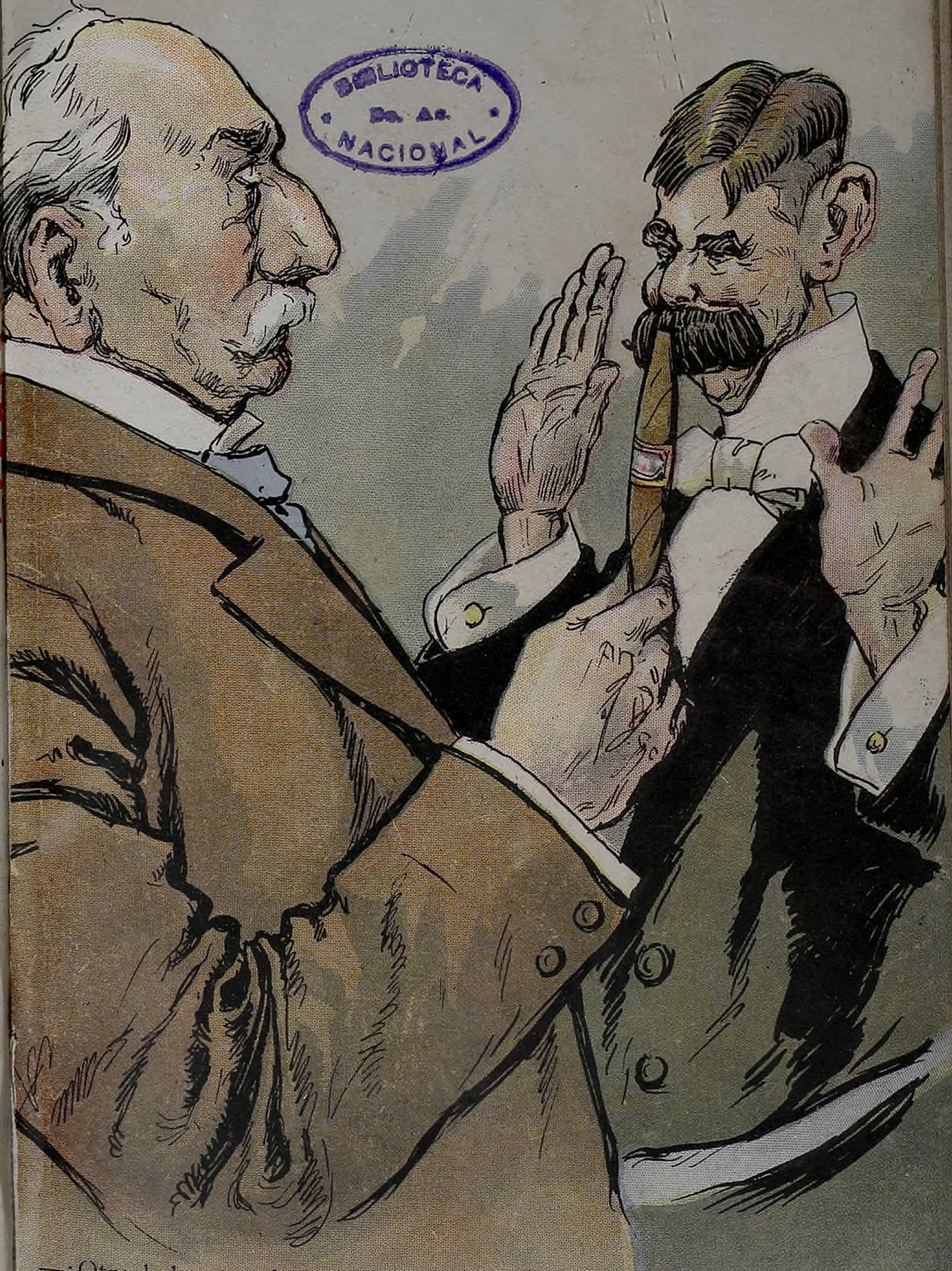
PBT

1912 — AÑO 9.º — N.º 399 — 20 JULIO

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



—¿Otro habano, gobernador?

—¡Oh! Mil gracias, señor presidente... Le agradezco mucho, señor presidente...

—Le advierto que son de mi bolsillo particular. No tema usted



LO QUE DICE EL MÉDICO



Suele recrudecer la coqueluche en esta época del año. Es una afección eminentemente contagiosa y puede dar lugar a graves complicaciones, si no se atiende bien desde el principio.

El carácter principal de la coqueluche es una tos convulsa, que acomete por accesos y suele ir acompañada de expectoración.

Durante los diez primeros días el diagnóstico es bastante difícil. Los síntomas son los de una ligera bronquitis. El niño tose sin escupir, sobre todo durante la noche, y suele tener algo de fiebre por la tarde; poco a poco se hacen más frecuentes los ataques de tos. Comienzan por una tos que tiene ocho o diez sacudidas de inspiración, pero aun no van acompañadas de ese silbido particular que sólo se encuentra en la coqueluche. Más tarde se presenta el silbido, y ya la enfermedad queda perfectamente caracterizada.

El acceso se presenta bruscamente. El niño se pone inquieto y malhumorado, su fisonomía representa la ansiedad, sus ojos son brillantes. De pronto se le ve agarrarse a cuanto punto de apoyo encuentra al alcance de su mano. Las sacudidas de la tos se suceden; la cara se congestiona; los ojos se inyectan y se llenan de lágrimas; la agitación se extrema; son verdaderos fenómenos de asfixia aguda. Al fin se oye un silbido ruidoso; vuelve el aire a los pulmones y comienza la expulsión de materias pituitosas o alimenticias. Es también muy frecuente la presentación de varios accesos sucesivos, que dejan al pobre paciente en un penoso estado de debilidad y abatimiento.

El golpe de tos puede ser también provocado por una emoción o una contrariedad, por movimientos bruscos y por la ingestión de alimentos. Es preciso, pues, tratar a estos pobres enfermos con mucha precaución y dulzura, pues mientras los domina la enfermedad no son responsables de lo que hacen ni del cambio de su carácter.

Se les dará de comer un cuarto de hora después de un ataque, y como entonces no es de temer ningún nuevo acceso, puede esperarse que el niño logre digerir su alimento.

El número de golpes de tos es sumamente variable, y no es raro que se presenten cuarenta o cincuenta en 24 horas; en los casos de mediana intensidad, se cuentan series de a veinticinco por día. Su frecuencia aumenta progresivamente durante las primeras semanas. Al cabo de un mes, si no hay complicación, dejan de aumentar y permanece estacionaria la enfermedad durante ocho o diez días.

Después se atenúa. La tos cambia de carácter, se hace más blanda, pierde su vehemencia convulsiva y desaparece el silbido. Dura así de quince días a tres semanas, y acaba por desaparecer totalmente. Pero la menor imprudencia y la repercusión de la enfermedad sobre algún órgano, puede retardar la curación bastante tiempo.

Las complicaciones temibles son numerosas.

Las convulsiones son muy de temer. Están causadas por exceso de agitación o por disnea. El enfermo cae pronto en el coma y muere.

Cuantas precauciones se tomen sobre este punto son pocas. A su tratamiento, conviene dedicar mucha atención.

INFORMES ÚTILES

PARA PEGAR bayeta, cuero, corcho, etc., de un modo permanente a las superficies de metal pulimentadas de latón, níquel y otros metales, da buen resultado un cemento de resina llamado cemento de linóleum, que se hace fácilmente derritiendo y mezclando 60 partes de resina, 4 de harina y 36 de trementina. Se usa en caliente.

También se obtiene un cemento muy fuerte, disolviendo 10 partes de caucho en 50 partes de sulfuro de carbono y mezclando esta solución con otra compuesta de 20 partes de asfalto y 20 de benzol.

EL CHOCOLATE PURGANTE se hace con 200 partes de magnesia calcinada, 200 de azúcar, 100 de aceite de ricino y 300 de chocolate. El chocolate se disuelve en el aceite de ricino y a la masa resultante, se le incorpora la mezcla de magnesia y azúcar, previamente desecada.

PARA QUE LAS MOSCAS no se posen en los marcos de los cuadros, se lavan éstos con una esponja empapada en agua, en la que se hayan tenido unos puerros en remojo por espacio de una semana.

EN VEZ DE LA PASTA POLIGRÁFICA ordinaria se pueden utilizar los clisés fotográficos viejos y las placas veladas. Primeramente, aunque no es indispensable, se desembaraza la placa de las sales de plata que contiene, lo cual se consigue fácilmente con una solución débil de hiposulfito sódico, para las placas no reveladas y con una solución concentrada de hiposulfito y prusiato rojo para los clisés viejos.

Sobre la capa de gelatina bien esponjada a su salida del agua del lavado y libre del exceso de líquido por la presión de un rodillo de caucho, se aplica la hoja matriz con el texto o dibujos a reproducir trazados con tinta poligráfica. Una vez bien adherido el papel a la gelatina, pasándole el rodillo se le deja en contacto con ella cinco minutos y después se levanta tirando con cierta suavidad, de una de las puntas.

El clisé así preparado servirá para tirar reproducciones como con la pasta poligráfica; es decir, aplicando hojas de papel en blanco y pasando por encima el rodillo.





Chambertín, ganador de premio, 1.600 metros, en 1' 40'' 1/i.

Dos premios clásicos forman la base del programa que debe realizarse mañana en el Hipódromo Argentino: el premio "Necochea", sobre 1.600 metros, reservado para productos de 2 años, y el premio "Brasil", también de la milla y en el que actuarán los productos de mayor edad.

El primero ha reunido varios productos, en el que harán acto de presencia muchos de ellos, por más que en pruebas de "two years" todas las pretensiones sean legítimas, dadas las irregularidades de "performances" de que por lo general han hecho gala los actuales productos.

En el denominado "Necochea", sobre la milla, para productos de 2 años, serán sus probables competidores Descuido, Conejo, Siete Bravo, Cantaclaro, Chambertín, Chitón, Young Fellow, Melancolía, Rodil, Dichosa II, etc.

El pupilo de la "écurie" Iceache, desde luego, es el candidato que parece reunir mayores probabilidades.

Rodil, con recargo de 3 kilos, por ser ganador del premio "Iniciación", el 30 de junio, donde batió a siete productos de renombre, es el que se perfila, como bueno en la generación que ha hecho sus armas. Sólo se mantiene invicto hasta el momento y de un salto se ha colocado al frente de productos y se impone en una actitud de expectativa hasta que llegue el acontecimiento del domingo, seguro de batir a un buen número de productos de cualidades excelentes, que hacen que esta



Salina, ganadora del clásico "Saavedra", de 1.600 metros, en 1' 42'' ½.

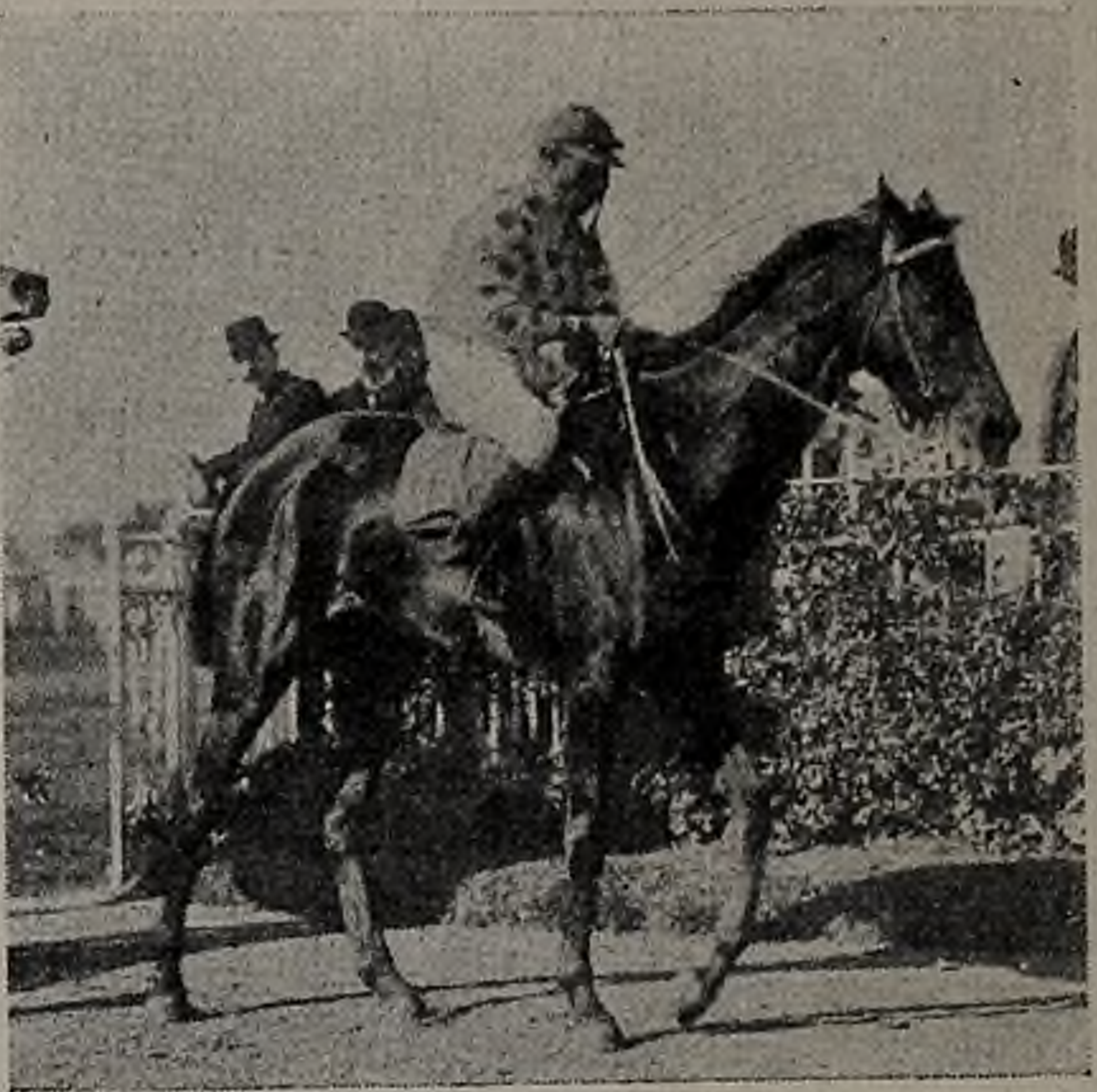
generación pueda ser clasificada desde ahora entre las más salientes que darán brillo al "élevage" argentino.

Cantaclaro ha producido buena "performance" el 7 del mes actual en premio "Perdita", de 1.600 metros, donde batió a siete productos de mediocre categoría. Luego fué batido por Post Paid el 27 de junio, y no figuró tampoco en el premio "Saavedra", ganado por Salina.

Lo mismo decimos de Inspector, de Siete Bravo, Descuido y otros que aun no tienen la "chance" de los competidores nombrados en primera fila. Nuestra carta es Rodil.

El segundo clásico del día nos ofrece el encuentro en la milla de un reducido número de animales de handicap, que resulta una prueba abierta a todas las pretensiones, pues tanto pueden adjudicarse el premio los pesos altos como los bajos.

En el clásico "Brasil", reservado para caballos de 3 años y más edad, serán



Andaluza, ganadora de premio, 1.200 metros, en 1' 15'' 1/5.

probables competidores Basilea, Pirita, Volador, Pedernera, Bizcocho, Charley, Carlos XII, Dominguito, etc.

El hijo de Simonside en sus recientes carreras nos dice claramente que el representante de la "écurie" Lowland Boy se encuentra actualmente en la plenitud de su forma, y como cuenta en su foja de servicios algunas "performances" sobresalientes, es lógico considerar a Carlos XII como imbatible por su última presentación, donde produjo una carrera desde todo punto honorable y como en más de una ocasión ha puesto de manifiesto sus bondades, es de esperarse que su actuación sea de primer orden.

En cuanto a Charley, Siete Bravo, Inspector, Chambertín y otros, no tienen aún las condiciones que permiten llegar al final ni energías propias en distancia de velocidad.

En las ocho pruebas del programa, son nuestros candidatos:

Premio "Remate".—1.ª Nápoli.
" "San Paolo".—2.ª Anachorète.
" "Minas Geraes".—3.ª Sota.
" "Río Grande".—4.ª Salteador.
" clásico "Necochea".—5.ª Rodil.
" " "Brasil".—6.ª Carlos XII.
" "Pernambuco".—7.ª Ramal.
" "Río de Janeiro".—8.ª Juez de Paz.

GRANDIOSA EXPOSICION

Por 15 días solamente — **Apresure su visita**



Camisa N.º 10, artículo de gran ocasión, en madapolán clase especial, adornada con puntillas finas, confección prolija, a.... $ 0.50



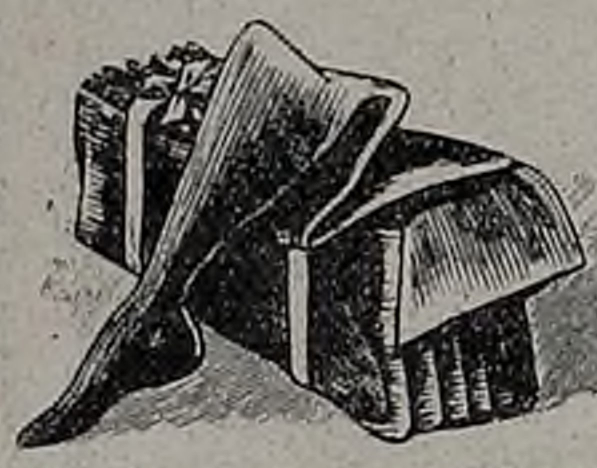
Blusas punto Jersey, de pura lana, artículo recomendado, de gran duración con rayados de fantasía, todos los colores. Precio nunca visto; verdadero regalo, a......... $ 3.25



Preciosa combinación de corpiño y calzón, en nansuc extra fino con embutidos incrustados y valencianas finísimas, ocasión, a.... $ 4.90



Preciosa camisa, número 11, en stirling especial, forma elegantísima con encajes finos, vainillas bordadas, con pasacintas y lazos de cinta liberty pura seda, a.... $ 1.2



Medias negras francesas, color firme garantido, espléndido punto, talón y puntera reforzados. Excepcional $ 0.35

Las mercaderias finas

de gusto y confección especial, que en otras partes venden a precios fabulosos, figuran en esta memorable exposición a precios tan extraordinariamente reducidos que causan admiración. — — —



Calzón de madapolán inmejorable, adornado con puntillas anchas, tamaño grande, a...... $ 0.5



Fundas festoneadas de madapolán francés, extra sólido, con vainillas y festón cameras 0.70; plaza y media, a. $ 0.50



Vestidito para bebé, en bombasí piqué labrado, extra fino, muy bien adornado con embutidos y tiras bordadas finísimas, precio de ocasión, a.... $ 2.50



Camisa N.º 15, bordada a mano con un precioso festoneado, madapolán francés, ocasión, a.. $ 0.85



Enaguas con puntilas imitación, artículo de batalla, práctico, elegante y de confección irreprochable, en madapolán sólido. Ocasión, a pesos 1.25



Camisa N.º 13, gra ocasión, confecci nada en nansuc f no, modelo de fa tasía elegantísim con embutidos, pu tillas y vainillas p sa cintas, excepci nal, a...... $ 1.

LA CASA IDEAL

BARTOLOMÉ MITRE esq. PARANÁ — BARBAGEL


GRANDIOSA EXPOSICION: ROPA BLANCA FINA
Por 15 días solamente — Apresure su visita, terminará indefectiblemente el lunes 29 del corriente
Camisa N.º 10, artículo de gran ocasión, en madapolán clase especial, adornada con puntillas finas, confección prolija, a.... $ 0.50
Blusas punto Jersey, de pura lana, artículo recomendado, de gran duración con rayados de fantasía, todos los colores. Precio nunca visto; verdadero regalo, a......... $ 3.25
Preciosa combinación de corpiño y calzón, en nansuc extra fino con embutidos incrustados y valencianas finísimas, ocasión, a.... $ 4.90
Preciosa camisa, número 11, en stirling especial, forma elegantísima con encajes finos, vainillas bordadas, con pasacintas y lazos de cinta liberty pura seda, a.... $ 1.2
Corpiño N.º 63, corte elegante, en todos los talles, en madapolán extra fino, muy fuerte y guarnecido con lindas puntillas, a.. $ 0.45
Solicite el catálogo de esta grandiosa exposición, editado especialmente con rebajas asombrosas. —
Precioso corsé número 2000, en cutil de la mejor calidad, modelo de gran moda, forma Directorio, emballenado extra sólido, precio de réclame, gran ocasión ...... $ 4.50
Toallas turcas, tejido fuerte, tamaño regular, en colores variados. OCASION, a......... $ 0.30
Camisón confeccionado en madapolán francés, con alforcitas y lindas tiras bordadas, a $ 1.35
Gran Ocasión
Medias negras francesas, color firme garantido, espléndido punto, talón y puntera reforzados. Excepcional $ 0.35
Las mercaderias finas
de gusto y confección especial, que en otras partes venden a precios fabulosos, figuran en esta memorable exposición a precios tan extraordinariamente reducidos que causan admiración. — — —
FUNDAS FESTONEADAS
Calzón de madapolán inmejorable, adornado con puntillas anchas, tamaño grande, a...... $ 0.50
Fundas festoneadas de madapolán francés, extra sólido, con vainillas y festón cameras 0.70; plaza y media, a. $ 0.50
Camisita de nansuc extra fino, adornada con bonitos encajes valencianas $ 0.40
Toallas algodón, blancas, con flecos y una pequeña franja de color, a.... $ 0.20
Medias N.º 1154, de puro hilo, negras, caladas, tipo delgadito, con talón y puntera reforzadas, duración garantida, verdadera y grande ocasión, el par a pesos......... 0.50
Vestidito para bebé, en bombasí piqué labrado, extra fino, muy bien adornado con embutidos y tiras bordadas finísimas, precio de ocasión, a.... $ 2.50
Camisa N.º 15, bordada a mano con un precioso festoneado, madapolán francés, ocasión, a.. $ 0.85
Enaguas con puntilas imitación, artículo de batalla, práctico, elegante y de confección irreprochable, en madapolán sólido. Ocasión, a pesos 1.25
Camisa N.º 13, gran ocasión, confeccionada en nansuc fino, modelo de fantasía elegantísimo, con embutidos, puntillas y vainillas pasa cintas, excepcional, a...... $ 1.
Preciosa combinación de nansuc extra fino, guarnecida con embutidos y encajes valencianas finísimas, verdadera ocasión, a.... $ 5.50
Brise-bise de linón de algodón con dibujo festoneado, con lindos anillos de bronce. Precio de gran ocasión, el par $ 0.95
Delantal en brin de hilo, liso o rayadito, modelo práctico, confección muy prolija, con mangas largas y mucho vuelo, verdadero tipo de ocasión, muy durable, largo 45 centímetros, a.. $ 0.80
Corpiño en nansuc extra fino, guarnecido con bonitos encajes y vainillas con cintas pasadas, modelo elegante, a.. $ 0.95
"LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS"
BARTOLOMÉ MITRE esq. PARANÁ
BARBAGELATA GO y Cía.
BARTOLOMÉ MITRE esq. PARANÁ

Guerra ítaloturca



En Gargaresch. La batería de campaña Raggi en acción.



El batallón eritreo descansando después de la batalla de Zanzur. En el fondo: carretas con 70 heridos.



Los oficiales del batallón eritreo fotografiados en el campo de Zanzur.



Celebración del día del sultán en el campamento de Ain el Mansur, frente a Derna. Los jefes senusis dirigiéndose a saludar al comandante en jefe Enver bey.



Los niños de las escuelas en el campamento de Ain el Mansur, presentados al comandante en jefe.



Enver bey hablando con el niño más pequeño.



Enver bey y Mustafá Kamel.



Estandartes de cofradías senusis.



Tribu árabe escuchando un discurso de Osmar Mansur, diputado de Bengasi.



Osmar Mansur arengando a los árabes.



Una revista en el campamento de Ain el Mansur.



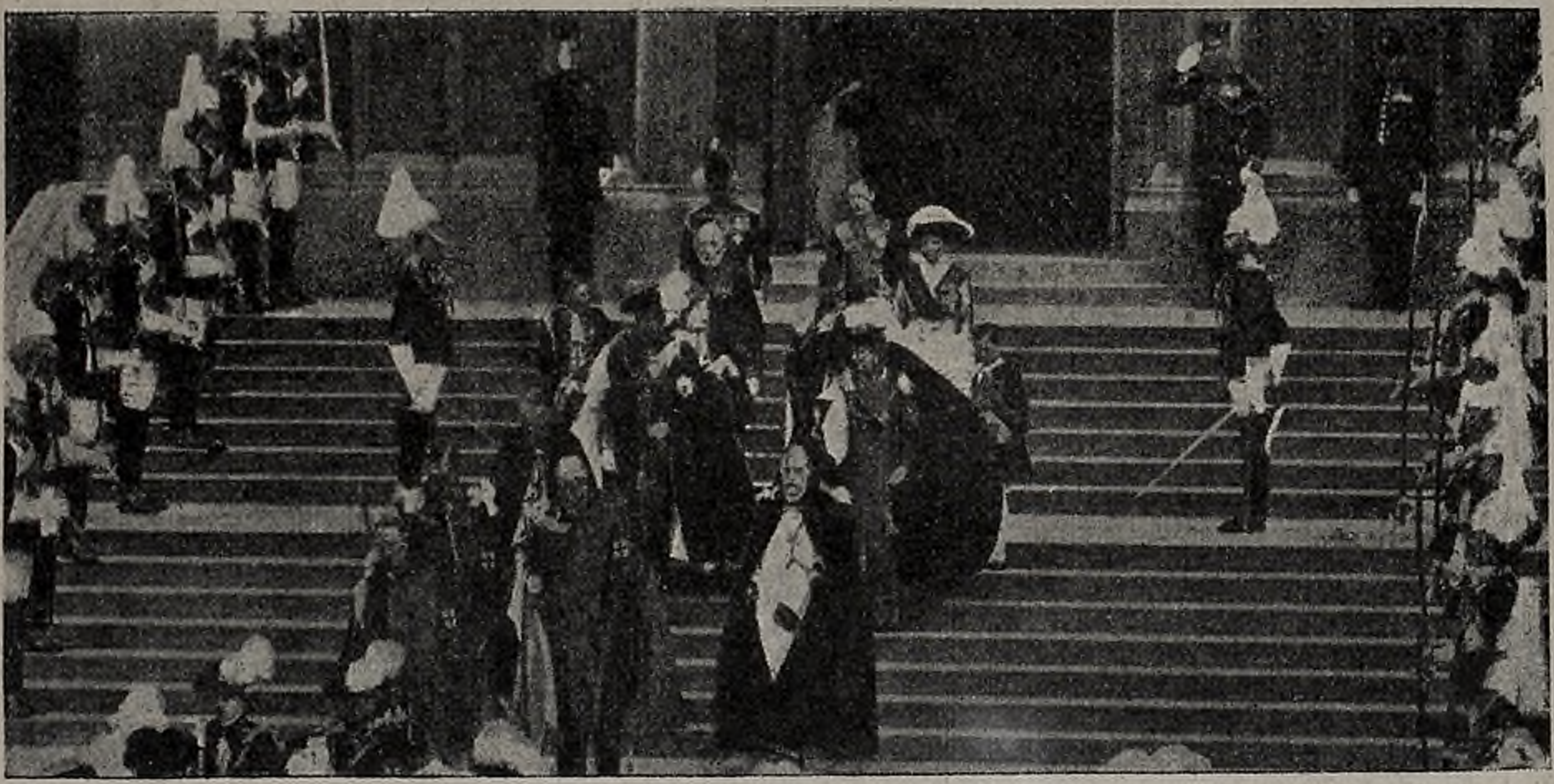
Los expulsados de Turquía. Embarco de 500 italianos en Constantinopla a bordo del Epiros.

DE FRANCIA



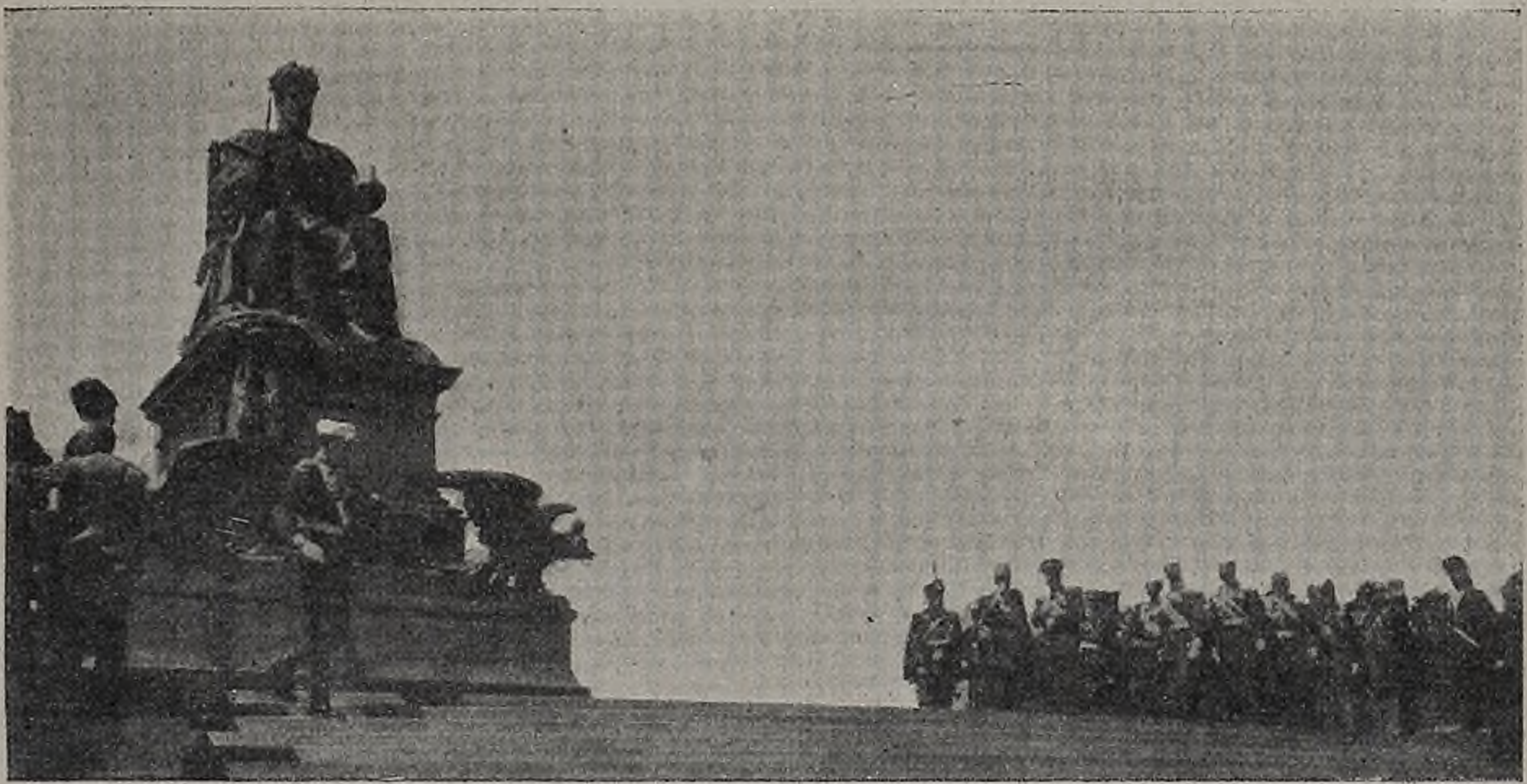
París. Inauguración del monumento erigido en el boulevard Delessert al gran poeta portugués Camoens.

DE INGLATERRA



El rey y la reina saliendo de la capilla de San Jorge, en Windsor, después del capítulo de la orden de la Jarretera.

DE RUSIA



El monumento al zar Alejandro III, inaugurado en San Petersburgo por el zar Nicolás II en presencia de la familia imperial.

DE CUBA



Campamento norteamericano en la bahía de Guantánamo, con motivo de la insurrección de los negros.

Reinas de virtud



Coronación de la reina.



Regalos de los vecinos.



Presentación de la reina al señor del pueblo.

La antigua y graciosa costumbre de coronar en cada pueblo a la doncella más meritoria, ha sido tan celebrada por los poetas, como satirizada por los humoristas. Sin embargo, el origen de esta costumbre no es de carácter como para despertar en el espíritu ideas profanas, ni mucho menos satíricas frases. Pero, como todo degenera, y al fin y al cabo las más respetables costumbres encuentran algún irrespetuoso censor, ese rito, religioso en su origen, tampoco ha escapado a los acerados dardos de la maledicencia.

El nacimiento de esa tradicional costumbre es más apto para llamar la atención de los eruditos y para inspirar a pintores de historia, que para dar que hacer a revisteros y caricaturistas.

El padrino de la primera "rosière", fué un obispo francés de Noyón-San Medardo, que bajo el reinado de Clodoveo, el año 535, estableció en Salency un premio de virtud a favor de la joven más honesta, consistiendo el premio en una corona de rosas blancas, que en todo tiempo simbolizaron el pudor virginal y una dote de 25 libras, que permitiera a la agraciada encontrar un joven para desposarse. Las galerías del museo de Picardía guardan un fragmento de una vidriera, representando a San Medardo con una corona de rosas en la mano.

El privilegio de su imposición pasó del obispo de Noyón al señor de Salency, que elegía la más meritoria de una terna que se le presentaba. El nombre de la laureada se proclamaba en una plática del párroco un mes antes de la ceremonia, a fin de que las que se creyeran agraviadas, pudieran interponer sus reclamaciones ante el alcalde intermediario entre la población y el señor que fallaba como juez inapelable.

No solamente la agraciada debía ser irreprochable bajo todos



La reina baila con el señor.

conceptos—considerándose la fealdad como circunstancia atenuante de la virtud,—sino que debía acreditar igual corrección en su ascendencia hasta la cuarta generación.

La ceremonia se celebraba todos los años el día de la fiesta de San Medardo. Al salir de vísperas, el señor conducía procesionalmente a la doncella a la capilla dedicada al patrono de Salency. Allí el oficiante bendecía la corona de rosas depositada sobre el altar, y coronaba a la elegida arrodillada ante él. Entonando luego el tedéum, el cortejo volvía a la iglesia parroquial, donde se cantaba la antífona de San Medardo.



Imposición de la corona de rosas.

El favor regio debía consagrar esta hermosa costumbre, llevar su fama fuera del país y suscitar por todas partes instituciones dedicadas a premiar la virtud de las jóvenes francesas. Cuando Luis XIII se dignó presidir por procuración la ceremonia, adornóse la corona con una cinta azul y un anillo de plata.

Desde entonces en muchas localidades se instituyeron premios a la virtud, a imitación de los de Salency. La ópera popularizó esta fiesta, hasta que la tormenta revolucionaria acabó con esa costumbre. Pero a principios del siglo XIX la antigua tradición resucitó principalmente en las poblaciones del norte de Francia. Mas al renacer esa tradición se ha modificado, y en algunos pueblos se adjudican premios a una joven virtuosa, a una buena madre, a un buen hijo, a un meritorio anciano y a un excelente padre de familia.

En muchos puntos ha decaído la institución, ha desaparecido en otros, y en las grandes poblaciones es motivo de regocijo la elección de la "Reina de las Reinas", o de la "Musa del Pueblo".



Caricatura de la coronación por Cham en "Le Charivari"

Pero hay una antigua ciudad donde se celebra la apoteosis de la "Reina de Virtud", con todo el imponente ceremonial de las antiguas coronaciones. Cada dos años en Beauvais, el día de la fiesta de Juana Hachette, se entrega un premio a una joven, cuyos méritos han sido comprobados ante un comité nombrado especialmente.

A la Maison de Lingerie * 84, Suipacha

Frente a la iglesia de San Miguel

Extraordinaria **Liquidación** de todos los Artículos de invierno PRECIOS excepcionales Grandes rebajas

Gran surtido en SACOS, TAPADOS y GORRAS de PIEL

IMPORTANTE. — Los días MARTES solamente, además de las REBAJAS HECHAS, haremos un descuento suplementario de 10 o|o en todos los artículos de la casa y abonados en el acto.



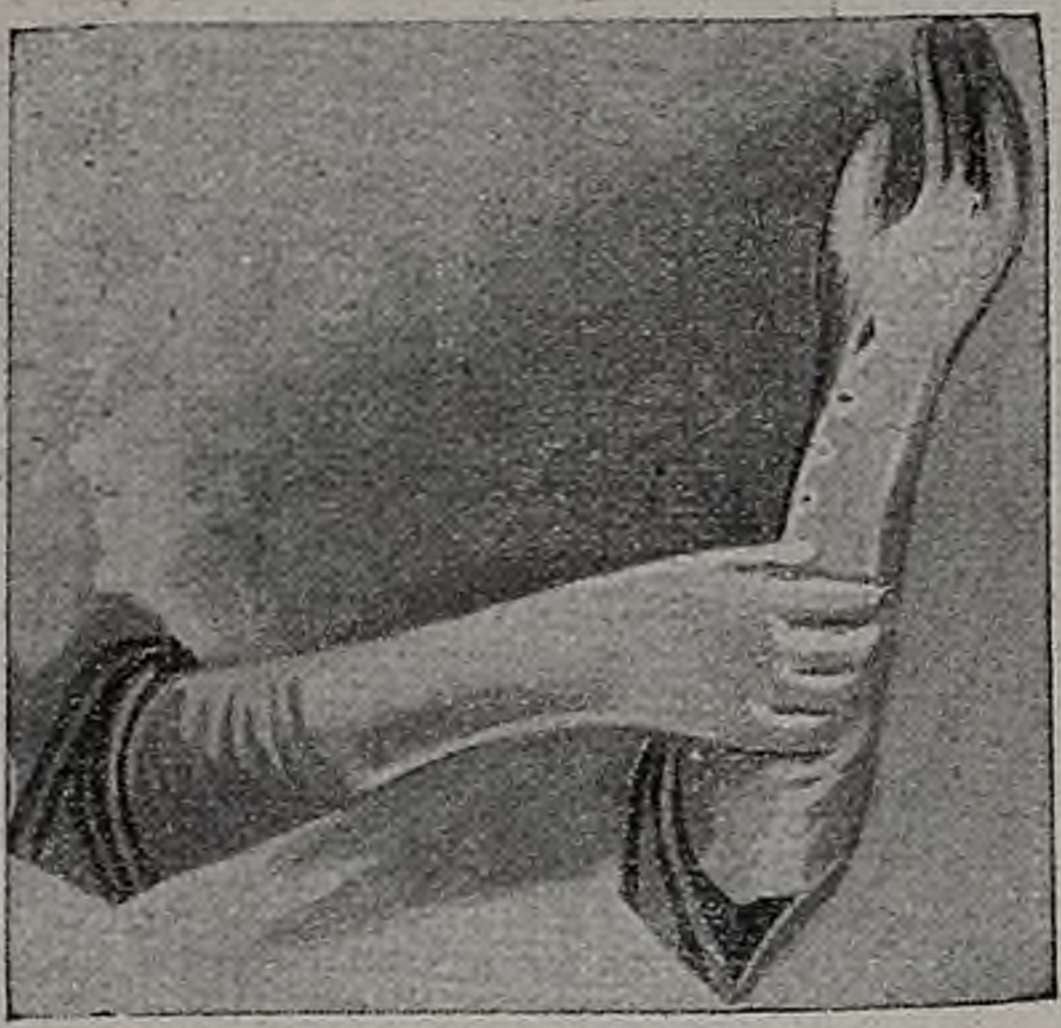
5146. Sacos de piel de loutre Udson con cuello y puños de opposum, largo 135 centímetros, antes $ 270 ahora a pesos........ 162.—

4298. Los mismos, con cuello y puño de loutre Udson, largo 125 ctms., antes pesos 230.—, ahora a........ $ 150.—

5061. Los mismos, largo 75 ctms., antes $ 89, ahora a pesos......... 59.—



Pañuelos en batista de hilo, para señoras, con iniciales, la ½ docena... $ .45



6210. **Guantes** cabritilla extranjeros, calidad extra.

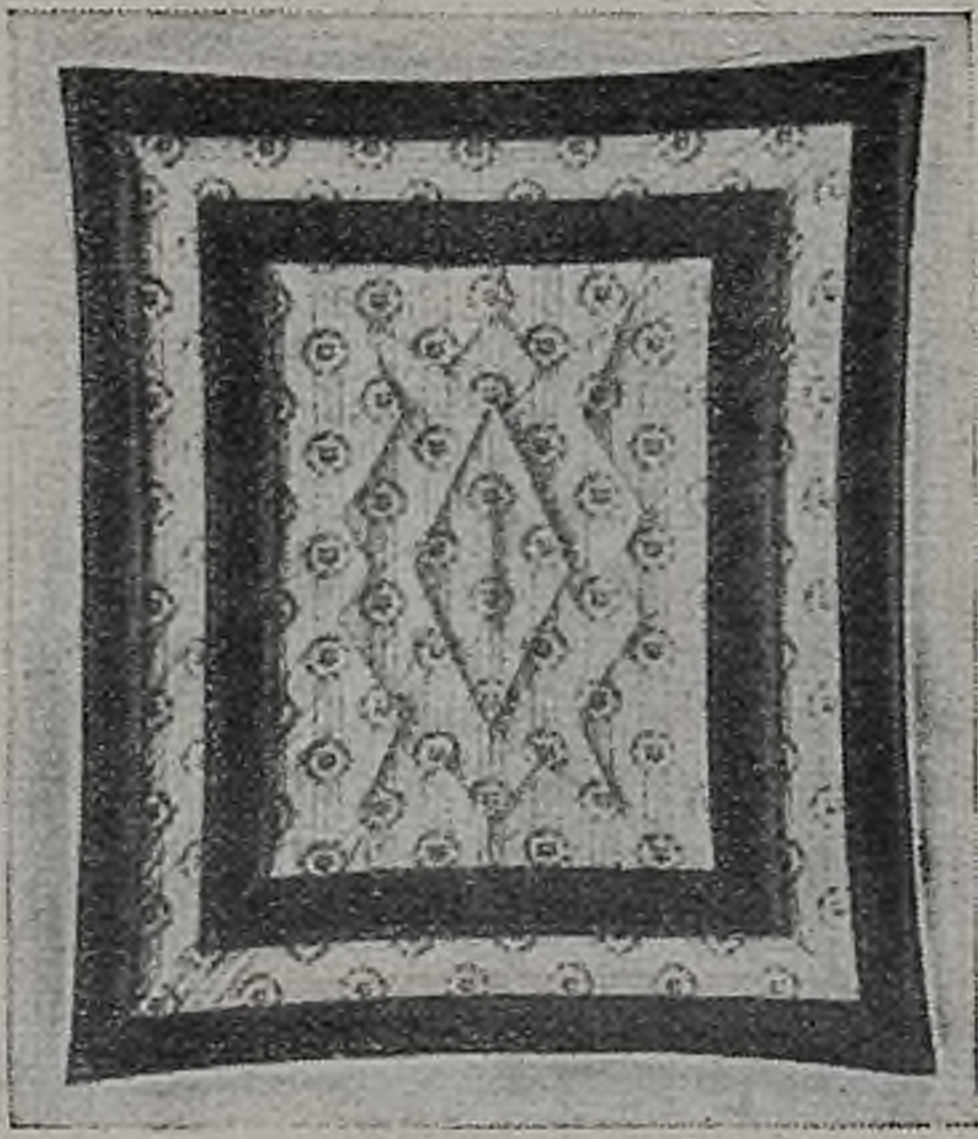
3 botones.....	$	3.50
8 botones.....	,,	5.25
12 botones.....	,,	6.50
16 botones.....	,,	8.50
20 botones.....	,,	11.50

En piel de Suecia.

3 botones.....	$	3.80
8 botones.....	,,	4.80
12 botones.....	,,	6.—
16 botones.....	,,	6.90
20 botones.....	,,	9.50

En imitación Suecia, calidad especial.

8 botones.....	$	2.—
12 botones.....	,,	2.40
16 botones.....	,,	2.90



250. **Acolchados** en satiné pompadour, interior Dount, una plaza, a.............. $ 16.80



104. **Combinación** lana Jersey, calidad muy fina, manga larga, a...... $ 6.25

112. La misma calidad, escotadas, manga corta, a $ 5.90

153. En punto tricot, lana y seda, manga larga, a.... $ 4.95



1434. **Trajes** tejidos en punto Jersey, el juego completo, en color blanco $ 3.75

Azules, verdes y punzó, a...... $ 4.50

Los mismos, en lana a .... $ 5.80

Tricotas sueltas, a pesos......... 2.50

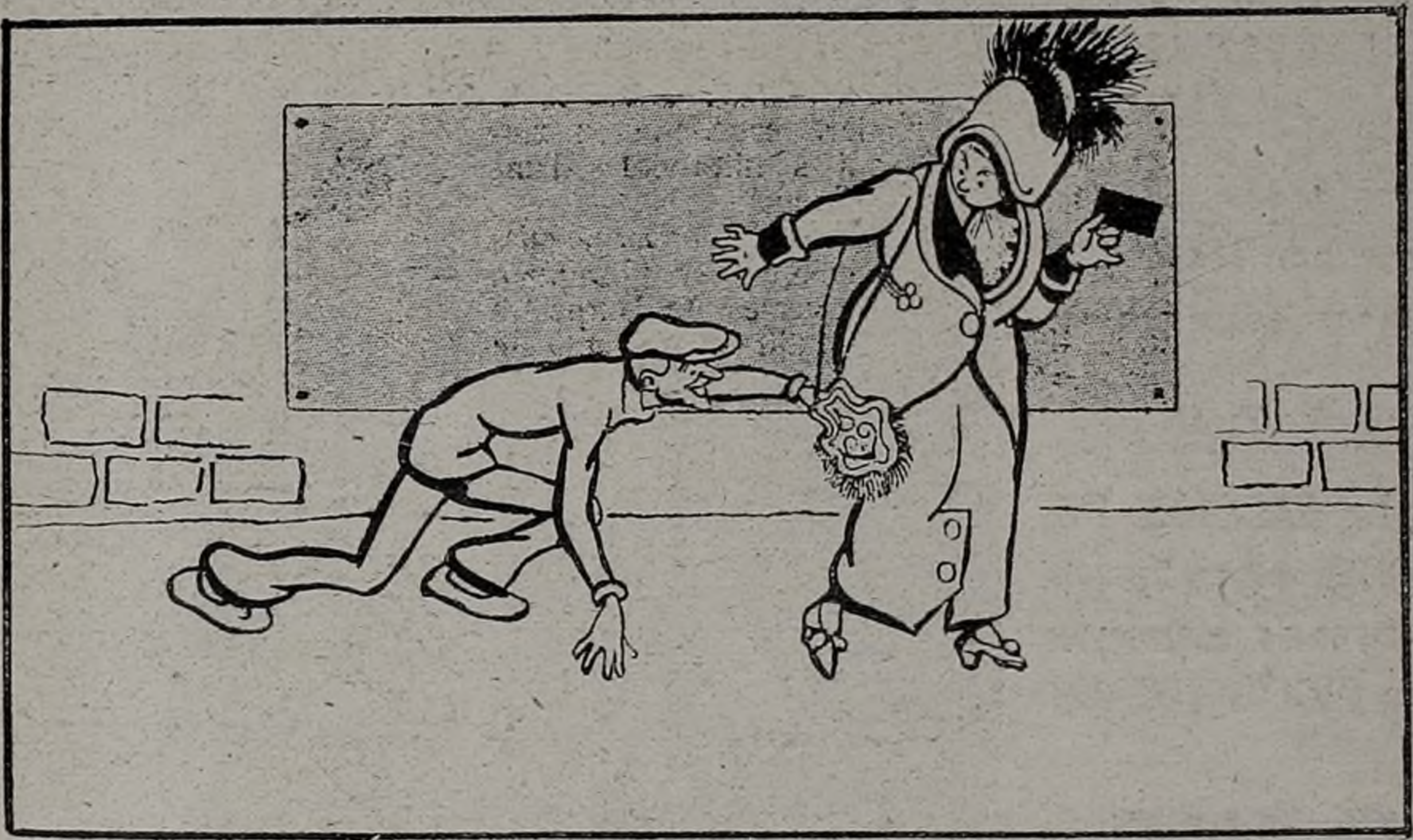
Gorros, a.... $ 1.50

QUIROGA, VILLAR y Cía. 833, Libertad.

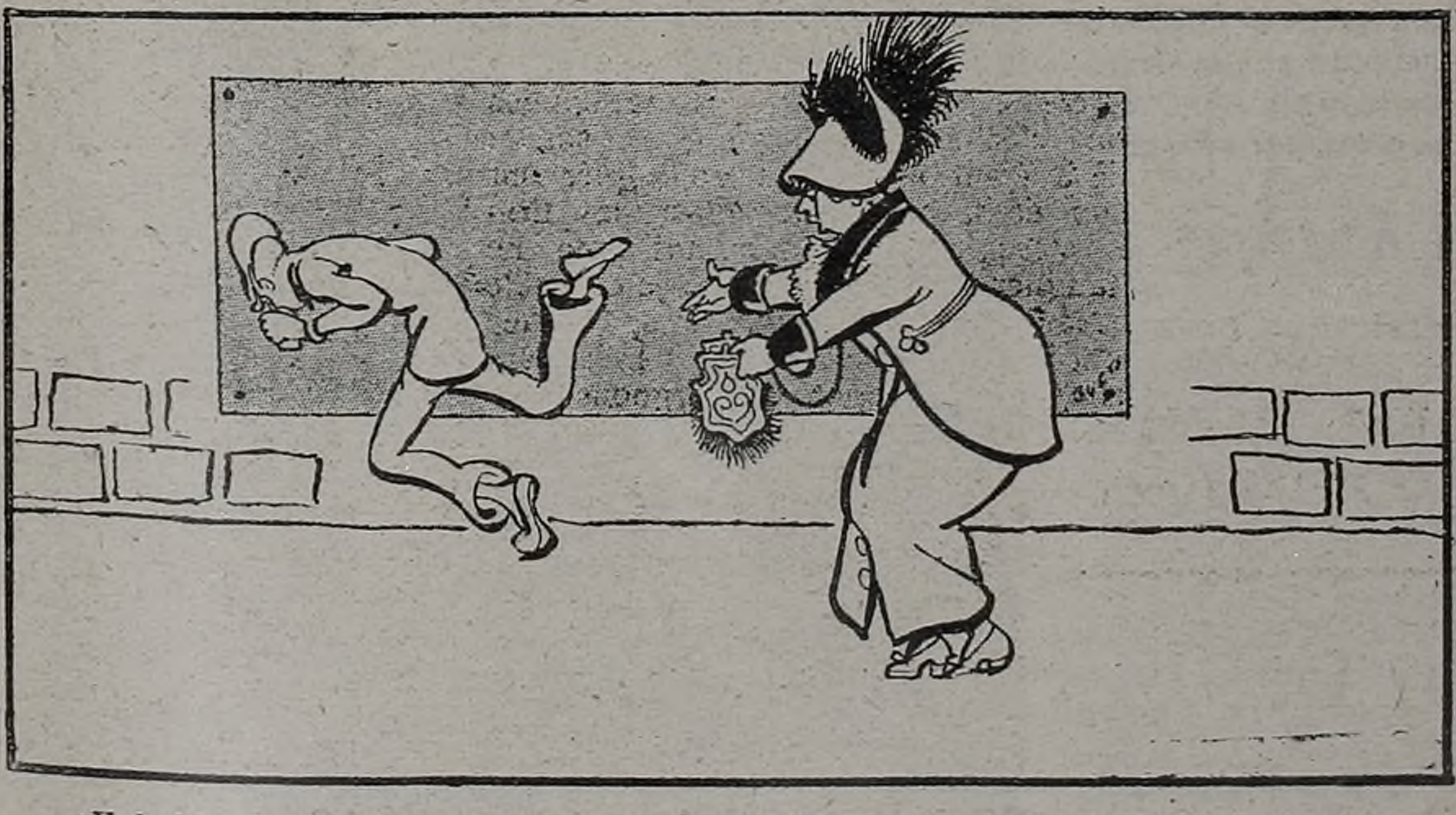
Eclipse



—¡Contemplando este fenómeno celeste, se ve lo poco que somos. Es verdaderamente estúpido apegarse a los bienes de esta tierra que es como un grano de arena en el infinito...



... Pero ¡qué veo! mientras miro al cielo, un ladrón me saca la cartera...



¡Y había dentro 80 centavos!... Oh, voy a acordarme por mucho tiempo de este maldito eclipse!

El poeta de la infancia

Si de alguna estatua se puede afirmar que está en el sitio que le corresponde, es de la estatua elevada en el jardín del Luxemburgo al poeta Luis Ratisbonne. Era conveniente y justo que su efigie se alzara entre las gratas sombras de ese apacible jardín de la niñez, al lado del busto de Mme. Ségur. Hay para ello dos razones; la primera que él amó y cantó a la infancia mejor que ningún otro; y la segunda que, habiendo sido muchos años bibliotecario del Senado, pasó la mejor parte de su vida al lado de ese jardín, que le era familiar.

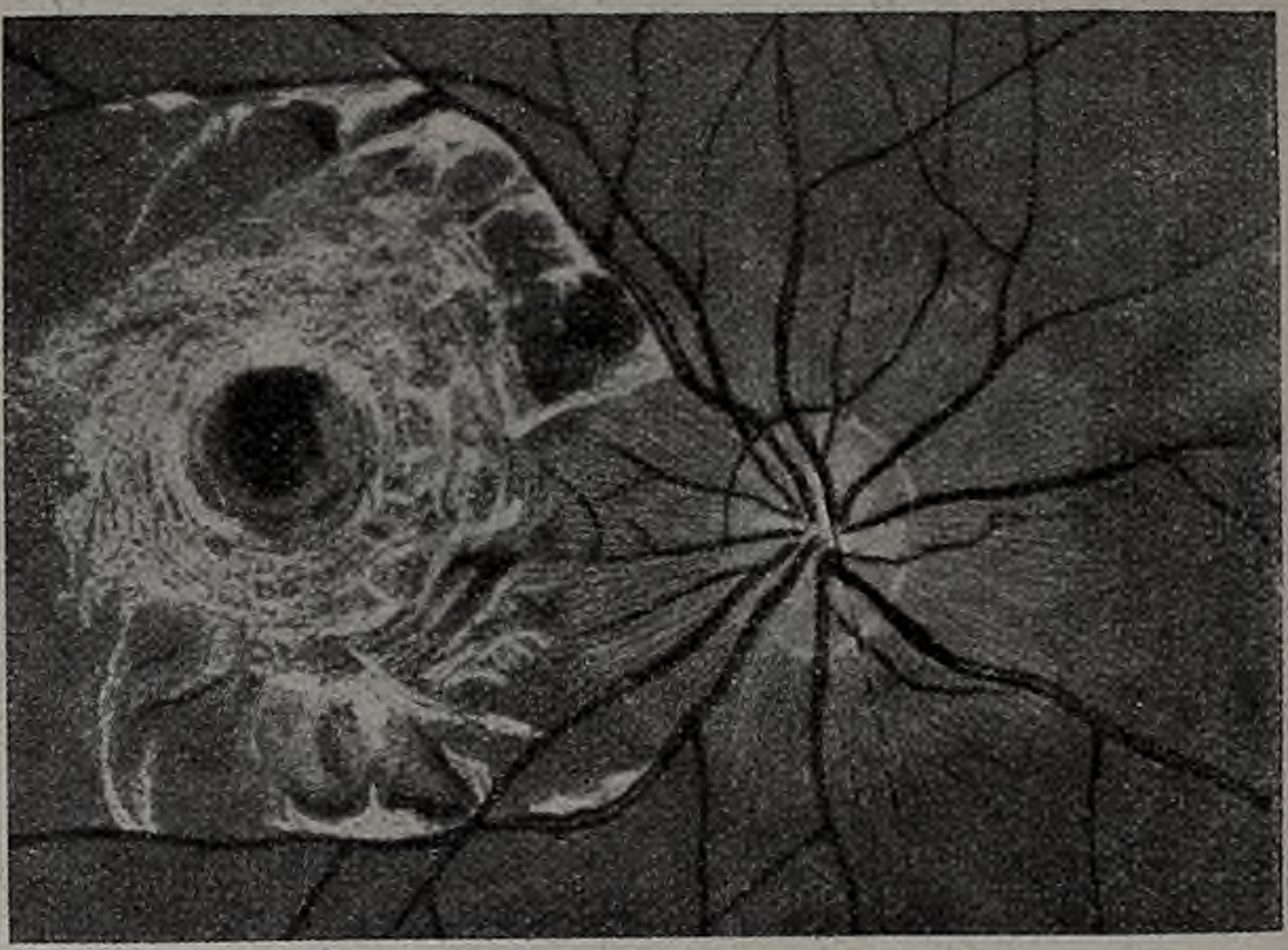
El monumento elevado a su memoria se compone de una estela de granito rosado, en la que está representada una escena de la "Comedia Infantil", y sobre la cual surge el busto de Ratisbonne, obra del escultor Soldi, terminada después de la muerte de éste por uno de sus discípulos, el escultor Ceribelli.

La inauguración del monumento se verificó el 8 de junio y dió motivo a una académica y discreta ceremonia, presidida por M. Alfredo Mezières, que supo definir muy bien el talento natural y sencillo de Luis Ratisbonne. También hizo uso de la palabra el senador Gustavo Rivet. Hoy, niños y niñas acuden a jugar delante de la estatua del poeta, que siempre ambicionó como la mejor recompensa este homenaje infantil.



París. Monumento a Luis Ratisbonne en el jardín del Luxemburgo.

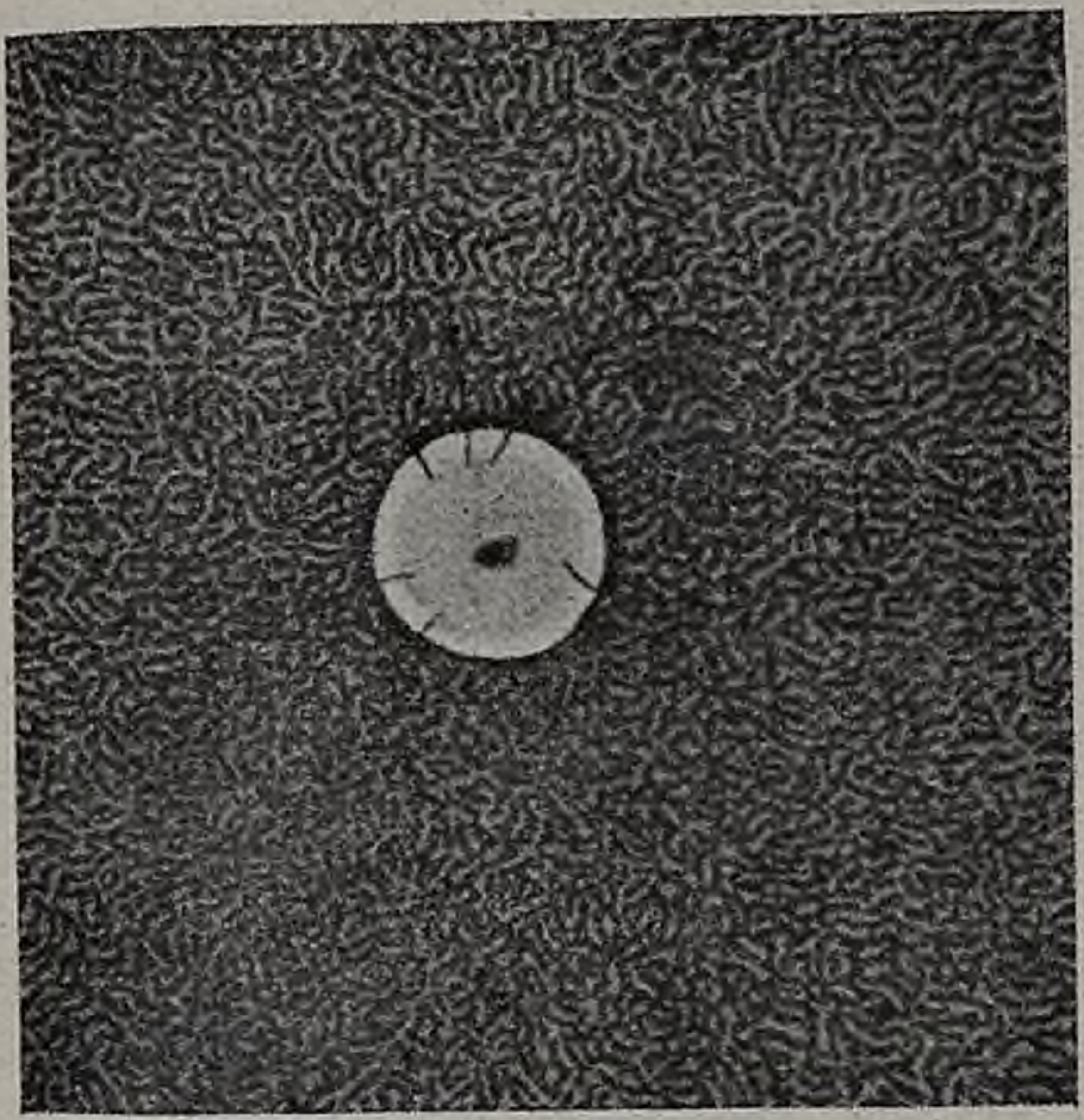
Los animales en el oftalmoscopio



El fondo del ojo del chimpancé.

Es bien conocida la composición fisiológica del ojo humano; pero son pocos los que pueden decir cómo está formado el interior del ojo de un león, de un tigre, de una rana, de un pájaro en el estado vital. La razón es el gran peligro o dificultad que hay que vencer para ponerse en relación con ciertos animales, algunos de ellos muy temibles. Pero un naturalista norteamericano, Mr. Head, con tenacidad y paciencia admirables, ha conseguido realizar esa penosa tarea, y no tardará en publicar un volumen ilustrado en que dará cuenta de sus investigaciones. Las fotografías que reproducimos figuran entre las muchas que han de ilustrar esa obra.

Mr. Head, como queda dicho, en un período no interrumpido de cerca de diez y siete años ha logrado retratar los ojos de 250 animales distintos, estando representados los principales órdenes, a excepción de los cetáceos. Esta colección, cuyos dibujos serán reproducidos en colores y que ha costado a Mr. Head unas quince mil



Fondo del ojo del elefante.

libras esterlinas, tiene por principal objeto hacer conocer la parte interna del ojo de cada animal vivo, como interesante contribución a los estudios de fisiología comparada. Para ello ha tenido que hacer varias modificaciones en el oftalmoscopio usual, inaplicable a muchos animales, aparte del tiempo y paciencia que ha necesitado para que algunas fieras enjauladas, a quienes exasperaba el rayo de luz del aparato en medio de la obscuridad, se prestaran al fin a la experiencia. Damos a continuación algunas observaciones aisladas.

En el chimpancé.—La fig. 1 representa el fondo del ojo de un chimpancé: el color es chocolate obscuro, muy parecido al de un negro; el disco encarnado, con un fuerte reflejo gris en torno a la mácula. Las venas son las líneas gruesas convergentes sobre el disco, mientras las líneas sutiles representan las arterias. La semejanza con el ojo humano es perfecta.

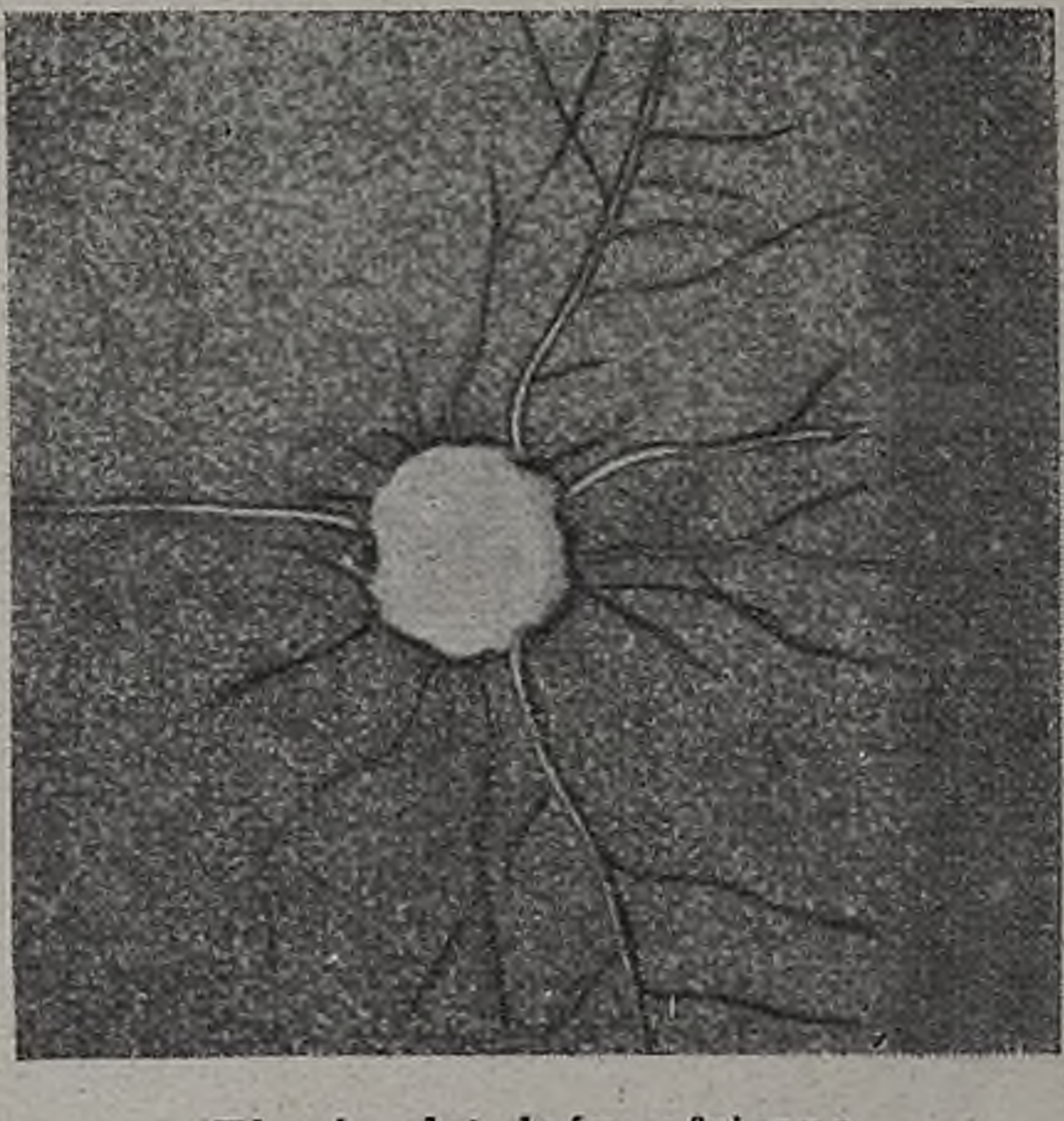
En el elefante.—El color del fondo del ojo es amarillo pajizo, surcado de irregulares líneas de color moreno rosáceo. El disco es gris pálido con pocos vasos sanguíneos y en la pupila del nervio óptico se observa un grado de atrofia que bastaría para producir la ceguera en el hombre (fig. 2).

León africano.—Imponente y majestuoso es el fondo del ojo de este animal, muy desarrollado y rico en vasos sanguíneos. Es de color de esmeralda, salpicado en la parte superior de manchas brillantes color de oro; el disco es rojo pálido y en él se inmergen los vasos de la retina (fig. 3).

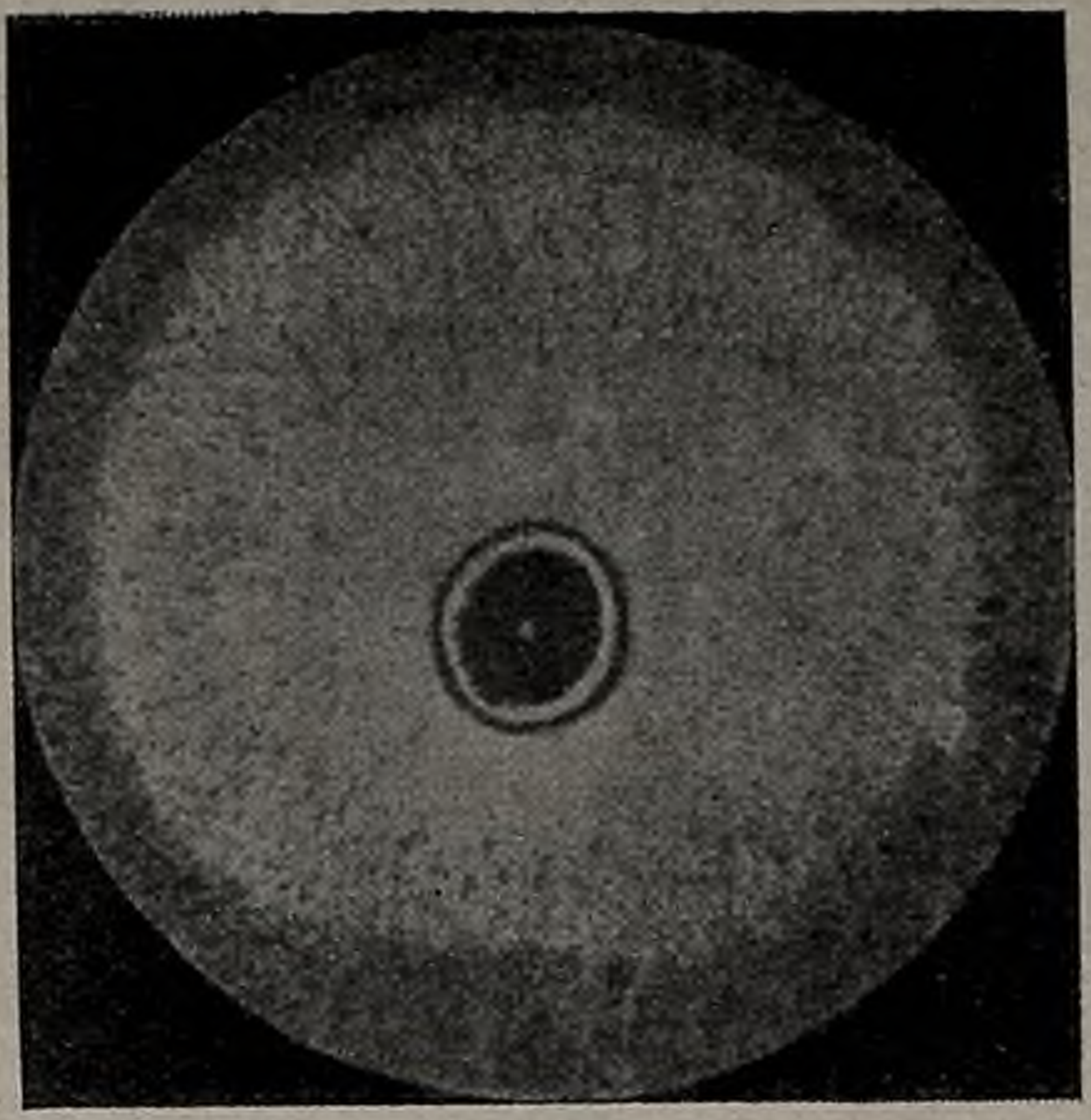
Rana atigrada.—En este batracio, desconocido en nuestro país, el fondo del ojo es gris cálido, salpicado de manchitas brillantes rojo naranjadas; el disco es blanco y de forma oblonga, circundado por una masa de fibras nerviosas gruesas y opacas, entre las que se ven algunos vasos sanguíneos ramificados (fig. 4).

Aptérix australiano.—El ojo de este animal, que figura entre las aves más raras y curiosas, es muy complicado y de original belleza. Su fondo es rojizo, estriado de rojo más obscuro, distinguiéndose en la parte superior vasos coroidales de un rojo brillantísimo. El disco es blanco y cubierto de vasitos que pueden llenarse y vaciarse instantáneamente de sangre, lo que da lugar a grandes cambios de coloración.

La fuerza visual en las aves.—Muéstrase convencido Mr. Head de que la vista de las aves es la más poderosa y perfecta que existe. Las aves, además



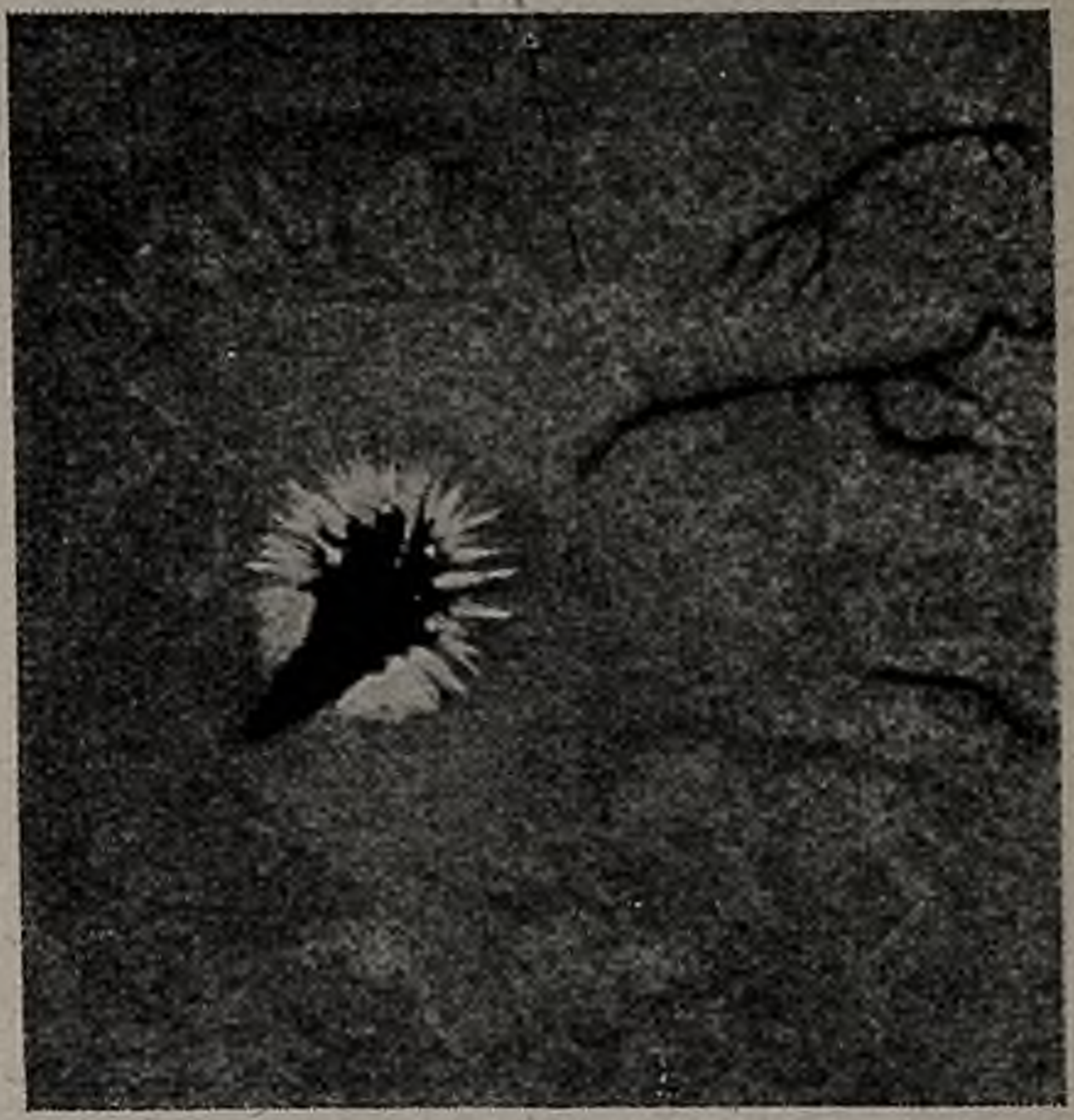
El ojo del león africano.



El ojo de la rana atigrada.

de los dos párpados comunes a todos los ojos, poseen un párpado tercero, muy visible cuando duermen, y que además segrega un abundante humor acuoso que limpia y desinfecta la córnea. La retina y los nervios ópticos, desarrolladísimos, se parecen mucho a los del hombre. Algunas aves tienen doble mácula visual, lo que les permite ver a la vez fuera y dentro de sí. Un grueso músculo circunda el globo, haciéndole cambiar de forma según la distancia de los objetos que el ave mira, de modo que puede servir de telescopio o de microscopio, y así se comprende que puedan percibir objetos pequeños a gran distancia y picotear semillas menudísimas confundidas entre el polvo.

Algunos de los animales en quienes Mr. Head practicaba sus experimentos, sobre todo los tigres y leones y el gigantesco aligator, han tenido que ser estrechamente sujetados para que pudiera levantarles los párpados y fotografiar el fondo de sus ojos. Al aligator hubo que atarle las mandíbulas con gruesas cuerdas y dejar en seco la balsa cuya agua hacía saltar furiosamente con sus coletazos. Pero todas estas incomodidades quedan recompensadas con el gran valor de los resultados obtenidos.



Fondo del ojo del aptérix australiano.

Variaciones sobre el portaplumas

En la clasificación de las especies en historia natural, los portaplumas forman un género especial que comprende gran número de variedades.

Entre otras citaremos el pavo, la oca, el avestruz, ciertos jefes Pieles Rojas y las damas a la moda.



En cuanto al portaplumas industrial, difiere sensiblemente de las especies citadas. Pero, aunque tiene sus caracteres bien particulares, su forma, como sus aplicaciones, varía al infinito.

Hay el portaplumas para uso de los espíritus reflexivos. Generalmente es de madera, con el cabo redondeado. Su objeto es favorecer la meditación y la manera de emplearlo, muy sencilla, pues consiste únicamente en chupar la extremidad superior, como si se tratara de un caramelo largo.

Viene después el portaplumas para uso de los empleados de oficina. Estos últimos lo utilizan principalmente para mantener su oreja derecha separada de la cabeza. Modelo de forma corriente y de peso liviano.





Otro modelo: portaplumas de lujo, de marfil o de hueso. Se halla principalmente en las papelerías religiosas. Se utiliza, ya sea para distraerse, ya para elevar el alma en la contemplación de santas imágenes, vistas a través de un agujerillo abierto en su espesor y provisto de un vidrio de aumento.

En seguida debemos mencionar el portaplumas de caucho endurecido. Está destinado especialmente a los escolares, a fin de ocupar agradablemente su espíritu durante las fastidiosas lecciones del maestro. Lleva como accesorios pedacitos de papel, fácilmente extraídos de una página de gramática o de historia. El caucho endurecido, vivamente frotado sobre la manga, se electriza, según es sabido; aproximándole entonces pedacitos de papel, éstos manifiestan una alegría loca y dan saltos, piruetas y cabriolas del efecto más recreativo.

Según se puede juzgar por estos ejemplos, resulta que el portaplumas es de un empleo fácil y perfectamente inofensivo. Hemos hallado, sin embargo, en ciertos establecimientos públicos, las oficinas de correos especialmente, portaplumas encadenados con una piolita, pero encadenados de todos modos. ¿Habrá que considerar a estos seres excepcionales como individuos privilegiados, dotados de la facultad de volar, o como a peligrosos malhechores condenados a sufrir, no se sabe por qué culpas, una larga detención? Nos inclinamos más bien a esta última hipótesis, porque a muchos años de intervalo hemos vuelto a encontrar, en la misma oficina, los mismos lamentables mangos de madera, descoloridos, flacos, gastados, escuálidos, incapaces, en suma, de volar... y siempre atados.

Conviene, para ser completo, hacer notar que, aparte de las aplicaciones definidas más arriba, el portaplumas tiene otra, no menos importante, aunque no sea muy usual ni muy provechosa.





Ciertas personas, en efecto, lo utilizan para adaptar en la extremidad inferior una especie de apéndice metálico que llaman pluma. Esta pluma nada tiene de la flexibilidad, la ligereza y la blandura de su homónimo.

Es una pluma, especie de pico de acero que se sumerge en un líquido negruzco contenido en un recipiente a que se da el nombre de tintero y que en seguida, convenientemente paseado sobre una hoja de papel blanco, la llena de líneas compuestas de signos extraños, entre los cuales se desliza de vez en cuando un borrón.

Sin embargo, con alguna costumbre, se acaba por distinguir en esas líneas letras, cuya reunión forma palabras, las cuales, convenientemente agrupadas, acaban por componer un artículo muy admirado por su autor, pero que no siempre se puede cambiar por especies metálicas, y aunque se halle quien lo pague, puede el público declararlo soñoliento.



ESTEBAN JOLICLER.

La Inglaterra

PERÚ, esquina VICTORIA
U. T. 2212, Avenida. C. T. 4597

Macario Martínez

Alfombras, Tapicería, Muebles

Grandes Rebajas

en los precios

ALFOMBRAS inglesas Excelsior, de una pieza, de:

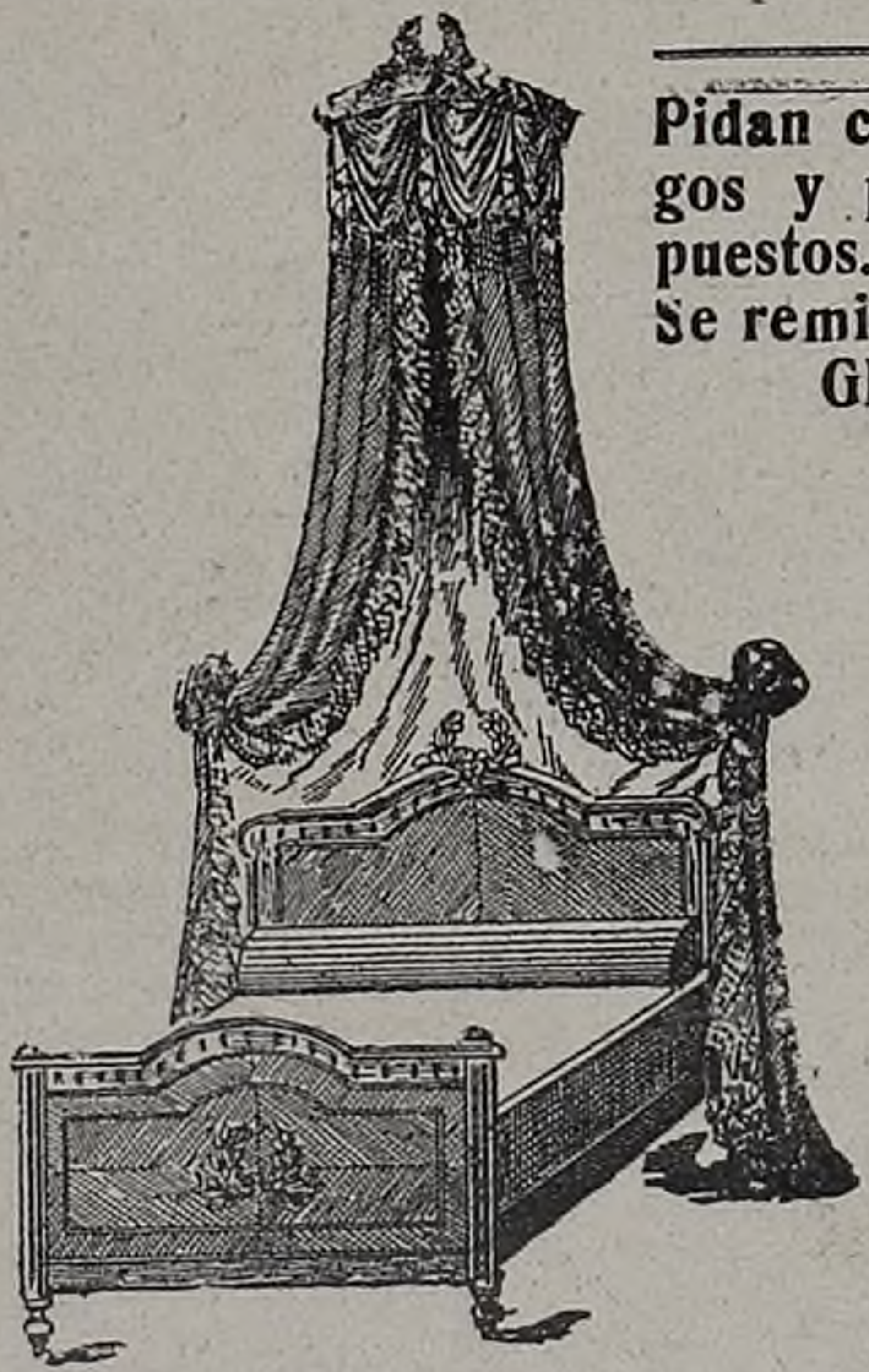
210 x 140	$ 10.—
355 x 250	$ 30.—
310 x 210	$ 20.—
400 x 310	$ 40.—

CARPETAS rizadas, buena calidad, de:

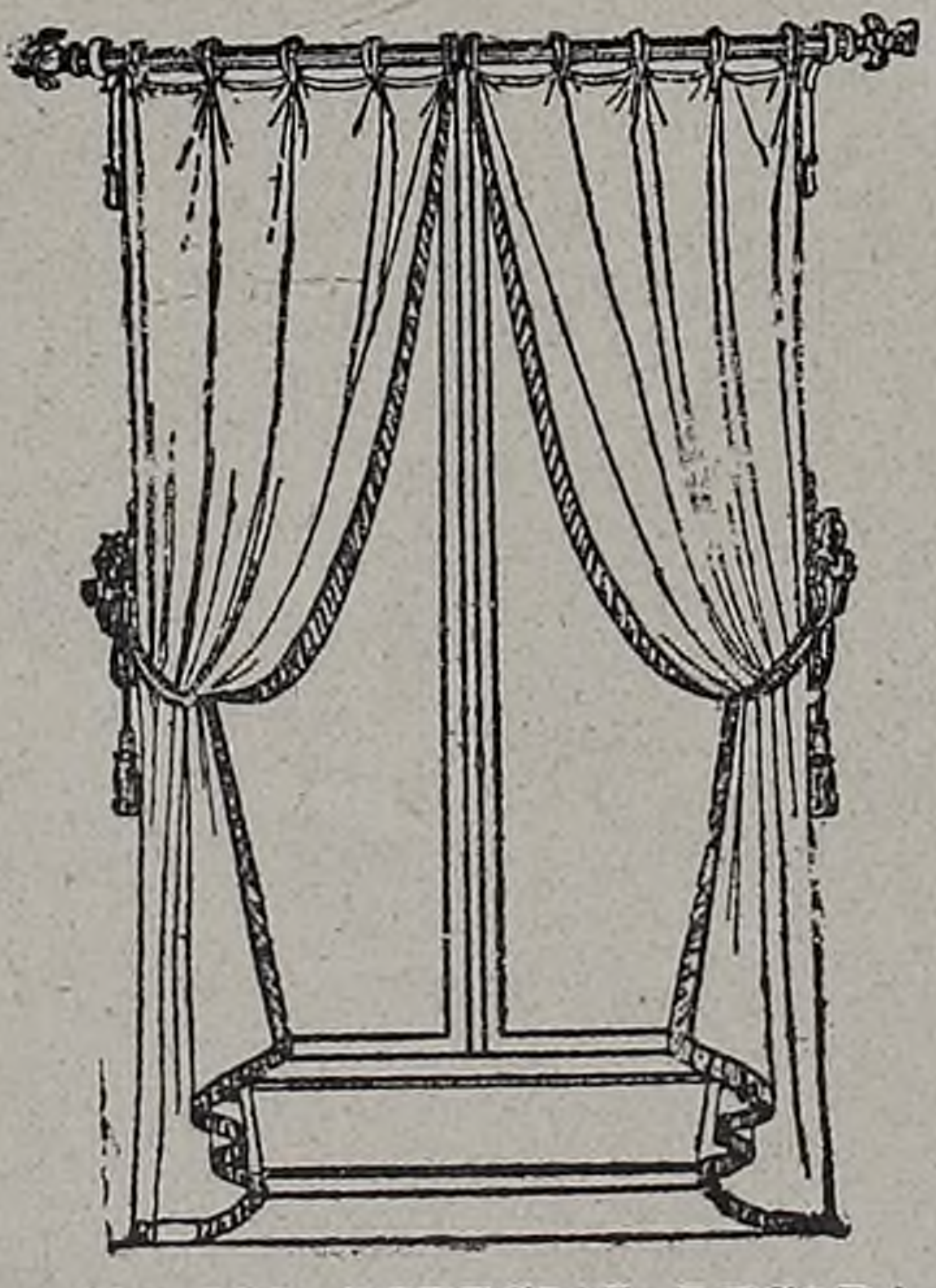
210 x 145	$ 10.—
305 x 210	$ 20.—
300 x 400	$ 45.—

TRIPES rizados de lana, gustos variados, el metro a $ 1.75
TRIPES Bruselas, 1.ª calidad, gustos variados, el metro $ 2.30
TRIPES cortado, en todos los colores, a............ $ 4.—
CHUCES de 0.90 centímetros de ancho, el metro a.... $ 0.75
BIOMBOS JAPONESES, desde $ 95 a.............. $ 5.—

Pidan catálogos y presupuestos. Se remiten GRATIS



N.º 242. **DOSEL**, colcha y rollo, estilo Luis XVI, dosel de bronce, confeccionado en florentina...... $ **115**



N.º 255. **ESPECIAL DECORACION**, estilo inglés, con galería de bronce y cortinas florentinas a $ **65**

Fiesta de la primavera y de la juventud



El "bouquet" provincial ofrecido por las señoritas de Montmorency a las de Senlis.

La antigua costumbre del "bouquet" provincial, una de las más encantadoras de cuantas han florecido en la Isla de Francia, fué celebrada últimamente en Senlis con formaciones, cortejos y regocijos muy variados. Las jóvenes de Senlis habían ofrecido a las de Montmorency, el año anterior, el ramo tradicional, y éstas les han ofrecido ahora, en justa reciprocidad, un presente análogo. La larga fila de señoritas, vestidas de blanco y ceñidas de bandas rosadas, partió de la propiedad de M. Turquet de la Boisserie y seguida de las compañías de arco de la villa, se encaminó a través de las calles decoradas con banderas a la catedral, donde fué depositado el espléndido "bouquet". El sol, que radiaba espléndido después de algunos días de lluvia, contribuyó al realce de tan simpática fiesta, que dejó muy grata impresión en cuantos la presenciaron.

Alfombras

Alfombras Bruselas, clase especial, de una sola pieza, infinidad de colores, tamaños:

3 x 3 ½.... $ 45.—
3 x 4 ...... $ 52.—
3 x 4 ½ .... $ 79.—

Alfombras rizado de lana, clase especial, gran variedad de dibujos, en colores claros y obscuros, tamaños:

2 x 3 ...... $ 22.—
3 x 4 ...... $ 38.—
4 x 4 ½.... $ 56.—
4 x 5 ...... $ 68.—
4 x 6 ...... $ 75.—

Alfombras tripe cortado, de una sola pieza, dibujos estilos persas, tamaños:

1.40 x 2 .... $ 12.—
1.70 x 2.50 .. $ 19.—
2 x 3 ...... $ 28.—
2.50 x 3.50 . $ 35.—

Alfombras de tripe rizado, con gran variedad de colores, tamaños:

2 x 3 ...... $ 14.—
3 x 4 ...... $ 24.—
4 x 5 ½ ... $ 46.—
4 x 6 ...... $ 49.—

Alfombras imperiales, tamaños:

1.40 x 2..... $ 6.70
2 x 3 ...... $ 14.—
2 ½ x 3 ½.. $ 21.—
3 x 4 ...... $ 29.—
3.50 x 4.50.. $ 45.—
4 x 5 ...... $ 55.—

cortadas estilo persa:

1.40 x 2 .... $ 12.—
1.70 x 2.40 . $ 19.—
2 x 3 ...... $ 28.—
2.50 x 3.50 . $ 35.—

cortadas para comedor.

2 x 3 ...... $ 29.—
3 x 4 ...... $ 55.—
4 x 5 ...... $ 75.—
4 x 6 ...... $ 95.—

cortadas finas para sala:

1.40 x 2 .. $ 19.—
1.70 x 2.40.. $ 25.—
2 x 3 ..... $ 45.—
2.50 x 3.50.. $ 65.—
3 x 4 ..... $ 78.—
4 x 5 ..... $ 150.—



Preciosa blusa de liberty de seda bordada, colores gris, marino, bleu, lila y Bordeaux, todos tamaños, hoy a............... $ 9.90

Estamos no vendiendo, sino REG LANDO las existencias de invier

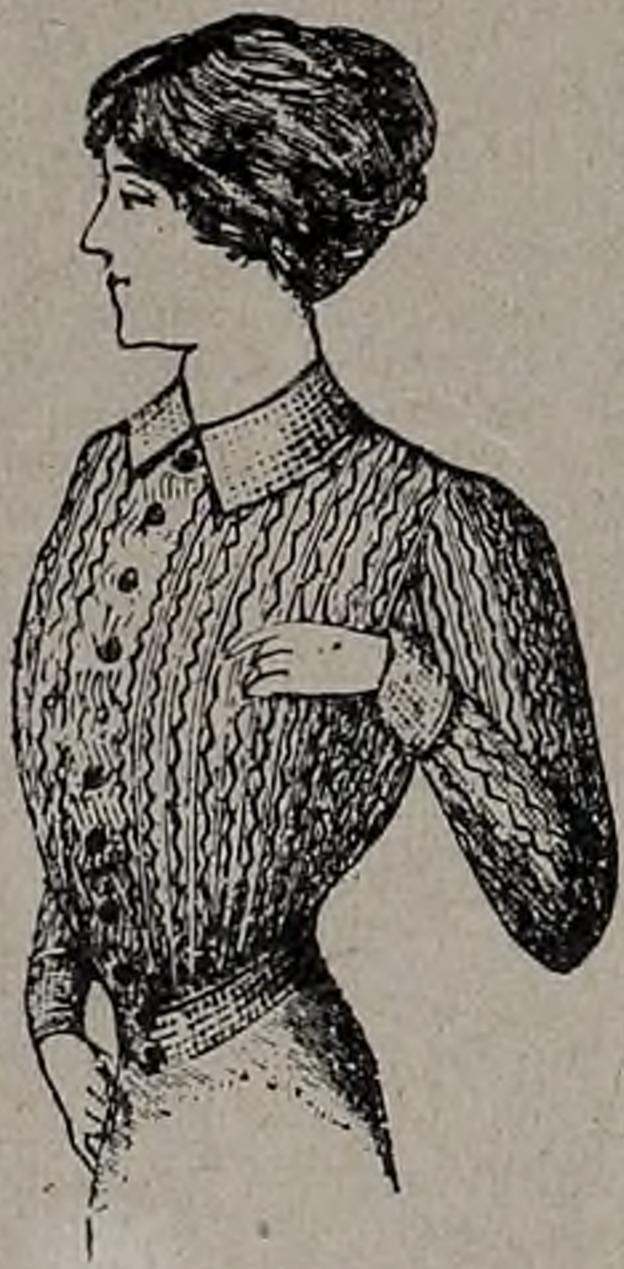
La Imperial

Victoria, 802
: esquina Piedras :

Hernández y Cía.

*

Buenos Aires





Elegante traje en lanas ray lisas, forrado da, a..... $



Blusa golf, pura lana, clase fina, en colores lisos, gris, marino, granate, blanco y negro. Hoy a......... $ 3.90

Vestido fantasía, de terciopelo fino, con tafetán tornasol, velado en azul, gris y negro. Todos los tamaños. Hoy a...... $ 95.—



N.º 1052. **Elegante vest** confeccionado en tercio los rayados, adornado seda tul y sutas, bata rrada en hilo y seda $ 4

Alfombras

Alfombras Bruselas, clase especial, de una sola pieza, infinidad de colores, tamaños:

3 x 3 ½....	$ 45.—
3 x 4	$ 52.—
3 x 4 ½	$ 79.—

Alfombras rizado de lana, clase especial, gran variedad de dibujos, en colores claros y obscuros, tamaños:

2 x 3	$ 22.—
3 x 4	$ 38.—
4 x 4 ½....	$ 56.—
4 x 5	$ 68.—
4 x 6	$ 75.—

Alfombras tripe cortado, de una sola pieza, dibujos estilos persas, tamaños:

1.40 x 2	$ 12.—
1.70 x 2.50 ..	$ 19.—
2 x 3	$ 28.—
2.50 x 3.50 .	$ 35.—

Alfombras de tripe rizado, con gran variedad de colores, tamaños:

2 x 3	$ 14.—
3 x 4	$ 24.—
4 x 5 ½ ...	$ 46.—
4 x 6	$ 49.—

Alfombras imperiales, tamaños:

1.40 x 2.....	$ 6.70
2 x 3	$ 14.—
2 ½ x 3 ½..	$ 21.—
3 x 4	$ 29.—
3.50 x 4\50..	$ 45.—
4 x 5	$ 55.—

cortadas estilo persa:

1.40 x 2	$ 12.—
1.70 x 2.40 .	$ 19.—
2 x 3	$ 28.—
2.50 x 3.50 .	$ 35.—

cortadas para comedor.

2 x 3	$ 29.—
3 x 4	$ 55.—
4 x 5	$ 75.—
4 x 6	$ 95.—

cortadas finas para sala:

1.40 x 2 ..	$ 19.—
1.70 x 2.40..	$ 25.—
2 x 3	$ 45.—
2.50 x 3.50..	$ 65.—
3 x 4	$ 78.—
4 x 5	$ 150.—



Preciosa blusa de liberty de seda bordada, colores gris, marino, bleu, lila y Bordeaux, todos tamaños, hoy a............... $ 9.90

Estamos no vendiendo, sino REG LANDO las existencias de inviern

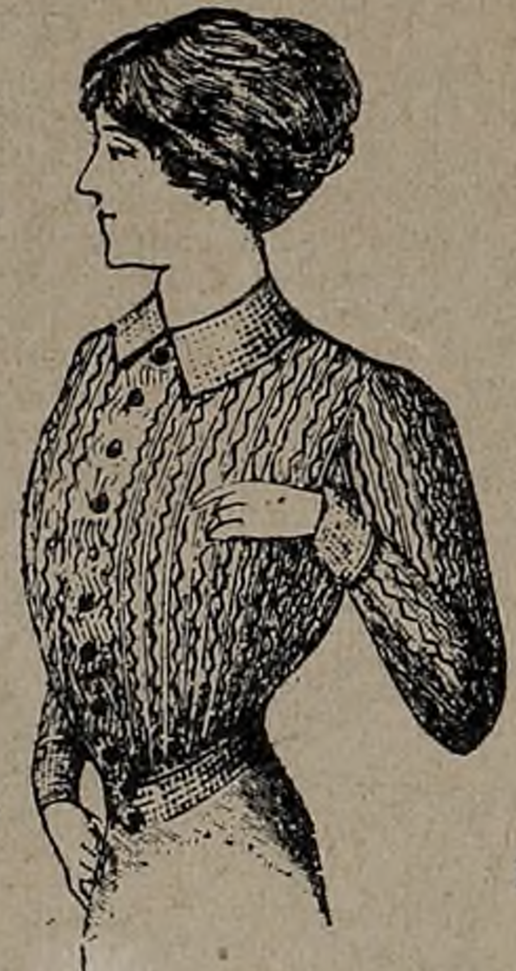
La Imperial

Victoria, 802
: esquina Piedras :

Hernández y Cía.

*

Buenos Aires



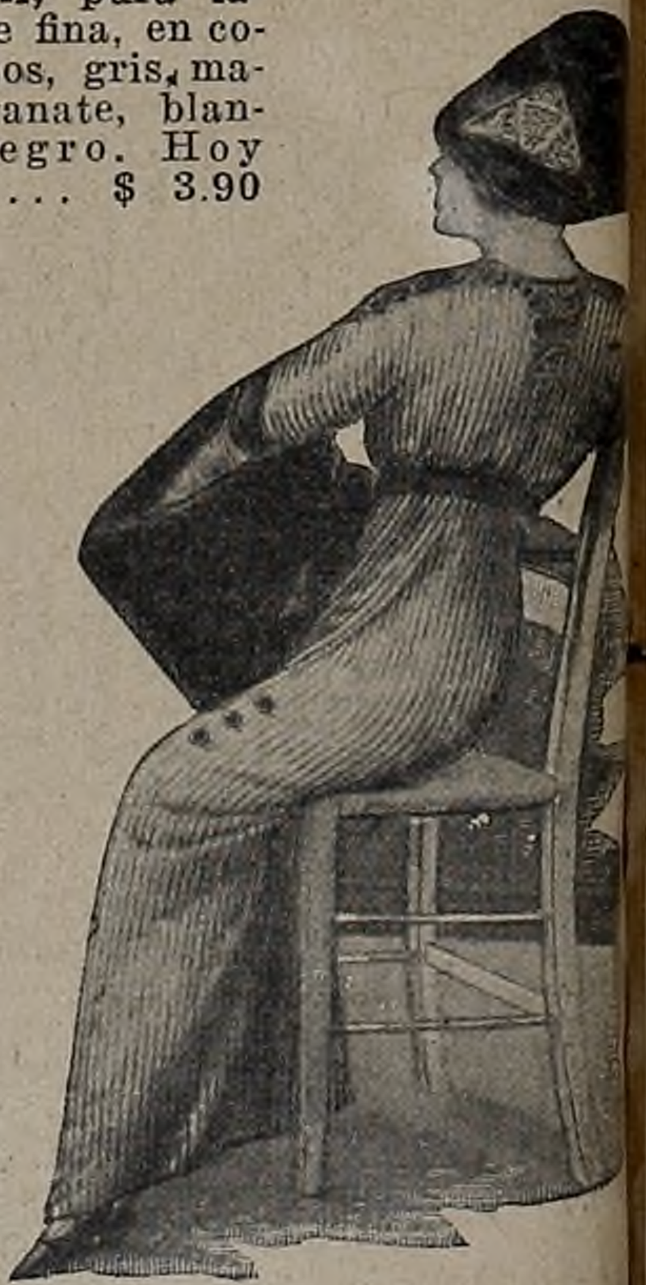
Blusa golf, pura lana, clase fina, en colores lisos, gris, marino, granate, blanco y negro. Hoy a......... $ 3.90



Elegante traje en lanas raya lisas, forrado da, a..... $



Vestido fantasía, de terciopelo fino, con tafetán tornasol, velado en azul, gris y negro. Todos los tamaños. Hoy a...... $ 95.—



N.º 1052. **Elegante vesti** confeccionado en tercio los rayados, adornado seda tul y sutas, bata rrada en hilo y seda $ 45



Traje sastre, gran moda, en paños finos lisos, gran cuello de astracán y ratina, exacto al figurín, forrado en sedas finas, todos los tamaños. Hoy a.... $ 65.—



Elegante traje tailleur, en sargas finas, marino y negro, forrado en pura seda, a $ 65.—



Tapado de felpa fina negra, forrado en pura seda, largo:

75	centím.	$ 35.—
85	"	$ 38.—
100	"	$ 42.—



Abrigo de rico astracán negro, todo forrado en seda, largo 135 centímetros, hoy a..... $ 75.—



Vestido fantasía, en géneros finos lisos, pura lana, bordado sobre tul parte del cuello, exacto en todo al figurín. Hoy a... $ 45.—



Elegantísimo y moderno traje tailleur, en velours de lana, varios colores y cuello ratina blanca, forrado en seda. Hoy a.. $ 55.—



N.º 41. **Elegante** traje confeccionado en ricos paños todos colores, hecho tal como marca el figurín, formando un festón bordado en seda y botones, cinturón de seda liberty y una borla de seda, en el ruedo de la pollera lleva una tira piel fina. Hoy a $ 65.—



Traje sastre, gran moda, en paños finos lisos, gran cuello de astracán y ratina, exacto al figurín, forrado en sedas finas, todos los tamaños. Hoy a.... $ 65.—



Elegante traje tailleur, en sargas finas, marino y negro, forrado en pura seda, a $ 65.—



Tapado de felpa fina negra, forrado en pura seda, largo:
75 centím. $ 35.—
85 " $ 38.—
100 " $ 42.—



Abrigo de rico astracán negro, todo forrado en seda, largo 135 centímetros, hoy a..... $ 75.—



Vestido fantasía, en géneros finos lisos, pura lana, bordado sobre tul parte del cuello, exacto en todo al figurín. Hoy a... $ 45.—

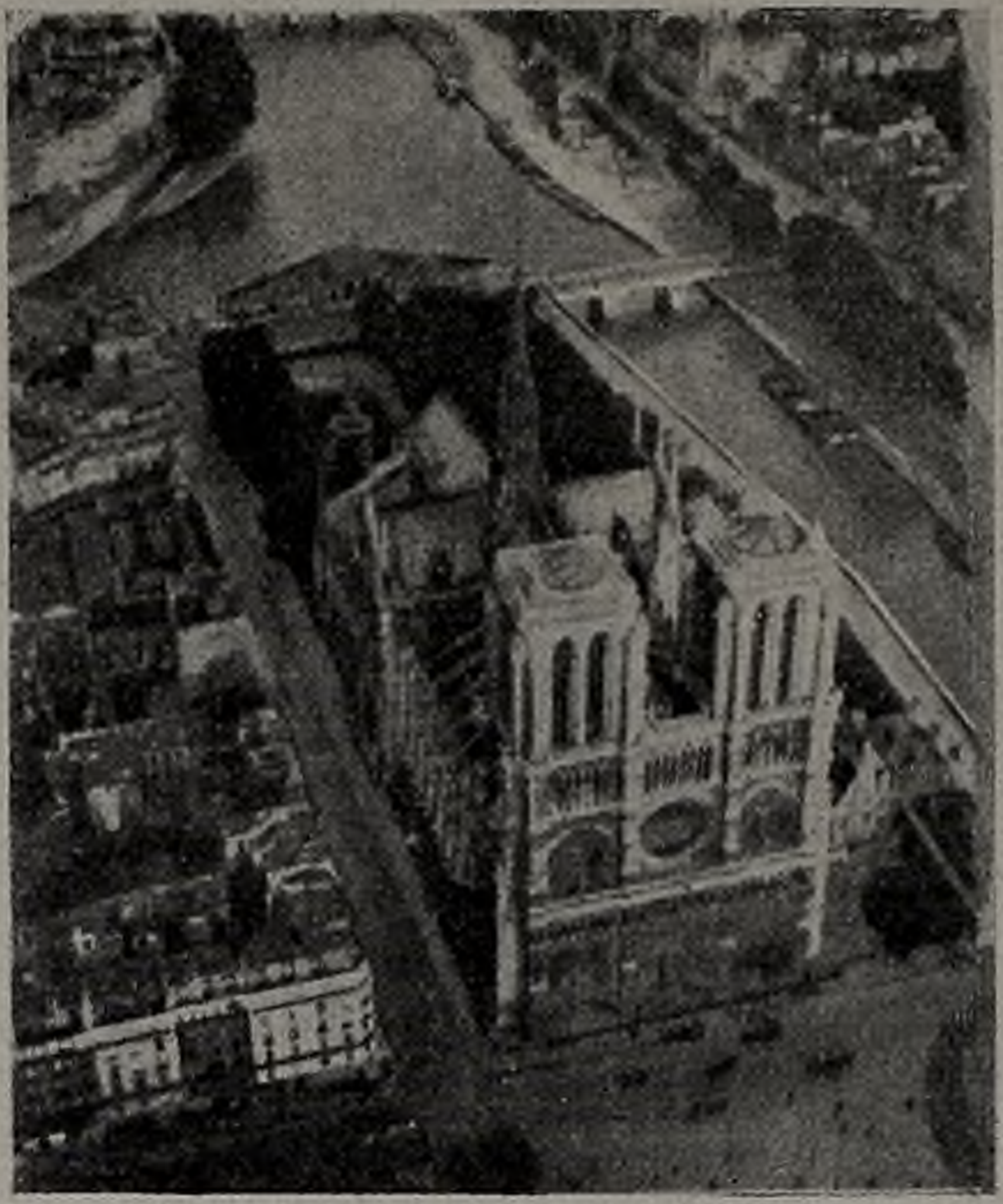


Elegantísimo y moderno traje tailleur, en velours de lana, varios colores y cuello ratina blanca, forrado en seda. Hoy a.. $ 55.—



N.º 41. **Elegante** traje confeccionado en ricos paños todos colores, hecho tal como marca el figurín, formando un festón bordado en seda y botones, cinturón de seda liberty y una borla de seda, en el ruedo de la pollera lleva una tira piel fina. Hoy a $ 65.—

Impresiones de viaje aéreo



Nuestra Señora de París, en el crepúsculo de la tarde, desde lo alto.



El Panteón visto desde 200 metros de altura.

El periodista francés Gustavo Babín describe así sus impresiones de "crucero aéreo" a bordo del Clément Bayard IV, dirigible militar.

"Flotamos sobre París a pequeña altura—200 a 225 metros.—¡Extraña y prodigiosa visión! Cae la tarde y la ciudad inmensa aparece a través de una bruma de oro. Hay que hacer un esfuerzo para reconocer de paso las calles, los bulevares, la avenidas. El Luxemburgo, el Panteón y Nuestra Señora huyen bajo nuestro vuelo con desesperante rapidez.

A nuestro paso el movimiento de las calles se detiene, como si la sombra del globo paralizase a los transeuntes. Apenas hemos tenido tiempo de reconocer el cementerio del Padre Lachaise, cuando nos vemos en el campo, volando sobre fértiles llanuras. Ni un solo rincón inculto; campos limpios como el más precioso tapiz, y en que los instrumentos agrícolas han trazado surcos de perfecta regularidad.

Seguimos los bellos caminos reales, adornados con pequeños cubos regulares y tan finamente dibujados desde esa altura, que recuerdan los minuciosos mosaicos de lava que fabrican los napolitanos.

No hay un soplo de aire. En la claridad ambarina del crepúsculo, los pueblecillos afinados por la distancia, producen un efecto agradabilísimo, limpios, lindos, acostados a las orillas del camino en las actitudes más diversas, recortados por calles caprichosas, teniendo cada uno su fisonomía especial. Todos estos pequeños conjuntos humanos estaban prontos para reposar, y se adivinaba que la sopa humeaba en las mesas cuando nosotros hemos pasado. El ronquido del motor los ha despertado un momento y hemos podido ver en las placetas y en las calles a todo el mundo en pie, todas las caras en alto, todos los ojos llenos de curiosidad.

El sol se hundía a través de un velo de nubes purpúreas cuando se nos designó Pierrefonds con sus curiosas torrecillas. Nos hallábamos en la región de los bosques que ha valido a la Isla de Francia el epíteto de "verde". Crépy bajo nuestras miradas; a la derecha Villers-Cotterets, a la izquierda Compiègne, en donde los estanques Saint-Pierre lucían, reflejando el cielo amarillento, como de latón muy claro. El hangar o cobertizo de Lamotte-Breuil aparecía a lo lejos entre la bruma. Algunos minutos más y llegábamos al fin de nuestro viaje.

Tocamos tierra con la misma elegante comodidad con que nos habíamos elevado. A los zapadores que acudían, se arrojaron cuerdas y el Clément Bayard IV se colocó en el puesto jalonado de banderas que se le había destinado, sin un choque, sin una oscilación, con precisión matemática.


Higiene
de la boca
Odol
El mejor
dentífrico
del mundo

La resurrección de la ópera "Carmen"

El eminente crítico francés Maurice Lefèvre dice a propósito de este asunto: "Si tuviera el honor de presidir la Asociación de la Crítica Musical y Dramática, yo pediría que se colocase una placa conmemorativa del célebre compositor Jorge Bizet, con esta inscripción expiatoria: "A la víctima de la crítica musical, al gran músico desconocido y escarnecido, muerto de fastidio y de pena."

Cuando se leen hoy los artículos en que se condenaron "Carmen" y "L'Arlesienne", se confunde uno ante tan enorme explosión de la ignorancia y de la despreocupación de los aristarcos. ¡Qué abominable calvario hubo de sufrir ese desgraciado hombre de genio que, a los 36 años, después de dotar al teatro de dos obras inmortales "Carmen" y "L'Arlesienne", produjo otras como "I Pescatori di Perle", la "Jolie Fille de Perth" y "Djamileh", firmó páginas orquestales como "Roma" y la overtura de "Patria", publicó diez exquisitas obras de piano, dos colecciones de hermosas melodías, obras de orquesta de singular esfuerzo, y compuso varias óperas cómicas como "La Guzla del Emir", "Don Procopio", etc., y cayó herido en el corazón después de ser coronado de espinas, flagelado con varas y abrumado de ultrajes por la turba de "dilettanti" de antaño!



Jorge Bizet, autor de la ópera "Carmen".



Casa donde nació Bizet, en París, calle Douai, 22, el 29 de octubre de 1838.

¡Pero qué hermoso desquite y qué apoteosis formada de admiración, ternura y remordimientos vino después a compensar con gloria inmarcesible tan injustas censuras!

En 1882 se publicó la partitura de "Carmen" a cuatro manos. En casa de Jorge Street se reunía para hacer música un grupo selecto de artistas y críticos. Allí se ejecutaron los trozos más bellos de la famosa ópera, arrancando entusiastas aplausos a cada nueva eje-



Casita a las orillas del Sena, donde se compuso la ópera "Carmen".

cución. El entusiasmo se apoderó de aquel cenáculo, y pronto las revistas se llenaron de comentarios elogiosos de la ópera. Tomó parte en esta cruzada una famosa revista de arte titulada "Clairon", dirigida por M. Cornély, y de allí salió la idea de pedir a M. Carvalho que esucitase la obra.

El director de la Opera Cómica se negó terminantemente. "No hay que hablar de eso, amigo mío," dijo al crítico Lefèvre, cuando fué a visitarlo con tal objeto. "Mi teatro es un punto de reunión de familias honestas, y yo no puedo exhibir ante ellas el acto segundo de esa ópera, esa posada donde "Carmen" bebe manzanilla con los gitanos."

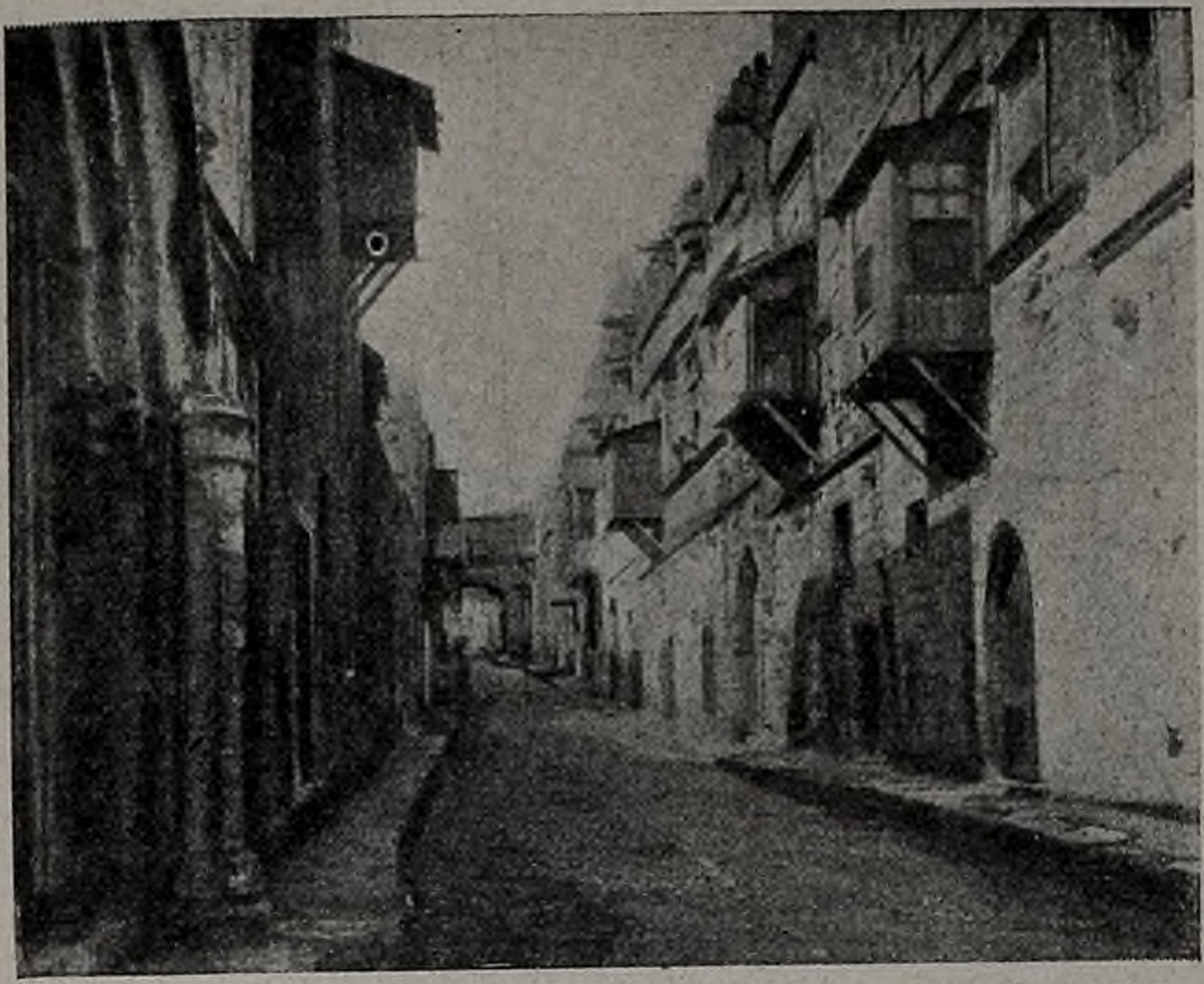
Por su parte, dos eminentes maestros consultados, Meilhac y Halévy, encontraron la dificultad de no haber contralto a propósito para confiarle el papel.

La publicación de esas tres entrevistas fué objeto de comentarios animados. Dividiéronse las opiniones, pero un año después, el cartel de la Opera cómica anunciaba "Carmen" en pleno período de vacaciones, el 21 de agosto de 1883.



Croquis de la primera representación de "Carmen" tomado por Lamy, el 3 de marzo de 1875.

La isla de Rodas



Calle de los Caballeros en la ciudad de Rodas.

Píndaro dijo de ella que el sol, codicioso de su belleza, ni un solo día dejaba de envolverla en el oro de sus rayos tibios y acariciadores. ¡Es bella, en verdad, rodeada por el amatista color de las aguas mediterráneas! Fecunda, como regada con la sangre guerrera de tantos pueblos, empecinados en su conquista, tenaces en el mantenimiento de su posesión gloriosa. Invitando con amplia hospitalidad a cuantos sienten el anhelo de lo hermoso, ha yacido durante siglos en una encantadora sommolencia, de la que Italia acaba de despertarla, haciendo flamear sobre sus torres el hasta ahora victorioso pabellón de Saboya.

Según reseña la Iliada, ya 4.000 años antes de la era cristiana, tres de sus ciudades eran gloria de la isla: Ramiros, Jalyros y Lindos. Puertos de mar las tres, mandaban sus naves cargadas con preciosas y ricas mercaderías à Troya; pero con el andar del tiempo, en 407, antes de nuestra era, una cuarta, nacida y desarrollada en torno del Templo de Helios, floreció tanto, que aquéllas parecieron como eclipsadas por ésta en la extremidad norte de la isla: era la ciudad de Rodas.

Rodas vino a ser un emporio de ciencia y de arte, residencia de filósofos y de artistas, y quedó consagrada capital de la isla, a la que dió su nombre.

De progreso en progreso, su grandeza y su poderío culminaron en la época de Alejandro Magno.

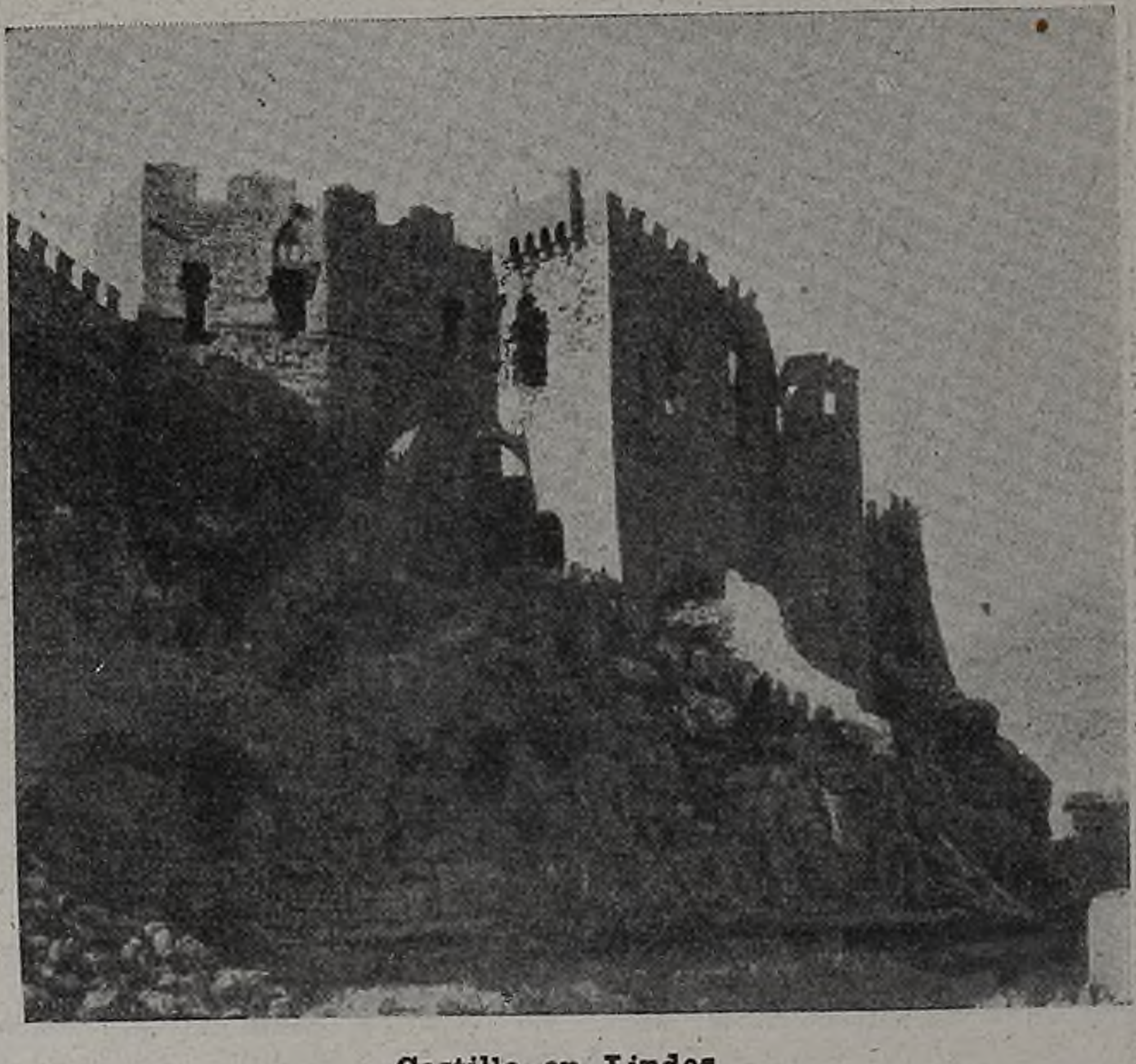
Evocar el recuerdo de aquellos tiempos es traer inevitablemente a la memoria el del Coloso celebérrimo, modelado por el estatuario Keres, en homenaje al dios Sol, una de las siete maravillas del mundo, abatida por un terremoto y llevada mucho más tarde, en 672 de nuestra era, por los sarracenos al Asia Menor, donde se ha perdido por completo.

Roma, dominadora del mundo, asentó gallarda su planta en la privilegiada isla y sumó su cultura a la indígena. Rodas, en cambio, mandó mil tesoros de su arte a la ciudad imperial del Tíber.

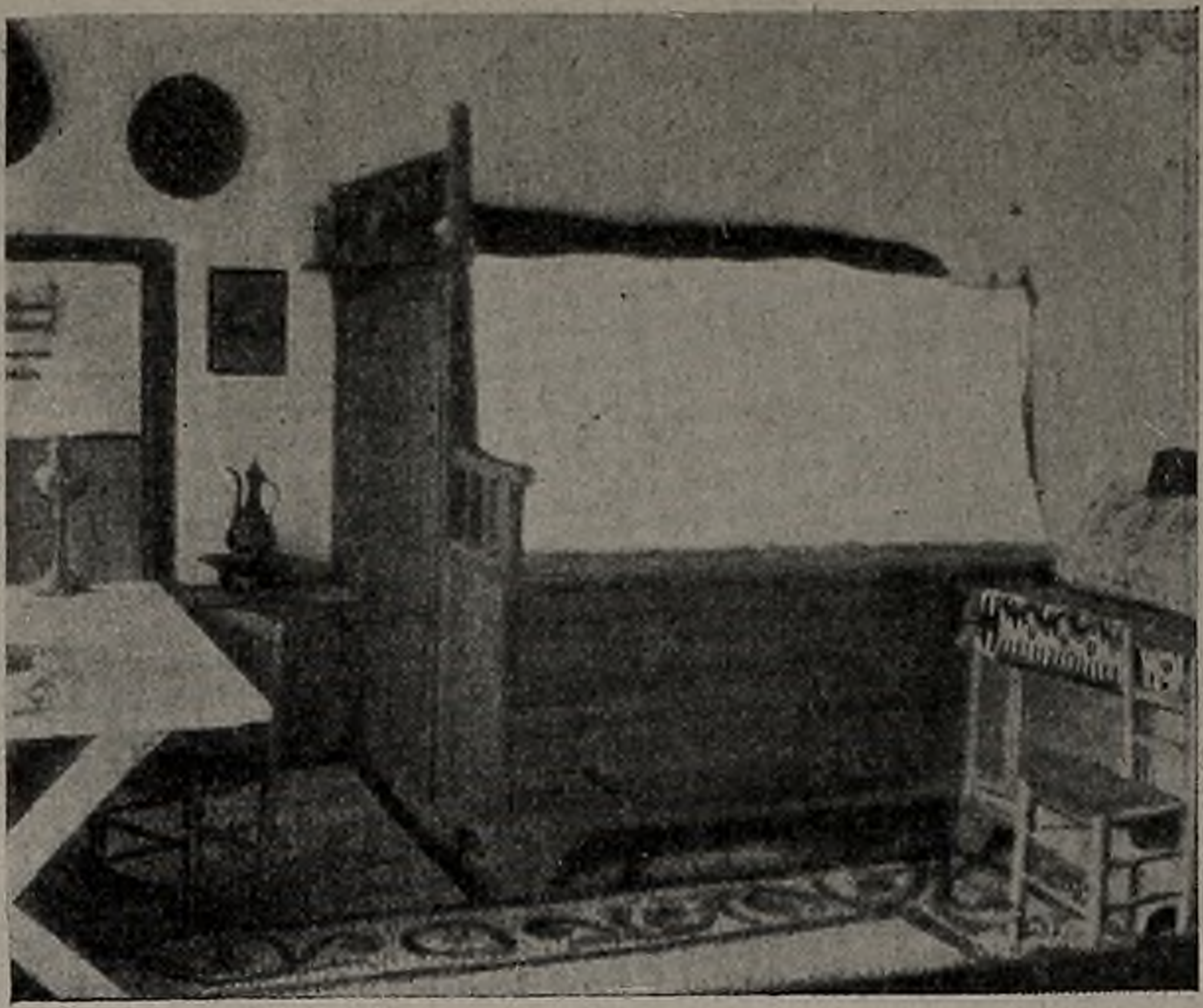
Pero cuanto de grande en el orden artístico produjo Rodas, se pierde entre el esplendor que se irradia en rededor del santuario de Delos, aquel Belén de la antigüedad, hoy abandonado, sin otros visitantes que los rebaños que pacen por allí cerca.

Bajo la dominación bizantina, fué Rodas asiento del trigésimooctavo episcopado del reino. Bajo el de los sarracenos amenguó el esplendor de Rodas, para renacer vigoroso en 1310, dominada por los Caballeros de San Juan hasta 1522. Este período se señaló por numerosas construcciones de atalayas, castillos y fortalezas, en ruinas hoy, pero que testifican suficientemente la actividad pasmosa y el poderío férreo de aquellos caballeros. Curiosas e interesantes son las páginas de la historia de la isla que refieren la de éstos. Esta gloria tornó a palidecer en 1522 al iniciarse la dominación otomana, estado de postración en que ha permanecido hasta hoy, como asiento del bajalato formado por las islas turcas del archipiélago.

¡Qué encanto se mece sobre la bahía de Rodas, en cuyas aguas se reflejan alegres velas y gallardetes! ¡Qué aspecto de belleza presenta la ciudad, sobre la suave pendiente de la colina, rodeada por la muralla de los Caballeros, con sus torreones y sus almenas, conservadas incólumes, insensibles a la acción del tiempo!



Castillo en Lindos.



Alcoba en una casa de Rodas.

¡Qué profundidad la del cinturón de palmeras que se levantan más allá de la muralla, conteniendo con sus hojas y troncos el impulso de los vientos y proyectando su sombra sobre las mezquitas, cuya obscuridad interna se matiza con manchones blancos por los turbantes de los fieles, y cuyo majestuoso silencio se turba de vez en cuando por el aleteo de las palomas, que volando de las cornisas, en las altas cúpulas van a perderse, allá, a lo lejos, en las tinieblas augustas del santuario! Derechos, elegantes, los alminares, con sus agujas brillantísimas, se hunden profundamente en el espacio, recogiendo en sus galerías el eco del llamado periódico a la plegaria.

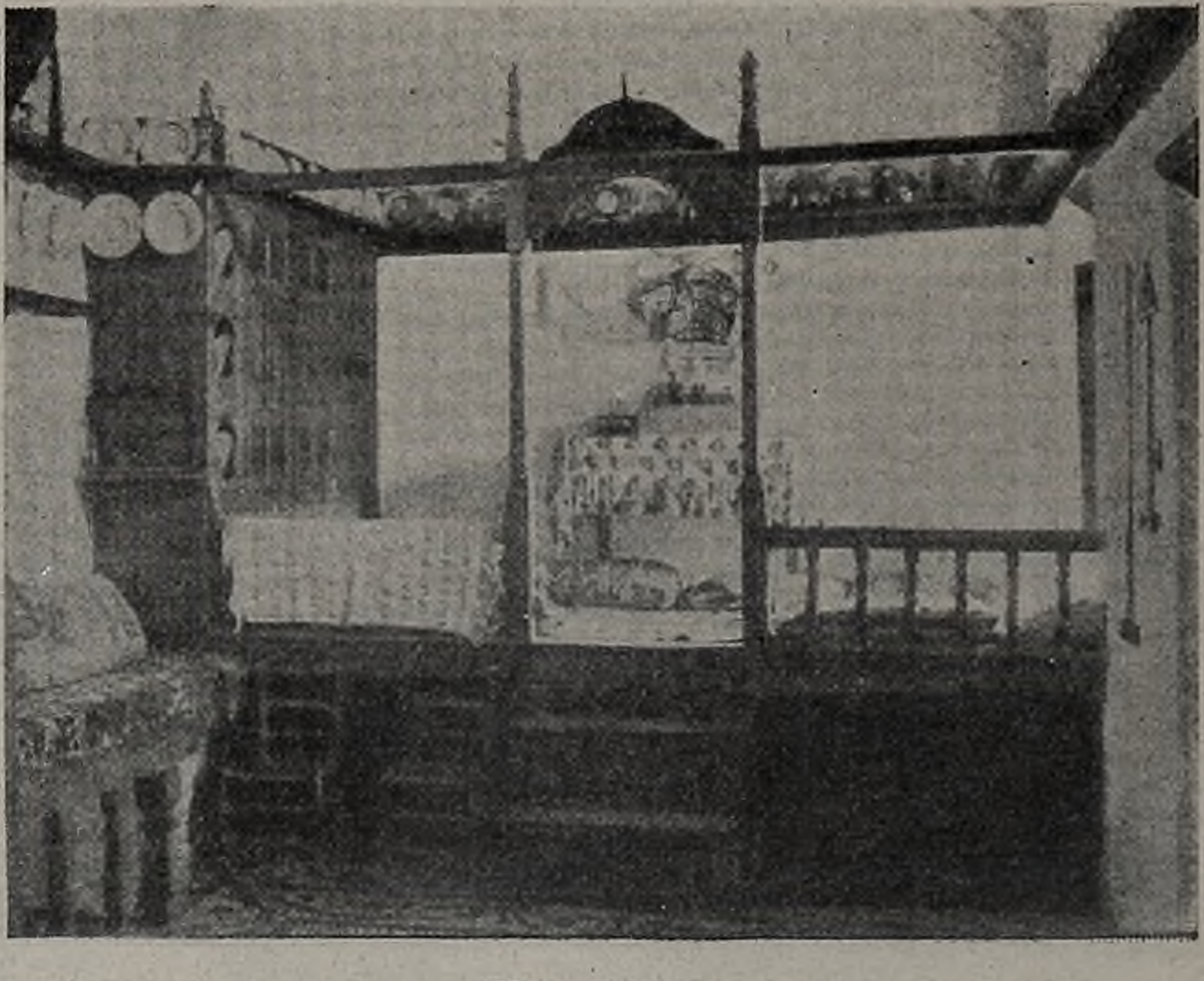
Rodas ha sido el refugio de los israelitas expulsados de España por la inquisición; los turcos completaron la obra ignominiosa, confinándolos en un barrio cruzado por la calle de los Caballeros, cuya subsistencia se debe al sultán Solimán, quien admirando el valor de los de San Juan, la reconstruyó íntegra, tal cual antes fué, sobre las ruinas en que la dejó el gran terremoto de 1856. Sus casas, de un colorido oro mate y violeta, del más precioso estilo, con sus flechas, arcos y capiteles del gótico clásico, con sus fachadas adornadas de marmóreos escudos de armas, recordando abolengos ilustres, son, cada una, un recuerdo de los que fueron y que sobreviven en la historia por lo preclaro de sus hazañas caballerescas. En esta calle, donde a cada paso las piedras parecen repetir en dulce susurro los cantos de los poetas del romanticismo cortesano, se conserva granítico el recuerdo de aquellos siglos de hierro, de aquellos siglos que tenían vaciado en hierro el carácter de sus hijos. Tanto que, a su evocación surge el asombro de ver en ella reemplazada la blanca enseña del cruzado, la cruz redentora, por la media luna musulmana.

Ahora resuenan entre las hileras de sus casas, que al amanecer proyectan graciosas las siluetas de sus delicadas líneas sobre el piso, resuenan los llamados monótonos y guturales a la oración. En esa calle, en la que el arte ha tejido guirnaldas de una casa a otra, brillan ahora miradas sombrías, misteriosas, llenas de dulce melancolía, quizá de azorada angustia, detrás de las engrilladas ventanas de los harenes, por las que trasciende hasta el oído del transeunte la nota arrancada por alguna mano fina, bella y delicada a la guitarra plañidera.

Fuera de la calle de los Caballeros, la mirada no encuentra más que callejones estrechos, tortuosos, húmedos y sombríos, y más que nada misteriosos, como hechos a maravilla para las fantasías de las "Mil y Una Noches". Allá está también el Bazar, donde se encuentra el más abigarrado conjunto imaginable de hijos del Asia Menor, albaneses, griegos, turcos, judíos, etc., en tren de negociar.

El deseo tan antiguo de los arqueólogos de arrancar el Templo de Helios y sus estatuas de la sepultura varias veces secular, en que yacen, y ponerlos a la luz del día, así como el de poder escudriñar todos los tesoros de la antigüedad diseminados y ocultos por toda la ciudad, han sido irrealizables hasta ahora, debido al carácter de plaza fuerte de la ciudad y a la intransigencia de la corte turca. Sin embargo, una parte de la isla, Lindos, situada al este, ha podido substraerse al hermetismo más absoluto.

Allí se han hecho exploraciones, excavaciones, estudios y reconocimientos por una expedición que dirige el eminente arqueólogo danés doctor Kinch, de Copenhague, auxiliado por el doctor Blinkenberg y los arquitectos Koch, Baumann y Rassmussen, expedición de la que formó parte la señora de Kinch, una pintora de mérito. Se puede llegar a Lindos con un bote a vela en tres o cuatro



Una sala.



Excavaciones en el castillo de Lindos.

horas, según el viento. Para conocer el interior de la isla, al que penetran los alegres rayos del sol, donde por doquier surgen fiera belleza, elevados recuerdos, ruinas y desolación, hay que resignarse a una cabalgada que dura nueve o diez horas. Atalayas parecidas a nidos de águila en escarpados riscos, reinando sobre azules entradas del mar en tierra; castillos de los caballeros de otras edades, escenarios de peregrinas aventuras; los retiros agrestes de aquéllos, todo, todo pareciendo llorar los días pasados de una felicidad. Aquellas construcciones cuadradas, con sus robustas murallas erigidas sobre la roca viva, **son, aun** en ruinas, la admiración de los arquitectos.

Por fin se llega a la ciudad de Acrópolis, que resulta muy interesante con sus casas de la época de los caballeros, dando casi todas al mar. Tienen todas ellas un patio de mosaico y un jardincito como en ciertas casas andaluzas y en no pocas alquerías valencianas. Sus habitantes gozan de la vida, allí, sin grandes preocupaciones, como no lo sean sus melancólicos cantares y las danzas de origen antiquísimo, bajo un cielo esplendoroso. ¿Por qué así? El joven soltero emigra al Asia Menor, al Egipto o a Grecia, para ganar lo que le permita regresar a la patria querida y casarse.

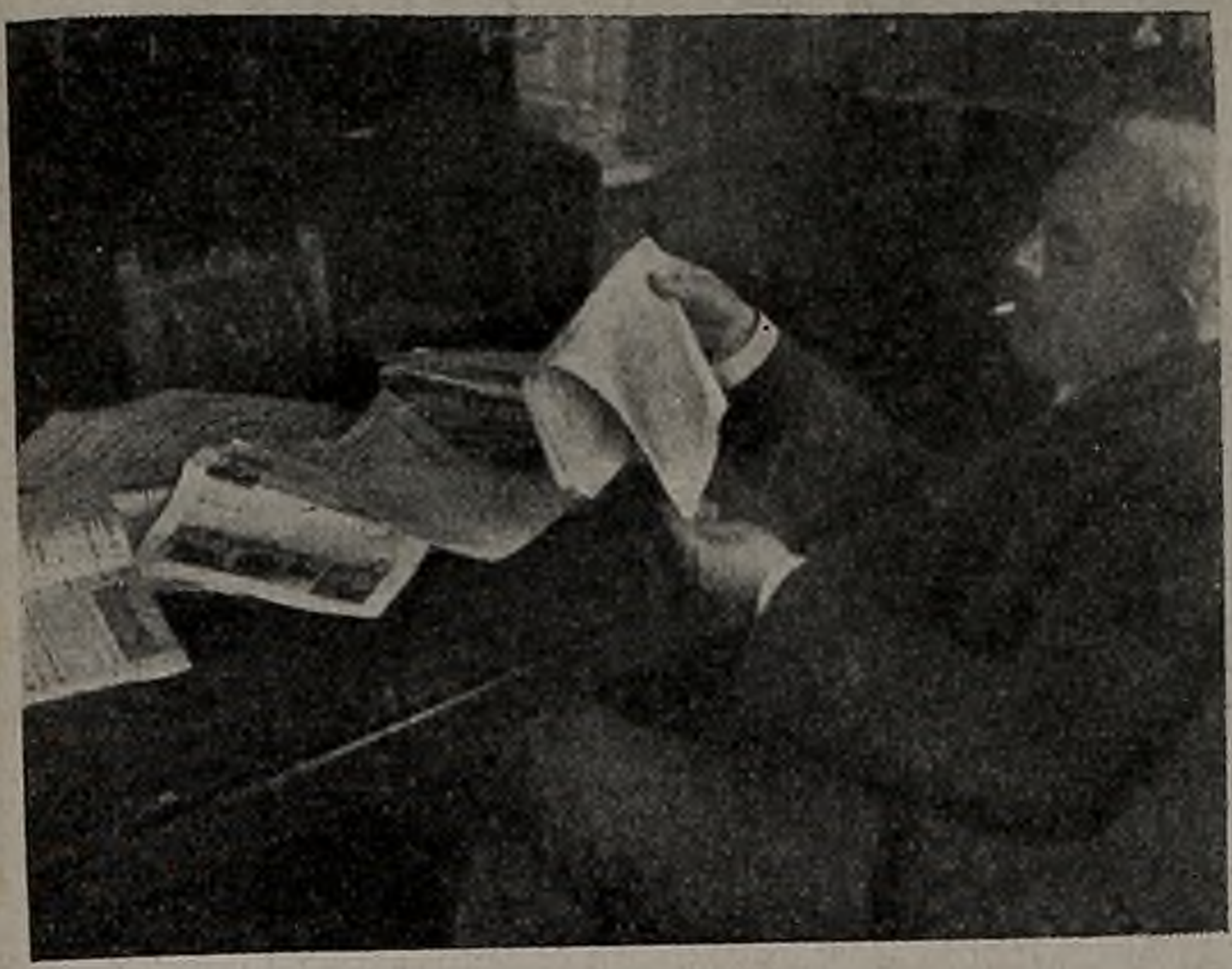
¡Cuántos recuerdos evocan esas ruinas! Keóbulo, Villaret, Pytócrito...; sus tumbas halladas por la expedición danesa del doctor Kinch! Verdades constatadas unas, descubiertas otras.

Y en medio de tanta paz, ha vuelto a tronar el cañón y cruza el aire estridente, agudo, agrio, el son del clarín guerrero.

PAUL ELSNER.

"FILMS" METROPOLITANOS

Una encomienda para el exterior



—Yo me leo los diarios religiosamente.

Vean: yo me leo los diarios religiosamente: guerras, temblores, asesinatos, naufragios, conferencias... todo.

Y me impresiono. Por supuesto: ¡cómo no voy a impresionarme, cuando hay numerosas víctimas! "¡Muertos y heridos!", como gritan los vendedores de diarios. Pero ¿qué quieren? son impresiones que no duran de una a otra edición de los diarios de la tarde. Luego como muy tranquilo y ronco como si tal cosa.

Sin embargo, acaba de realizarse un acontecimiento familiar, que nos ha tenido emocionados casi una semana: sin muertos ni heridos, ni siquiera resfriados: el embalaje y el despacho de una encomienda para el exterior.

Van tres meses; se fué a Europa con sus padres, Adolfito—un nene muy pícaro que entre otras cosas manifiesta una afición marcada por el abuelo y el maní tostado.

El abuelo de Adolfito se ha quedado en la metrópoli, y dice que si bien ya no tiene esperanzas de ver concluído el Congreso, piensa asistir a la inauguración de las diagonales. Es un hombre todavía fuerte, robusto a pesar de los sesenta.

Esto no viene al caso: el hecho es que quiso obsequiar al nieto con una encomienda del oleaginoso en cuestión.

Hace cinco días me lo ví llegar al escritorio impetuosamente, como un ventarrón; tanto, que apenas tuve tiempo de sujetar los papeles que volaban despavoridos:

—¿Y?... ¿vamos?...

—¡Cómo no!... ¿Adónde?...

—A comprar maní para Adolfito...

—¡Ah!... Sí... ¡Vamos, vamos!

Como las cosas hay que hacerlas bien, nos fuimos desde Florida y Corrientes hasta el Mercado de Abasto. Para bueno y barato, no hay como el de abasto; y a más que allí se encuentra de todo.

En una atmósfera de verdura pisoteada y podrida, patinando sobre cáscaras de naranjas, bananas y hojas de cebolla, nos metimos entre valles formados por cordilleras de repollos, zanahorias, cardos, coliflores y apios.

Una que otra vez estuvimos en un tris de perder el centro de gravedad, pero... en fin, a Dios gracias, llegamos incólumes al puerto donde podíamos abastecernos.

—¡Cuatro kilos y del mejor! Me hice cargo del bulto. ¡No faltaba más!... Cuatro kilos bien embolsados en papel grueso y atados con piolín resistente, es decir, resistente a todo, pero no a la torsión. Y como el paquete iba colgando, dando vueltas y más vueltas cortó el piolín. La bolsa se fué al suelo, felizmente sin mayores complicaciones.

Porrazo simple y ruido seco.

No hubo nada. El susto, ¡eso sí!; salió bastante embarrado el papel, y nada más.

El abuelo, con una mirada, me clasificó como chambón, inútil, infeliz... Pero ante mi actitud sumisa, abrazando tiernamente el paquete de maní, paseándolo con cristiana resignación, ¿qué iba a hacer? No podía ensañarse.

Por el contrario, me perdonó en una forma halagadora y... comestible:

—Compraremos una pavita para el domingo, ¿eh?...

—Como usted quiera.

A pesar del bulto de regular tonelaje que apretaba contra mi pecho, me ofrecí en holocausto para alzar la pavita también.

—¡Qué pava más bonita!... Viva, risueña, de ojos dulces... ¡qué lindo animalito!

—Permítame...

—Eso sí que no...

—No es posible.

Hubo un tira y afloja, del que se quejaba amargamente el pobre animal, y tuve que dejar la pava al abuelo.

Los dos muy peripuestos, con la pava y el maní, salimos por Corrientes, iluminados por un sol radioso.

Dos o tres veces el ave intentó sublevarse, dejó rastros inequívocos de una profunda emoción interna y luego pareció resignada y sumisa.

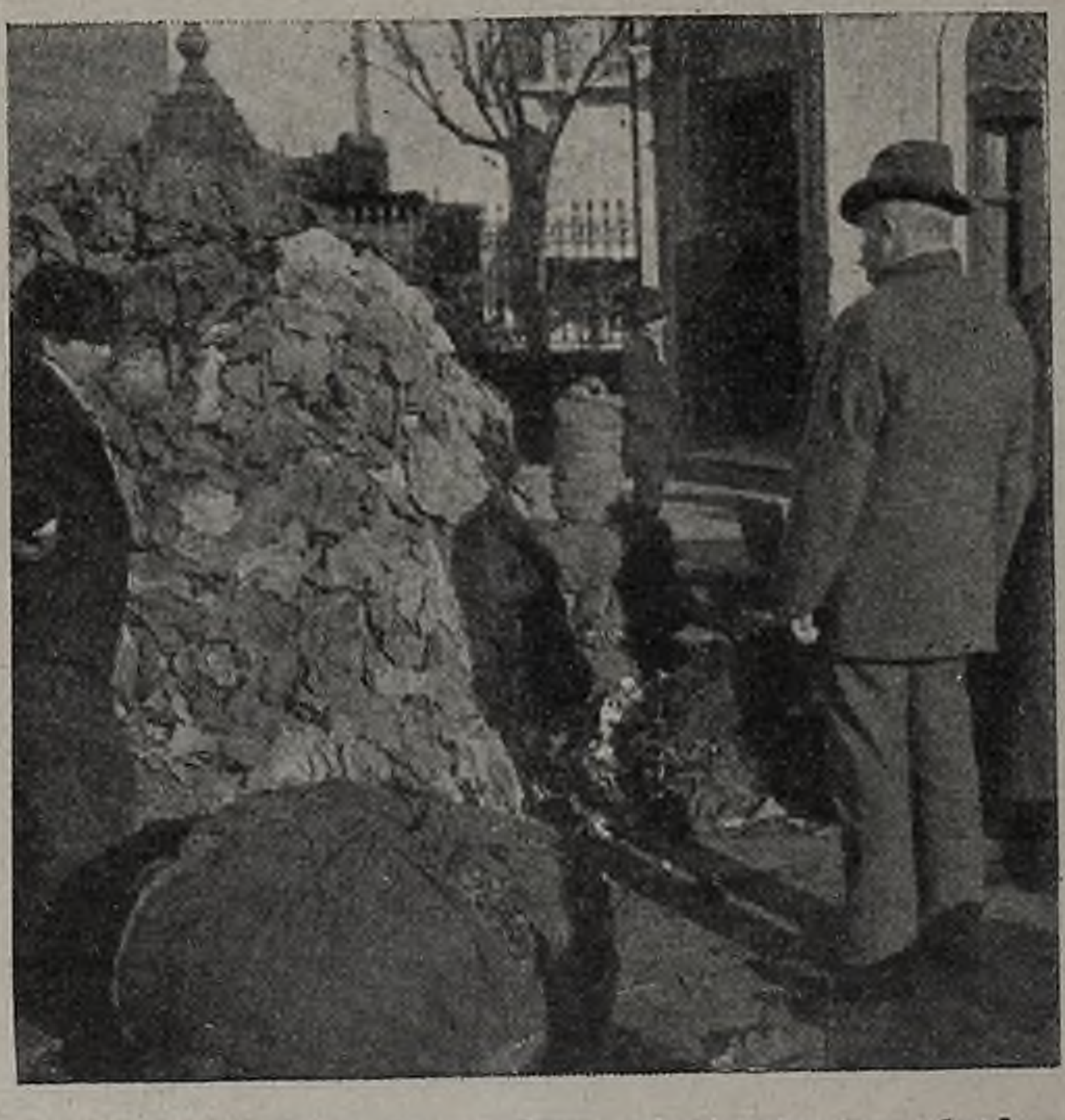
Cruzamos la plaza del Once envidiados por los que comen a diez centavos el plato, hasta que, con un suspiro de alivio, pudimos dar con la entrada de nuestro domicilio.

Entrada triunfal. Los muchachos no dejaban en paz a la pavita:

—¡Pobrecita!... ¡Qué linda!... ¿La va a matar? ¡No la mateee, papitooo!...

—¡Están frescos ustedes! Váyanse. No es bueno que se acostumbren a sangre y degüellos...

Me puse un delantal de cirujano y ope-



En una atmósfera de verdura pisoteada y podrida...



El muchacho vino corriendo con clavos suficientes para arreglar el rumbo del Titanic.

ré una traqueotomía bastante bien desde el punto de vista técnico. Claro que el paciente murió lo mismo que en un sanatorio cualquiera.

—¡Bueno, bueno!... A ver, Nino, si prepara un cajoncito bien hecho para la encomienda. ¡Pronto!

Hubo mar de fondo en el depósito de los cachivaches domésticos, que quedó como casa de negocio después de un incendio. Hasta dos cajas para sombreros de señora fueron desmanteladas y, con los escombros de tres o cuatro cajones culpables de ser demasiado grandes, se amontonó el material para el otro, que tenía que ser enviado a Europa.

—¡Mamá... es que no hay clavos!...

—Faltan clavos...

—Precisan clavos.

—Aquí tiene un peso: vaya y venga en seguida.

Todos nos quedamos de pie, en círculo, a la espera de los clavos, con la solemnidad de personajes que colocan una piedra fundamental.

El muchacho vino corriendo, con clavos suficientes para arreglar el rumbo del Titanic. De rodillas en el suelo pegaba martillazos sin piedad, y, más de una vez se machacó las yemas de los dedos.

—¡Si serás bárbaro!

—¡Despacio, hombre!...

—No te apures. ¡Pero... qué muchacho!

—Mire—dijo el abuelo.—Usted es joven, no sabe. El clavo se agarra así... Déme el martillo... Hay que mantenerlo derecho... golpear despacio... Cuando ha entrado hasta la mitad, puede usted meterlo... así... ¡Grandís...!

—¿Se ha lastimado?

—Nada, nada. Ahora siga no más. Ya sabe.

El cajón, bien o mal, estuvo listo: cabían justitos los cuatro kilos; apenas si sobraban dos puñados.

—¡A pesar la encomienda en el almacén de enfrente!... No ha de pasar de los cinco kilos...

—¿No pasa de los cinco?

—¡Qué esperanza!

—¡Qué va a pasar!

El muchacho regresó como derrotado, cabizbajo.

—¡Cinco kilos y ochocientos!

Nos miramos todos desalentados, con los brazos caídos como quien presencia un derrumbe.

Hubo una larga pausa con punto y calderón.

—Y... ¿ahora?

—¡Quién cepillará la madera!

—¡Ya!...

—¡Eh!... sacando unos clavos!...

—¡Otra!...

—¡Venga una cinta métrica!

—Niní, dice abuelito que traigas una cinta métrica.

—Dolores, dice papá que busques una cinta.

—¿Una ci ta?... Voy.

Diez minutos de espera angustiosa, interrumpidos por unos: "¿Y la cinta?", siempre más iracundos.

—No la encuentro.

—No se encuentra, abuelito.

—No hay cinta métrica.

Pequeñeces—¿no es cierto?—pero que ponen al más calmoso como motor de automóvil de carrera.

—Bueno: un piolín cualquiera.

Traen un piolín todo enredado, en que todavía quedaban pegados rastros de lacre.

El abuelo mide diez centímetros poco más o menos:

—¡Un lápiz!

Todo el mundo sale corriendo, volando como bandada de patos y cada cual regresa con un lápiz de los más variados tamaños.

—Serruche aquí... Siga esta línea... ¡A ver, un serrucho!

—¡Un serrucho!

—¡El serrucho!

El serrucho que presentaron los demonios de muchachos, se parecía a una ese mayúscula metalizada.

Nino empezó con energía la operación, pero con resultados lamentables. Hubo otra lección sobre el arte de serruchar.

—¿Cómo va usted a poder trabajar con este instrumento?—¿No ve?—Hay que enderezarlo... así...

Por poco el serrucho no se parte en dos pedazos con tantos manoseos, para convertirse de ese mayúscula en una I.

—Y sin apurarse... ¡tric-trac, trictrac!, el muchacho efectuó como pudo el corte del cajón, temblando bajo la mirada del abuelito.

—Saque maní... ¡Basta!... Ahora vuelva a clavar la tapa de un costado: un papel grueso, se envuelve el cajón, se ata...

El embalaje lo hacíamos en el comedor, que quedó en un estado lamentable. Ibamos pisando maní, clavándonos puntas de París en los botines; la mesa quedó rayada por el roce de las maderas, un desastre!



¡El serrucho!



El Nuevo París

Casa Moreau

Suipacha y Rivadavia



Grandes ocasiones en todos los departamentos



Grandes ocasiones en todos los departamentos



Gran Réclame

Ricas CAMISAS festoneadas y bordadas en el delantero, a $

1,90

cada una



—Ahora... a pesar otra vez la encomienda!

—¡No son cinco kilos!...

—¡Qué van a ser!

—Sin embargo, ¡pésala! Yo también creo que no.

Estábamos de "jetta"! ¡Cinco kilos y cincuenta gramos!

—La reciben lo mismo. Traigan el lacre y el sello.

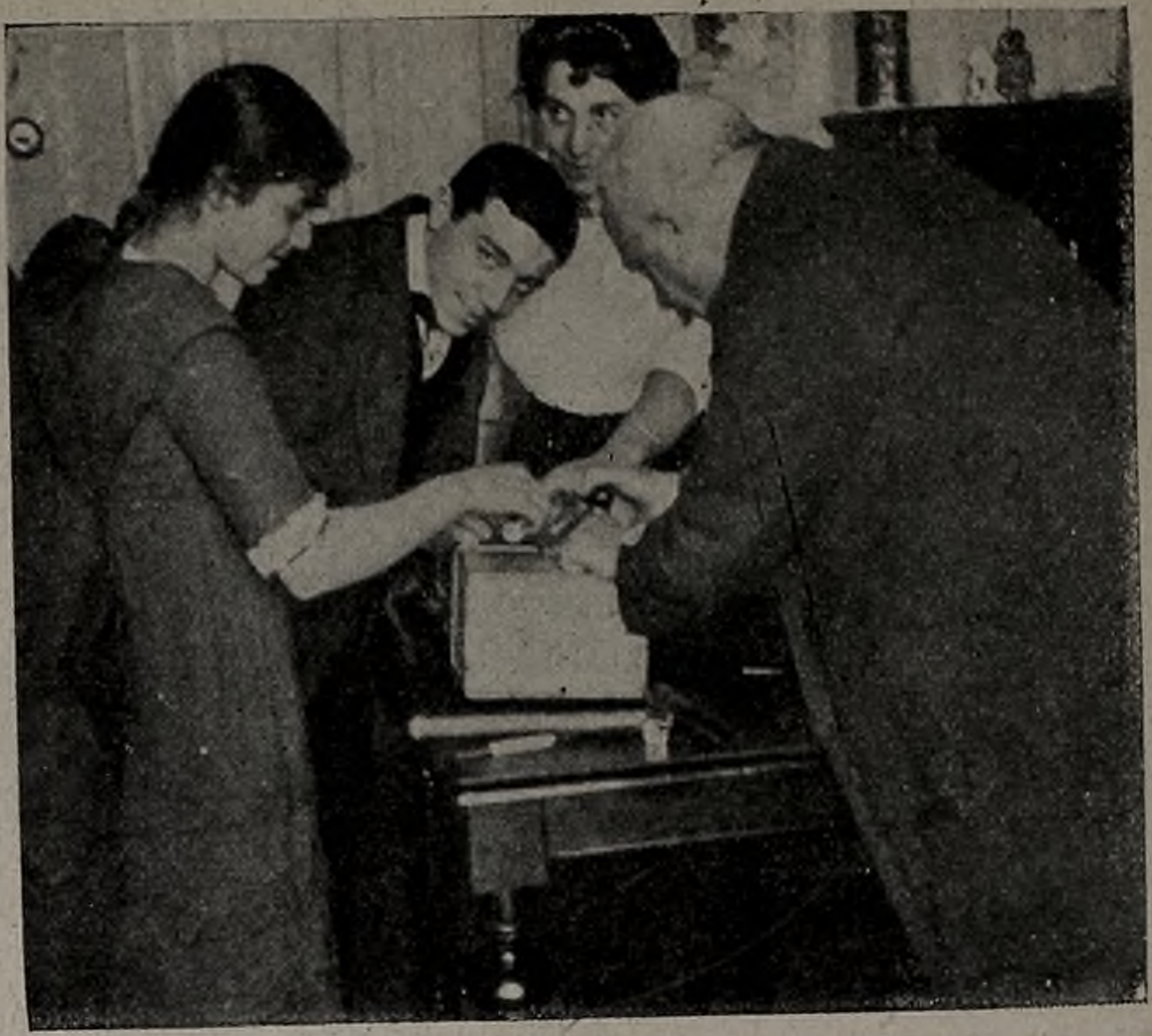
La niña sacó una vela del piano, para facilitar la operación y economizar fósforos.

Tres o cuatro dedos, de manos diferentes, sujetaron los extremos del piolín; el muchacho derretía el lacre, yo sellaba, otros mantenían firme la encomienda...

—¡A la sucursal del correo, del Once!

Media hora de espera y torturas angustiosas.

Por fin estuvieron de vuelta el muchacho, la encomienda y unos papeles.



Tres o cuatro dedos de manos diferentes sujetaron los extremos del piolín.

—Dicen que no lo pueden recibir ni con un gramo más de los cinco kilos. Además, hay que llenar estos documentos para la aduana: número de los bultos, peso, valor, dirección del destinatario, domicilio del remitente.

Esta vez ya era demasiado. Lo deshicimos todo, recortamos cinco centímetros más de encomienda, repitiendo la operación del empapelamiento, atadura, etc.

Para colmo, llegó una visita, un matrimonio.

—¡Ooooh!... Disculpen... Estábamos... ¡Qué milagro!...

—¿Qué tal?

—Tomen asiento... ¡Cuidado con los clavos, señora!... Lo encuentran todo revuelto...

En fin, también el matrimonio ayudó en algo: apretó el papel, pegó la dirección, dió una mano en lacrar... Salieron unos sellos muy bonitos.

Yo mismo, en persona, fuí con el muchacho al correo; te ía una cara de enfermo de ictericia aguda, que daba gusto.

—Pesen un poco... ¡A ver!...

Un mocito colocó la encomienda en la balanza y decretó:

—¡Cinco kilos y 600!

—¡No sea bárbaro!

—¿Qué dice?

—Digo que si pesaba recién cinco kilos y 50 gramos ¿cómo va a pesar cinco y 600 ahora, que le he quitado cinco centímetros de madera?...

—¡Qué quiere que le diga! ¡Ahí está!...

—¡Qué hay, qué hay!—preguntó un viejito de gorra.

—¿Quiere averiguar el peso?

—¡Son cuatro y ochocientos! Pero usted, joven, ¿de qué lado lee la balanza?

Miré al empleadillo del mismo modo que me habían mirado a mí, cuando dejé caer la bolsa de maní.

—¡Cómo será cuando pesa usted una certificada!

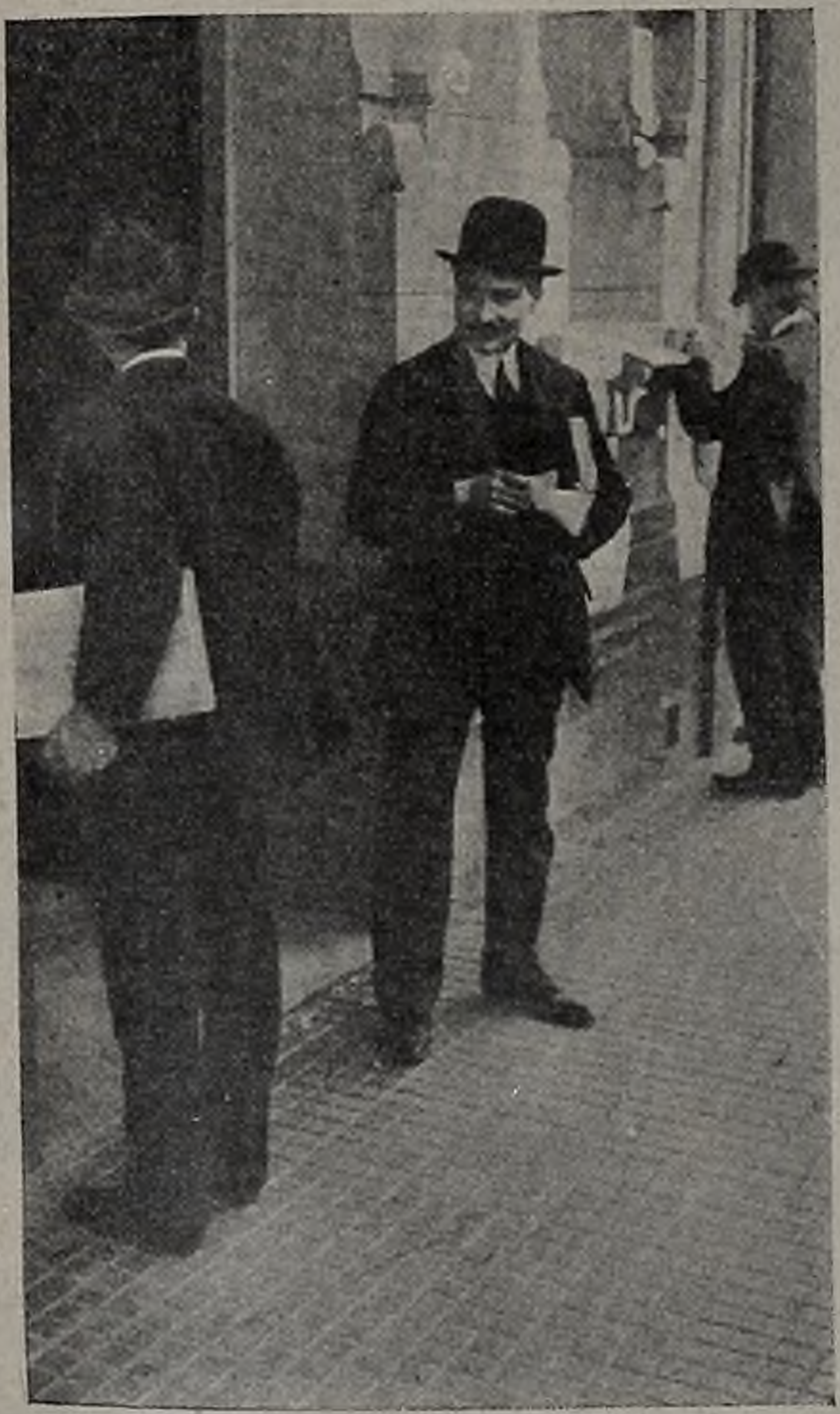
Y le dije — ¡pavo! — pero no lo compré. Esas son cosas que hace el abuelito

¡Bueno!, han pasado unos días y vamos reflexionando que tres o cuatro kilos de maní se comen pronto y que Adolfito va a decir al abuelo: "mande otros".

Y habrá que hacer otra encomienda. Procuraremos alistarlo todo.

¡Cómo quedan grabadas estas nimiedades! Del desastre del Titanic, a las 24 horas no recordaba nada... ¡Y de la encomienda!... Dirán ustedes que entre las víctimas del Titanic yo no tenía amigos ni parientes. ¡Vaya una ocurrencia! ¿Acaso tenía yo vínculos de sangre con la pavita y afición al maní? ¡Si no puedo ni verlos!

Dr. A. VACCARI.



¡A la sucursal del correo del Once!

9.80 $

cualquiera de
los modelos
en charol
o
cabritilla



Los mismos
modelos
los vendíamos
hace quince días
a
12 y 14 pesos

Gran
Liquidación
en
calzado de paño
para hombres,
señoras y niños

TIENDA SAN JUAN

ALSINA Y PIEDRAS
BUENOS AIRES

Proceso colosal en Túnez



El tribunal durante la declaración de uno de los 150 testigos.

El 3 de junio último se abrieron ante el tribunal de lo criminal en Túnez los debates de un proceso, que marcará fecha en la historia de la colonización francesa en Africa, el proceso del Djellaz.

En el año 1911 la municipalidad de Túnez había pedido el empadronamiento de los terrenos del cementerio del Djellaz, situado a las puertas de la ciudad. Las intenciones de la municipalidad no eran dar otro destino a esos terrenos, reservados a las inhumaciones de los indígenas, sino garantizar su integridad contra las usurpaciones continuas de los ribereños. El 2 de noviembre de 1911, en la sesión del concejo municipal, un concejal dió cuenta de la viva emoción que había causado entre la población indígena ese proyecto de matrícula o empadronamiento. Ante esas observaciones, el concejo municipal decidió unánimemente retirar el proyecto, y, por consiguiente, renunciar a la limitación y amojonamiento que habían sido fijados para el 7 de noviembre. Pero como ya no había tiempo para obtener del tribunal mixto un auto de desistimiento, se decidió que los agrimensores encargados de efectuar la operación acudirían al sitio, para recibir pura y simplemente la orden de suspenderla y redactar el acta de la renuncia de la municipalidad.

Sin embargo, avisos fijados en muchos puntos antes de esa resolución excitaban a los indígenas a reunirse en el cementerio para oponerse al proyecto del municipio, y gran parte de la población ignoraba aún que se hubiera desistido del empadronamiento. Acudieron, pues, al cementerio muchos indígenas; y a pesar de las explicaciones satisfactorias que se apresuraron a darles los "cheicks" de los barrios, todas sus desconfianzas revivieron ante la llegada de los empleados del servicio topográfico; y poco después el comisario de policía Espiaut, que trataba de calmar el alboroto, fué herido por la espalda. Habiendo intervenido agentes, la lucha se hizo general y se extendió a las calles inmediatas. Los italianos, que habitan un barrio próximo al cementerio, creyéndose amenazados tuvieron la imprudencia de hacer disparos desde sus azoteas, lo que tuvo por resultado el volver contra ellos a las turbas indígenas, sobreexcitadas además por los acontecimientos de la guerra de Trípoli. La policía, sostenida por la tropa, logró al fin detener a cierto número de amotinados, de homicidas y ladrones, y una instrucción inmediatamente abierta, determinó el envío de setenta y cinco indígenas acusados ante el tribunal militar de Túnez.

El presidente del tribunal M. Paul Dumas, es hombre que conoce a fondo el alma indígena. Ha publicado algunas narraciones árabes de gran valor literario y psicológico.

El sistema de defensa de los acusados, casi todos los cuales tienen malos antecedentes, es invariable; consiste en negar siempre, aun a despecho de la evidencia. Los mismos tomados en flagrante delito declaran que nada vieron. El más joven es un niño de diez años y el de más edad un viejo al que hay que conducir de la mano. El fallo del tribunal habrá de dilatarse por la prolijidad de los testimonios e incidentes del proceso.



Una parte de los acusados. Todos llevan cosido a la ropa su número de orden

Un atentado en la Cámara húngara



La fuerza armada guardando las entradas del palacio de la Cámara en Budapest.

En estos últimos tiempos, en Budapest, las pasiones políticas habían llegado a tal diapasón, que a cada paso se producían en la Cámara escenas de una violencia extremada. No ha producido, pues, gran sorpresa entre los que seguían este deplorable estado de cosas, el saber que el 7 de junio un diputado de la oposición, M. Kovacs, había disparado dos tiros de revólver—por fortuna mal dirigidos—contra el presidente de la Cámara, conde Tisza.

Las escenas escandalosas de que a cada momento era teatro la Cámara de Diputados eran debidas al propósito de los miembros de la oposición de impedir por todos los medios el voto de las leyes militares. A fin de vencer esa obstrucción persistente, el conde Tisza no vaciló en hacer expulsar a todos los opositores del parlamento, encargando a 150 gendarmes que guardaran las puertas. Con este modo expeditivo de apagar faroles, las leyes militares pudieron ser votadas.

Pero este verdadero golpe de estado había desencadenado furiosas cóleras, que tuvieron su expresión violenta en el atentado del diputado Kovacs. Este, después de hacer fuego sobre el presidente, se alojó una bala en la cabeza; mas parece que sobrevivirá a la grave herida.



Una gran oportunidad

El interés extraordinario despertado por el hecho de que la Sociedad Internacional de Buenos Aires ofrece la Nueva Edición Completa del Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano, a un precio poco más de la mitad del precio de las antiguas ediciones incompletas, es fácilmente explicado. La oferta es absolutamente sin precedentes y es objeto de ataques por parte de personas, cuyos intereses sufren en consecuencia.

El público, empero, encuentra su beneficio en ella, pero la demanda por la Nueva Edición Completa es tan grande, que es posible que muy pronto no se pueda abastecerla. Ninguna obra de tal importancia internacional, ha sido jamás puesta en manos del público por sólo $ 10 al contado y unas cuantas mensualidades.

CUANDO la Sociedad Internacional decidió emprender la tarea de producir una gran enciclopedia para el uso de latinoamericanos, hizo examinar críticamente cuantas obras de esa índole existían, con el objeto de ver si se podrían traducir y adaptar a las exigencias de los lectores sudamericanos.

Tras detenido estudio, por peritos competentes, se comprobó que una traducción de las obras en inglés, francés, alemán, etc., sería completamente inadecuada para satisfacer los requisitos imprescindibles del punto de vista y de la debida atención a cosas y hombres latinoamericanos.

Una enciclopedia puede ser de suma utilidad, o verdaderamente perniciosa, según el modo en que presente los hechos a sus lectores. Escrita por un protestante fanático, mal podría considerarse como autoridad en cuanto a lo que es la Iglesia Romana, o, si es una obra inglesa, darnos datos imparciales sobre la cuestión de las Malvinas.

SE advirtió empero que una obra ya famosa en el mundo y especialmente en los países de habla española y que llegaba a su terminación (aludimos al Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano publicado por la gran casa editorial española Montaner y Simón, de Barcelona), era la única que, si bien incompleta, ofrecía el fundamento para la producción de un compendio del saber universal, destinado al uso de las naciones latinoamericanas, por su contenido y la manera de presentarlo.

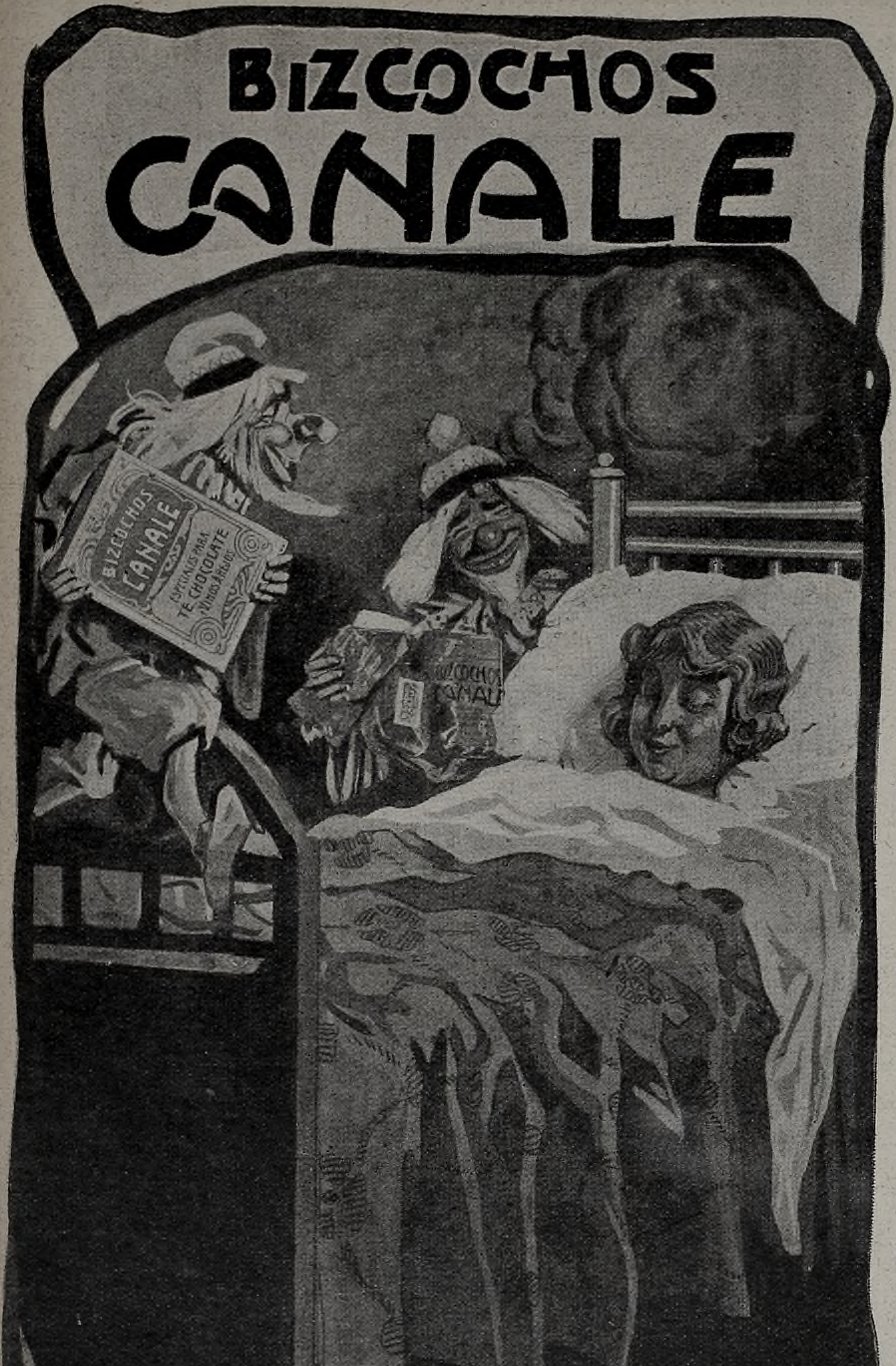
Los más eminentes escritores españoles y latinoamericanos habían colaborado con peritos de todas nacionalidades, para producir el "Enciclopédico", asegurando así el carácter internacional esencial en una obra de información general, a la par que evitaban que se produjeran los errores que en otras obras son debidos a los prejuicios de raza, educación, religión y patriotismo. La obra había adquirido de esta manera una orientación nacional que lejos de aminorar su valor informativo lo aumentó, en cuanto concierne a nuestro país y a sus figuras principales.

EN las negociaciones que se iniciaron con los editores españoles, la Sociedad Internacional ofreció pagar por la concesión del derecho exclusivo de manufacturar y vender, por tiempo limitado— una nueva edición que ella completaría y pondría al día con grandes gastos,— una cantidad que sólo representaba una fracción del precio que la obra vendría a costar, es decir, unos 2.500.000 pesos, sólo de gastos de redacción e ilustraciones.

Entre las compensaciones que la Sociedad ofrecía por esta concesión, figuraba la gran ventaja para los editores españoles, de que ella se comprometía a hacerla circular y conocer extensamente por medio de intensa propaganda y del ofrecimiento de la obra a un precio tan reducido que los editores españoles jamás hubieran podido establecer. Al expirar el limitado tiempo de esta concesión, los señores Montaner y Simón serían dueños de la obra completa, para venderla al precio regular en que ellos siempre la vendieron, y aprovecharían del interés crecido despertado en el público por la propaganda hecha por la Sociedad Internacional y por la difusión mayor dada a la obra entretanto.

DESDE fines de 1907 hasta el 28 de febrero de 1912, en que se terminó esta tarea, se escribieron cerca de nueve millones de palabras de agregado de texto y se hicieron un crecido número de ilustraciones, nuevos mapas de países, planos de ciudades, etc., logrando de esta manera poner la obra completa y absolutamente al día. Luego, la Sociedad Internacional, haciendo uso de los recursos sin igual que ofrecen los fabricantes ingleses de libros, en cuanto a la calidad del papel, claridad de impresión, durabilidad de encuadernaciones y reducción en el costo del todo, por el uso de métodos y maquinarias modernas, procuró publicar esta edición final en forma suntuosa y duradera, a un precio tan bajo, que un vasto número de personas que antes no habrían podido adquirir la obra, podrán fácilmente hacerlo ahora.

OTRO elemento que disminuye todavía más el costo de la obra para el comprador, es que la Sociedad Internacional compra el papel, trata directamente con los impresores y encuadernadores, es decir, fabrica ella misma y luego vende directamente al lector.



A BASE DE HUEVOS FRESCOS
Y SEMOLÍN FLOR

IDEAL PARA NIÑOS Y CONVALECIENTES

R. B. T.

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER — ADMINISTRADOR: CÉSAR MAURESO — DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PIEDRAS 150

Año IX — Buenos Aires, 20 de Julio de 1912 — N.º 399

El regreso de S. E.



— ¿Qué tal las manifestaciones tucumanas?
— Muy *frías*.
— *¿Silba?*
— Casi, casi.



—Ahora que ya han pasado las fiestas patrias—me decía don Níspero Agracejo.—¿no le parece a usted que se ha librado de buena?

—¿Por qué? ¿Por haber arrostrado impávido las indigestiones escalonadas, a que es preciso hacer frente cuando se come a razón de 1.400 pesos diarios?

—No sea bromista, o chichón, o zaragatero. Demasiado sabe usted, y si no pregunte al hotelero tucumano, que con esos catorce cientos de la nación y al precio actual de las substancias azoadas, amiláceas y etílicas, no se pueden hacer muchos milagros. Además, un presidente con vistas al dioclecianismo no puede conformarse con el servicio de mesa que bastaría para un viajante de comercio de la casa más favorecida. Ya lo dice el refrán: "Al ave de paso, cañazo".

—Sí, pero un primer magistrado no tiene para qué aguantar esas familiaridades monocotiledóneas.

—Sin duda, y por eso los cañazos los recibe el país; no diré que a gusto, pero ¡vaya si los recibe! Y aunque le den con caña amarilla, los verdugones resultan azulados.

—Es verdad, lo ponen de oro y azul. Esos son los colores protocolares.

—Precisamente, al protocolo quería referirme. Ya sabe usted que don Roque, al cabo de algunas horas de estar en el tren sintió frío, porque en aquellos días soplaba de veras y entonces, renunciando interinamente al traje de etiqueta, tuvo que abrigarse como un burgués sencillo y amigo de su comodidad; con zapatillas gruesas, gorra tipo Amundsen, sobretodo a lo Robinson; en suma, una serie de cubiertas dermato-esqueléticas a propósito para tener a raya, no sólo a la bronquitis sino al más benévolo e insidioso de los estornudos. Los chirimbolos del cargo, manto de armiño, uniforme de capitán general, condecoraciones, cetro y gorro frigio, fueron colocados en un coche aparte.

—¿Qué cuento tártaro es ése? Don Roque no usa tales insignias.

—Pero debía usarlas, para que el prestigio del cargo subiese hasta las nubes y acabaran de envidiarnos las demás naciones. Desengáñese, la confianza engendra el menosprecio, y la democracia es confianzuda como ella sola. Mientras no se cree para don Roque, mediante concurso mundial de artistas y modistos, un traje especial de gran etiqueta que no se aparte mucho del tipo "rey de espadas", no se sentirá del todo a su gusto. Dígase lo que se quiera, el hábito hace al monje. ¿Puede usted concebir a un pontífice con traje de obrero mal pagado y pañuelo a la cabeza, o a un emperador vestido como un atorrante? En este mundo no hay otra realidad que las apariencias: creo que Kant demostró algo por el estilo. La forma, ahí está el busilis. Las buenas formas, eso es lo que manda fuerza y alegra la vista y pone el corazón como una fruta cocida en jarabe. El fondo, como decía Flaubert, hay que dejárselo a los burgueses.

—Ellos se contentan con los fondos y puede que no vayan descaminados. Pero usted pierde el hilo, don Níspero. Creo que habíamos quedado en que nuestro gobernante se humanizó hasta el punto de ponerse de trapillo, en traje doméstico lo mismo que un simple particular, cuando a todos nos consta que en el Perú lo llaman general y que aquí generaliza mucho.

—Tiene usted razón. Pues, como iba diciendo, mientras nuestro aspirante a Kaiser dormía—lo hace de vez en cuando, como el bueno de Homero,—el tren se iba acercando a Tucumán. En una de las estaciones próximas, se le ocurrió a cualquier espíritu organizador y mandón, de los que nunca faltan y a menudo sobran en los países libres, disponer que la cola del tren quedara separada de la cabeza: ésta siguió su rumbo hacia la metrópoli azucarera y aquella se quedó con la indumentaria representativa y solemne del segundo soberano de la dinastía Sáenz. Sabido es que en estos casos no deja de haber comisiones de asteroides que vayan al encuentro del foco de luz, calor, destinos, actas, influencias y demás efluvios nutritivos y corroborantes. Una de esas turbas de personajes de la confabulación de los "select men", asalta, llena de un entusiasmo premeditado el vagón regio, quiero decir presidencial. Su Alteza Serenísima pierde la serenidad, como todo el que es bruscamente despertado; nota que los asaltantes, llenos de cortesana reverencia, miran al suelo, se fijan en los pies más augustos que angostos, que trazaron los firuletes del rigodón de los 800.000 del ala y los ven forrados con enormes zapatillas; se atreven luego a dirigir la visual a la cúspide de la torre psicológica de su excelsitud y advierten que la caja de pasta divina está embalada dentro de un confortable y vulgarísimo casquete.

—¡Oh terrible momento! Me hago cargo, no de un puesto de responsabilidad, peligro y renta, sino de la situación, y me horrorizo.

—Usted ya conoce a don Roque I y último, y si no lo conoce ha oído hablar de él, y más o menos se lo figura. ¡El, que es una naturaleza puramente exterior y objetiva, para quien decoro y decoración son términos homólogos y la última fórmula de la ciencia política y social!—no económica, porque eso de economía huele a pobrete.—Hubiera querido que el tren se hundiera en aquel momento hasta la undécima napa. En un abrir y cerrar de ojos se eclipsó de la vista de los comisionados, pidió e hizo pedir cien veces por minuto su ropa de etiqueta, y al fin supo que se había quedado con la cola del tren, donde el diablo perdió el poncho. A todo esto se entraba ya en la estación de la gran ciudad histórica; podía verse a la compacta muchedumbre y oir sus vítores al que rompió las cadenas del sufragio y nos puso afectuosos y tiernos con el Brasil; pero aquello hubiera sido demasiado fuerte, y don Roque hizo dar máquina atrás, dejando a sus admiradores con la válvula oral extraordinariamente distendida. Y hasta que no fué habido el otro fragmento de tren y no revistió el primero de nuestros grandes hombres sus botines charolados, su traje de frac, sus insignias, y encima de todo, su cilindro famoso, no se volvió a rectificar la puntería del tren.

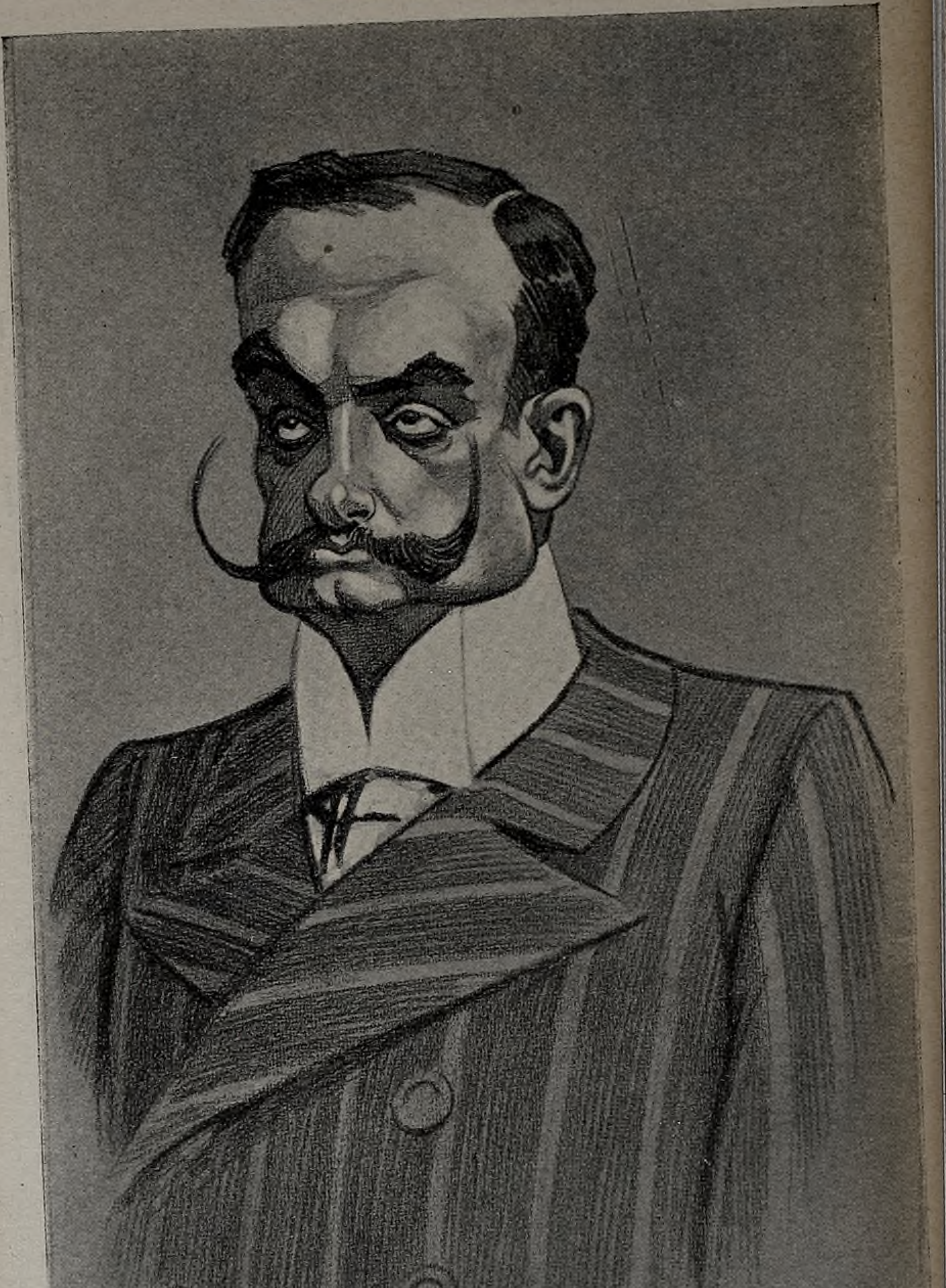
—Eso me parece ya demasiado escrúpulo. Al fin, un viaje es un viaje.

—No, hombre; ¿cómo quería usted que el fundador del protocolo, que tantas repúblicas nos envidian, pudiera pasar por que se dijera que había entrado en Tucumán "de gorra"?

P B T.

DE MI GUIGNOL

Marcelo T. de Alvear



Gran elemento social,
nadie duda que, en su asiento
del Congreso Nacional,
será otro gran elemento
del Partido Radical.

El que brilla por su ausencia



Puesto que, según los retóricos, éste es un país joven y vigoroso, no sé por qué ha de tener siempre gobernantes que no son como el país.

Ninguno está en la flor de la edad, así es que no dan fruto. A todos les pasa lo mismo. Mucho afán por conseguir sentarse en el sillón presidencial, y en cuanto lo consiguen y se sientan, se quedan dormidos.

No trato de pulsar la lira para entonar un canto a la juventud, pero la verdad es que esto no puede seguir así. Los jóvenes no tienen experiencia, que, según dicen, hace mucha falta para regir los destinos de las naciones; los jóvenes pueden cometer locuras, incurrir en error, todo lo que se quiera. ¡Concedido!

Concédase también que los viejos van a la presidencia como van los solterones al casamiento. Para darse buena vida y que la república los cuide. No hay amor, sino conveniencia.

Estas disquisiciones más o menos filosóficas y otras que se quedan en el tintero, son la enseñanza de los hechos. Lo que está pasando, ¡vamos!

Ahí tienen ustedes al doctor Sáenz Peña, aunque quizás no lo tengan cuando aparezcan estas líneas.

Envió un telegrama al vice en ejercicio, manifestándole que había decidido pasar unos días en el ingenio Santa Ana, y si no se quedó allí fué por lo que se sabe... o no se sabe.

Para reposar se marcha a Ferrari en cuanto puede, o se instala en Martínez, y cuando está en la Casa Rosada, de los seis días hábiles que tiene cada semana, sólo durante un par de ellos va a la oficina para firmar unos cuantos decretos.

Es, pues, el presidente más "reposado" que pueda concebir la fantasía soñadora y soñolienta.

No se comprende que haya intentado con la reforma electoral "el despertar del civismo". El día en que el intento se realice, no lo vamos a dejar dormir.

Entretanto el presupuesto está sin aprobar, el Subterráneo sin terminarse, y la casa, digamos la ciudad, sin barrer.

Y es que el doctor Sáenz Peña, en lo que realmente descansa, no es en ninguna Santa Ana, sino en todos los santos de la corte celestial y en la Divina Providencia.

Sabe que siempre habrá cosecha y esquila, buen clima y buen humor, aunque estemos pasando apuros de dinero.

Confía en el optimismo, que es el carácter nacional, de manera que los gobernantes no necesitan tener carácter. Con el sueldo, el automóvil, la banda de seda, la de música y los ocho ministros, tienen la seguridad de que nadie los moleste, y además tienen el escuadrón de seguridad.

No estaremos, como el doctor Pangloss afirmaba, en el mejor de los mundos posibles. Pero esto sigue llamándose el Nuevo Mundo, así es que estamos en el menos usado, y cada seis años estrenamos un presidente, del cual no tenemos ni siquiera tiempo de quejarnos, porque dura poco.

Un mes de paralización administrativa en otras partes, sería cosa vituperable. Aquí servirá de tema para que se luzcan en el Congreso los oradores de la cosecha de este año. Esto lo justifica todo.

Oiremos a los diputados de la extrema izquierda y a los de la extrema derecha. Se extremarán los argumentos en pro y en contra. Los ministros serán llamados, no por mal nombre, sino por el cargo que desempeñan y al recinto. Darán explicaciones. La barra probablemente será desalojada para que no la embarre, y por último se pasará a cuarto intermedio, yéndose cada cual a su cuarto.

Después de todo, el doctor Sáenz Peña no ha dado motivos para que lo critiquen con dureza, ni para que lo elogien con entusiasmo.

Su amor al protocolo es como la amistad que profesa al ministro de Obras Públicas y la predilección por la galera gris. Flaquezas humanas.

Sus aficiones a la vida campestre nos parecen higiénicas. Disculpan su residencia habitual en el campo.

Buscar el reposo en el ingenio acusa aficiones literarias.

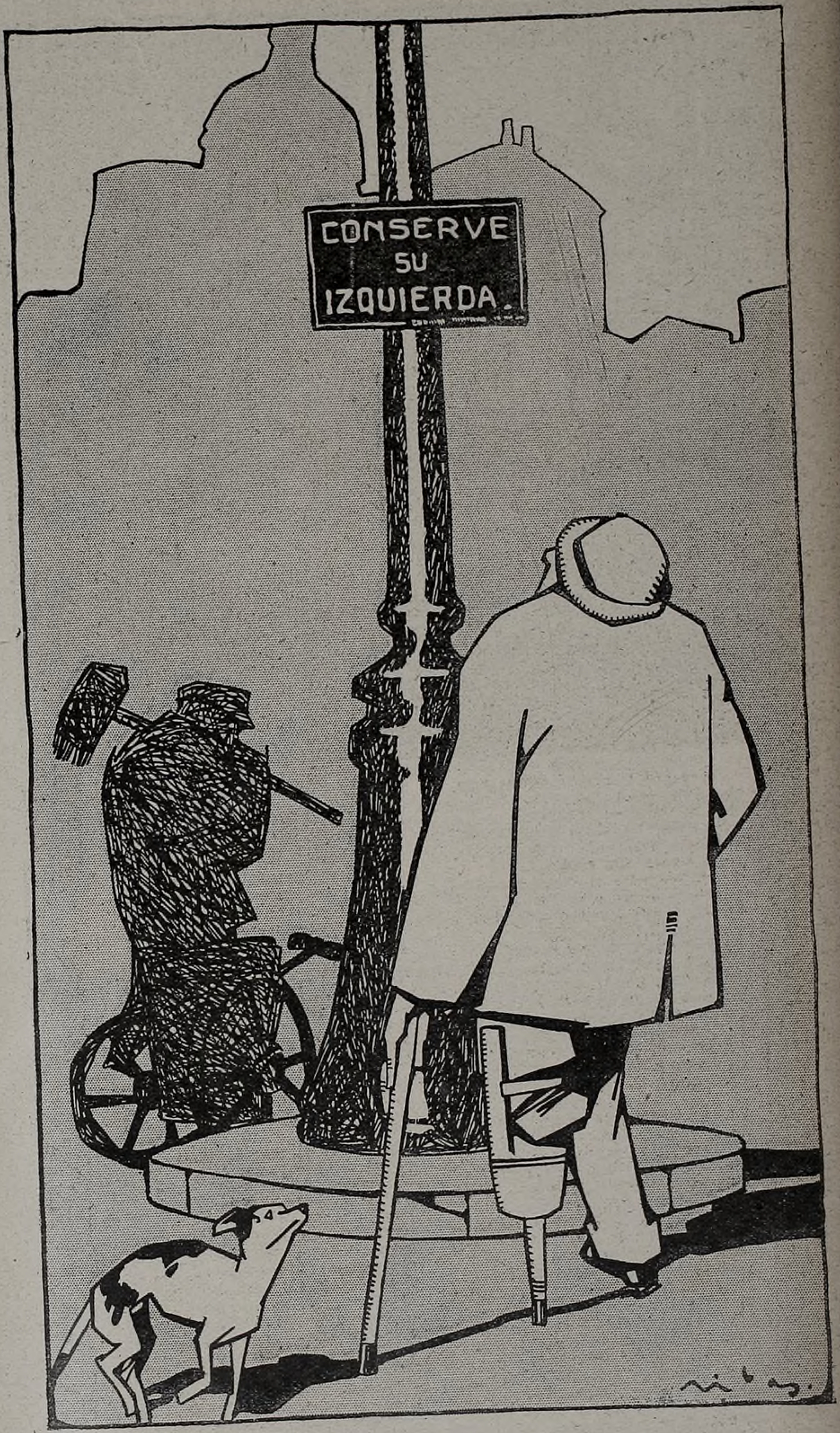
Lo que hubiéramos deseado es que hubiese regresado de allí con el ingenio propio, porque el de Santa Ano no es suyo.

Es ingenio ajeno y con azúcar... que es peor.

El del Verde Gabán.

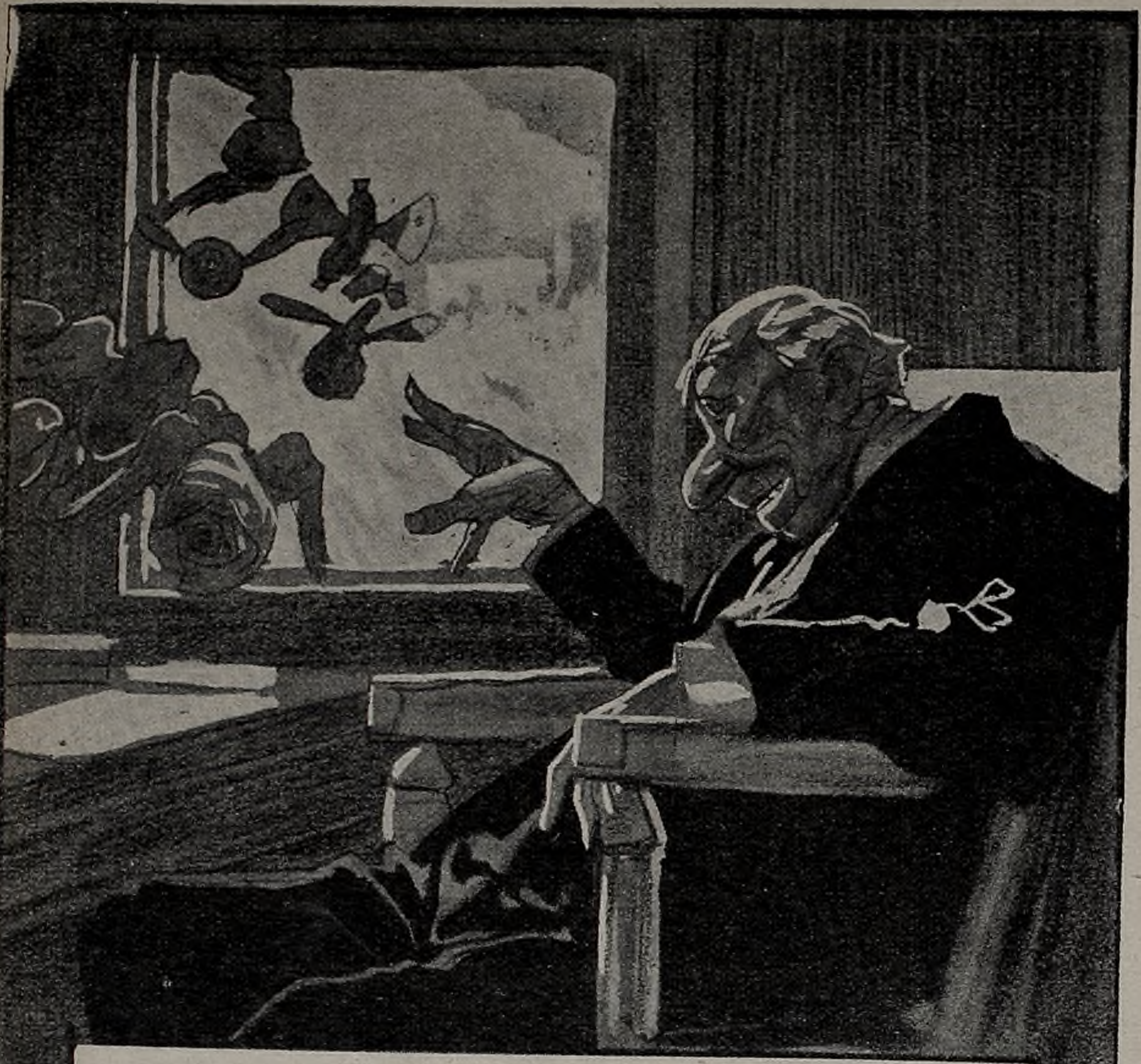


La ironía en los avisos



El transeunte. — ¡¡Ojalá!!

La carestía



Hoy por hoy resulta el tema
de actualidad. ¡Herejía
del que vende! ¡Carestía
"for ever"! ¡"Ecco il problema"!
¡Hondo problema! ¿Se roba?...
Arguyendo sin temor,
vence siempre el vendedor...
y el que compra se joroba!
Quien vende sus redes fragua
y, de su interés esclavos,
se disuelven los centavos
como azúcar en el agua.
Protestar, gemir, llorar,
resulta tiempo perdido;...
el pueblo, el incomprendido
tiene siempre que pagar!
Paga con sobradas creces
su secular desventura...
¡no es de hoy que en silencio apura
el cáliz hasta las heces!
El pan, que a la gente recia
da nervios, está elevado,
es un dios siempre ensalzado,
¡se le adora como en Grecia!
Hoy su potestad divina
remacha su yugo eterno...
¡Sobra P. A. N. en el gobierno
pero falta en la Argentina!
La queja resulta vieja
y el impromptu extemporáneo...
¿tendremos que abrir el cráneo
a tan pobre moraleja?
¡Pobre, es cierto! En ella sobra
una consecuencia aciaga:
¡la pobreza del que paga
y la ambición del que cobra!
¿Y la carne? El sibarita
podrá gozarla en su mesa,
asada, a la milanesa...
pero a mí nadie me quita
que a seguir en tal camino
problema es de taciturno:
¡comer hijos cual Saturno
o como el Conde Ugolino!
O, con reservas que callo,
acompañar a los panes
con "filets grillés" de canes
o con bifes de caballo...
¿La verdura?... ¡Peor que peor!
¿Quién compra una zanahoria?
¡Que reclamen tal victoria
Morgan o Rothschild o Astor!
¿Y una col? ¡Flor exquisita!
¡Será para un millonario
rumboso y extraordinario,
"boutonnière" en la levita!
Y el pepino en tal camino
valdrá cual pepita de oro;
nadie dirá por decoro:
"¡pues... se me importa un pepino!"
Si del comer al vestir,
pegamos, lector, un salto,
convengamos que el asalto
no es posible resistir...
Si, lector, de nuevo quieres
dar otro salto y pensar
lo que tienes que sudar
para pago de alquileres...
no te devanes los sesos
ni sueñes con acreedores,
pues sabes que esos señores
sólo piensan en los pesos...
¡Cara es la vida! Tu orgullo
calma y sigue este consejo
que será tal vez tan viejo
como el mismo Pero Grullo:
Que te reserves los picos
y que no largues los cobres...
¡los que pagan están pobres!
¡los que cobran están ricos!

MANUEL J. SUMAY.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Celebración del 14 de julio





Discurso del vicepresidente del Club Francés, señor Thays, en el banquete celebrado por esa sociedad, la noche del 13 del corriente, bajo la presidencia del ministro de Francia.



En círculo: El ministro M. Fouques Duparc brindando en el banquete al contestar al vicepresidente. Un momento en el baile de gala del Club Francés.



Representantes de sociedades con sus banderas al pie del monumento de Alsacia y Lorena en el Hospital Francés, adonde se realiza la peregrinación anual.



El ministro a su llegada al local de la Exposición Rural en Palermo, donde se celebraron las fiestas populares.

Visita del vicepresidente a los "destroyers"



El vicepresidente doctor de la Plaza, acompañado del doctor Figueroa Alcorta y del ministro de Marina, en el puerto al ir a visitar los nuevos "destroyers".





La salida del Córdoba. En círculo: El ministro de Marina explicando la disposición interior del buque al vicepresidente.

Fiesta de beneficencia



El ministro norteamericano honorable John Garret y concurrentes a la "feria de los transeuntes" celebrada en el "hall" de la iglesia metodista episcopal calle Corrientes.



Grupo de vendedoras y vendedores con trajes pintorescos.

Asociación Pro Patria de Señoritas



Te ofrecido en el Plaza Hotel por la comisión central de la Asociación Pro Patria de Señoritas a las delegaciones de Córdoba, Catamarca y Jujuy que entregaron las banderas a los nuevos "destroyers".

Conferencia del doctor Joaquín V. González





El salón del Colegio Militar durante la conferencia dada por el doctor Joaquín V. González, que estudió la personalidad de San Martín, con motivo de las publicaciones hechas últimamente sobre el héroe en Venezuela. "Lunch" servido después de la conferencia.

Fiesta de beneficencia



El ministro norteamericano honorable John Garret y concurrentes a la "feria de los transeuntes" celebrada en el "hall" de la iglesia metodista episcopal calle Corrientes.



Grupo de vendedoras y vendedores con trajes pintorescos.

Asociación Pro Patria de Señoritas



Te ofrecido en el Plaza Hotel por la comisión central de la Asociación Pro Patria de Señoritas a las delegaciones de Córdoba, Catamarca y Jujuy que entregaron las banderas a los nuevos "destroyers".

Conferencia del doctor Joaquín V. González





El salón del Colegio Militar durante la conferencia dada por el doctor Joaquín V. González, que estudió la personalidad de San Martín, con motivo de las publicaciones hechas últimamente sobre el héroe en Venezuela. "Lunch" servido después de la conferencia.

dística o escribiendo un libro, pero mi mayor galardón para toda la vida será haber recorrido a caballo la Pampa argentina.

El doctor Navarro se va por la tangente con una suavidad encantadora, haciendo esa pequeña ironía, que quiere disimular con la seriedad del gesto.

—Pero en fin, doctor; usted, a pesar de su viaje, es el que ha dado las ideas para la nueva ley electoral, o al menos quien la ha reglamentado.

—¡Qué disparate!

—Pues todo el mundo asegura que un buen día el doctor Gómez afirmó al presidente que usted tenía un proyecto de ley electoral, insuperable. El doctor Sáenz Peña pidió al ministro que le presentase a su hombre, fué usted presentado, y de la exposición de su proyecto nació la ley actual.

—¡Macanas, mi querido amigo, macanas! Yo nunca he sido presentado al doctor Sáenz Peña; la gente no sabe lo que dice. Todo eso lo han inventado ustedes para quitar méritos a los hombres del



En la colonia 16 de Octubre. Entre el capitán Navarro, de la policía fronteriza, y Mr. Harqeth, gerente de la Compañía de Tierras del Sur.

gobierno, sin saber a quien se los atribuyen. La ley electoral se ha hecho con dos ideas del doctor Sáenz Peña, expuestas ya en su primer mensaje: el voto obligatorio y la representación de las minorías. Sobre esta doble base, el doctor Gómez ha hecho el articulado de la ley, con sus ideas personales. Ahora bien, como yo soy su secretario privado, y no un amanuense, he puesto la redacción de ese articulado. De lo único que soy autor es de la Cartilla Electoral. Ni más ni menos.

—¿De nada más?

—Bajo palabra de honor, aseguro a usted que de nada más.

—También se afirma que usted fué secretario de Juan Franco y de don Antonio Maura.

—¡Qué fantasía tiene la gente! ¡Bueno!, también dicen que soy portugués.

—Entonces ¿no es usted portugués?

—No, señor; soy sevillano, pero desde chico fuí a Portugal. Estudié allí el bachillerato y luego en Madrid me doctoré en la Facultad de Filosofía y Letras, pero no he sido secretario más que de don Ramón Nocedal, el jefe del partido integrista, en cuyo diario, "El Siglo Futuro", fuí redactor.

—No obstante, se asegura que la vigente ley electoral española también es obra de usted, cuando era secretario de Maura.

—En España no he hecho más que escribir algunos libros. "La Acción Católica en Portugal". "Cervantes y su Tiempo", "Cataluña y las Nacionalidades Ibéricas", y otros, recopilando conferencias y discursos...

—Y en Portugal, ¿ha actuado usted en la política?

—Como periodista únicamente. El conde Bertiandos, último presidente de la Cámara de los Pares y jefe del partido nacionalista, me llevó para dirigir el "Correio Nacional" de Lisboa. Aunque me tachen de reaccionario, desde allí combatí a Juan Franco y al obispo de Braganza. También a mi regreso del Africa Occidental defendí y pedí el indulto de unos anarquistas deportados en Timor y Bazaruto, y ataqué a Hintze Ribeiro para que derogase la ley que facultaba al gobierno a deportar a cualquier portugués sin previo juicio.

El doctor Navarro considera que la entrevista ha terminado. Seguirla, puede dar lugar a nuevas preguntas indiscretas. Luego, ya en pie, añade:

—¿Quiere usted otro tema para el reportaje? Escriba sobre mi afición a los viajes. He visitado el Transvaal, acompañando al príncipe Luis Felipe; también he recorrido en otro viaje el Africa Occidental, y en varias ocasiones toda Europa...

—Y aquí ¿cuándo vino usted?

—A raíz de la revolución portuguesa, en 1910, y estoy en este despacho desde 1911.

Una pequeña pausa, que el doctor Navarro emplea en recordar en qué rincón del laberinto de su despacho tiene unas fotografías.

—Mire usted, aquí tiene mis recuerdos del viaje al sur.

Esos recuerdos del "lev motiv" del doctor Navarro son varios montones de fotografías y un grueso cuaderno de apuntes.

—Vea si no es interesante,

—Sin embargo, mi tema por el momento es nuestra conversación de hoy.

—No, de ningún modo. Eso ¿qué importancia tiene?

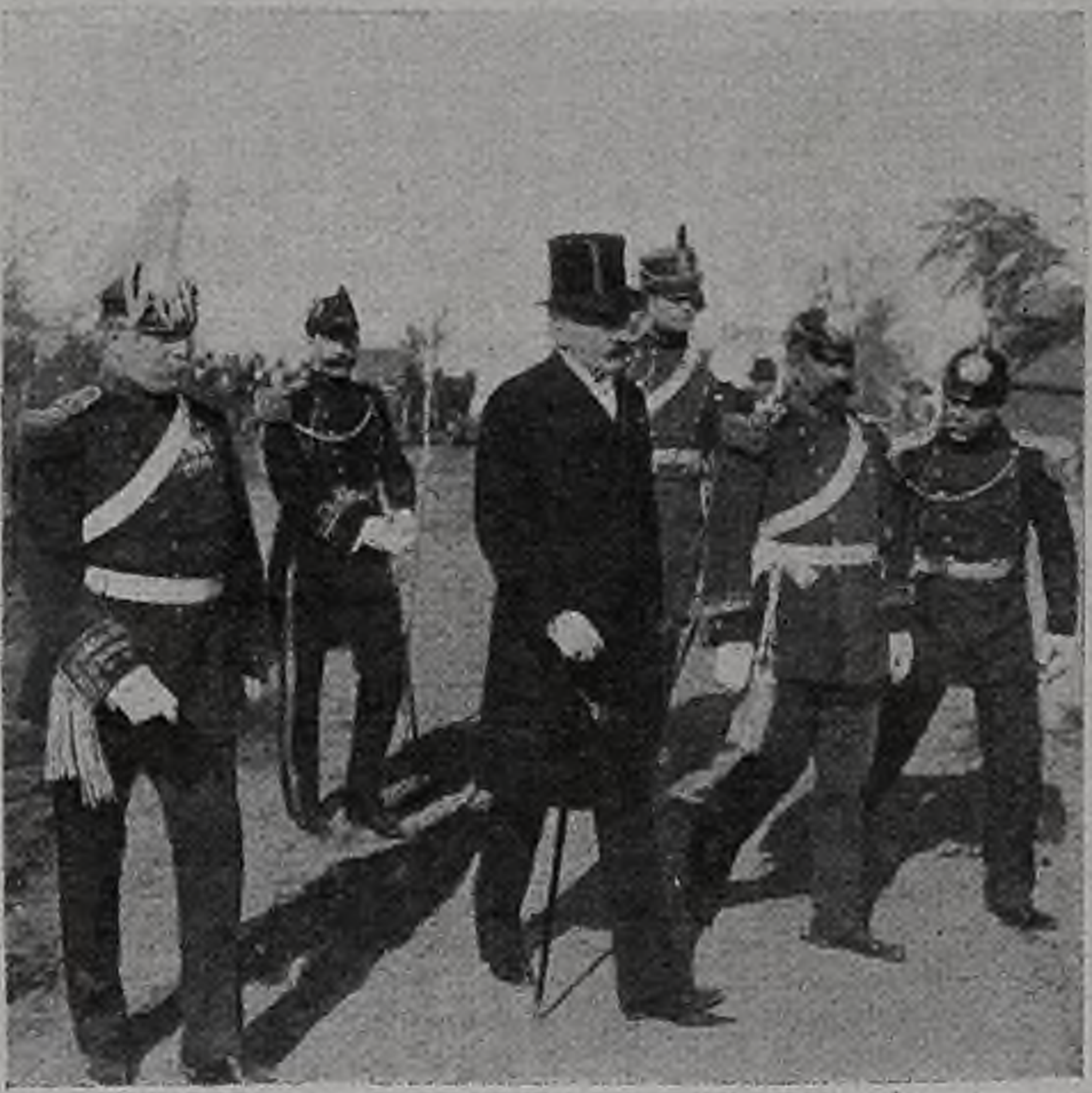
—Yo me atengo al rumor popular.

—Asegúreme usted que no va a hablar de nada que no sea de mis viajes, y de que he sido periodista...

El repórter se despide del doctor Navarro asegurando la mayor discreción, y como buen repórter cumple su palabra.

Aguado de la Loma.

El viaje del presidente a Tucumán



Llegada del doctor Sáenz Peña al campamento del Parque Centenario, donde fué recibido por el general O'Donnell y el ministro de la Guerra.



El general O'Donnell en el momento de hacer la presentación del estado mayor de la 5.ª región al presidente.



El presidente y los ministros delante de la carpa presidencial.





Las bandas de los regimientos de la 5.ª región tocando el Himno Nacional frente a la carpa oficial. En óvalo: Llegada del gobernador y su señora esposa al campamento del Parque.



La comitiva al llegar a San Pablo para trasladarse a la Quebrada de Lules.





El presidente, los ministros e invitados en la vagoneta que los condujo a Lules.



El doctor Sáenz Peña conversando con el peón de la usina hidroeléctrica Juan Ramírez Gutiérrez, natural de Jaén, quien le entregó un memorial en que solicitaba un pasaje para regresar a su país, el que el presidente le concedió.



La señora de Sáenz Peña en el "lunch" preparado en Lules.



El presidente, su esposa y el gobernador de Tucumán en grupo con los demás invitados a la excursión.



Grupo de jóvenes y señoritas invitados a la excursión: Mary Helguera, Luis Klappenbach, Clemencia Paz, Alvarez Reynolds, Clara de la Cuesta, Gustavo Casares, Lila Bermejo, Carlos Acuña y Elena Villar Sáenz Peña.



Los ministros Gómez, Bosch y Mujica con varios invitados.



Vista general del Teatro Alberdi durante el banquete ofrecido por el comercio En óvalo: La cabecera del banquete.



Llegada del presidente al ingenio La Florida, donde fué recibido por todos los empleados del mismo.

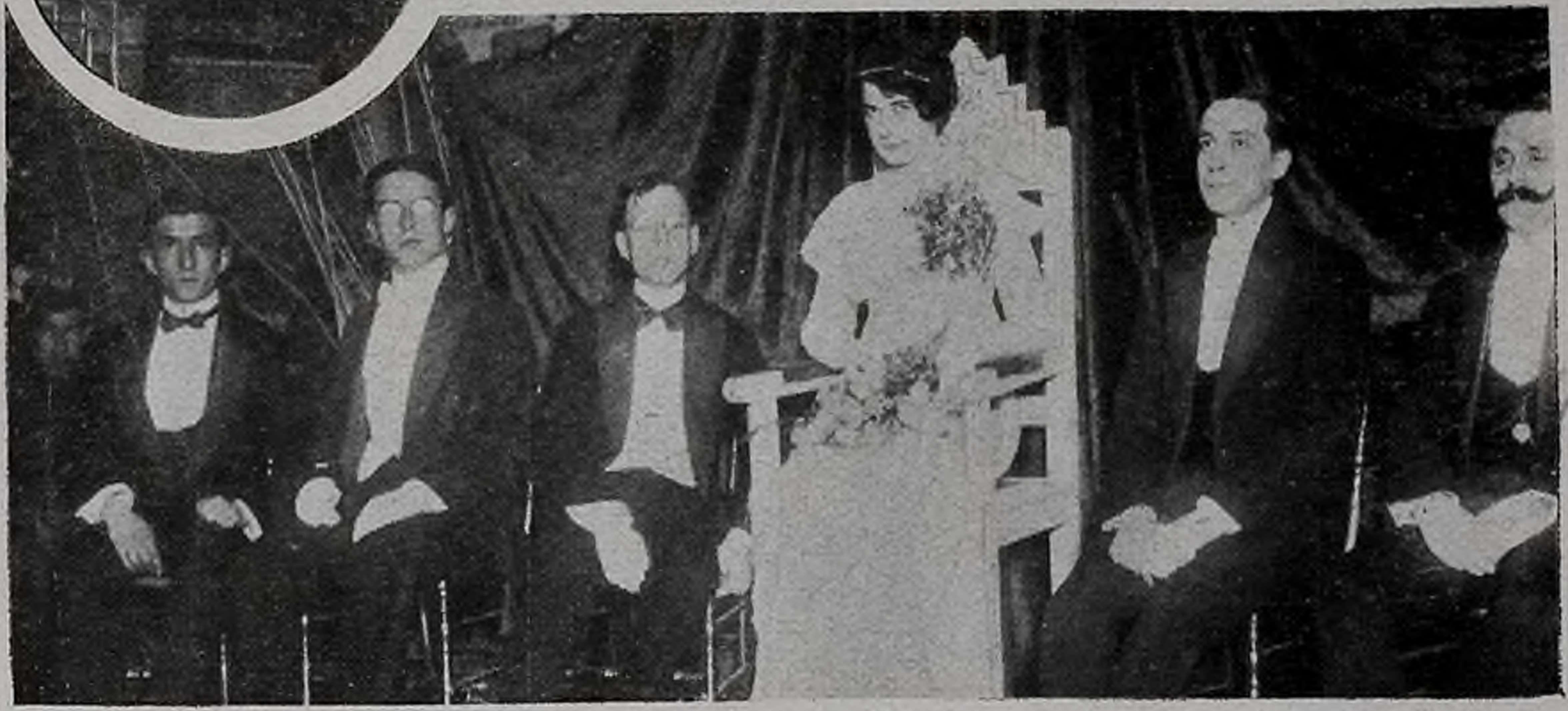


El ministro doctor Julio M. Terán bailando una chilena con la señora Zoraida Jaramillo de Vélez, en la fiesta de La Florida.





La reina de la fiesta y su corte de honor en el teatro Odeón, durante los juegos florales. En círculo: El secretario del jurado, doctor Abrahán de la Vega, inaugurando el acto.



Los premiados y la reina de la fiesta.—De izquierda a derecha: Alberto Mendióroz, (3.er premio) tema libre; Roberto Ponssa; (1.er premio) tema V; Arturo Capdevila (flor natural); la señorita Eduarda Boris (reina); Carlos Schaefer Gallo, (1.er premio) tema libre y Eduardo Rossi (2.o premio).



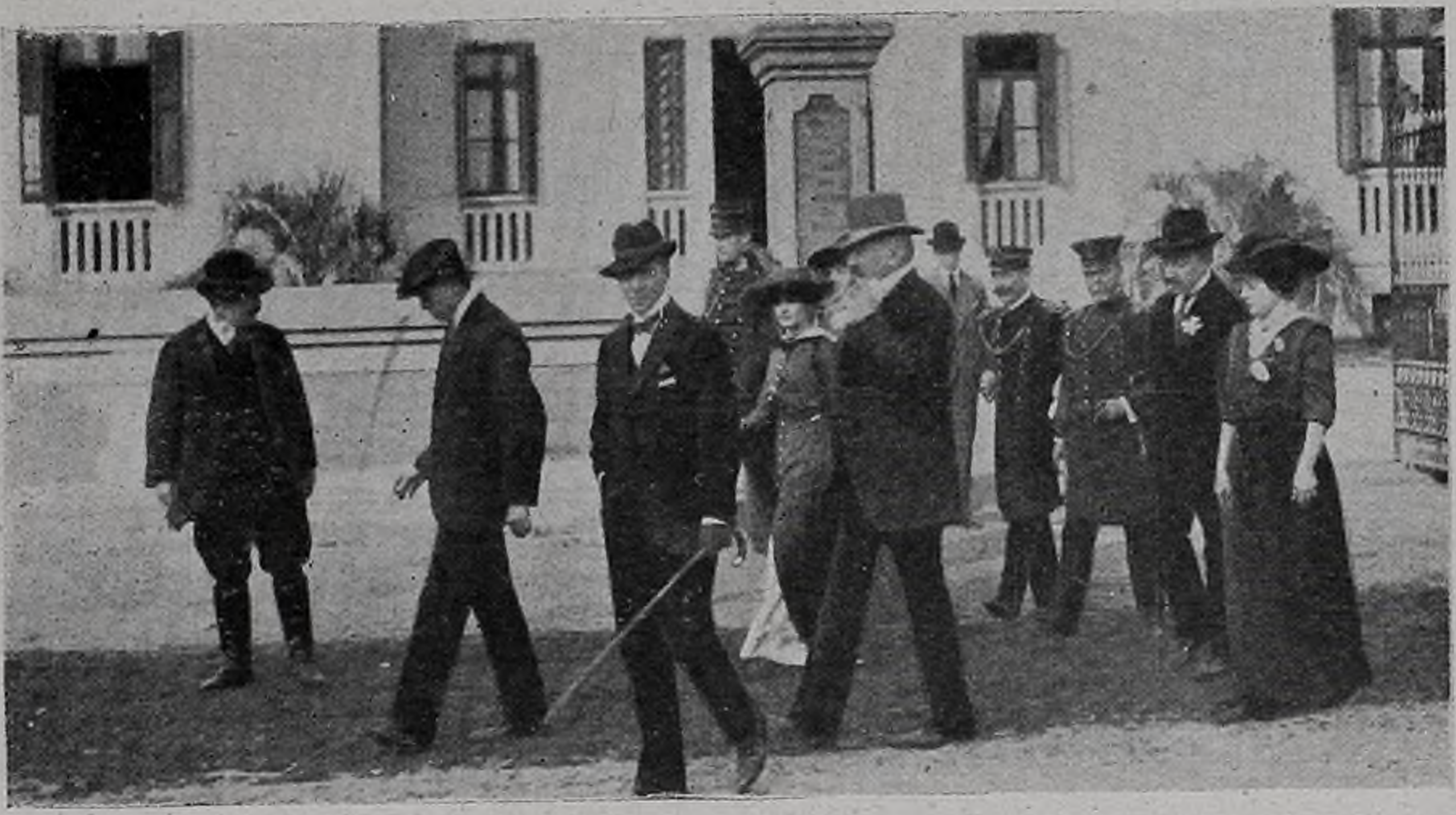
La concurrencia de pie oyendo el Himno Nacional.



En Concepción, donde bajó el presidente para recibir el saludo que en nombre del pueblo le dirigió el señor J. Haimes.



El señor Pablo Debono, saludando al presidente en nombre del pueblo de Monteros.



En el ingenio Santa Ana. El presidente con los hermanos Hileret, dueños del establecimiento y otros acompañantes.



Viendo las fotografías de su visita a Tucumán en P B T.



Al subir al tren en la estación Concepción.

Narraciones policiales

LA ESPOSA SECUESTRADA

Para explicarle mejor el segundo episodio de la presente narración, es preciso leer antes este curioso papel que, rodeado del mayor misterio, llegó hace poco a una comisaría:

"Señor comisario: Una infeliz mujer, víctima de un malvado, acude a usted en demanda de auxilio y protección. Para ello, voy a hacer un poco de historia.

Hace tiempo supe que mi esposo tenía una amante con la que iba derrochando su fortuna, la mía y la de mi pobre hijita. Al convencerme de tamaña infamia lloré, supliqué de rodillas, pero inútilmente todo. Mi esposo estaba cada día más loco por aquella mujer. Comprendiendo, pues, que mi desgracia no tenía remedio, decidí acudir a los tribunales, y así se lo participé a mi marido. La venganza fué rápida. En seguida empezó mi cruel martirio. Al despertar una mañana me encontré acostada en una mala cama y en sitio completamente desconocido para mí. Grité, pedí socorro y... nada. Quería salir de aquel recinto... ¡Imposible! La puerta estaba herméticamente cerrada... Rendida y afónica de tanto gritar, mesábame los cabellos con loca desesperación... Unas horas después ví que por una claraboya que había en el techo alguien descolgaba un canastito con comida y agua. No quise tocar nada de lo que tan misteriosamente me ofrecían. En vista de mi desprecio, poco después el canastito subía por donde había bajado. Al día siguiente repitióse la operación, y yo, acosada por el hambre y por la sed, comí y bebí lo que me daban... Así transcurrieron varios días... Al séptimo de mi encierro, oí que una voz conocida pronunciaba mi nombre desde la claraboya. El que me llamaba era un antiguo y leal sirviente nuestro. Por él me enteré que, aprovechando la acción del cloroformo que traidoramente me hicieron aspirar, habíanme traído a esta casa, completamente deshabitada, encerrándome en un altillo en el que todavía me hallo presa. Para que mi desaparición no sorprendiera a nadie, se hizo correr la voz de que encontrándose gravemente enferma una persona de mi familia, tuve que salir precipitadamente para Chile... ¿Y mi hija? ¿Qué ha sido de ella? ¿Dónde está mi hija?—pregunté con mortal ansiedad. —El sirviente no pudo contestar a mis preguntas. Unicamente supo decirme que mi esposo había resuelto desaparecer cuanto antes de Buenos Aires, acompañado de su amante, para lo cual ésta iba a rematar sus muebles y algunos de mi exclusiva propiedad, habiendo vendido ya todas mis alhajas... Mi indignación no es para descripta. Compadecido el sirviente de mi triste suerte, ofreció traerme papel y lápiz para escribir esta carta, comprometiéndose a llevarla a su destino. Ofrecióme también que si este escrito no surtía el efecto deseado, él me pondría en salvo.



La desgraciada esposa con su hija.

Aquella misma tarde, casi ya de noche,



El remate donde se desarrolló la tragedia.



La escena de la agresión, reconstituída.

sufrí una nueva tortura. De repente abrióse la claraboya y ví que un bulto, atado con gruesas cuerdas, bajaba lentamente hasta colocarse sobre mi cabeza. Por un débil quejido, casi imperceptible, comprendí que aquel bulto era un ser humano. Rasgué inmediatamente la fina tela que lo cubría y en seguida una vocecita argentina, la más sonora para mí de todas, decía: ¡Mamá! ¡mamá mía!... ¡Era mi hijita!... ¡La hija de mi alma! ¡También ella sufría, como sufrí yo antes, los efectos del cloroformo!... No puedo continuar, señor comisario,



La pobre madre detenida por la policía, conversando con nuestro repórter poco después de la agresión.

porque la pena me ahoga. Ya ve usted que no sin fundado motivo pido auxilio y protección. Sáquenos, por Dios, de esta prisión y mi gratitud será eterna".

La policía estuvo trabajando afanosamente, pero sin resultado satisfactorio, porque desconocía en absoluto los nombres y domicilios de los protagonistas de la novelesca historia. Por fin, hace unos días le avisaron que muy cerca de la comisaría acaba de desarrollarse un sangriento drama. Trasladáronse inmediatamente al lugar del suceso, y allí se supo que una señora, aprovechando la oportunidad de verificarse un remate en la casa, penetró en ella, confundida entre la gente, y dirigiéndose a una pieza interior donde hallabánse reunidos su esposo y la amante de éste, hirióles mortalmente con un revólver. Después del atentado, su autora corrió a refugiarse en un rincón del patio y allí la encontró un agente, presa de gran excitación.

Conducida a la comisaría, por sus declaraciones se comprobó que la detenida era la misma persona que escribió la célebre carta, pero nada se puede hacer contra esa desgraciada señora porque... ha perdido la razón.

F. WEYSERRY.



La señora enferma.

Necrología

Ha muerto en la capital brasileña uno de los estadistas más eminentes que ha producido América, Quintino Bocayuva que, desde tipógrafo, llegó a ser director de "O Paiz", senador y, sobre todo, un hombre público modelo.

Por más que había hecho brillantemente la carrera de derecho, su vocación fué siempre el periodismo y, apenas salía de las aulas, se lanzaba con más brío a la lucha periodística, en la que ganó verdaderas batallas, siempre con la nobleza de sus altos principios, sin perder de vista el ideal del progreso del Brasil, al que preveía con razón un porvenir brillante bajo sus nuevas instituciones republicanas.



Doctor Quintino Bocayuva, fallecido en Río Janeiro el 11 del corriente.

Otro país hermano ha llorado en estos días la pérdida de un hijo ilustre. En Chile ha muerto el almirante Juan José Latorre, que fué el héroe de la guerra del Perú por haber apresado al Huáscar, hecho decisivo de aquella gran lucha.



De izquierda a derecha: 1. El almirante chileno Juan José Latorre, † en Viña del Mar. —2. Doctor Mariano Ortiz Basualdo, † en París.—3. Ingeniero Guillermo Villanueva, † en Londres.—4. Señor Félix Rivas.—5. El actor Enrique Gil.

La explosión en la plaza de Flores





De izquierda a derecha: En el hospital Teodoro Alvarez. 1. La niña Pilar Pérez, herida por la explosión de la bomba de estruendo en la plaza Pueyrredón, de Flores.— 2. El niño Julio Rocha, herido en las piernas.

Esposa envenenadora



De izquierda a derecha: 1. Elvira Macchio, que envenenó con estricnina a su esposo Domingo Davegnino, por instigaciones de su amante, según declaró.—2. La víctima Domingo Davegnino.—3. Carlos Simón Saisi, amante de Elvira.

Un diario por dentro



Un director o redactor en jefe suele ser una persona grave, pero suele no serlo.



El editorialista, persona importante, esperando que baje el Numen en forma de adjetivo.

¡Un diario! Para el público, el diario es una entidad serena, grave, respetable. Tiene su exoterismo y su esoterismo; su parte secreta, ocultista y recóndita. También una faz menos misteriosa. Esta es la que conocen, usted lector ingenuo, y usted, público comentarista. El diario, en sí, es un ser misterioso. Su poder radica en su misterio. Si el periodismo no hubiese sido desde sus comienzos una colectividad esotérica, no se hubiese convertido en el cuarto poder. Como Tanit, la deidad símbolo de todo esto, tuvo buen cuidado de que el velo benévolo diese carácter, torva majestad y prestigio supersticioso, á todo lo que emerge de su imperio, más poderoso que el de las leyes, y mucho más eficaz que el del derecho.

Girardín, que con su pluma provocó la guerra francoprusiana, es el padre de todos nosotros. Gran hombre, a fe. Despreocupado hasta la exageración, se le ocurría sólo una duda: ¿cómo se las compuso el primer periodista, careciendo de otro colega donde cortar? Ese fué el héroe, ¡el primero! Ese glorioso antepasado no dejó su nombre. ¿Fué un director de alguna gaceta de Estrasburgo? ¿Un contemporáneo de Gutenberg? ¿Un precursor que vió el nacimiento de la imprenta e ideó la difusión de la palabra escrita? ¿Un discípulo de Lao-Tse en la milenaria patria del honorable doctor Sun-Yan-Sen? Parece que a la China corresponde este honor como tantos otros honores. Allí apareció el genio, a cuyo verbo imperativo surgió el primer diario sin necesidad de tijera. ¡Glorioso antepasado, estupendo antecesor! Nadie es capaz de imaginar las peripecias y las contrariedades, dignas de una odisea, que acompañaron la aparición del primer diario. Nos falta tiempo y espacio para una apología.



El jefe de la crónica teatral aprovechando su supremacía jerárquica, para leer un drama de su propiedad a sus subordinados, que dormitan anticipándose a la noche del estreno.



''Hamlet'' a la hora del te. ''Ser o no ser'', he ahí el negocio.

***

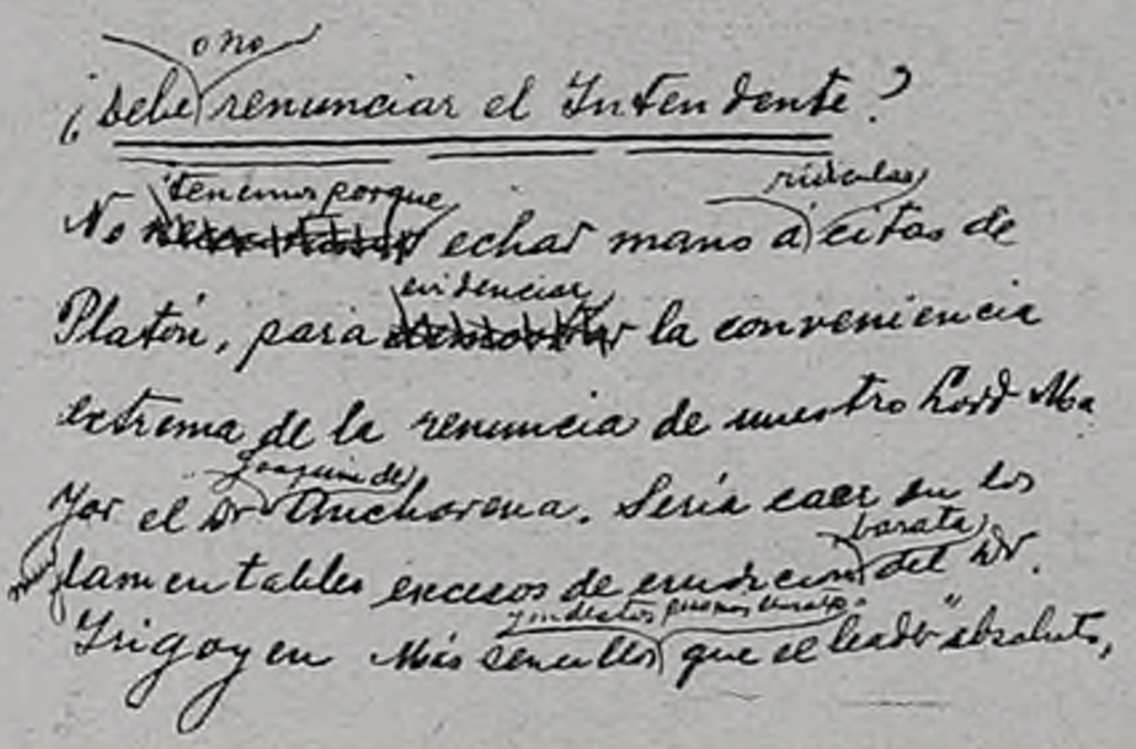
Entre "La Gaceta de Pekín" y "El New York Herald" o los grandes cotidianos argentinos de la tarde, hay una profunda diferencia. Los tiempos son otros, y otros los ambientes. En los Estados Unidos, un periodista escribe con sombrero y las piernas a la altura de la cabeza. En París, usa "monocle". En Alema-



Crítica de viva voz. Partiendo por el eje al Pobre Anselmi.

nia bebe cerveza,—¡es claro!—y fuma en pipa. En Buenos Aires naturalmente es otra cosa.

Debo confesar, a fuer de periodista independiente, que no pretendo que se tomen estas confesiones al pie de la letra. No pretendo romper el esoterismo del gremio. Sólo revelaré conocimientos generales, vagos, imprecisos. Tanit conservará su velo. Ni diré cómo se las


¿debe ó no renunciar el Intendente?

No tenemos porque echar mano á ridículas de Platón, para evidenciar la conveniencia extrema de la renuncia de nuestro Lord Mayor el Dr. Joaquín de Anchorena. Sería caer en los lamentables excesos de erudición barata del Dr. Irigoyen. Más sencillo que el ...

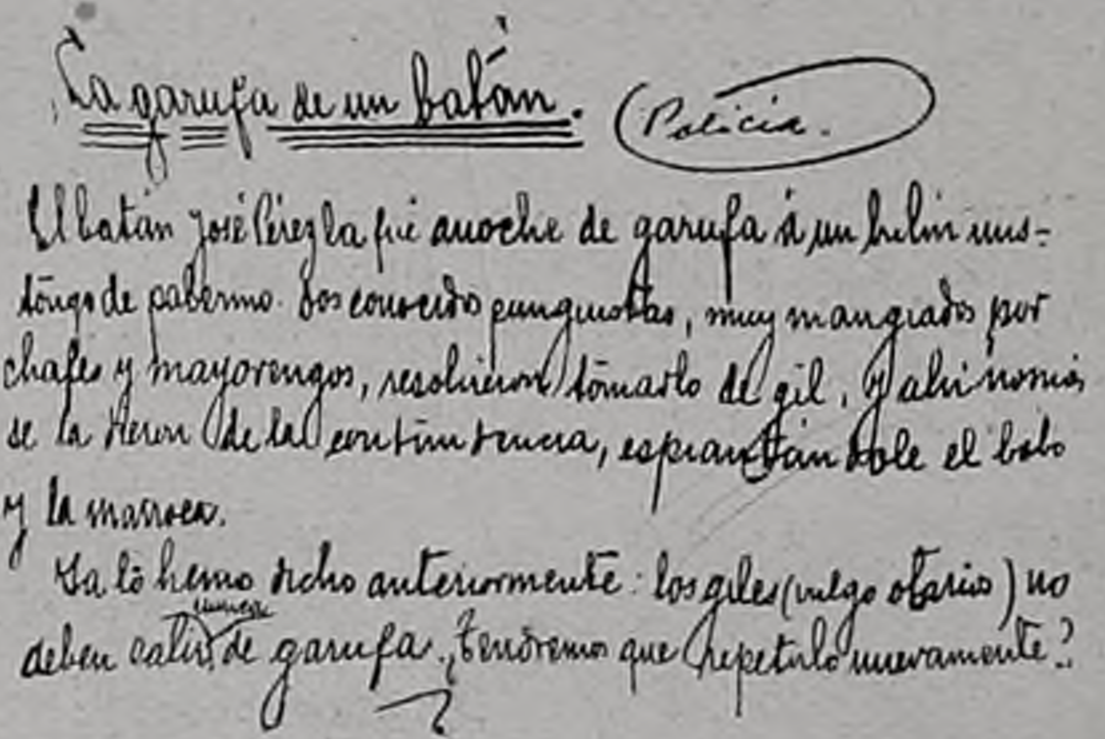
Psicología de los originales. El editorial, mala letra, muchas tachas y gravedad sentenciosa.

compone un periodista para saber de todo, para comentarlo todo, para ser un omnisapiente, un erudito extraordinario y un citómano competente, ni descubriré el secreto de los grandes triunfos. Eso pertenece a la iniciación, y la iniciación es sagrada. Tiempos vendrán en que esos conocimientos se divulguen. No están cercanos y menos debemos apresurar su advenimiento.



En cambio el ''crítico policial'', generalmente está rodeado de atributos fúnebres, de una flecha de indio toba, un pedazo del cráneo de algún descuartizador famoso, etc., etc.

Un diario es un monstruo. También puede ser un apóstol. Es un monstruo por definición y un apóstol por circunstancias. Su mecanismo es más perfecto que el de los acorazados y los submarinos, como que éstos son la ejecución de una idea y el diario es la idea misma.


La garufa de un batón. (Policía.

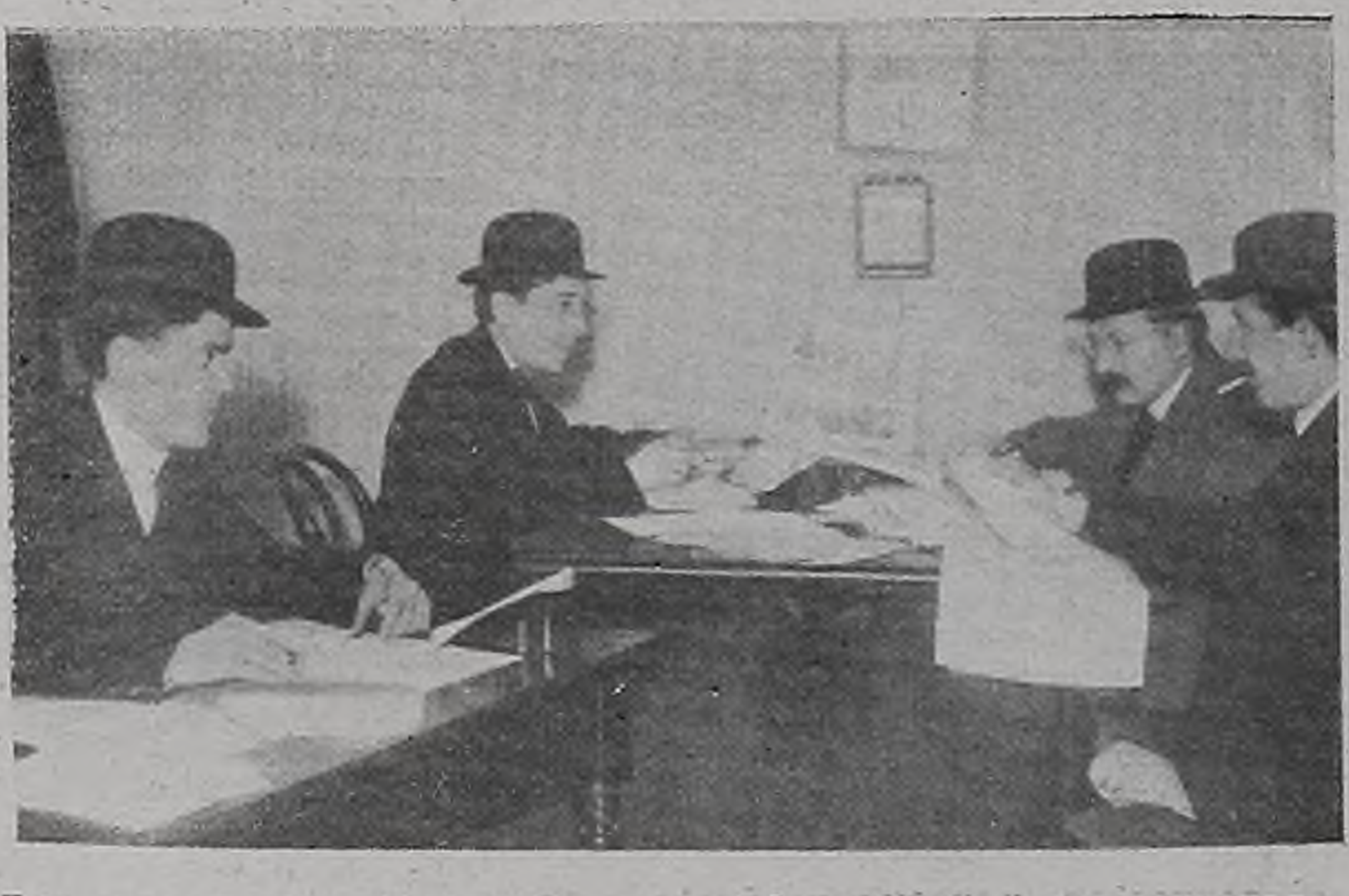
El batán José Pérez la fué anoche de garufa á un bulín ... tango de palermo. Los conocidos punguistas, muy manyados por chafes y mayorengos, resolvieron tomarlo de gil. ...

Ya lo hemos dicho anteriormente: los giles (vulgo otarios) no deben caer de garufa. ¿Tendremos que repetirlo nuevamente?

Su polo opuesto. El suelto policial. Buena letra, pero se necesita para entenderlo un intérprete o cuando menos un filólogo hábil y que no sea de la Real Academia.

La máquina lo hace todo. La máquina es la característica de nuestra época. Sin embargo, lo esencial en un diario no es precisamente máquina, como parece a primera vista.

Lo esencial, suele ser el periodista, que puede ser un escritor pero que puede no serlo. Es indiferente. Se dijera que el



Los que hacen ''sport'', especialmente los de carreras, están reñidos con el protocolo y con el barón De Marchi. Escriben con el sombrero puesto, a fin de que no se escapen las ideas.



Los ''porriños'', colegas menores de los periodistas, puesto que llevan el original al taller.



Dos horas antes de "cerrarse el diario", la redacción en masa alacranea y descansa de las tareas del día anterior...

periodista, — el antiguo numen romántico,— ordena y la máquina obedece. Sería un error. El que ordena es el regente. Un periodista no es lo que se creía en tiempos de Girardín. Lo dijo Rostand cuando subió a la academia en un brulote contra el gremio. Y si Rostand lo dijo, tiene que ser así...

***

Pero ¿hay diferencia entre la máquina y el periodista? Sí; una diferencia bastante embromada. El periodista alimenta a la máquina. Por ahí corren versiones



... media hora antes, se engolfa en el más aplastador "surmenage", conmovida ante las súplicas del secretario de redacción.



Pero en el taller faltan dos sueltos lo menos. Entonces el secretario los fabrica encima de las formas, sin mayores pulimentos académicos, y salga lo que salga.



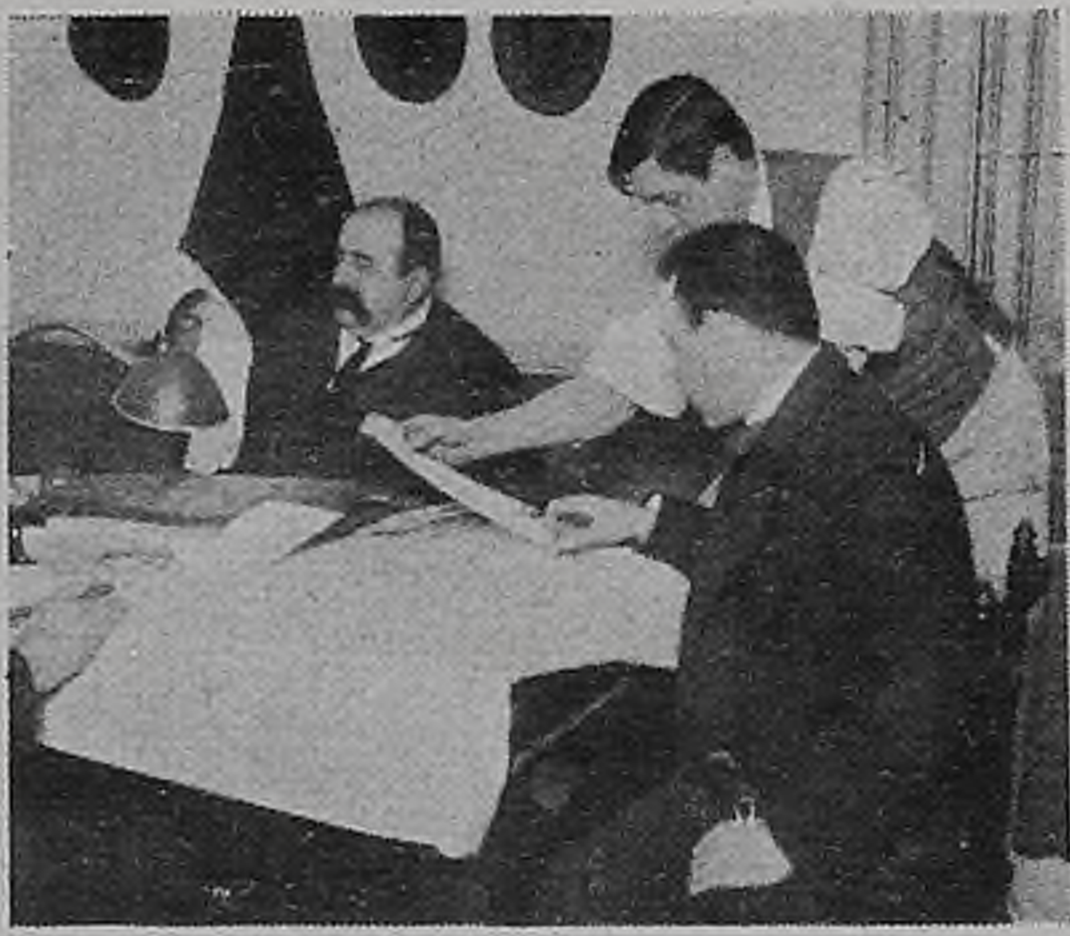
A esa misma altura de los acontecimientos, un linotipista se indigna y protesta, porque no entiende "ni medio" la letra del editorial.

de que esta función corresponde al motor eléctrico, pero cúmpleme declarar que esa versión carece de fundamento. Antes, se creyó suplir a la máquina con el gramófono, — otra máquina. Pero el gramófono es un diario muy impertinente. Entonces retornamos al papel impreso, que habla cuando nosotros le ordenamos. La humildad del diario en caracteres, triunfó de la soberbia del diario hablado. Siempre ocurrirá lo mismo, pues se escribe para el lector y no para el periodista. He ahí el gran argumento.

Del análisis interno de un diario se deduce que consta de tres cuerpos autónomos, hasta cierto punto. Nos hemos referido a la redacción—la primera, es claro,— la administración y los talleres.

Para un redactor, la administración es el sitio donde pagan, y los talleres el lugar donde trabajan los linotipistas. Idea incompleta y absolutamente subjetiva. La redación, en cambio, es el cerebro, el pensamiento que ordena, el verbo creador.

A la redacción pertenecen por orden alfabético: los cronistas sociales, los redactores (llamados también "eclécticos" o "enciclopedistas"): los repórteres (que se caracterizan por sus facultades locomotivas); los críticos sociales, los críticos sportivos y los críticos teatrales.



Al fin el corrector, persona modesta a la vez que heroica, limpia, fija y da esplendor al artículo. En esta fotografía se trata de una prueba "a la miseria".

El cronista social tiene que manejar el ditirambo y el panegírico. Si sabe colocar un epitafio en latín, es un gran tipo. Esta última función corresponde al de "Necrológicas". Tiene una terminología especial, y no tan fácil como parece "prima facie". Cuando muere un estanciero es correcto llamarle "el esforzado "pioneer" del progreso". Un colega, no es más que "un compañero", como entre los ácratas. En cambio, un abogado será "un distinguido jurisconsulto, honra de nuestro foro". Un carrerista "el distinguido sportsman, rival de lord Lonsdale". (Este giro es nuevo). Cuando muere un literato, se le dice "malogrado". Antes y privadamente, se le adjetivaba "reo".



Final de Norma.—El cobro a fin de mes. (Esto es más fácil que escribir un editorial).

He aquí algunas frases originales, cazadas al vuelo: "Con sencillez y buen gusto", "con tan plausible motivo", "le deseamos una pronta mejoría", "un ambiente de franca confraternidad", "nuestra corona de siemprevivas", "enluta a las familias de", "iluminado a giorno", "haya paz en su tumba" y "otras muchas que escapan a la memoria del cronista".

***

El repórter callejero tiene la obligación de conocer la llegada de todos los gobernadores de provincia. De ahí que este género de periodista frecuente los "music-halls". Generalmente habla guaraní y quichúa, por las dudas. Por lo general, no se trata con los de sociales.

***

El redactor policial. También se le llama "el crítico policial", a fin de que estrilen los de teatros. A menudo conoce un poco de "lunfardo", por lo que nadie se extraña cuando anuncia "que va a estrenar una obrita de teatro de ambiente nacional". Es propenso al melodrama. Ha leído a Ponson du Terrail. Conoce los métodos de Bertillón. Cree en el doctor Ingegnieros. Si tiene una obra del doctor Bunge con dedicatoria, está en situación de darse corte hasta con los redactores políticos. Usa genio alegre, por lo mismo que es medio escéptico y medio epicúreo. En su diletantismo y en sus "promenades" espirituales por los bajos fondos, llama al jefe de policía: "un mayorengo a la gurda".

Tiene marcadas predisposiciones a la política y al electoralismo. Lo contrario que ocurre al repórter de la información política, que considera las grandezas de ese mundo con una sonrisa irónica y desde el pináculo de confesiones íntimas...

***

El repórter de "Carreras y secciones anexas" tiene bien poca admiración por Anatole France. ¡En cambio Mingo Torterolo! A veces habla de las olimpíadas, de las cuadrigas romanas y de las carreras de caballos en la antigua Bizancio. ¡Aquéllas eran reuniones, compadre!



El canillita, que es también "un colega".

Para este colega, andar sin dinero es "estar forfait". Tener aptitudes para una cosa es dar una buena "performance" en ella. Un suceso imprevisto, es un "batacazo". Si alguien fracasa a punto de alcanzar el éxito, "se quedó en el recodo". La expresión más gráfica de la prontitud victoriosa. "¡En 1 clavao!" "Correrlo de atrás", significa "hacer un buen tren". Este último modismo es intraducible.

Por último, de un buen jockey se dice: "¡es un gran piloto!" En las alabanzas de un "crack" se agotan los adjetivos del léxico. Como Jehová, no tiene atributos. Un "crack" es todo para un repórter sportivo.

***

Hablemos de los colegas que se dedican al arte de Talía, como dicen ellos. Está el crítico de lírica, el de dramática y el del género chico, por importancia jerárquica.

El de lírica:

Tiene que conocer a Deboussy para citarlo a menudo. Conoce a Wagner a través de Edouard Schuré. Para él, la ópera actual es una degeneración del drama musical, tal como lo concibieron los griegos. Tolstoi era un gran filósofo, pero un auditivo insoportable. De ahí que se expresase de Wagner con marcada irreverencia. Wagner es "el coloso de Bayreuth, esa Meca de la música moderna". De Nietzsche ha leído "El Caso Wagner". ¡Es lo único que se puede leer del "loco de Potsdam"!... Hay otro libro sobre el mismo Wagner, pero según el crítico de lírica "aun permanece en alemán".

El colega de dramática es amigo de Benavente. Esto es imprescindible. No se le puede aceptar sin este atributo. Aprueba el realismo "enragé". ¡Ah, el realismo! "El teatro es un arte educador"—es una frase suya.—También le corresponde por derecho propio esta otra: "un gran autor dramático, sólo necesita poseer facultades observativas". Hemos conocido un crítico dramático, que había leído a Kalidasa, dramaturgo indio del siglo X. Para él—siempre lo recordaremos admirados—"Los Espectros" ibsenianos eran "la obra eje de una gestación dramática casi cíclica".

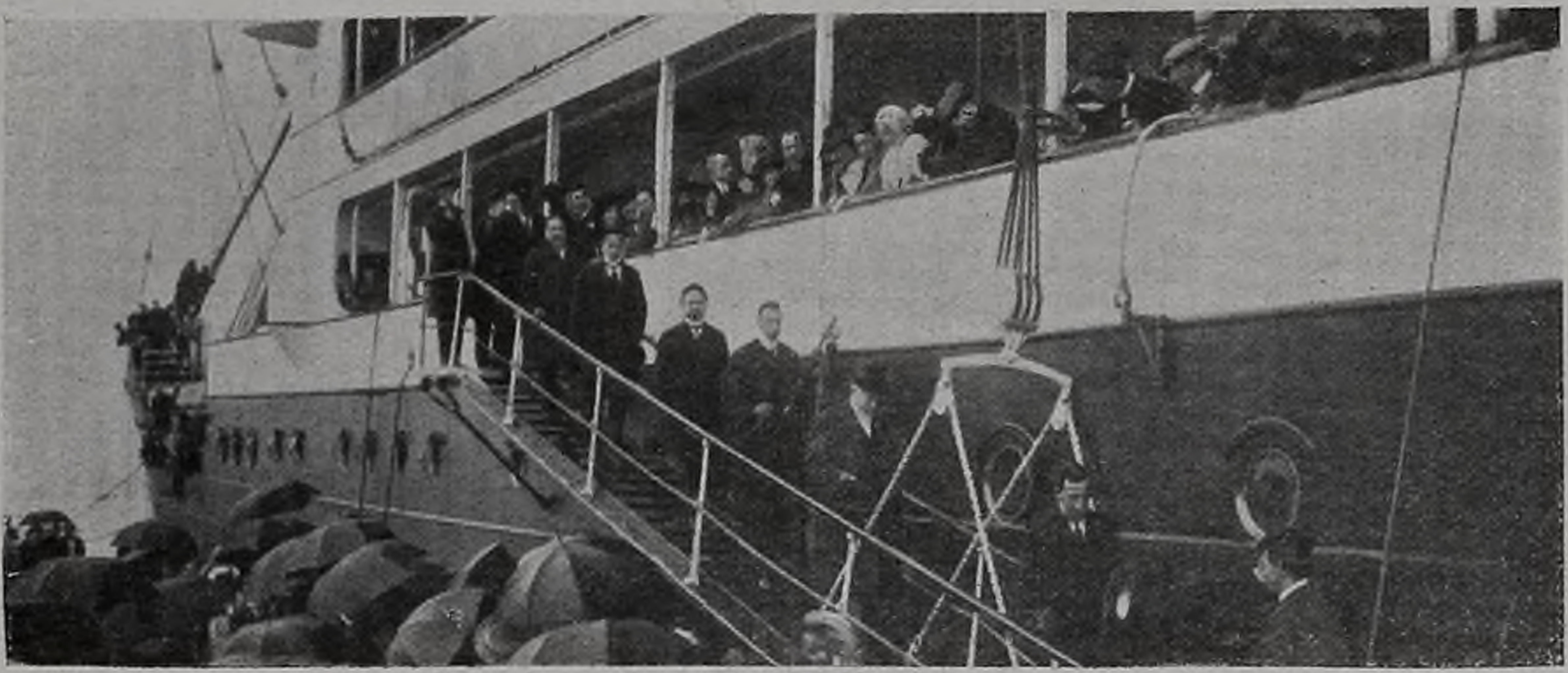
Es peligroso decidirse a hacerle explicar tales cosas; se expone uno no sólo a perder algunas horas de la vida, sino a sufrir los ruidos de la "lata".

En cuanto al cronista del género chico, es todo esto, pero en potencia. No ha llegado a crítico, pero llegará seguramente. Cierra la lista, por orden alfabético, de las personas que hacen un diario.

¿Lo hemos descripto gráficamente? Lo ignoramos. Cúlpese de ello, si la respuesta es negativa, no a nuestra voluntad, sino "a la insuficiencia de los humanos conocimientos", como dice el de los editoriales.

NATALIO BOTANA.

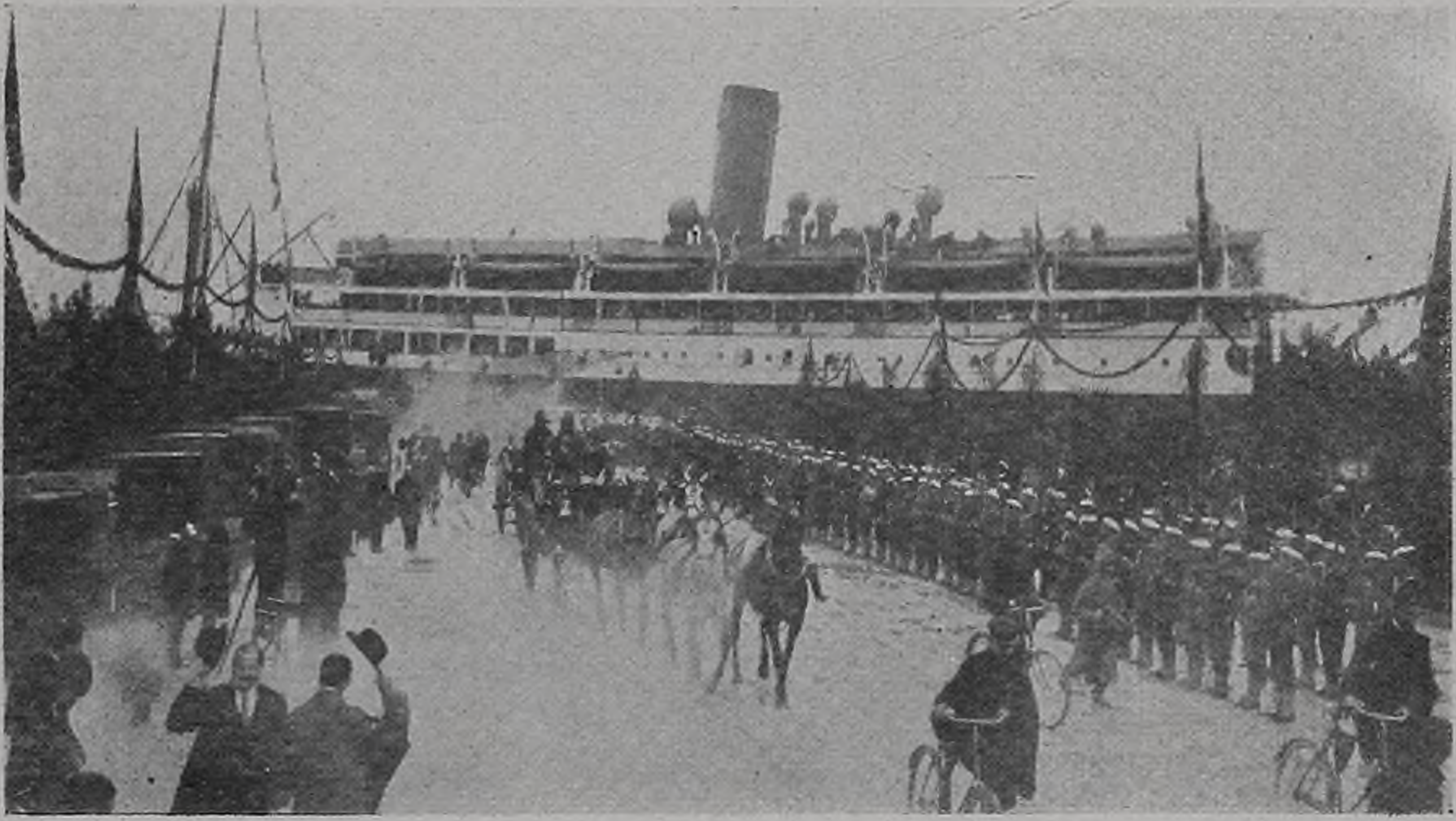
El general Roca en Río Janeiro



El general Roca a su desembarco del Koenig Wilhem II en la plaza Mauá.



El general recién desembarcado, con el canciller señor Lauro Müller y otros personajes oficiales.



Paso del general y la comitiva, entre vítores y aplausos a pesar de la lluvia.

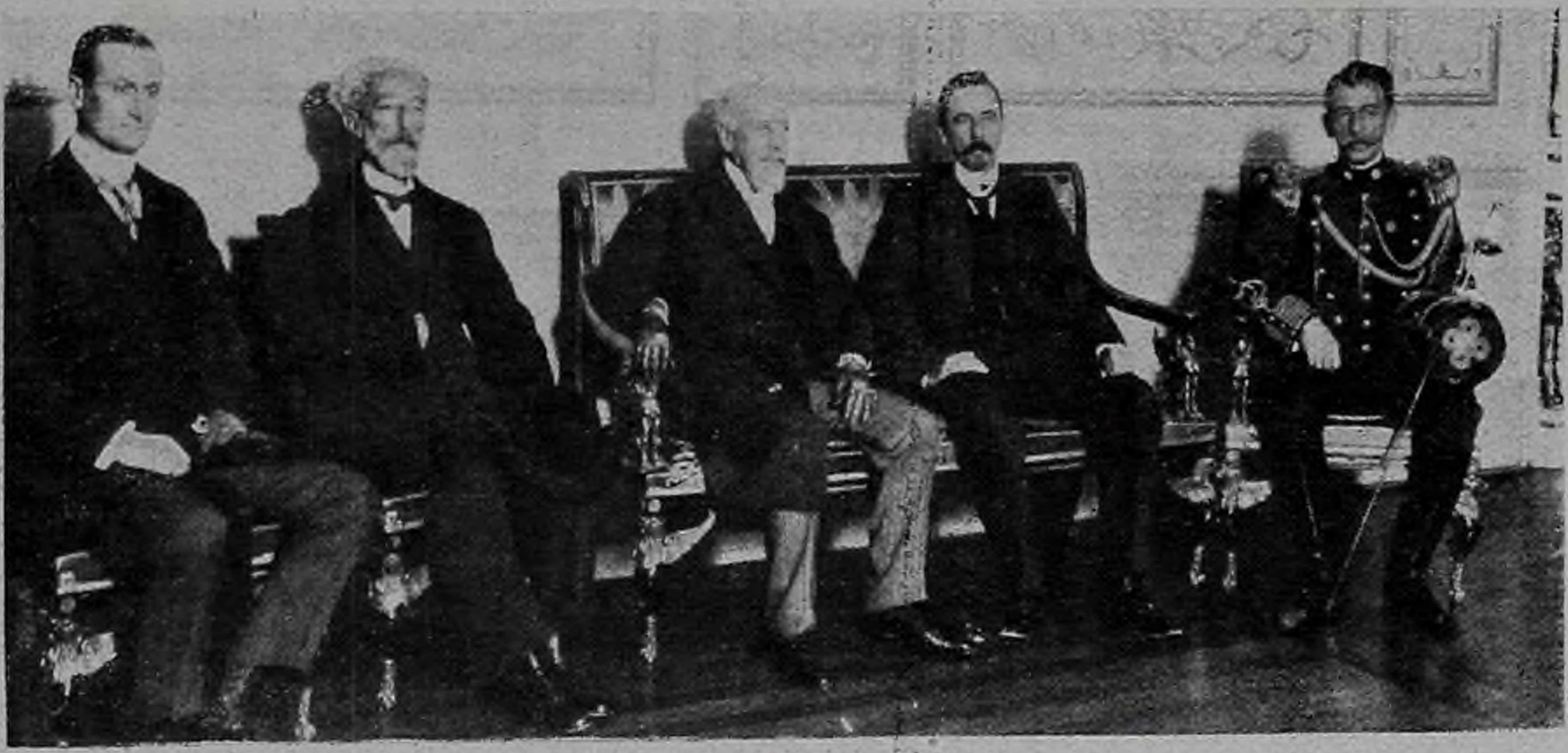


Desfile por la avenida Río Branco, en camino al Hotel de los Extranjeros.

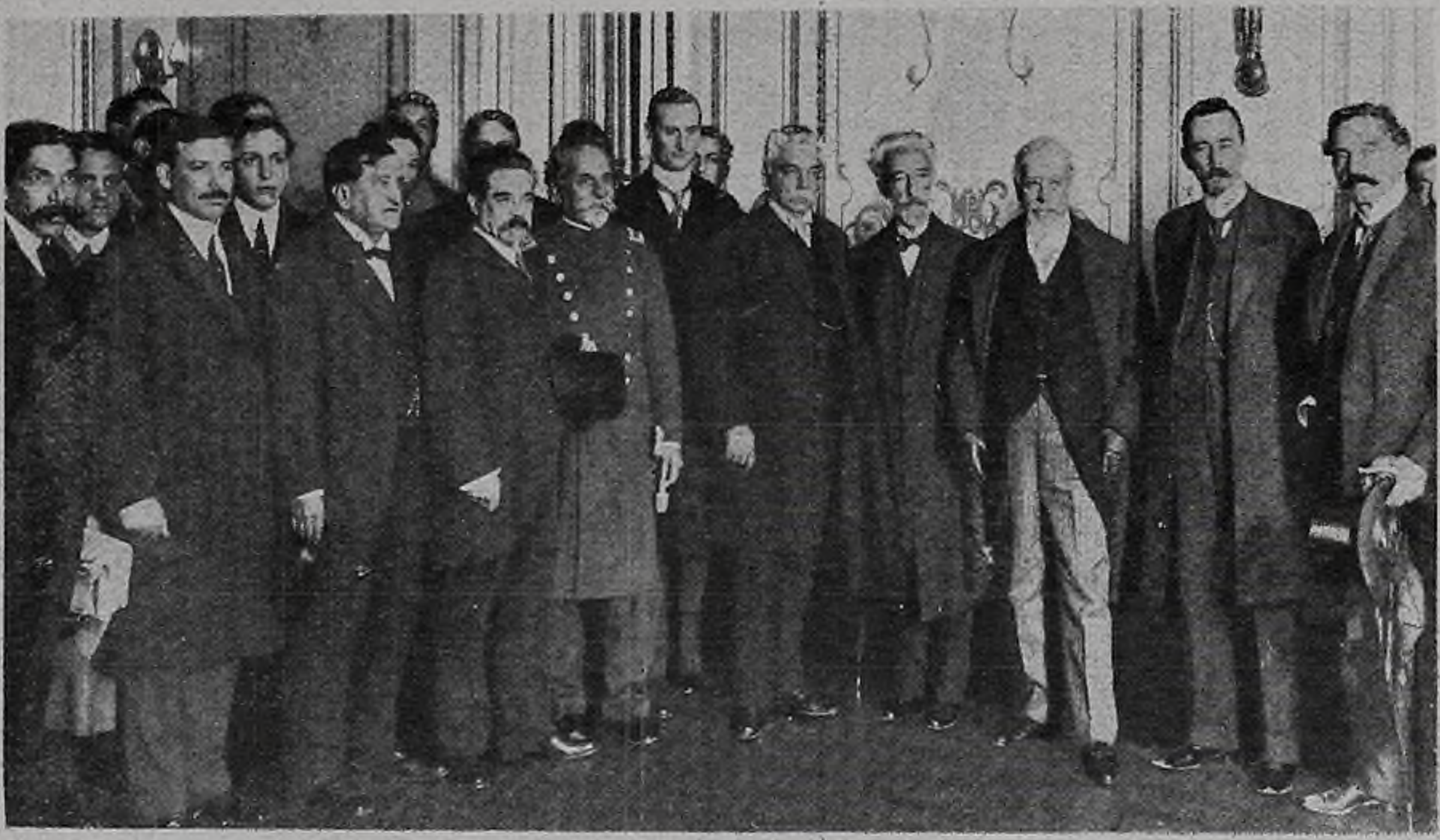




La comitiva en la avenida Beira Mar. En círculo: El general Roca contestando a las aclamaciones del pueblo.



El general acompañado del ministro de Relaciones Exteriores, señor Lauro Müller, del doctor Quintino Bocayuva, el coronel Luis Barbedo y el secretario de la legación argentina.

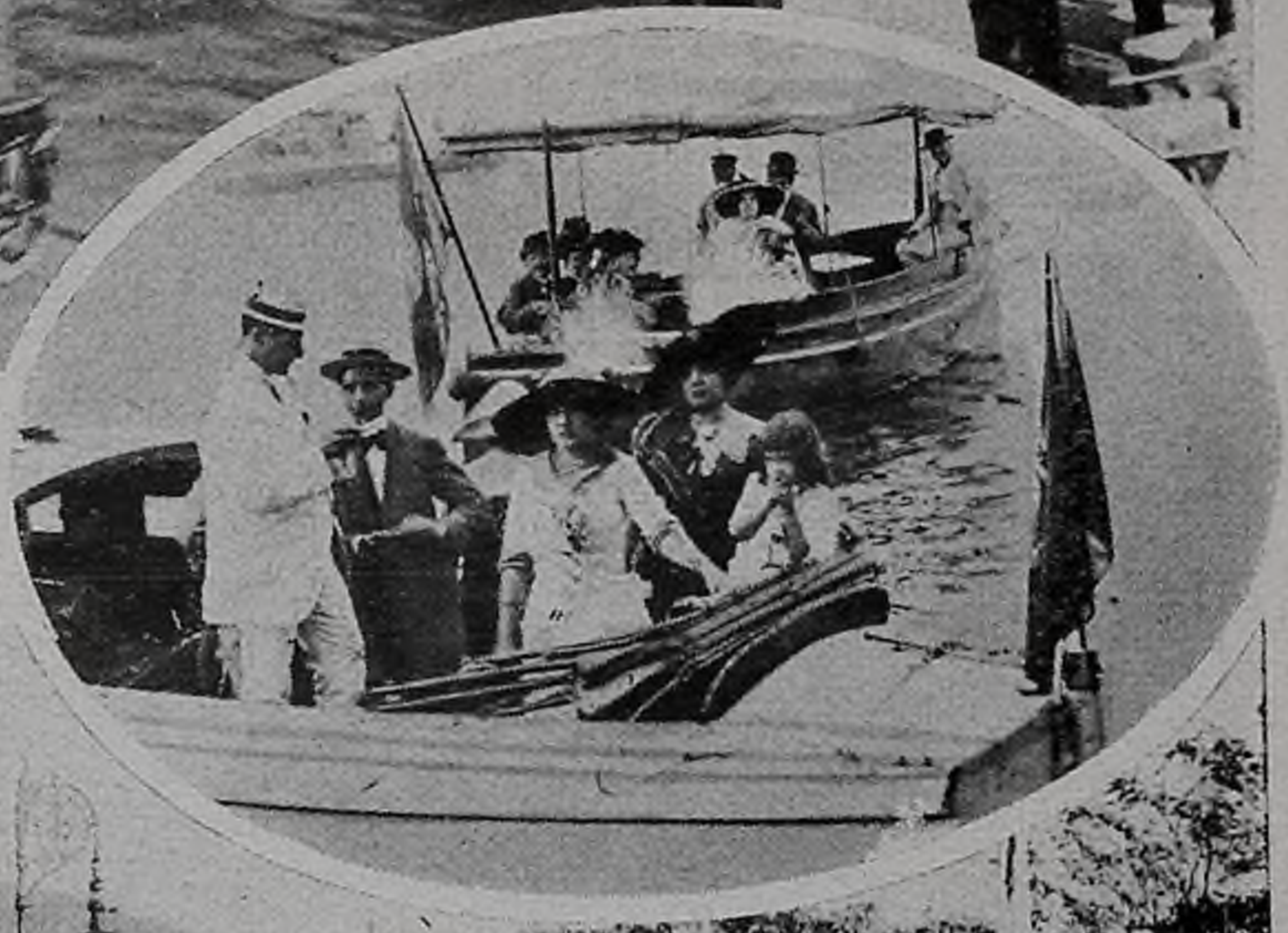


Grupo tomado en el Hotel de los Extranjeros.

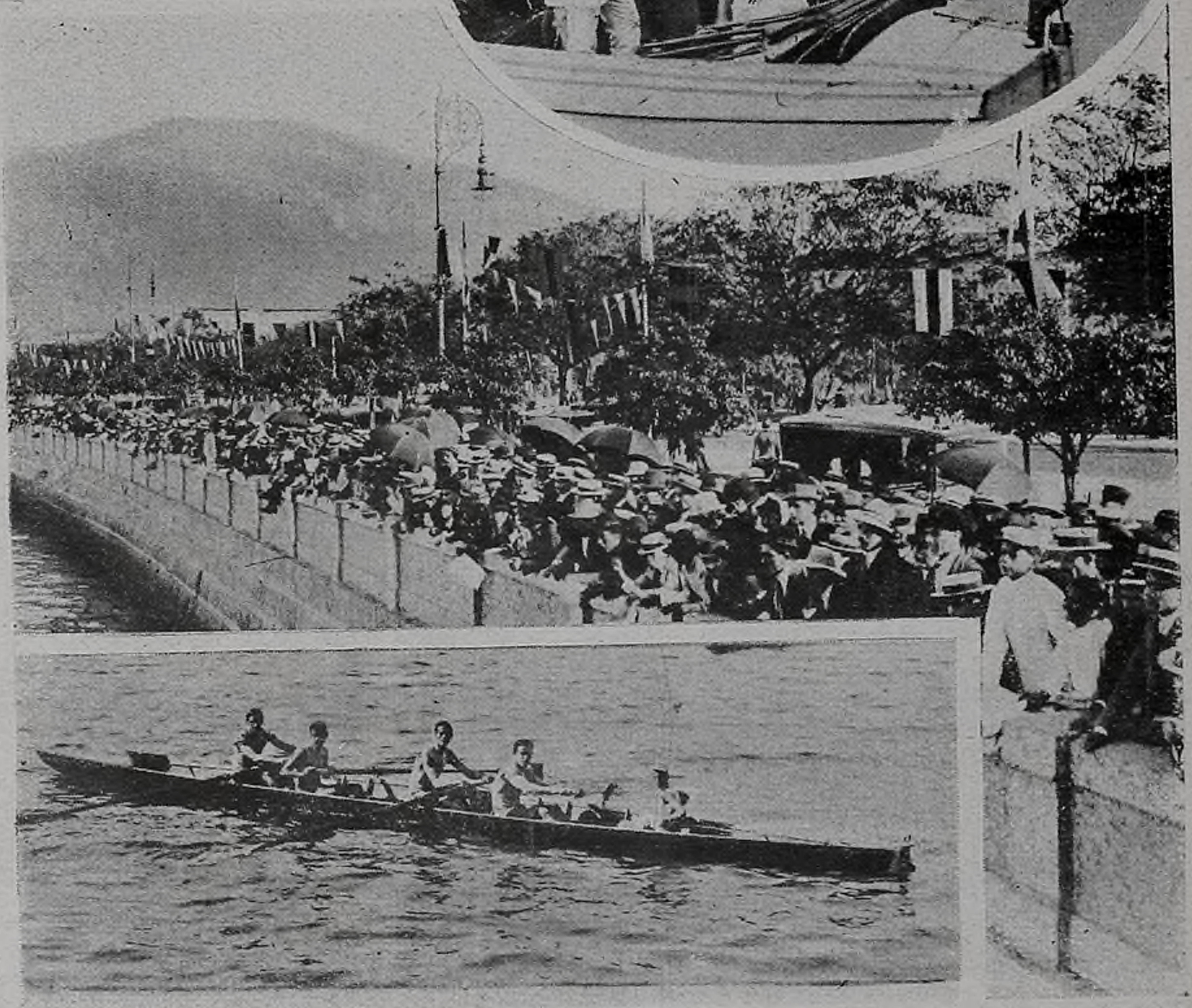


El general Roca en el pabellón del Club de Regatas.





Aspecto de la playa cuando se celebraban las regatas. En óvalo: Espectadores en botes.



El público que presenciaba la fiesta. En ángulo: Esther, bote ganador del premio "General Roca".

La gran prueba de Astorga

De resonancia no ya nacional, sino mundial, debe ser la hazaña realizada en Mendoza por nuestro célebre campeón vegetariano Astorga. No se encuentra, en efecto, tan fácilmente en el mundo un hombre capaz de hacer lo que él ha hecho.

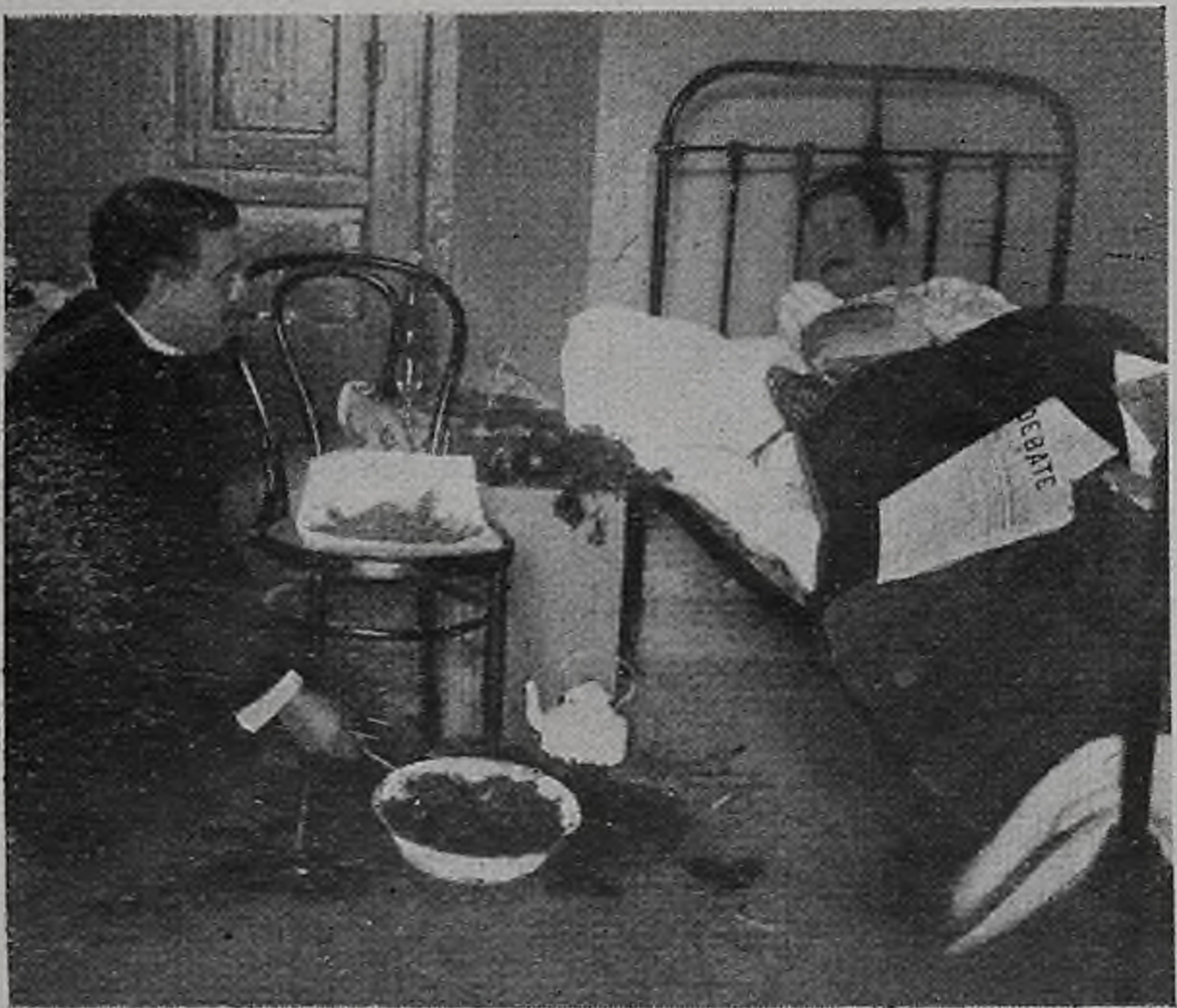
Inocularse el bacilo de la tuberculosis, para demostrar que ésta es rechazada por un organismo como el suyo, nutrido sólo de vegetales, presentando así toda la excelsitud de su sistema redentor, es llevar la propaganda al terreno de lo heroico. Y prueba de ello es que su rival el profesor Santoro, el defensor del sistema carnívoro, con



Local de la agencia de publicaciones Sud América, en Mendoza, donde el comandante Astorga realizó sus experimentos. Ventana (x) de la habitación que Astorga ocupaba antes de trasladarse a su quinta y público que leía las informaciones de la pizarra sobre su estado de salud.



El profesor Santoro, rival de Astorga, que no lo siguió en su prueba, hablando con un discípulo del célebre vegetariano.



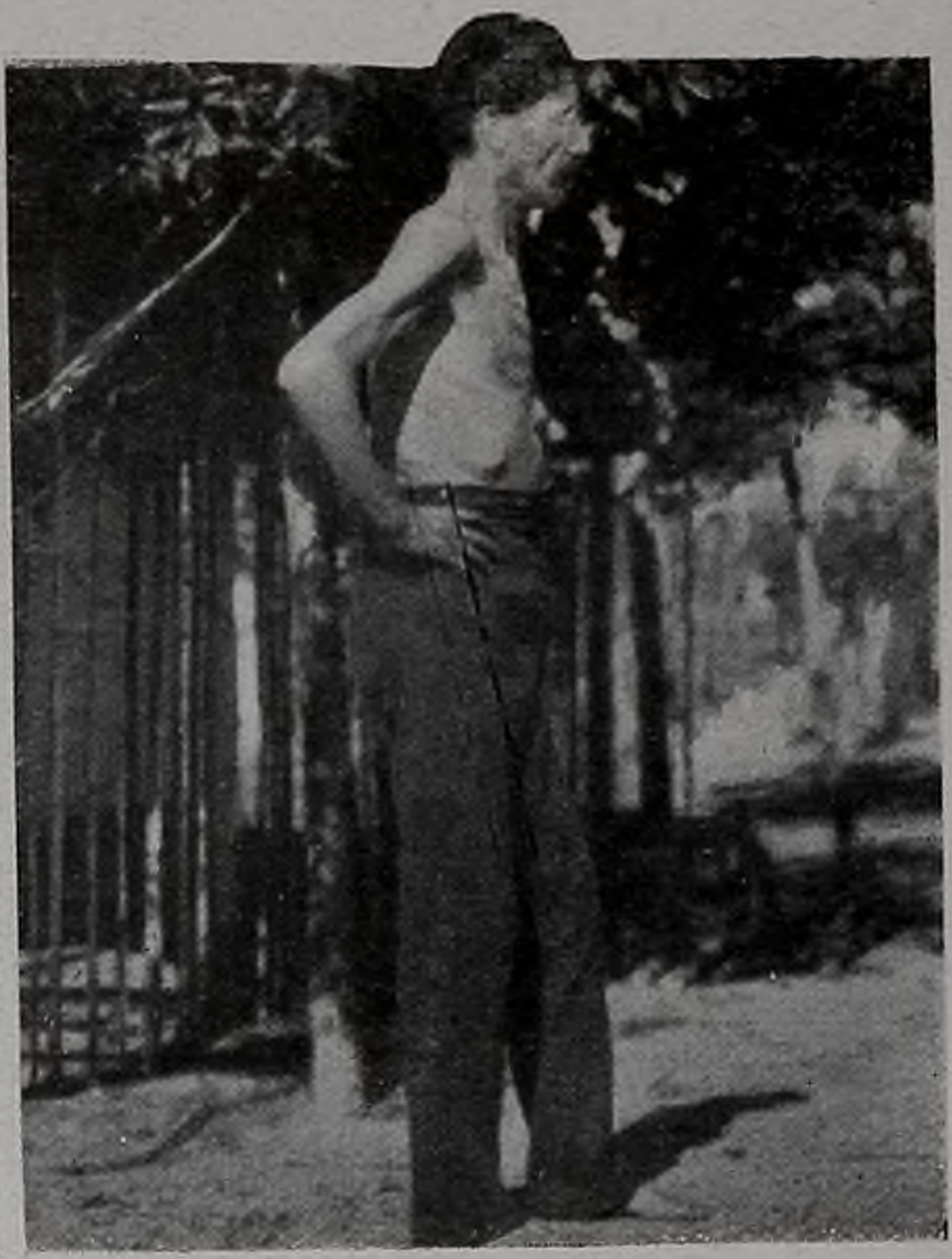
Uno de los enfermeros, discípulo de Astorga, preparando una cataplasma de barro, para aplicársela al maestro, con objeto de contrarrestar los efectos de la inoculación.



El P. Rodríguez, inseparable compañero de Astorga, quien tiene en la mano algunos de los numerosos telegramas que llegaban preguntando por el estado del comandante.



Astorga saliendo por primera vez de la Sud América, después de haber estado en cama cinco días, para trasladarse a su quinta La Vegetariana, a fin de completar su curación.



En su quinta tomando un baño de sol, antes de los baños de barro de cuerpo entero.



Astorga en su quinta rodeado de un grupo de vecinos que fueron a saludarlo, instantes después de haber llegado de la ciudad.



Paseo de Astorga por su quinta, la que se halla plantada de verduras de todas clases, que regala a los vecinos y a cuantos le piden. El fotógrafo que tomó estas vistas se llevó en su coche una carga de verduras.



El comandante. Domingo Astorga.

ser todo un hombre de empresa, no se arriesgó a poner en práctica tamaña resolución.

Ahora, el problema angustioso que se presenta es éste: ¿se salvará el simpático campeón del vegetarismo? Un día, los telegramas dicen que se considera ya sano y se dispone a venir triunfante a la capital para "repetir la prueba", pero otro día anuncian que se encuentra mal.

Deseamos vivamente su restablecimiento y que... no repita la prueba.



El profesor Santoro, que fué secretario de Crispi.

El aniversario patrio en La Plata





La comitiva oficial dirigiéndose a San Ponciano para asistir al tedéum. En óvalo: La banda de música de los niños del Asilo de San Vicente de Paúl durante el desfile frente a la Casa de Gobierno.



Los estudiantes rosarinos al pie del monumento a la Primera Junta donde colocaron una placa de bronce en retribución de la que los estudiantes platenses llevaron a Rosario. En círculo: El estudiante del Colegio Nacional platense, señor Armando Lanzotti, en su discurso dirigido a los estudiantes rosarinos.

DE ROSARIO

El aniversario patrio



La manifestación patriótica estudiantil desfilando por la calle Córdoba. Arriba: Cabecera de la manifestación.

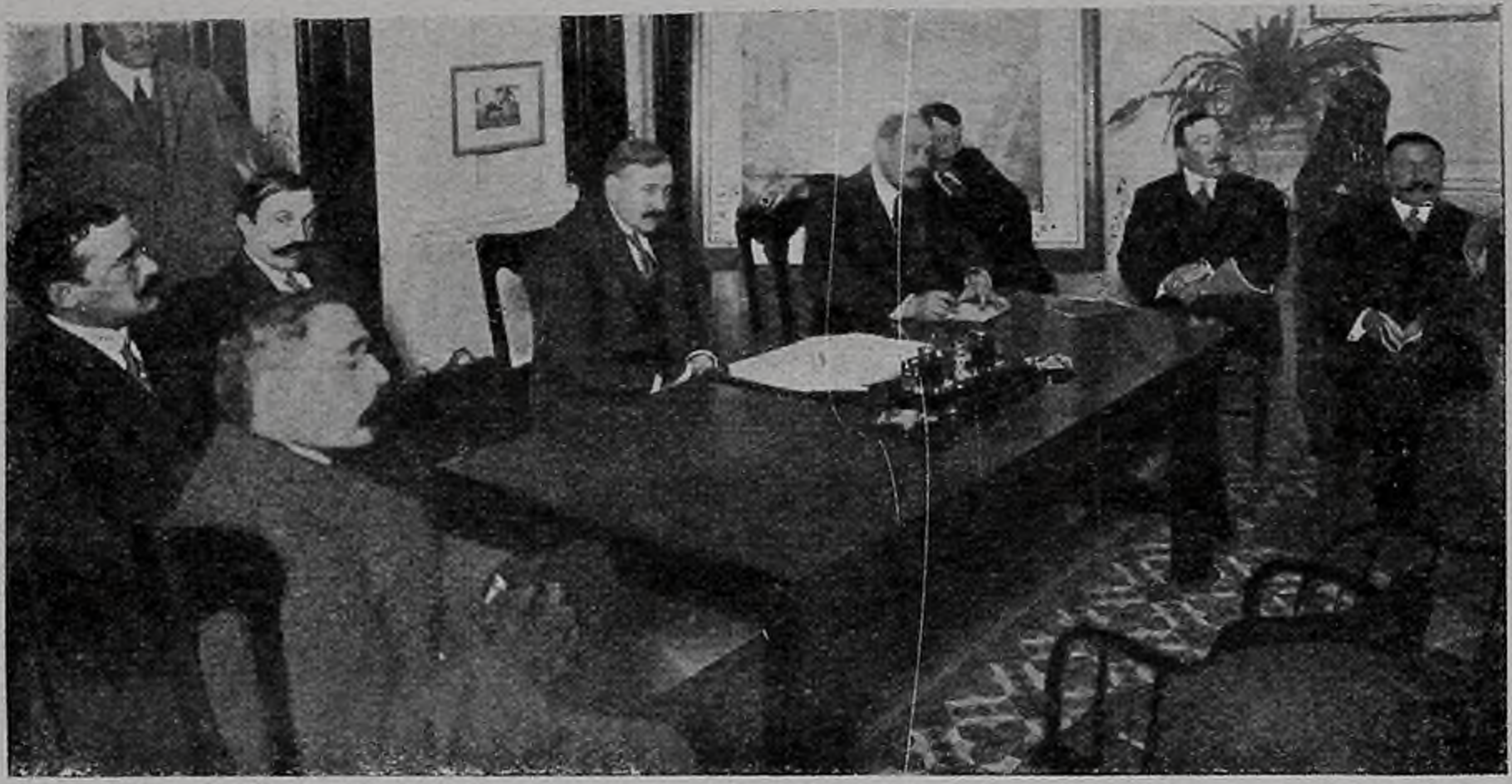


Cena efectuada la noche del 9 de julio en la "kermesse" a beneficio de la Infancia Desvalida, a la que asistieron el gobernador y los ministros.



Fotografía tomada durante el reparto entre los canillitas vendedores de P B T, de los trajes con que les obsequió la empresa Linares.

La huelga de agricultores

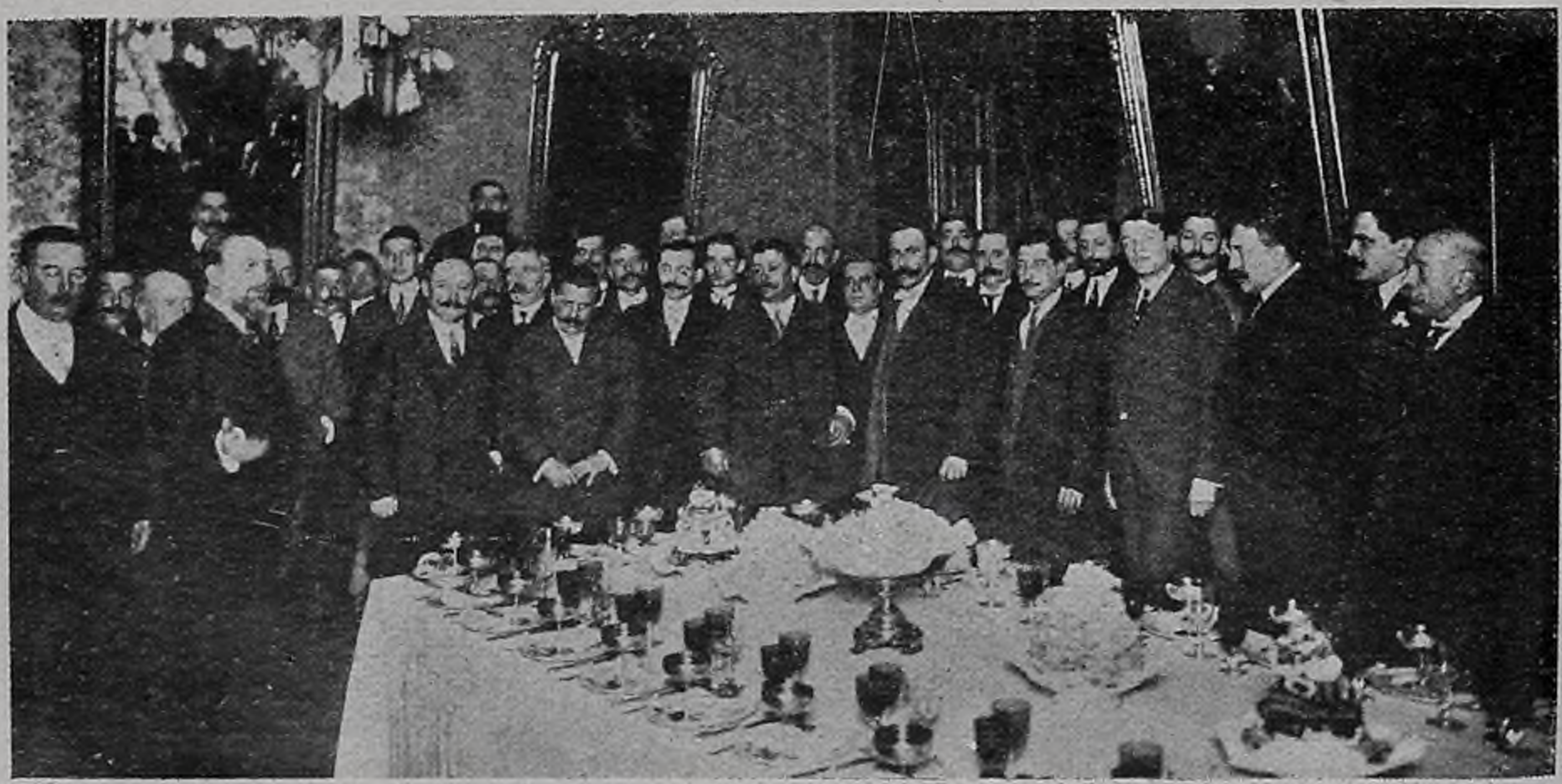


Presidencia de la asamblea celebrada por los propietarios de tierras en el local de la Exposición Rural, para tratar de la huelga de los colonos que protestan contra los altos arrendamientos.



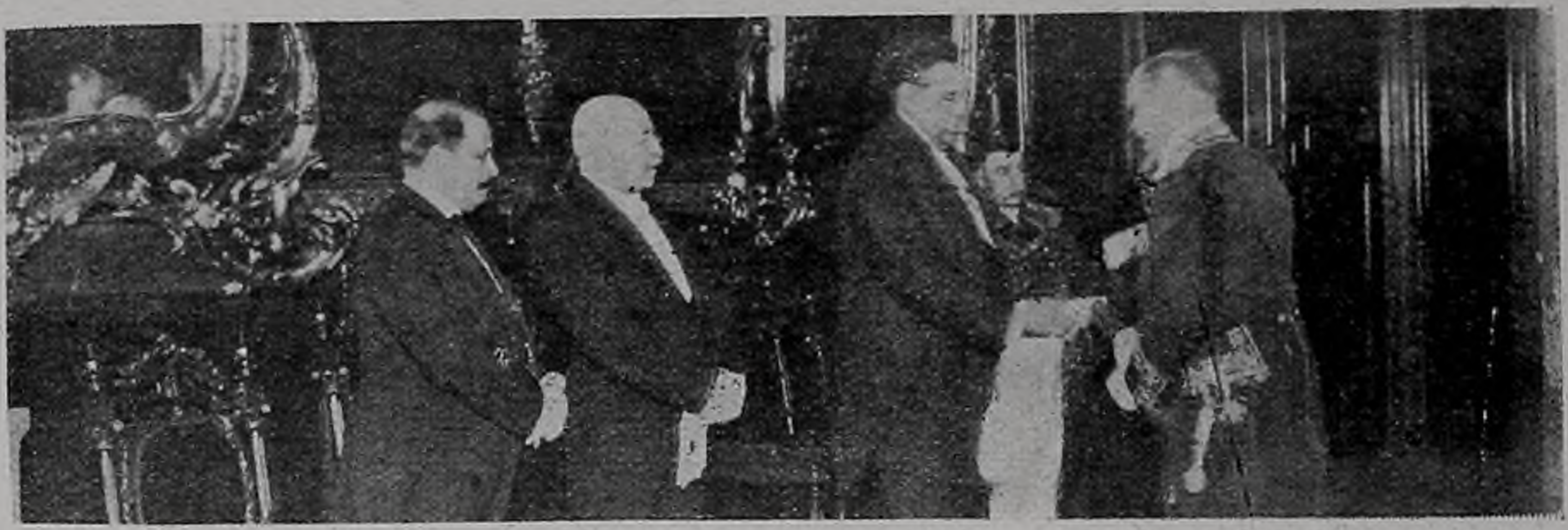
Concurrentes a la asamblea.

El gobernador en el Club Español



El presidente de la Asociación Española, doctor Rodríguez Llames, dirigiendo la palabra al gobernador durante su visita al club.

Recepción del ministro alemán



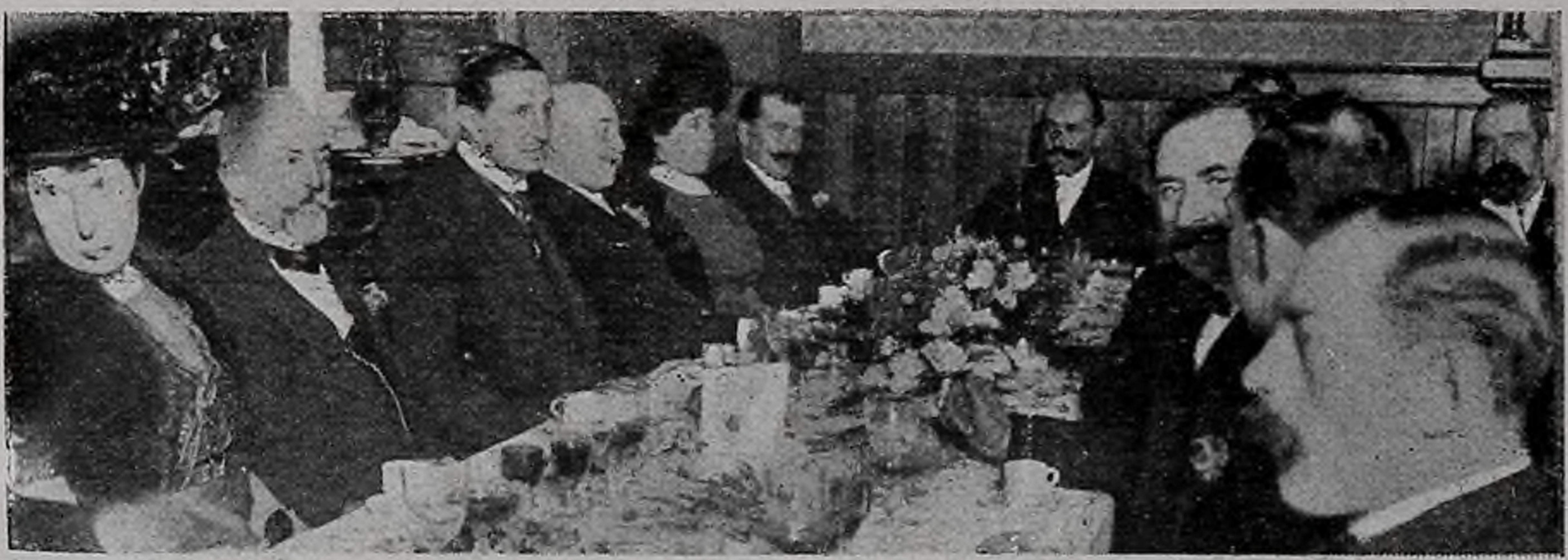
El nuevo ministro alemán, barón de Nordenfichtz, recibido oficialmente por el presidente de la república.

El 9 de julio



El ministro de Re aciones Exteriores doctor Romeu con el ministro argentino señor Moreno y otras personas que concurrieron a la legación, el d a de la fiesta patria.

Conmemoración del 14 de julio

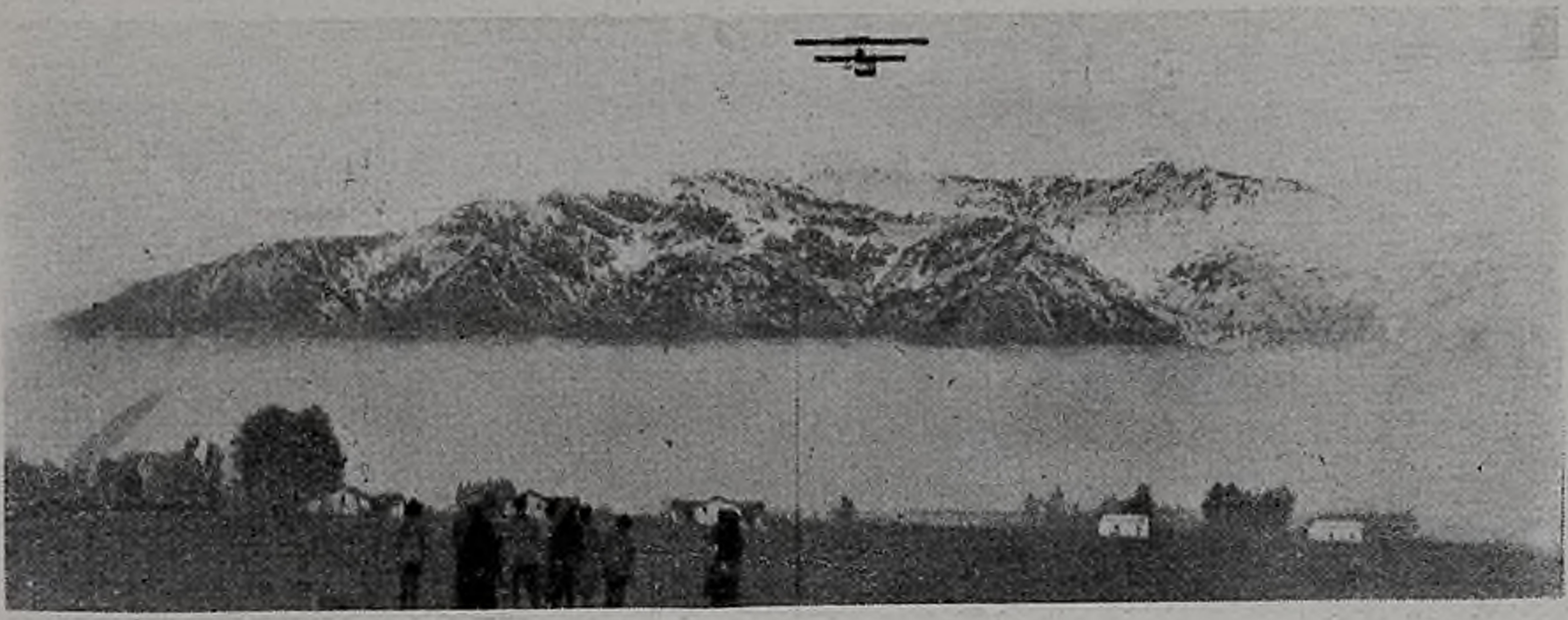


Cabecera del banquete con que la colonia francesa ha celebrado el aniversario de la toma de la Bastilla.

Conferencia de Rubén Darío



El célebre escritor en el teatro Solís, rodeado de damas y caballeros, después de su conferencia sobre el poeta uruguayo Julio Herrera y Reissig.



Hermoso vuelo realizado sobre los campos de Ñuñoa por el aviador teniente Molina Lavín, que adquirió el aparato Farman en que Paillette verificó sus pruebas.



El aviador Molina, en el sitio donde le ocurrió el grave accidente de su último vuelo.

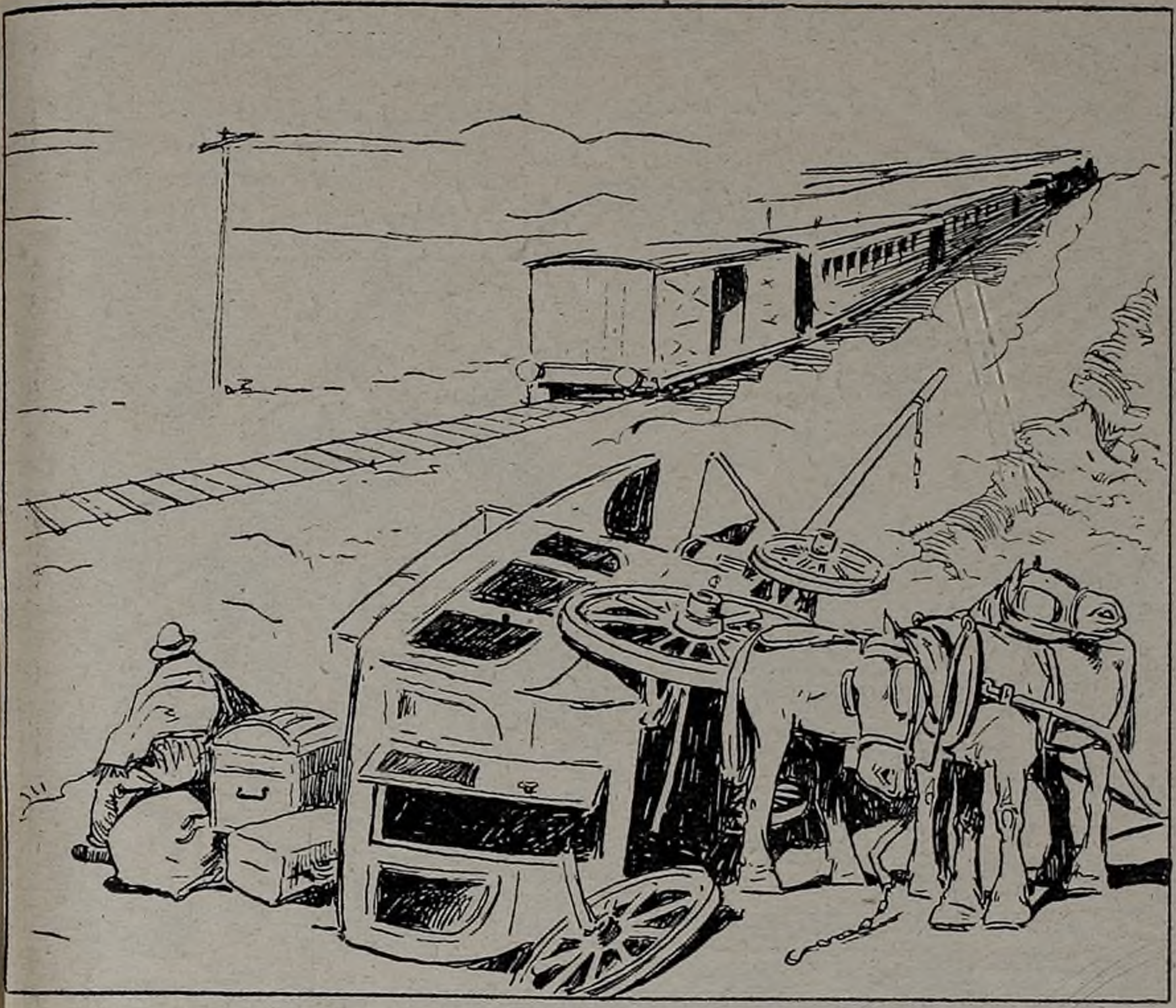


Eriberto Brito, asesino del juez de Quillota señor Araya, fusilado el 1.º del corriente.

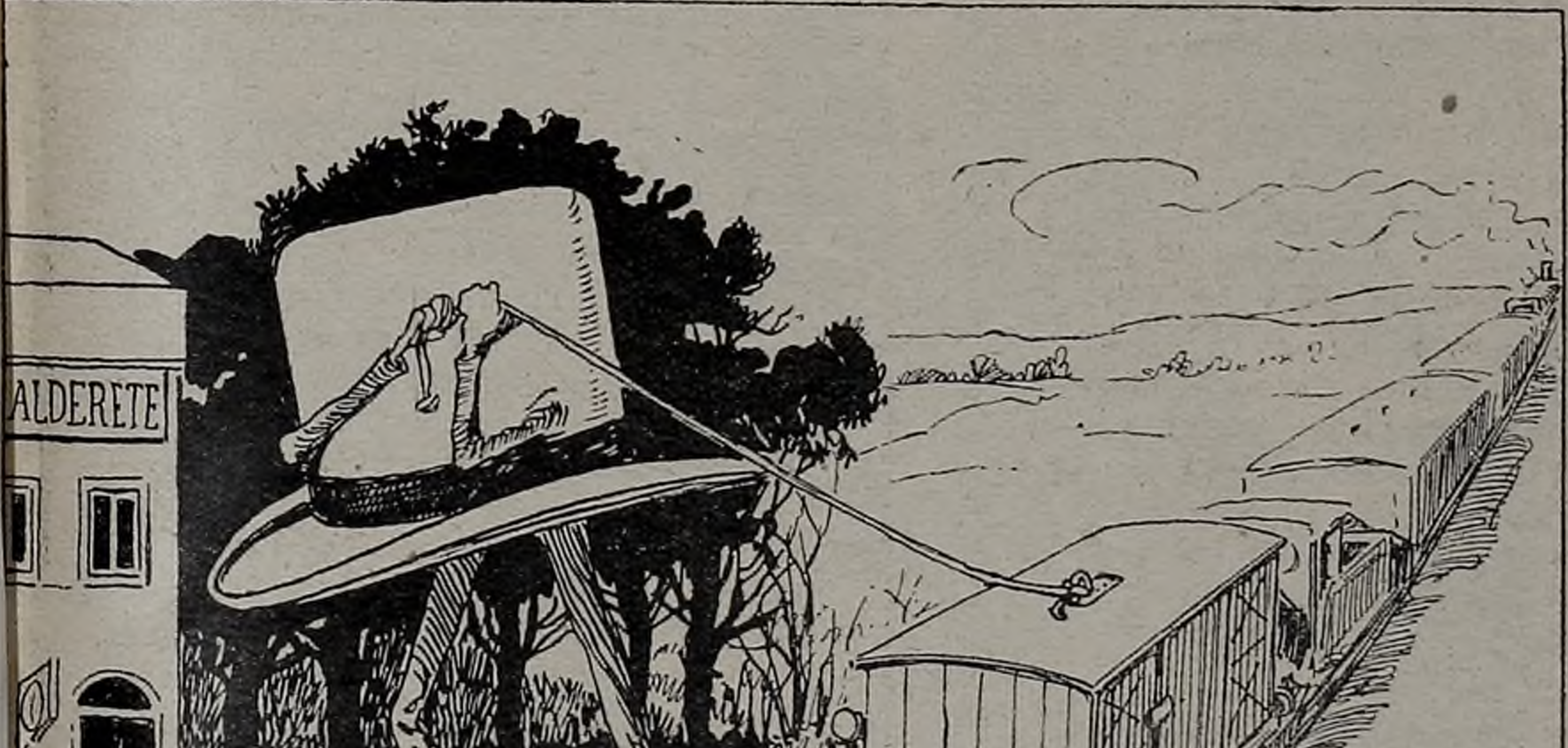


La mujer e hijos de Brito que solicitaron su indulto.

Antaño y hogaño



Si en lejanos días el ferrocarril dominó a la galera,...



... en los días presentes otra *galera* dominó al ferrocarril.

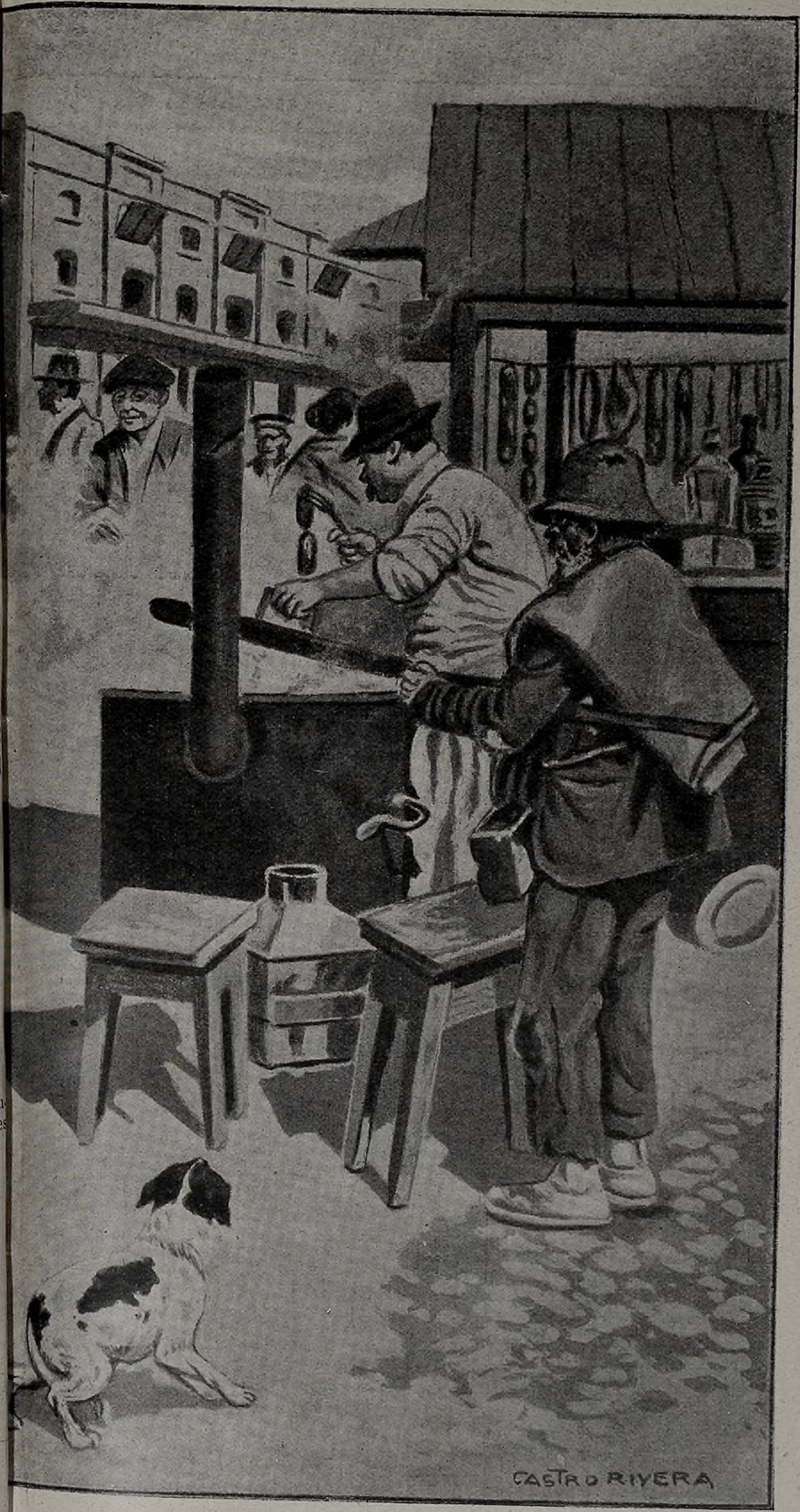
LA PERDICION DE UN CHAUFFEUR



En Saint-Dié un coche automó-
según de París dan cuenta, [vil,
con mucha velocidad
iba por la carretera;
y cuando el "chauffeur" pensaba
dar al auto media vuelta
y atravesar por el puente
con bastante ligereza
el canal de Grands Moulins,
dispuso su mala estrella
que una mujer, de improviso,
frente al coche se pusiera;
que desde que el mundo es mundo
tiene una suerte tan negra,
que siempre se han de encontrar
frente a frente ellos y ellas.
Este "chauffeur" que, sin duda,
es una persona recta,
de tan nobles sentimientos
y de tan limpia conciencia,
que no quiere atropellar
mujer, ni joven ni vieja,
porque atropellar mujeres
es una cuestión muy seria
que proporciona disgustos,
quebraderos de cabeza
y "líos" y trapisondas
de fatales consecuencias,
quiso desviarse rápido;
mas como la Providencia
no en todas las circunstancias
se pone de parte nuestra,
fuera porque el infeliz
tuviese poca experiencia
en huir del bello sexo
o fuera por lo que fuera,
"chauffeur", señor y automóvil,
veloces como una flecha,
precipitáronse al agua,
de donde tras lucha enérgica
con el líquido elemento,
y gracias a su destreza,
salieron los dos a nado
salvando, al fin, la pelleja.
Como puede suponerse,
el final de esta tragedia
fué que al "chauffeur" el señor
dióle, en seguida, la cuenta,
castigo insignificante
para tan gran imprudencia,
para tan horrible susto
y para tamaña pérdida;
porque cuando salió el "auto",
salió "cual no digan dueñas".
Y el "chauffeur", que desde en-
tiene una profunda pena, [tonces
se pasa el día cantando
para ver si así se alegra
y, una tras otra, repite
mil veces la copla esa
tan conocida de todos
por popular y por vieja,
y que si mal no recuerdo
dice así, al pie de la letra:
"Una mujer fué la causa
de mi perdición primera.
¡No hay perdición en el mundo
que por mujeres no venga!..."

DEUSDEDIT.

Callejera



El "Copetyn Port Bar".

EN LA CAPITAL
Y SUBURBIOS
GRATIS
para los lectores
del semanario

The Makana Zeitung

(Segunda época)

Suplemento informativo de P B T y órgano parcial del P. E.

EN EL INTERIOR
Y EXTRANJERO
El mismo precio
que para los lectores
de la capital

AÑO II del Protocolo (después del diluvio) | Días: 14, 15, 16, 17, 18, 19 y 20 de julio de 1912. | NUMERO de votos

ALMANAQUE

San Gría en los "eventuales" de los ocho ministerios. Ocho sangrías para costear el culto a los bailes, a los banquetes y a los viajes en el vagón que es "blanco" de todas las miradas.

El Señor estuvo de "manifiesto" en Tucumán. "Cuarenta horas" para cada manifiesto. "Víacrucis" del vice en ejercicio, afeitado y sin visita.

El día sigue siendo cada vez más corto. Los ministros se acuestan más temprano y se levantan más tarde. No les alcanza el día para nada, y ellos también son muy cortos de alcances.

El sol sigue subiendo. La lotería también.

Luna de miel con las repúblicas vecinas.

ESPECTACULOS

TEATRO-PIEZOS. — Compañía "cómico-lírica" por "sanciones" del presupuesto.—Primera "sanción".—*Cuentas Galanas* y *Los Chorros del Oro*, dos divertidos juguetes con que se entretienen los que son autores de nuestros males.—Segunda "sanción".—*El Puñao de Rosa*, desempeñado por el intérprete o lenguaraz de *La Virtud del Ahorro*, obra que fué retirada del cartel en el presupuesto vigente a ruegos del empresario. Si se estrena en el próximo, es probable que al doctor Rosa, lo saquen del teatro "a puñaos".—Tercera "sanción".—*El Tanto por Ciento* sobre la valorización de la propiedad. Zarzuela con letra muerta y música celestial.

CINE-QUA-NON.—Diez mil metros de película en que se verán los siguientes sucesos de actualidad del "Pasthel journal".—*La despedida de Sáenz Peña y la desmandada del vice.—La llegada de Roca a buen puerto, en Río Janeiro.—El general en el Palacio de Catete.—El presidente del Brasil saliendo a recibirlo a la entrada y en el acto de decirle*—"¡TOMÁ Y METETE!" —*La confraternidad argentinobrasileña vista desde el Pan de Azúcar.* Espectáculo interesante por su estado y altamente moral.

TEATRO VICTORIA (con taxímetro y la capota baja). —Compañía de verso sin música. Función entera.—La comedia del aplaudido autor "Ven-y-vete", titulada: *Menchaca que te Menchaca*. Terminará el espectáculo con el chistoso sainete *Machacar en Hierro Frío*.

AVISOS

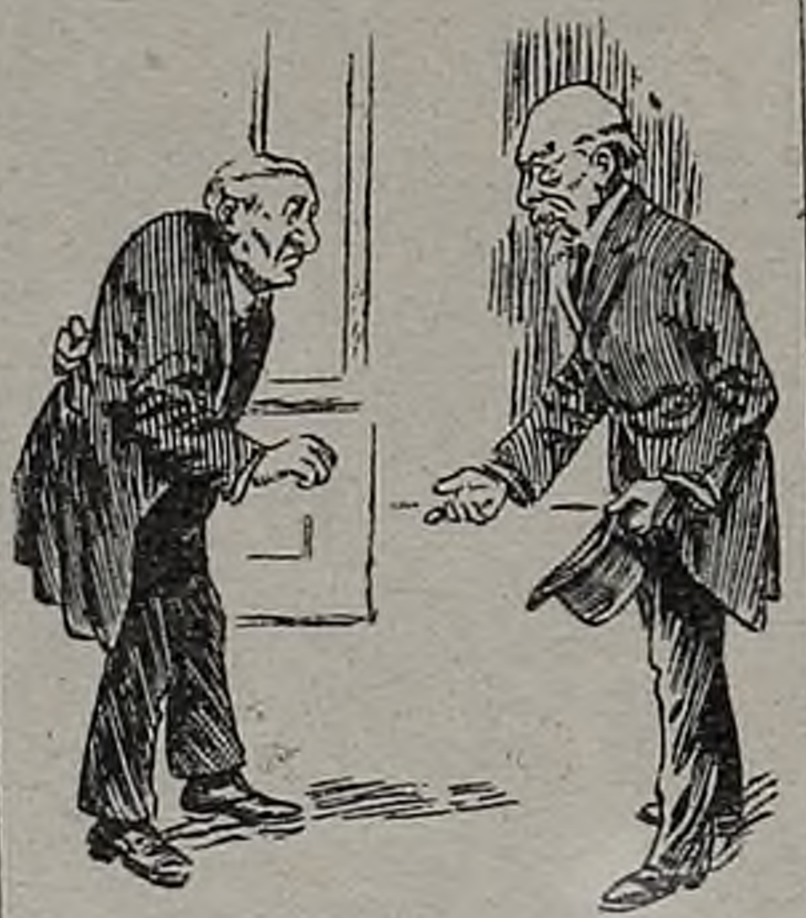
AGUA MINISTERIAL NATURAL

Bacteriológicamente pura

Latosa,
Anti-catarral,
Anti-radical,
Anti-socialista,
Anti-pática.

Facilita las digestiones. Da buen color, buen sueldo y buenas tragaderas. No falta en ninguna casa de familia oficialista.

Excelente para la mesa



Visita de Roca al Corcovado.

del Senado, para la mesa de la Cámara de Diputados, para la mesa del presupuesto.

Del manantial a la mesa, de la mesa a la cama, de la cama al baño, del baño a paseo.

No consulten médicos. Vean a los ministros. Pídanse prospectos a don Indalecio.

TELEGRAMAS
(Sin insuflación)

(Agencia Habas, Chauchas y Porotos)

Lisboa 19. — Se sabe ya positivamente que en la intentona de los conspiradores portugueses, ocurrida en Chaves, hubo bastantes muertos y heridos. Les costó muy cara por ser de Chaves sólo y no de Gath y Chaves. Por lo demás, todos opinan que la restauración monarquica en Portugal es un imposible, que no pueden realizar cuat[ro] "deschavetados".

Londres 19. — La Cáma[ra] de los Comunes contin[úa] discutiendo el proyecto [de] reforma electoral. Abun[dan] en lugares propios de la C[á]mara. Lugares comunes. [Pe]ro no hay cuarto cerra[do] para los electores, como [en] la reforma Sáenz Peña. [La] Cámara presentará una e[n]mienda para otorgar el v[o]to a la mujer. Podrá ele[gir] y ser elegida. Al fin y [al] cabo es nuestra "camarad[a"] en esta vida.

EDITORIAL

Tenemos la seguridad [de] que la política de nuest[ros] partidos, así los más av[an]zados como los que no av[an]zan un paso, está entran[do] en un nuevo período evo[lu]tivo, o si se quiere, de fr[an]ca convalecencia. Y esto [se] debe al buen gobierno, [a la] par que a la buena alim[en]tación. El presidente [ha] puesto en práctica la [más] absoluta prescindencia. [No] tiene amigos ni enem[igos] declarados en ninguna [de] las distintas agrupacio[nes]. Quiere estar bien con t[odo] el mundo y bien de sa[lud]. Deja todas las opini[ones] en Libertad, una cua[dra] antes de Talcahuano, [y] forme se va hacia el C[on]greso. Así es que los [par]tidos van y vienen con[ser]vando su izquierda y [pro]pagan sus doctrinas [como] un contagio. El do[ctor] Sáenz Peña no tiene f[avo]ritos ni cuando va a las [ca]rreras. Abierto está el [cam]po de la discusión para [las] ideas. Pero los que ti[enen] ideas no se quieren i[r al] campo.

Sin embargo, la hora [del] triunfo de la verdad [va a] sonar en el reloj de [los] tiempos. A menos que [ha]yan pasado los tiempo[s en] que teníamos reloj. El [par]tido radical está en [mar]cha. En Santa Fe le [va a] la marcha de Ituza[ingó]. Los socialistas adqu[ieren] cada día más prosélit[os en] las calles; los cívicos e[n los] cafés. Los antiguos r[adica]tas están de nuevo or[gani]zándose, para entra[r en] funciones. Sabido es q[ue la] función hace el órgan[o y és]te se puede tocar con [la] pianola.

Esperemos. Hay qu[e]

ner confianza en el futuro. Aunque sea imperfecto de subjuntivo. El valor se impone. El mismo gobierno proyecta un impuesto al valor de la propiedad, y entonces será llegado el momento de no mostrar el valor, sino de ocultarlo.

El dinero es cobarde. Los que no tenemos más capital que... Buenos Aires, somos unos héroes.

POLICIA

El cuento del empleo. —Siempre hay incautos. Hoy tenemos que registrar en nuestra sección un nuevo caso de candidez.

Según parece, el doctor Victorino de la Plaza piensa acudir en queja a quien corresponda, porque siempre que lo dejan de "vice en ejercicio", la trasmisión del mando le resulta un cuento, porque no le dejan hacer ningún nombramiento y ni siquiera sabe en qué "emplear el tiempo".

AGRICULTURA

LA ZAFRA AZUCARERA

De vez en cuando debemos consagrar nuestra atención a las producciones de nuestro rico suelo, y entre ellas se destaca la de la caña. Nos referimos a la que se cultiva en los ingenios de Tucumán, que este año, con motivo de la visita del presidente, ha resultado para algunos hasta caña de pescar. Sobre todo para el doctor Frías Silva que tiene mucho ingenio.

Durante los días que el doctor Sáenz Peña ha sido agasajado en aquella hermosa región, bien llamada "El Jardín de la República", ha podido comprobar la enorme riqueza de fantasía de aquellos provincianos.

La próxima zafra será un zafarrancho. El doctor Mujica, ministro técnico y hasta zootécnico, está maravillado. Nunca ha visto juntos tantos azucareros. Ha procurado informarse de todos los procedimientos que se emplean para la explotación industrial. Le han enseñado prodigios de mecánica. Hay máquinas en que entra la caña por un lado y por el otro salen los terrones ofrecidos con tenacillas. No hay más que poner la taza. En la mayor parte de los ingenios, el acarreo se hace con carretas tiradas por vacas. Estas vacas no pueden cruzar los arroyos, ni vadear los ríos, porque como se alimentan con la caña dulce, en cuanto entran al agua se deshacen. Están acarameladas.

De todos los detalles ha tomado nota el ministro de Agricultura, para redactar una memoria, si es que no se le olvida.

CRITICA DRAMATICA AL PAR QUE LIRICA

El estreno de la opereta *Capricho Antiguo*, llevó a la sala del Coliseo, a los que tienen aquí de antiguo la fama de caprichosos.

La compañía Caramba-Scognamiglio y otras palabras que en el dulce idioma de Dante no son interjecciones, aunque lo parezcan, y están usadas como apellidos, puso la obra con inusitado lujo. ¡Caracoles!

El libreto de Zangarini se desarrolla en la época medioeval, así es que muchos no lo entendieron más que a medias. Trátase de un caballero piamontés que, para satisfacer el capricho de una dama, jura enmudecer durante tres años, a menos que la caprichosa le releve del juramento. Pero luego el caballero va a Francia, donde se enamora de otra dama olvidándose de la primera. Esta llega tarde a devolverle el uso de la palabra, y por más que hace no lo consigue. La nueva adorada sí, y esto que parece un juego de damas y un juego de palabras, acaba con la palabra de casamiento.

La noche de la representación había en el teatro gran número de diputados, que sufrían verdaderamente con el martirio impuesto al primer galán, al par que tenor.

El señor Agote, juzgó la obra como inverosímil.—Yo—decía—si me obligaran a enmudecer tres años, reviento.

PROBLEMA DE AJEDREZ



Las negras dan mate a las blancas.

FOLLETIN

EL MISTERIO DEL CUARTO CERRADO

Novela políticopolicial

(Continuación)

—Oye, hijo mío. Ya sabes que está al frente del gobierno el hombre que dijo: "América para la humanidad".

—Sí, ya lo sé.

—Y tú ¿qué dices a esto?

—¿Yo? Lo de siempre. Buenos Aires para diverse".

—¿Pero no eres sáenzpeñista?

—No, señor. Soy farrista. Y no pienso cambiar de opinión por ahora.

—¡Desdichado!

El lector necesitaba conocer todos estos antecedentes. Le hemos querido dejar enterados, antes de reanudar el hilo de nuestra narración.

Porque esta narración no es sin hilos, como el telégrafo sistema Marconi.

La habíamos dejado interrumpida en el momento en que buscaban, padre e hijo, afanosos el ejemplar de aquel diario de la tarde, de gran circulación, como todos los que se publican.

No parecía por ninguna parte.

De pronto, las miradas de don Policarpo, se fijaron en un envoltorio que había sobre la mesa.

—¿Qué paquete es ése?—preguntó a su esposa.

Doña Raimunda lo miró a su vez, con cierta displicencia, antes de contestar. Luego dijo con sencillez encantadora:

—Es el postre. Queso de Gruyère.

—¿Y por qué no está en la quesera?

—Porque se ha roto. Lo envolví en un diario.

—¡Ah! ¡Dios mío! ¿En cuál?

—En el tuyo.

—En mi "Razón". ¿Pero no sabes que hoy publica la reforma electoral?

—Pues ahí la tienes. No la he roto. Ahí estará.

—Papá — interrumpió Atanasio. — No te enojes. No te enfurezcas. Toma las cosas como vienen. Esto casi es un simbolismo. Tú querías la reforma electoral y te la van a dar con queso.

—Pues así no la tomo. Esas son cosas de tu madre, que, como sabes, pertenece al antiguo régimen y no quiere que se rompan moldes.

—Te equivocas,—gritó exasperada doña Raimunda,—lo único que no me gusta es que se rompan en casa. Me sirven para hacer flan.

—Pero entonces, ¿por qué has usado como papel para envolver ese admirable proyecto?

(Sigue la cosa).

Poncho Colorao



Así le llamaban al comisario Márquez, de éste y de aquel lado de las sierras, donde su fama se había difundido como el eco de un trueno.

Era el hombre más bravo que había pisado esas áridas comarcas, y sus escuálidos milicos se complacían en recalcar a todo el mundo esa afirmación que tanto elevaba el prestigio de la comisaría.

En verdad, Poncho Colorao no conocía el miedo. Se le había visto pelear solo contra cuatro bandoleros y dejarlos tendidos en el campo; se contaba de él que había cruzado de noche los sitios más lóbregos, sin más compañía que su caballo, sin más arma que su cuchillo y sin más abrigo que su poncho.

¡El poncho de Márquez! ¡Si se contaban historias de ese poncho! Sobre su existencia misteriosa se forjaban las más atrevidas leyendas, llegando hasta afirmar más de uno que era el poncho del diablo que Márquez se había traído a los tientos en una de sus famosas correrías. Pero su aspecto exterior no revelaba sino que era un poncho, ya bastante viejo, algo raído también, conservando siempre su color rojo a través de muchas intemperies. El mismo Márquez, que lo llevaba con gallardía sobre los hombros, había dicho que desde que se lo pusiera por primera vez, allá en sus mocedades, en un humilde rancho del valle de Santa María, no recordaba habérselo sacado de encima sino en dos o tres ocasiones solemnes. Naturalmente, esas manifestaciones del comisario se consideraban jactanciosas, pues todo el mundo sabía que en más de una ocasión hubo de arrollárselo al brazo para secundar el empuje de su cuchillo, y que a él le debía no sólo su apodo y su fama, sino también el haber salido ileso de muchos entreveros.

Lo cierto es que Poncho Colorao se había hecho temible en el pago, consiguiendo hacer desaparecer a todos los forajidos que asolaban la comarca.

En vano habían sido las artimañas de algunos para eliminar a Poncho Colorao. Lo encontraban siempre dispuesto a pelear, y en la refriega sabía salir airoso, haciendo gala de su gran valor y de su astucia criolla, porque en aquellas apartadas tierras la acción policial se resolvía en luchar cuchillo en mano con los malhechores y cuatreros.

Muchas veces en sus excursiones por la sierra había sido asaltado por bandas de forajidos, y a las primeras de camb[io] se daban a la fuga, dejando el cadáv[er] de algún compañero.

Había, sin embargo, tres gauchos [...] los cuya tenacidad no conocía límit[es]: Ledesma y los hermanos Ontiveros. [La] imaginación criminal de estos bandid[os] florecía diariamente en una nueva est[ra]tagema destinada a concluir de una [vez] con Poncho Colorao. Como el asalto a [la] luz del día no les diera resultado, a[cu]dieron a las sorpresas nocturnas, y [se] escondían a lo largo del camino que [re]corría siempre Poncho Colorao. En [las] noches claras dejaban como al descu[ido] algún puñal u otra prenda de plata [en] el camino, para que Márquez, al notar [su] brillo, se apeara a recogerla. Pero nu[nca] ocurrió que el temible comisario par[ara] la atención en ellas.

También recurrieron al lazo, pero [al] arriesgar tan peligrosa treta, hubieron [de] darse a la fuga, porque Poncho Colo[rao] cuando sintió la vibración del tiro [que] iba certeramente dirigido, volvió gru[pas] rápidamente y los bandidos huyeron [con] el lazo a la rastra.

Y sin embargo, Poncho Colorao mu[rió] a manos de Ledesma y los Ontiveros.

Fué una noche tenebrosa. El audaz [co]misario regresaba de una de sus and[an]zas, y como el tiempo amenazaba llo[ver] apuró su cabalgadura. Tenía por dela[nte] una legua de llanura, conocía el cam[ino] como la palma de la mano y lo que [me]nos se le ocurrió fué que pudiera [ser] atajado.

En su marcha, cada vez más apres[ura]da, iba meditando sobre su perra v[ida], cuando de pronto jinete y cabalgad[ura] rodaron por el suelo. Al tratar de in[cor]porarse sintió en su garganta el filo [de] un cuchillo. Eran Ledesma y los Ont[ive]ros que habían apelado al último recu[rso] colocando a través del camino un [alam]bre tirante a un metro del suelo y [oca]sionando de ese modo la rodada.

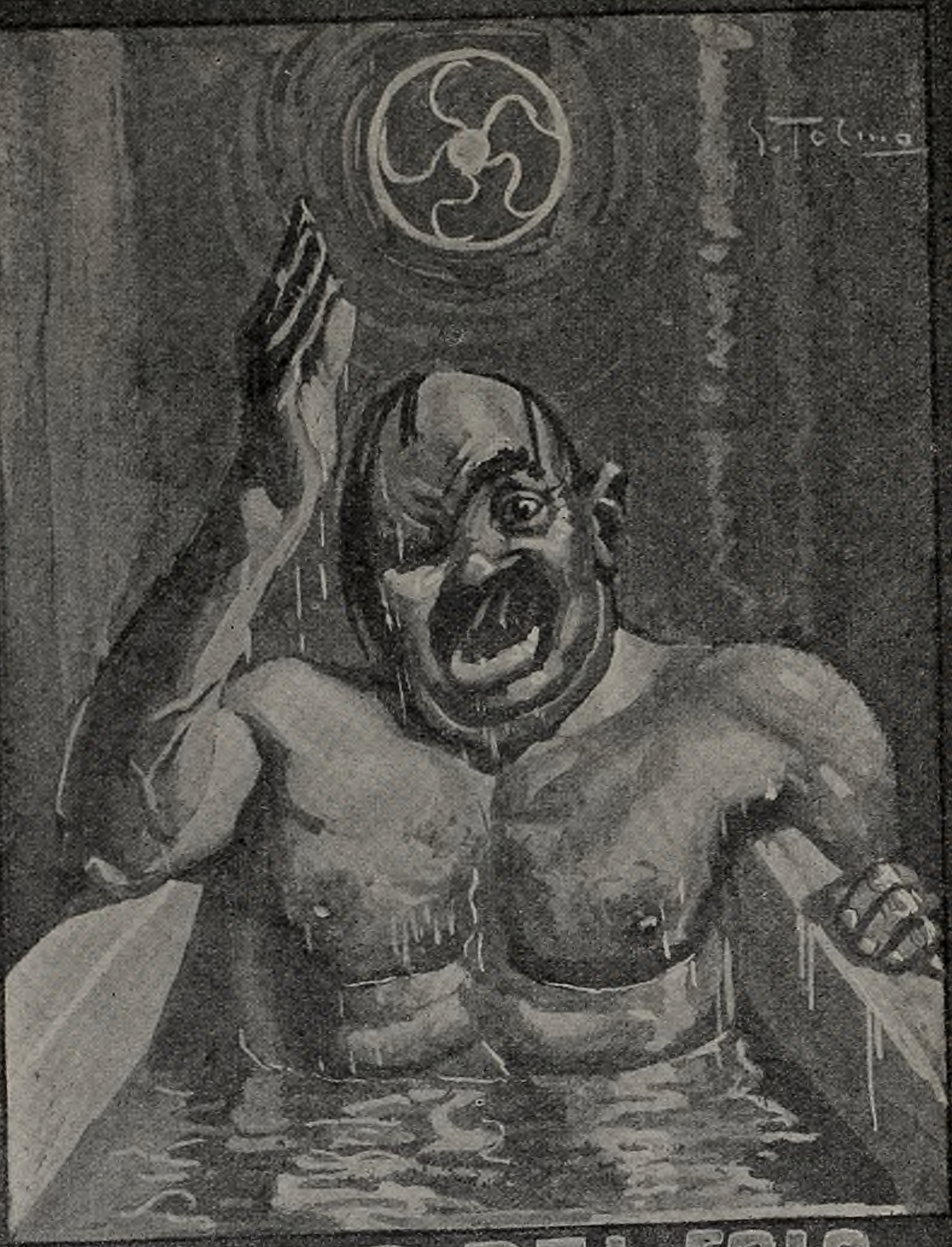
Caído Poncho Colorao, los bandido[s lo] ultimaron a puñaladas y luego coloc[aron] su cadáver sobre el caballo, cubrién[dolo] con su poncho famoso.

Al día siguiente, los escasos habita[ntes] del pueblo contemplaron asombrado[s el] silencioso paso del noble flete, rumb[o a] la comisaría con su preciosa carga a [cues]tas, chorreando sangre por los flecos [del] poncho legendario.

F. DE LERMA



¿Cómo han de temer al espantajo teniendo tan cerca quien las alimente?



ELOGIO DEL FRÍO

(PARA P B T)

Hay quien prefiere el calor
al frío. Yo, no, señor,
pues el calor no lo aguanto.
Sobre que el frío es mejor...
Prueba al canto.

***

Yo no puedo ir en Europa
tan ligerito de ropa
como nuestro padre Adán.
Y el vestido es una hopa...
¡voto a san!...

Claro que, a ser yo un salvaje,
no llevaría este traje
que (por mi desgracia) visto.
Mas aquí fuera un ultraje,
¡vive Cristo!...

¿Qué dirían la moral,
la decencia y el pudor,
si yo—a causa del calor—
me las diese de "frescal"?
¡Un horror!...

Madrid es un chicharrero
durante el estío; pero
por fuerza hay que soportarlo.
¿Voy a ir desnudo? ¡No quiero
ni pensarlo!...

Cuando hace frío, la capa
—que es capa; pero no escapa
de los hombros—da calor
Y, además, todo lo tapa.
¡Sí, señor!...

En invierno, yo no digo
que todos tengan abrigo,
ni cárrick, ni macferlán,
ni capote ni gabán,
¡noble amigo!...

Pero la manta, el manteo,
la mantilla y el mantón
que por todas partes veo,
sirven de "calefacción".
¡Ya lo creo!...

Verdad es, caro lector,
que por estar sofocado
protesto contra el calor.
(¡"Cualquiera tiempo pasado
fué mejor"!...)

Mas juro y perjuro, ¡cuerno!,
que aunque estuviera en invierno
de igual modo opinaría.
¡Primero "la tumba fría"
que este infierno!...

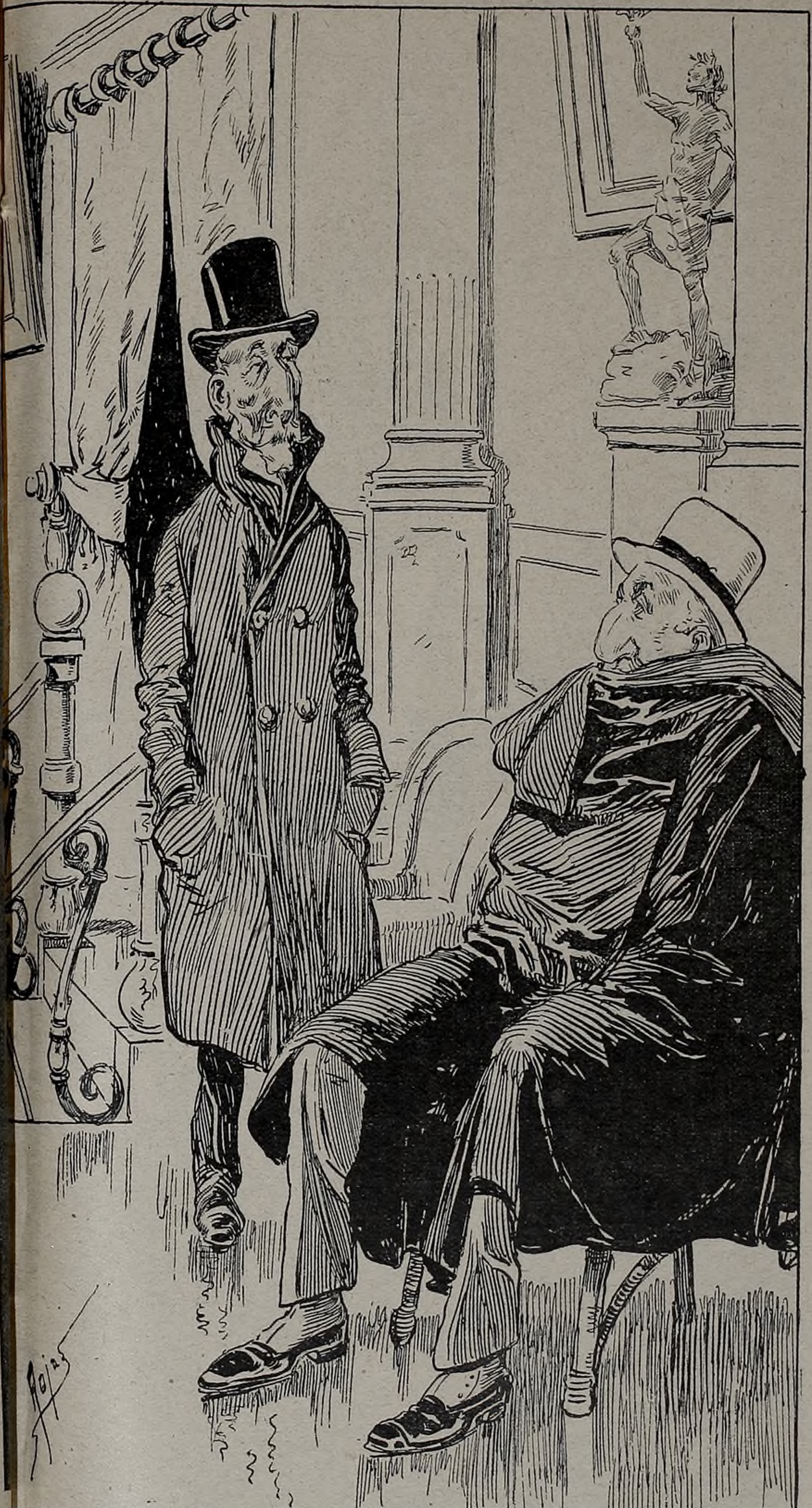
***

Y aquí acabo, lector frío,
mi charla contra el estío;
¡y ojalá plegue al Señor
que ella no te dé ni frío
ni calor!...

CARLOS MIRANDA.

Madrid, junio de 1912.

En el alojamiento tucumano



Don Indalecio. — La residencia parece confortable.
Don Roque. — Sí; pero hice bien en traerme la capa, porque este recibiento me resulta frío.

TIPOS DE LA CALLE

El verdulero



—¡Naranca, banana!...

Frases cómicas



El juez.—Se le acusa de haber roto una silla en la cabeza de este señor.
El procesado.—Le aseguro, señor juez, que nunca tuve la intención de romper esa silla.



Entre amigas:
—¡Pobre muchacho! ¡Morir tan joven!
—Ha sido por su gusto... Seguía un régimen para no envejecer.



—¿Cuál es el artesano que se parece más al pavo?
—¿?...
—El carretero, porque "hace la rueda".



—Abuelita, ¿cuántos años tiene mi gato?
—Apenas uno, querido.
—Y yo, ¿cuántos tengo?
—Cuatro.
—Entonces, ¿cómo el gato tiene ya bigotes y yo no?



El ministro. — Nada hay desprecia... en el mundo. Yo doy importancia ...sta a las cosas más pequeñas e insig...cantes.
Su esposa.—Claro; si no fuese así ¡qué ...a tendrías de ti mismo!



Disputa de esposos:
Ella.—Estabas arruinado, cuando te casaste conmigo. Sin mi fortuna, este automóvil no estaría aquí.
El.—Sin tu fortuna, tampoco lo estarías tú.

INCOMPRENSIBLE



Para Ernesto Amaril, el principal atractivo de la vida lo constituían las veleidades donjuanescas. Todo lo demás tenía para él un valor secundario. A una aventura galante, sacrificaba cualquier cosa. Difícil resultaba hallarlo en ningún momento sin tres novias, por lo menos. Cómo se las componía para conservar la impunidad necesaria en esta clase de asuntos, nadie explicábaselo satisfactoriamente. Su amoralidad, como es de suponerse, era estupenda, amoralidad que robustecía con una filosofía excesivamente convencional y bastante curiosa.

—La vida—aseguraba—no tiene más que dos aspectos únicos: el bueno y el malo; todas las demás definiciones no son otra cosa que eufemismos insubstanciales. El buscarle faces, prismas y matices, es complicar una cosa sencilla y fácil: hacer de un axioma una metáfora; de una bifurcación, un laberinto. Todo individuo no debe verla más que bajo los dos únicos aspectos mencionados. Para mí, el lado bueno de ella, el lado bello, es el amor; pero el amor variado, lleno de emociones diversas y siempre novedosas. El amor de los pájaros y el amor de las abejas, refinados gustadores de los cármenes exuberantes... De la vida hay que libar la miel, aspirar los aromas sutiles, cantarla y gustarla. Lo contrario es bastardear su origen, hacerla acre, agresiva, inadmisible. Yo me siento atraído por las mujeres, y las busco afanosa, incansablemente, porque ellas son la suprema delectación del vivir...

Pretendía con esto justificar su versatilidad incorregible ante sus amigos, que lo contradecían e impugnaban.

—¡Pero—decíanle ellos,—si todos tuviéramos ese concepto de la vida, resultaría ésta una cosa imposible! No habría sociedad; no existiría la familia; desaparecerían todas las virtudes; no conoceríamos la moral...

—¿Y quién les ha probado a ustedes que la moral es una virtud, ni que la virtud no es un defecto, y el defecto un prejuicio? — argüía entonces Amaril. — ¿Quién les ha convencido de que la sociedad actual no exige reformas fundamentales, cambios radicalísimos?...

Con gravedad sostenía tesis tan osada, de tal manera, que sus amigos sospecharon una alteración de sus facultades mentales. "Está loco"— decían en voz baja.

Una noche, Amaril los llevó a su casa, y allí, apoyado siempre en la origina teoría del amor inconsecuente como fi nalidad ideal de l vida, les exhibió innu merables cartas d novias que había te nido. Y tras de la cartas, las correspon dientes fotografías.

— Vedlas — dec afano, pasando revi ta a los retratos,- son todas simpátic niñas que me ha proporcionado hora inolvidables. A tod las quise a su d bido tiempo; ning na, pues, tiene el d recho de quejars Cierto es que a n guna llevé al alt como hubieran d seado; pero no es c sa ésa de echárse en cara. El convencimiento adquirido c cada una, respectivamente, de que no s ríamos felices, fué lo que me impidió paso decisivo. Peor hubiese sido casarm con la certeza de que el matrimonio, lugar de una necesidad, nos resulta una agobiante carga... ¡Y qué de co curiosas he tenido ocasión de observar mi novelesca actuación de eterno enar rado insatisfecho!...

Hizo aquí una pausa. Sus amigos miraban extrañamente, intrigados aquellas palabras, rara mezcla de sin ridad y de cinismo. Y él continuó in ferente, señalando al último de los tratos:

—Las he tenido de toda edad y asp to, exceptuadas las cuarentonas y las rribles. Esta que ahora ocupa mi a ción pesa ciento diez kilos, conf dos ¡Ciento diez kilos de grasa que sonríen!... ¿Qué voy a hacer con mejante peso? No lo sé. Posiblemente, da. Yo mismo no me explico esta ex tricidad mía. Lo más seguro será venga a aumentar ella el archivo de gentiles recuerdos. Por lo demás, re taría cosa curiosa que yo me enamor definitivamente de una mujer así, qu siquiera es capaz de hallar ropa he que le venga bien, en ninguna casa confecciones...

Interrumpióse con una estentórea cajada, brindó con cigarrillos, y después salían todos a la calle.

—¡Está loco!—volvieron a decir amigos.

Desde la noche aquella a Ernesto A ril dejó de vérsele por los lugares múnmente frecuentados. Sus amigos mentaban la ausencia. Dos meses la habían transcurrido ya, cuando fu sorprendidos por una invitación de A ril para sus bodas, invitación acomp da de una tarjeta en la cual expl que contraía matrimonio con aqu "ciento diez kilos de grasa", que ta morísticos le resultaban antes...

Y sus amigos, sorprendidos ahora la inesperada normalidad de Amar clamaron por tercera vez: "¡Est co"!...

SANTIAGO DALLEG

Transeuntes conocidos



Doctor Fernando Saguier

DIPUTADO POR LA CAPITAL



Chucherías

El yelmo de Mambrino.

"Tucumán.—Ha sido causa de alegres comentarios el que dejase olvidada en Alderete su galera gris el presidente de la República, habiendo tenido que enviar a recogerla desde esa población a un empleado en una máquina del ferrocarril."

A un vulgar viajero
el haber olvidado su sombrero
poco le importaría;
pues llevando dinero
con meterse en cualquier sombrerería
hubiese, al fin, tenido con presteza
un "bombín" adecuado a su cabeza.
Mas como iba a actuar el presidente
en Tucumán de "caballero andante",
hubiera resultado un desatino
presentarse a la gente
sin su enorme galera "griseante"
que es para él su yelmo de Mambrino.

***

Economía perjudicial

Relatando las desgracias ocurridas en la plaza de Flores, con motivo de la bomba de estruendo que tan inesperadamente estalló la noche de los fuegos artificiales, dice un diario al final de la lista en que detalla las personas que sufrieron quemaduras:

"Arturo Barceló, en la pierna izquierda, José López en la misma pierna."

Según afirma el diario
la quemadura es atroz
y tiene fastidiadísimos
a López y a Barceló;
no sólo porque la herida
les proporciona dolor,
sino porque estos señores
tan "económicos" son
que sólo usan una pierna
izquierda para los dos.

***

El pan nuestro...

Casi todos los periódicos ilustrados han publicado las fotografías de los repartos de pan a los pobres durante las pasadas fiestas.

El número de personas que en las citadas fotografías aparece esperando el momento de recibir la limosna en estos tiempos de carestía, es verdaderamente enorme.

Si ven estos grabados en Europa
sufrirán un enorme desencanto
los que aseguran tanto
que marcha la Argentina viento en popa.
Es evidente que lo sufrirán
cuando vean que hay pobres a montones
que soportando están
un sin fin de codazos y apretones
para ver si les dan
a costa de un millón de pisotones,
un pedazo de pan.

***

El supuesto pibe mitológico

"Días pasados se ofrecían por medio de avisos en la prensa mil pesos moneda nacional a quien entregase en el Teatro Marconi un nene recién nacido, que el ama de cría perdió, como quien pierde un portamonedas o un paraguas."

Ni el hecho se concibe
ni se sabe si al fin parecería
el referido pibe,
ni si el ama de cría
ha tenido con esto algún fracaso,
y por esa razón se suponía,
viendo que a nadie interesaba el caso,
que el chiquilín sería
ya que un teatro en fin lo reclamaba,
un nene de Melpómene o Talía,
por lo que dijo nuestra policía
que ella en buscarlo no se molestaba
añadiendo, después, sin más excusas:
—Si no parece solo,
que lo busquen las musas
o que venga a buscarlo el dios Apolo.

***

El enojo de la luna

El 9 del corriente mes, con motivo de las fiestas julias, la municipalidad dió orden de que se saludase al sol disparando bombas en distintas plazas de la capital al amanecer, al mediodía y al caer de la tarde.

Cuando la noche llegó
y la luna apareció,
como no fué saludada,
creo que se incomodó.

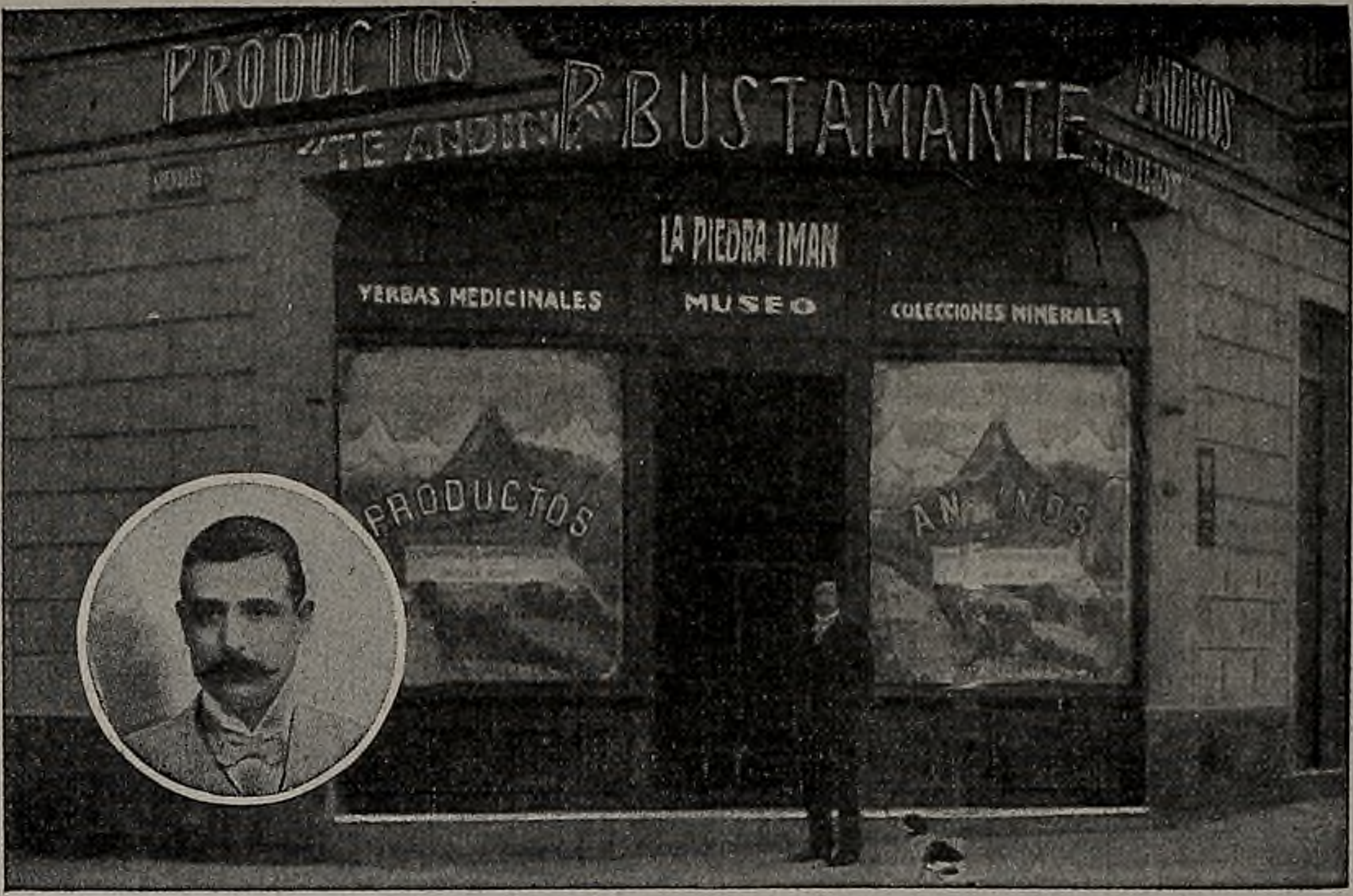
A los amigos de P B T

Las publicaciones de nuestros colegas de la prensa y las numerosas comunicaciones de particulares que nos felicitan por el éxito que alcanzó nuestro último número con su amplia información del viaje del presidente a Tucumán, nos imponen el deber de dar en estas líneas las gracias a todos, agradeciendo vivamente el interés y simpatía que demuestran por esta revista. Respondemos también así al elevado personaje que se ha dignado enviarnos su parabién.

No hacemos en definitiva sino realizar nuestro programa de constante mejora; pero recibimos con la satisfacción natural esas frases amables, que nos alientan en la tarea diaria.

PRODUCTOS ANDINOS

(INDUSTRIA NACIONAL) — Casa fundada en 1897



ESTA CASA NO TIENE SUCURSAL — REMITO CATALOGO GRATIS

Medallas de oro en las exposiciones de Roma y de Turín, 1911.

Estas hermosas piedras pueden verse en los escaparates de la casa Arenales 2301 y en la Exposición de La Rural (Palermo).



La Piedra Imán.

Como esta Piedra tiene por sí misma la polarización de la Tierra, para llevarla consigo, debe, ante todo, averiguarse cuál es su polarización. Una vez averiguado esto, hay que colocarla en armonía con la polarización de la vida. Llevada una piedra según se indica, queda la corriente en armonía de la Tierra, y como ésta va en armonía con el Sol, y éste a su vez con toda la Creación, resultará una corriente natural, generando en una palabra, fuerza cerebral y Vida.

¡¡Usar una PIEDRA IMAN legítima es usar algo bueno!! ¡Digan lo que digan! Hay piedras chatas de 100, 200, 300 y 400 $. Toda piedra que se vende en esta casa lleva esos estudios. Sin estos requisitos será nulo el poder.

Para demostrar la afinidad de la naturaleza entre sí, copiamos de un bello y profundo artículo del astrónomo Martín Gil (''La Nación'', 1.º de septiembre de 1911), el párrafo siguiente: ''Al Sol se le considera hoy como un electroimán gigantesco, colosal. La Tierra, planetas, planetoides y cometas que circulan dentro del gran campo magnético del Sol, que sería en tal caso el plano de la eclíptica, son otros tantos electroimanes, y según a la distancia a que se se encuentren en su eterna ronda, se influenciarán mutuamente con mayor o menor energía, variando sus potenciales y produciéndose entonces acciones y reacciones complicadísimas''.

¡No todo ha de ser electricidad! ¡Ahora le toca al magnetismo! — ¿Quién asegura que no reconstituya el organismo y sus facultades más poderosamente que el rádium la virtud natural de la PIEDRA IMAN?



Compuesto de yerbas elegidas de Los Andes. Aromático, exquisito e inimitable. Substituye y suplanta al te y café comunes, que contienen substancias nocivas, y su adopción en la casa de familia para el uso diario, después de comer y como desayuno, acaba con las ANEMIAS, NEURASTENIAS, SEQUEDAD DE VIENTRE, COLITIS, FLATULENCIAS y toda mala digestión. Paquete: 1 y 2 $.

TE del NIÑO Tisana suave cuyo uso conserva la salud del niño, y compone las alternativas que sufren los chicos: RESFRIADOS, DIARREAS, EMPACHOS Y MALA DIGESTION. LA NATURALEZA CURA LA NATURALEZA. Estos tes no son purgantes, son tónicos. Paquete con instrucción: $ 1.

En venta un tratado científico ''APLICACION DEL IMAN'' a $ 3 y el ''MANUAL DE NATUROPATIA'', $ 2. Compra-venta de campos en general.

La casa es atendida personalmente por su propietario y fundador, para garantía del público.

U. Telef. 3457 (Juncal)

Sr. Perfecto P. Bustamante

Unico depósito general: **ARENALES 2301** ESQUINA AZCUENAGA BUENOS AIRES

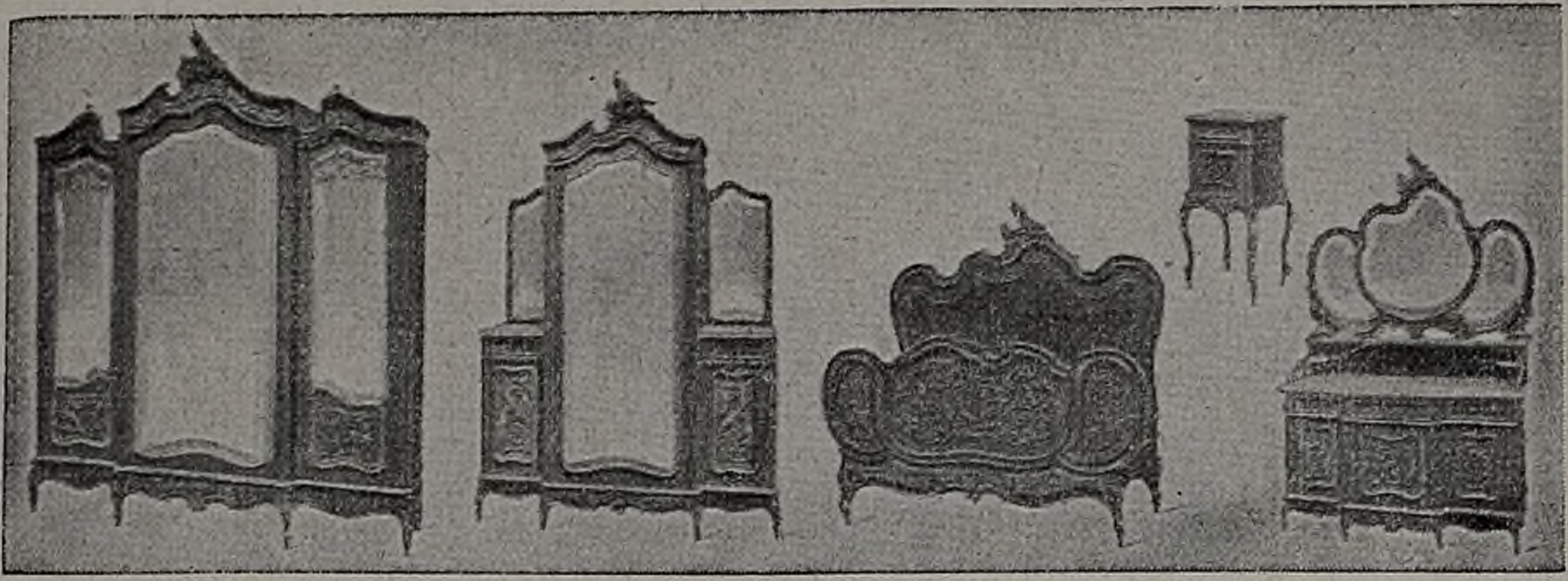
Tranvías que dejan bien: 31, 33, 34, 37, 56, 58, 59, 61, 64 y 87.

TERZA H^NOS.

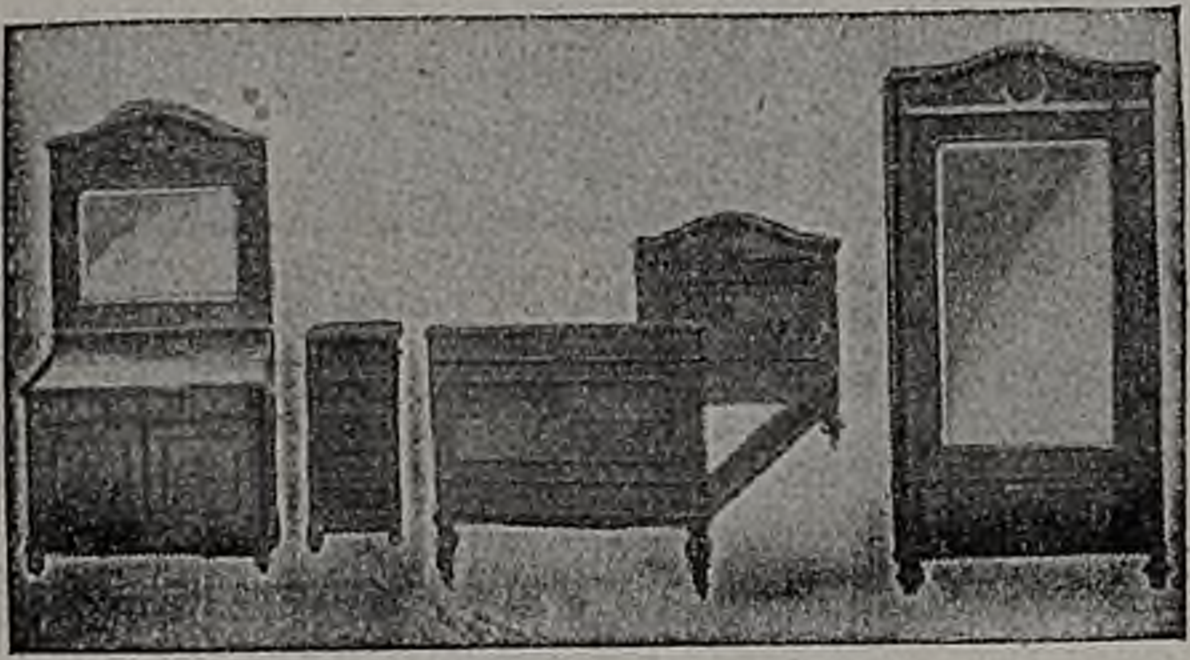
RIVADAVIA, 3043

Talleres a vapor:

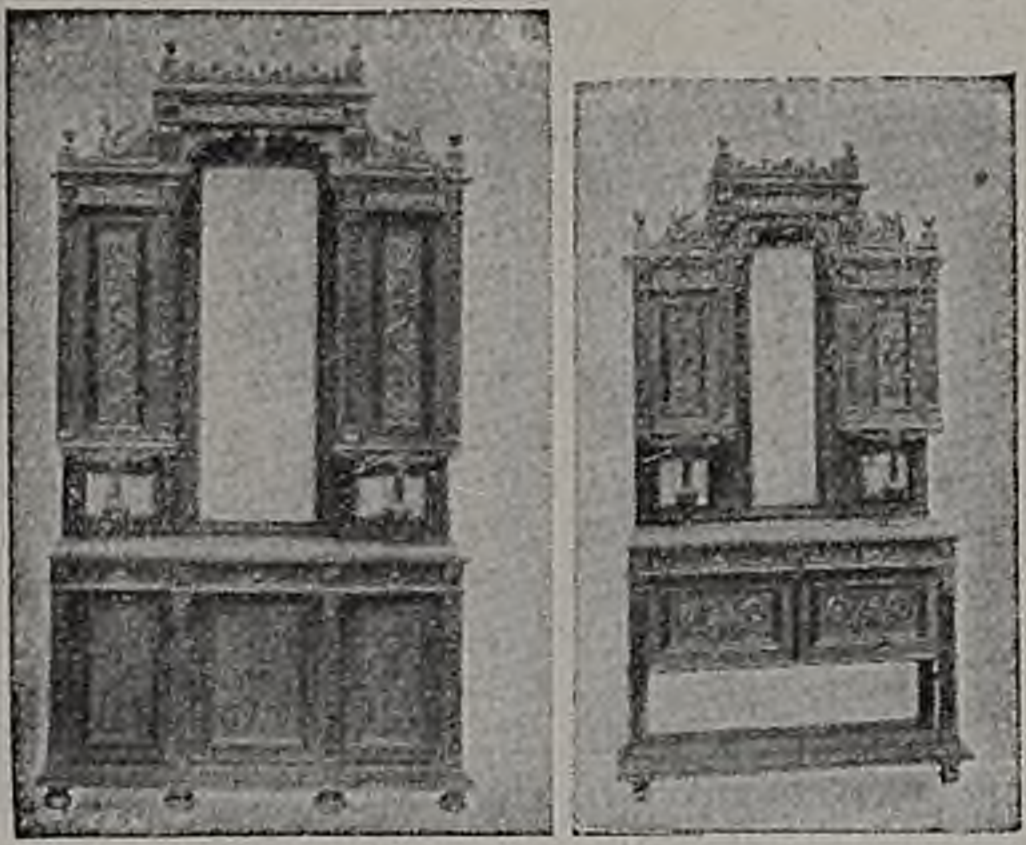
ROJAS, 749 (Caballito)



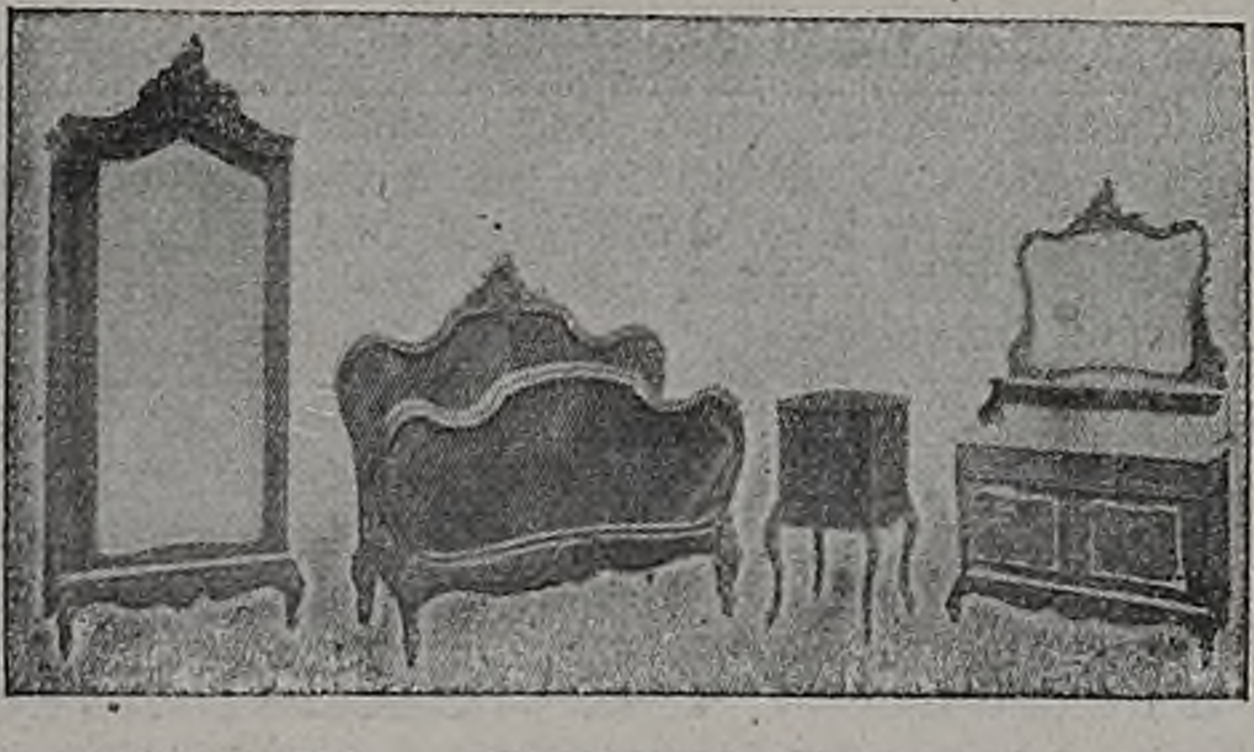
REGIO JUEGO DE MATRIMONIO, LUIS XV, tres cuerpos, nogal y roble, 8 piezas, herrajes de bronce y mármoles finos, a.................. $ 680.—
Otros más sencillos, a.. $ 510.—



ESPLENDIDO JUEGO, 2 plazas, Luis XIV, 8 piezas nogal ciré, mármoles finos, lunas biseladas, a...... $ 175.—



COMO RECLAME.—RIQUISIMO JUEGO de comedor, nogal norteamericano y roble, a.................. $ 250.—
12 sillas nogal, talladas, de relieve $ 55.—
1 mesa de 4 tablas, 6 pies, buen mueble, a........................ $ 25.—



¡OCASION! — RIQUISIMO juego, 2 plazas, Luis XV, 8 piezas nogal y roble puros, herrajes finos, mármoles a elección, un buen mueble, a.... $ 270.—

¡¡ÚLTIMA OFERTA!!

No pierda usted el tiempo en pensar, y busque la **CASA TERZA HERMANOS**, que es la que puede presentar un surtido a su entera satisfacción.

Avisamos a todo el que necesite amueblar su casa, ya sean particulares o muebleros, que antes de hacer sus compras visiten nuestra casa, que es la más importante en el ramo, pues en ella comprarán un 35 % más barato que en otras casas, debido a la mucha producción que sale de nuestros grandes talleres a vapor, establecidos en la calle Rojas 749 (Caballito), lo que nos permite vender a precios sin competencia posible. Por lo tanto, comparen este aviso con los de otras casas y se convencerán de ello.

NOTA.—Los interesados de campaña bastará que nos indiquen el estilo y el precio del mueble y se les enviará inmediatamente.

No olvidarse:

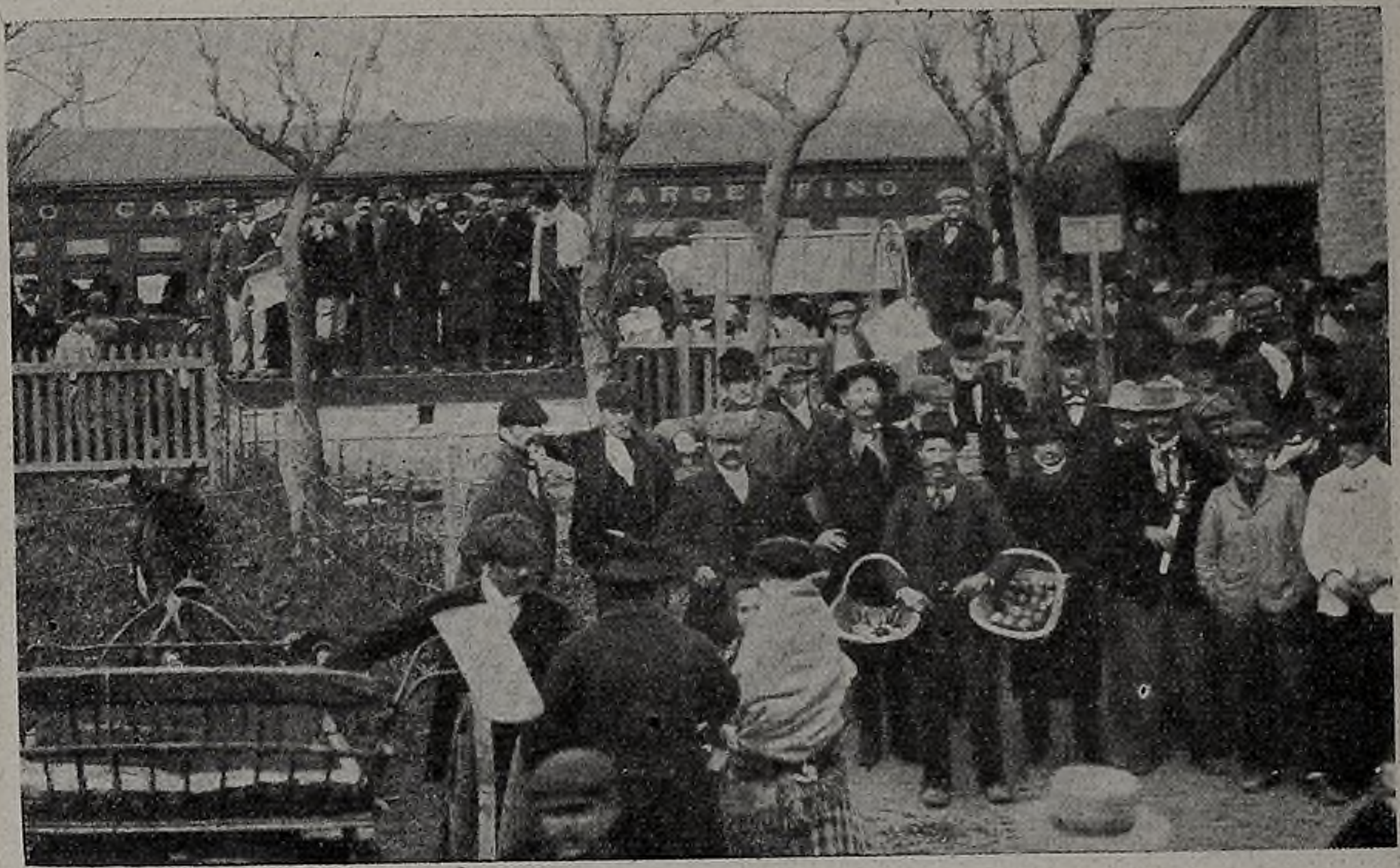
Terza Hnos.

Rivadavia, 3043

La huelga agraria en Santa Fe



Alcorta. Comisión directiva de la huelga organizada por los colonos a causa de los altos arrendamientos. En círculo: Retrato del iniciador del movimiento, señor Francisco Burfani.



Los huelguistas esperando en la estación la llegada de los colonos de los pueblos circunvecinos.

DE VILLA CONSTITUCION

La fiesta patria



Canto del Himno Nacional el 9 de julio en la plaza principal.


POR MAS QUE VD. BUSQUE, NI CON LINTERNA ENCONTRARÁ
UN WHISKY MEJOR QUE EL
WHISKY OLD SMUGGLER

La fiesta patria



El gobernador rodeado de las autoridades, senadores y diputados, el 9 de julio en la Casa de Gobierno.



Aspecto del salón del Club Social, durante el gran baile.



Concurrencia a la fiesta celebrada por el Colegio Sarmiento en el pueblo General Paz.

DE CORRIENTES

La fiesta del árbol



El inspector general de escuelas nacionales en la provincia, señor Marcelino Elizondo, presenciando la plantación de árboles por los niños de la escuela graduada Sarmiento, en la plaza 25 de Mayo.

DE LA SABANA



Alumnos de las escuelas 22 y 23 al celebrar la fiesta del árbol.

DE NUEVE DE JULIO

El aniversario patrio



El público en la plaza Belgrano escuchando los discursos el día de la fiesta patria.

Un ¡viva! sincero



—¡Diablo! ¡Diablo!—decía un espectador de un pequeño teatro de variedades.—A esta mujer yo la he visto hace mucho tiempo, siempre igual. Esta es una bailarina que trajo en sus buenos tiempos Ferrari.

—¡Caramba!—exclamó su interlocutor examinándola con el anteojo.—Pero, ¡no puede ser! ¡Si no tiene una arruga!... y según parece, ahí no hay "maquillage".

¡Usted debe estar equivocado! ¡Esta joven, tendrá, a lo sumo, veinte años!

¿Cómo ha podido entonces venir en los buenos tiempos de Ferrari?

—Pues, no hay más, mi amigo.

—Tendremos que cerciorarnos.

—A la salida, porque usted sabe que el escenario es ahora el "sancta sanctorum", en que se guardan por orden superior, y bajo la custodia de los ángeles inspectores el pudor y el recato de estas vírgenes en "maillot".

Los amigos esperaron en el "hall" del teatro, la salida de la reina de las piruetas, la cual no se hizo esperar mucho, de miedo, sin duda, de tener que trasladarse sola a su casa, por esas calles tan llenas de malhechores.

Venía arrogante y arrolladora. Al ver que dos hombres elegantes y no mal parecidos la observaban atentamente, se les vino encima en un "avant deux" lleno de gracia, y al enfrentarlos, les hizo una cortesía Regencia.

—¡Alfred!—exclamó ella, reconociendo al amigo del tiempo de Ferrari.

—¡Lilí!—contestó éste estrechándole la mano...

¡No había duda!

Después de un momento de mutua contemplación, "Alfred", exclamó:

—Pero ¿qué diablo has hecho para volver hacia atrás los pasos de tu vida?

—Gastar por arrobas el maravilloso jabón Reuter, único infalible reconstituyente de los tejidos externos del cuerpo humano y un elemento efectivo de lubrificación y soltura en nuestras articulaciones, a las que conserva o devuelve la agilidad y "souplesse" de una eterna juventud.

—¿Quieres que anuncie esta maravilla?

—No; porque mis compañeras que no usan el jabón Reuter se envejecen a paso de carga, mientras yo... ya me ves... —y dió una graciosa voltereta, exclamando entre una carcajada:

—¡Viva Reuter!

DE CHIVILCOY

La fiesta del árbol



Discurso del orador oficial doctor José María Moras, en la plaza de España, antes de empezar la plantación de los árboles.



Vista general de la plaza de España en el acto de plantar los árboles los niños de las escuelas.

Clínica Físico-Terápica

e Instituto de Deformados

de los doctores

Pietranera y Rauensbusch

SAN MARTÍN, 665 - Buenos Aires — Unión Telef. 1868, Avenida



Padre e hijos con pie "bot" dobles.



Pie "bot".

Las deformaciones de nacimiento o adquiridas, deben ser tratadas tan pronto como aparecen, porque en esa época el mal es muy fácil de curar



El mismo, a los seis meses de operado.

Masaje, Termoterapia,

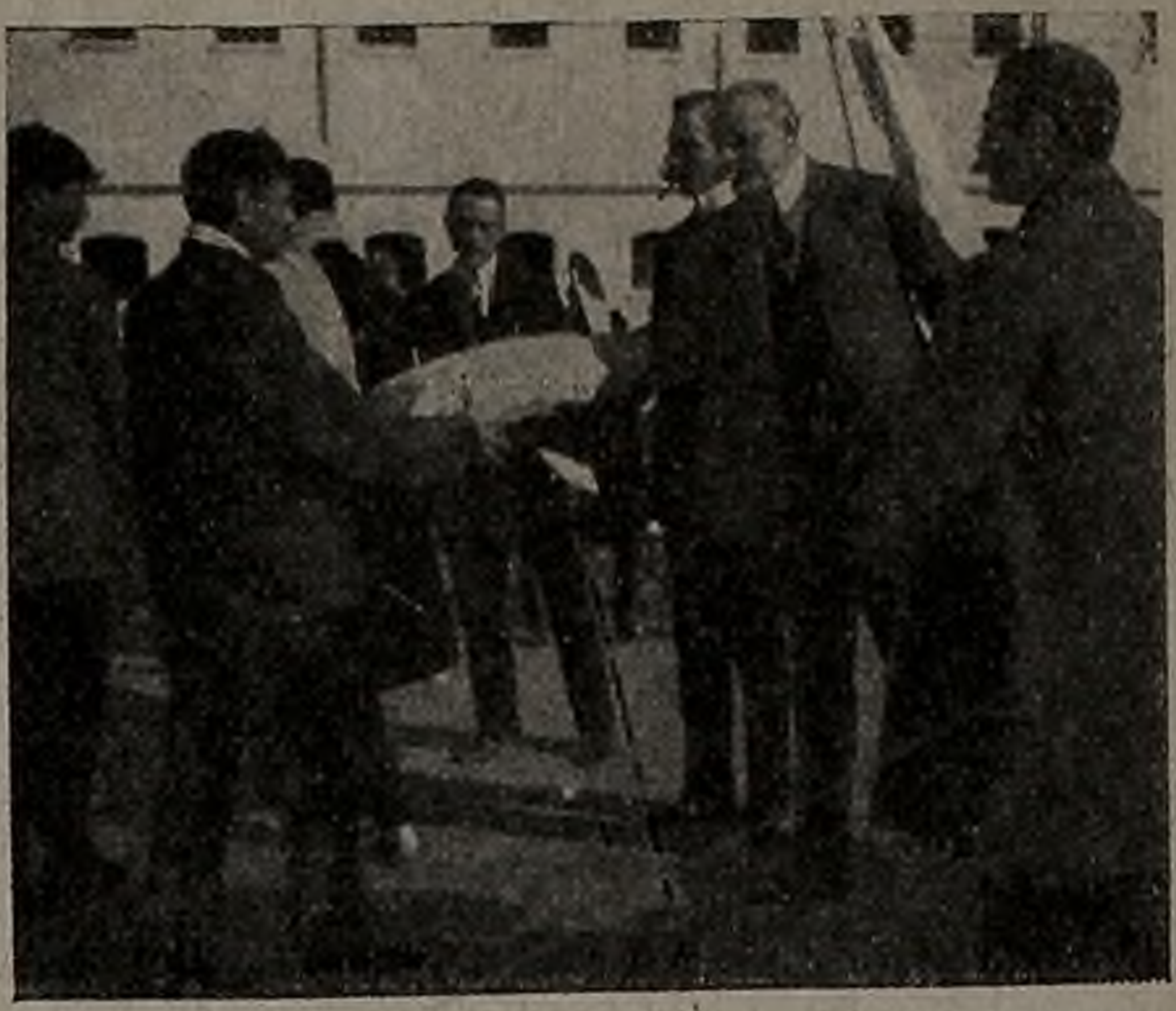
Rayos X

DE BAHIA BLANCA

El aniversario patrio



El intendente señor Valentín Vergara y el doctor Palomeque con sus secretarios escuchando el Himno Nacional, durante su visita a la cárcel.



Momento del reparto de ropas a los presos.



Comisión de Damas Pro Patria en la visita a los presos.



El preso F. García y García dirigiendo la palabra a las damas.



Los presos durante la ejecución del Himno Nacional.

DE SAN LORENZO

El aniversario patrio





La cabeza de la manifestación patriótica en camino al Campo de la Batalla.

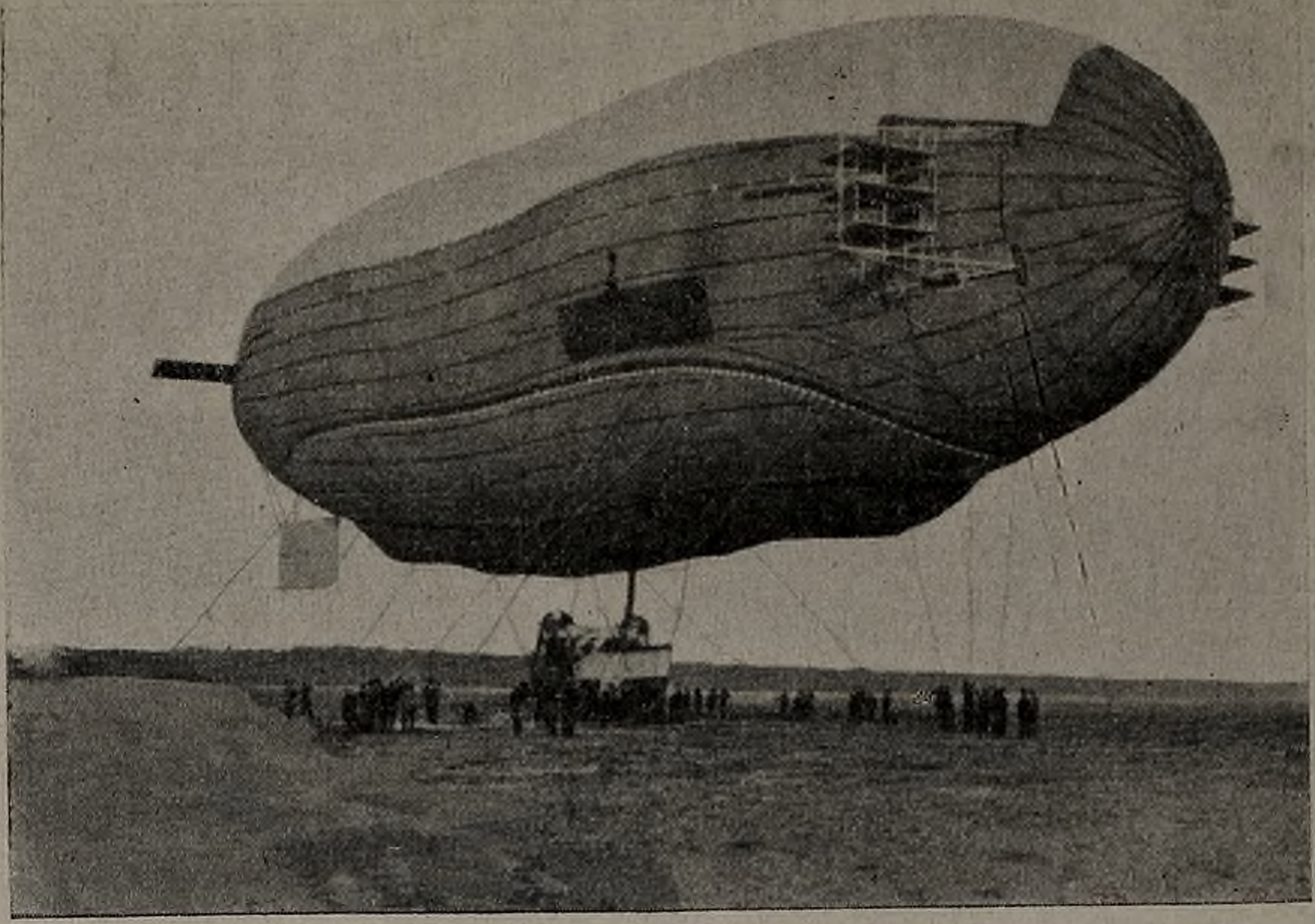


Jefes y oficiales del 11 de infantería y autoridades escuchando los discursos. En círculo: Discurso conmemorativo del mayor Rufino, del 11 de infantería.



El regimiento 11 cantando el Himno Nacional al pie del histórico pino.

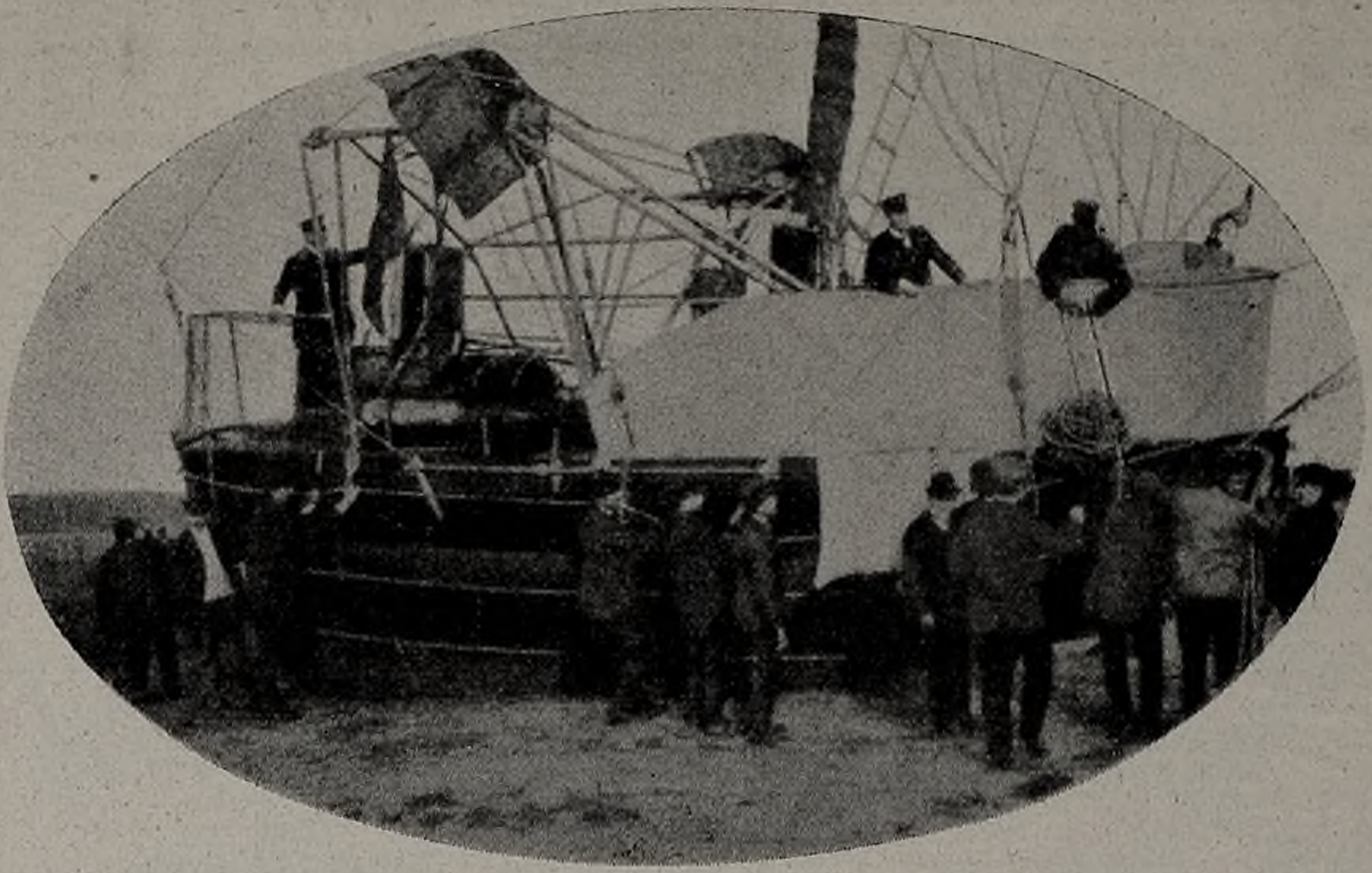
Travesía del Atlántico en globo



Primera salida del Suchard en Berlín.

Se acaba de ensayar sobre el aeródromo de Johannisthal, cerca de Berlín, un dirigible de respetable dimensión. La aeronave se portó muy bien, y varios testigos oculares pretenden que ningún otro globo le puede igualar en velocidad.

El dirigible se llama "Suchard" y debe intentar dentro de poco la travesía del Atlántico. Así, pues, el ensayo infructuoso de Wellman no ha desalentado a los pilotos alemanes y estamos en vísperas de una nueva expedición. ¿Podrá



Lancha autmóvil que reemplaza a la barquilla.

lograrse tan atrevida empresa? Muy de desear es, pero el material no parece estar a la altura de tan gran esfuerzo.

En principio, la travesía del Atlántico no es imposible; pero la dificultad mayor está en la calidad del material.

Hace falta un globo de volumen enorme y que presente ciertas comodidades. También se requiere una gran velocidad, porque en semejante viaje hay que luchar con fuertes vientos. Hay además que llevar todos los aparatos de salvamento conocidos, para proteger la vida de los pilotos y viajeros. Y aunque el "Suchard" lleva como barquilla una verdadera lancha automóvil, es de temer que en caso de accidente no baste para la seguridad de los tripulantes.

Profesionales recomendados

MEDICOS

Dr. E. F. POLITO. Especialista en las enfermedades de la Piel, Sífilis, Venéreas y Vías urinarias. Consultas: de 2 a 4 y de 6 a 8 p. m. U. T. 2602, Libertad.

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar.—Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago e intestinos). Consultas de 1 a 4 y de 7 a 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr. PICCININI. Enfermedades de la piel y secretas; gastrointestinales, colíticas. Tratamiento especial de la diabetes. Aplicación del 606 en dosis fraccionadas. Ha trasladado su consultorio a Cangallo 1252. De 2 a 5 p. m.

Dr. LABRUÉ. Médico del hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 a 5. Feriados de 8 a 10 a. m. Rivadavia 4207. Unión Telef. 606 (Mitre).

CANCER (epiteliomas), su tratamiento por electroignición. **Dr. EUDORO CISNEROS,** agregado a la sala 8.ª del Hospital San Roque, para tratar el **CANCER.** Córdoba 2856.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO. Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 a 5 p. m.

Cerrito 159, Buenos Aires

Dr. CHABROUX, del hospital Rivadavia. Piel, sífilis, génitourinarias. St. Reacción de Wassermann. Diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urologie, etc.). Tucumán 828. Consultas de 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

El 606 lo aplica el **Dr. RAPOPORT,** de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento.

Especialista en enfermedades venéreosifilíticas. Corrientes 2070.

Dr. DARBON. Secretas y pulmón. Ex director del Hospital Pirovano y ex médico del Hospital F. J. Muñiz. Consultas de 2 a 4 p. m. Cerrito 453.

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopia y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. de 2 a 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad, de 2 a 4. Paraguay 1411. Unión Telefónica 751 (Juncal).

Dr. F. P. ECHEVERRIA. Atiende especialmente enfermedades internas y secretas. Consultas de 2 a 5 p. m. Libertad 369.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Dr. H. BISI. Del servicio de la especialidad en el Hospital Rivadavia. Paraná 167, de 2 a 4 p. m. U. T. 980, Libertad.

Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 a 4 p. m.

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre), Rayos X, Electricidad. Aplica el 606. Trasladó su clínica a Lavalle 2277, de 2 a 5. U. Telef. 520, Mitre.

CORAZON Y NERVIOSAS

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 a 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

DOCTORA LANTERI RENSHAW, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 a 3. Suipacha 782.

Dr. GERMAN ANSCHUTZ. De regreso de Europa, reabrió su consultorio. Venéreas y urinarias. Cangallo 1371, de 1 a 2 y de 7 a 8 p. m.

Dr. LUIS A. TAMINI. Ortopedia, cirugía infantil y ortopédica. Martes, jueves y sábado, de 1 a 3 p. m. Ha trasladado su consultorio a la calle Sarmiento 1614.



Dr. CORREA. Oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafina. Charcas, 2008. De 2 a 5 p. m.



Dr. MANUEL M. RAVEROT. Médico del Hospital de Niños. Atiende exclusivamente niños. De 2 a 4. Viamonte 971. U. T. 3004 (Juncal).



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes $ 5 c|u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 a 11 y de 2 a 5.

Rivadavia 3907, esq. Medrano

JULIO TELLO. Dentista. Trasladó su consultorio a la Av. de Mayo, 1346. Consultas de 1 a 4 p. m.



J. BONANSEA

Cirujano Dentista

CALLE MORENO 990

A. E. MORAN. Dentista cirujano. Depósito general de los dentífricos "MORAN", pasta y polvo. Se trasladó a su nuevo y espléndido local. Callao esquina Bartolomé Mitre, Buenos Aires.

HERNIA

Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno. S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

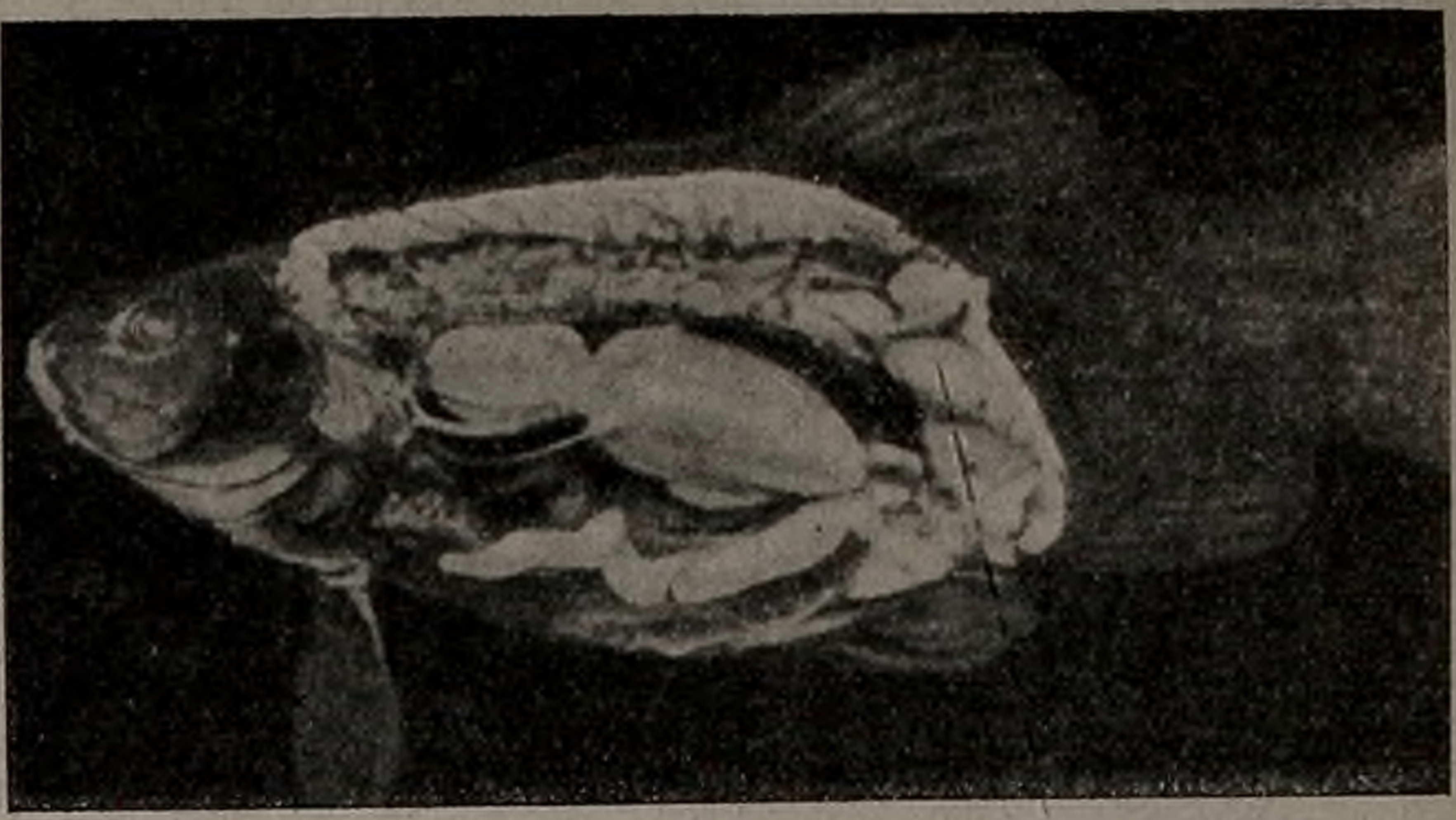
FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA de HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

La vejiga natatoria de los peces

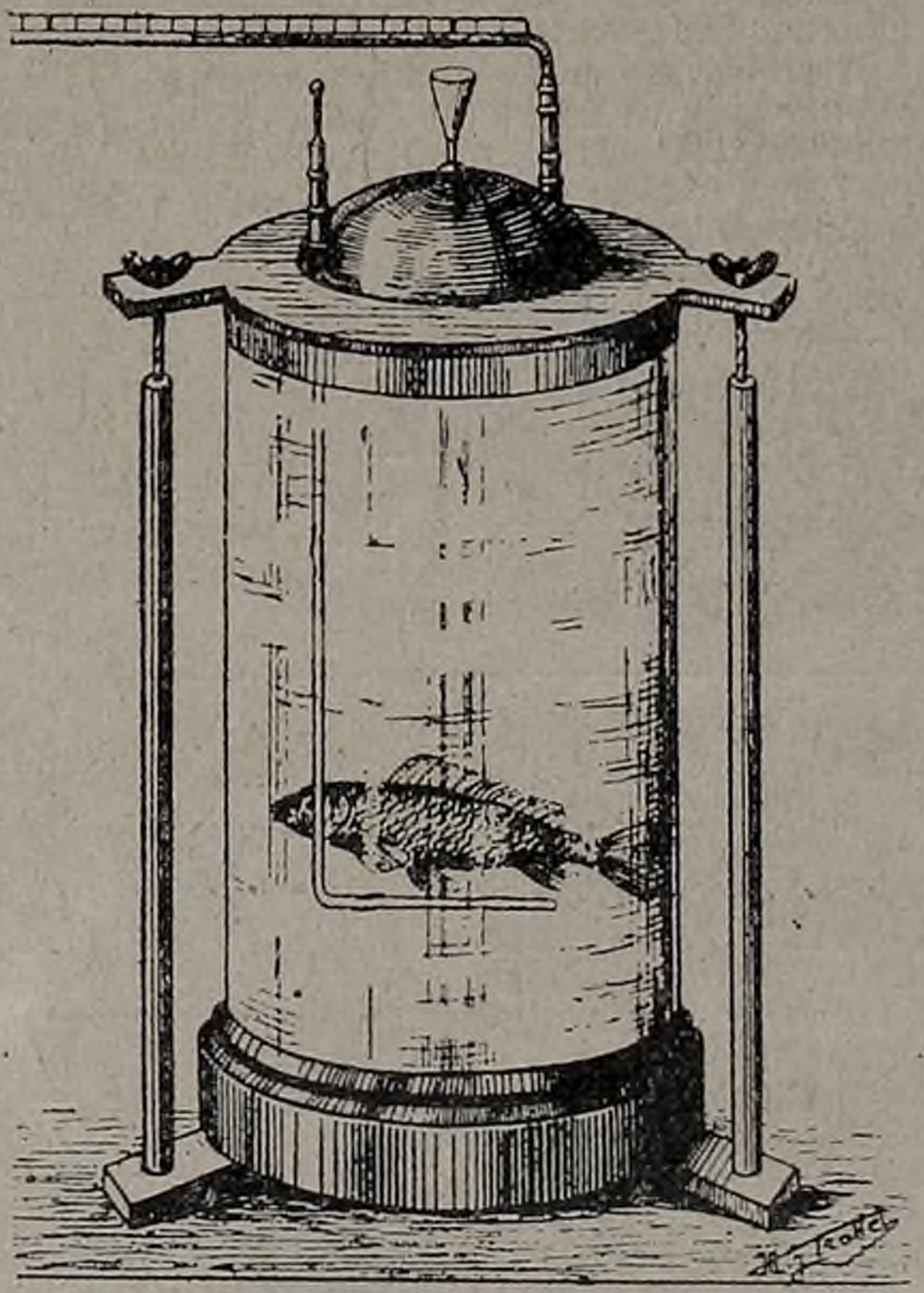
Sabido es que los peces encierran en su cuerpo una especie de globito lleno de gas, llamado "vejiga natatoria", cuya presencia modifica necesariamente la densidad del animal y, por consiguiente, las condiciones que regulan su locomoción.



Vejiga natatoria y canal neumático de la tenca.

La vejiga natatoria es el órgano ovoide, brillante, de lustre nacarado, que todos los que han abierto el cuerpo de un pez recuerdan haber visto entre las vísceras del animal. Si se comprime fuertemente esa vejiga entre los dedos estalla, dejando escapar un gas cuya composición viene a ser la del aire. A veces esa vejiga está en relación con la faringe mediante un canal a que se da el nombre de neumático.

Esta descomposición recuerda la de los vertebrados aéreos; pues el canal es comparable a la tráquea y la vejiga aérea al pulmón. En ciertos peces, en efecto, la vejiga aérea funciona como órgano respi-

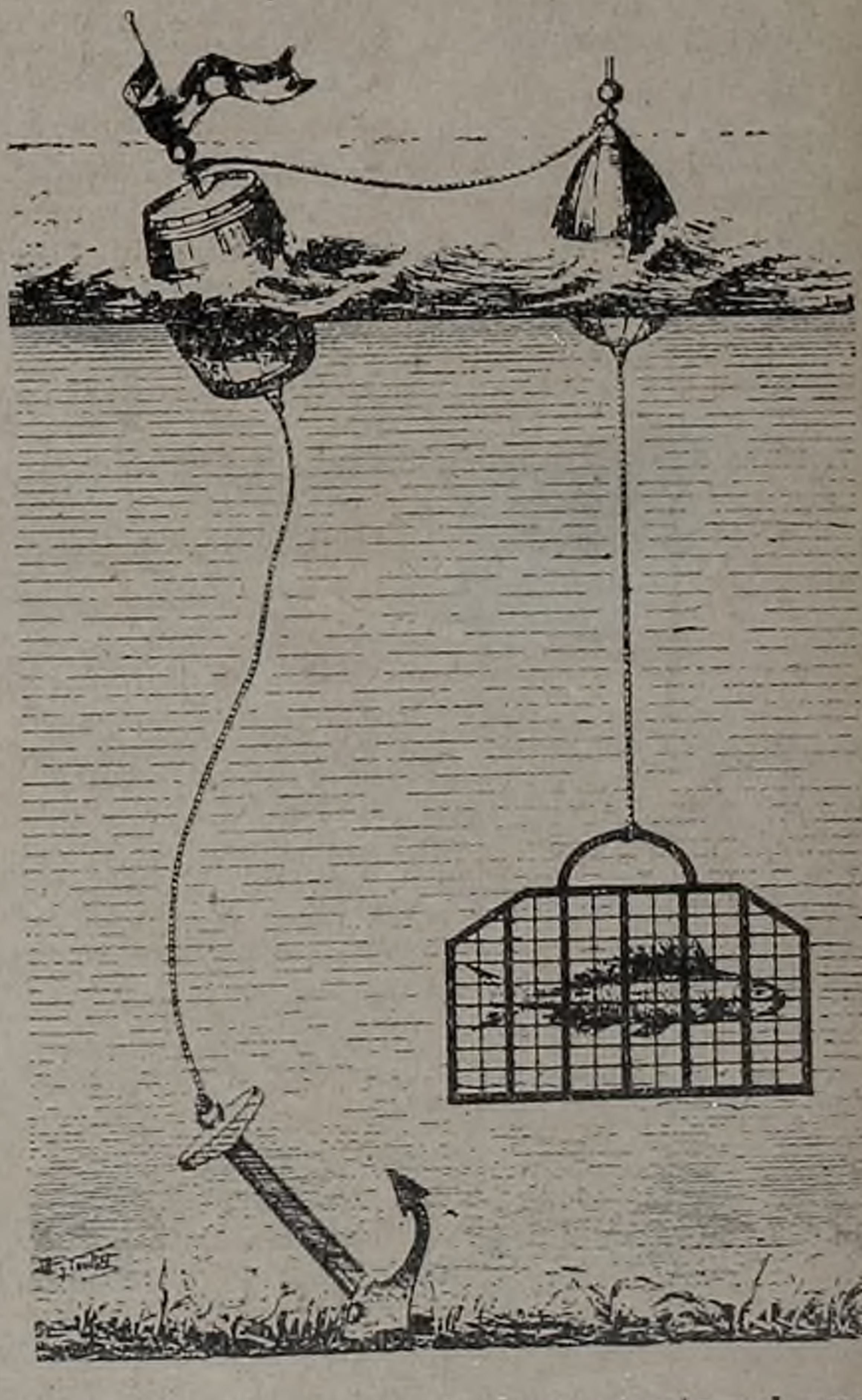


Aparato que permite estudiar las variaciones de volumen de un pez, que sube o baja en el agua.

ratorio. Estos peces—los dipneustos, por ejemplo,—habitan las aguas de los países tropicales en que alternan períodos de humedad y de sequía. Mientras hay agua en los ríos o lagos el pez respira por sus branquias; pero cuando la sequedad se hace sentir, el pez se hunde en un tubo que abre en el limo y absorbe el oxígeno del aire por medio de la vejiga natatoria como por medio de un pulmón.

¿Cuál puede ser el papel hidrostático de la vejiga natatoria? El cuerpo de los peces, como el del hombre, es más denso que el agua; abandonado a sí mismo, cae al fondo y la vejiga natatoria desempeña el mismo papel que las calabazas secas que se atan a la cintura los aprendices de nadadores. Por eso, cuando se quita la vejiga y se cortan las aletas natatorias de un pez, cae inmediatamente al fondo del "aquarium". Hay peces que no tienen vejiga natatoria; pero si estos animales pueden subir a la superficie por golpes violentos de sus aletas, caen desde que cesan de nadar.

A través de las paredes del cuerpo del pez, la vejiga natatoria soporta la presión exterior. Suponiendo constante la cantidad de gas que encierra, su volumen, como el de toda masa gaseosa, varía en razón inversa de la presión. Ahora, la presión que se ejerce sobre la vejiga en el seno del agua no es la misma en todos los niveles: en la superficie es igual a la presión atmosférica; en el agua, a la profundidad de 10 metros, es igual a 2 atmósferas; a 20 metros se hace igual a 3 atmósferas, etc. Así, pues, cuanto más un pez se sumerge, más disminuye su vejiga natatoria y aumenta su densidad; por el contrario, cuanto



Pez colocado a un nivel constante, al que se adapta por absorción o secreción gaseosa.

ANTEOJOS EN GENERAL y de RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital. Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cía. 349, Florida, Buenos Aires



GRATIS completamente



Se remite a cualquier punto de la República y del exterior, con sólo solicitarlo, un hermoso libro de gran importancia, el cual enseña el NATURALISMO. Es de utilidad práctica y no debe faltar en ninguna casa de familia.

Dirijan hoy mismo sus pedidos, que los recibirán franco de porte, a la calle Independencia 2515, Buenos Aires.

VIUDA DE BUSTAMANTE.



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. :: ::

Gratis enseñamos a bordar a todo comprador. — Por $ 65 % entrego una máquina completa, según muestra.



Pidan catálogos. A. Borzino, Santa Fe, 2166.—Ventas a plazos.—Suc. Rosario de Santa Fe, calle E. Ríos, 568.

Sofá-cama y guardarropa

Patentado por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá



Sofá hecho cama

EL GRAN MUEBLE, que no debe faltar en ninguna casa de familia, pues disminuye el alquiler y aumenta comodidades. Para sala, comedor y escritorios desde $ 38.50; con guardarropa $ 65.00. Embalaje gratis. Remitir giros a Félix Donarini. Santa Fe 2161 U. Telef. 877, Juncal

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo
A. CALDERA VICTORIA 1389



MUEBLES
¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.
Carlos Pellegrini, 457 — SOLY BOMCHIL



Premiada con medalla de oro en la Exposición de París 1911.— FAJA para riñón movible, hernia umbilical y embarazo. Abdominales para caballeros.

MARIA G. DE BADÉS, fajista de los hospitales. Se atienden pedidos de la campaña. Tacuarí, 436, Buenos Aires.



MAQUINITA WICHELHAUS — Una de las invenciones más sencillas y notables en el arte de BORDAR en alto relieve. Cualquier persona sabe bordar sobre cualquier género, sin necesidad de profesor.

Aprobada y premiada por el ministro de Instrucción Pública de Italia y en varias exposiciones. Precio: $ 4.85. Pidan prospectos a Emilio E. Prélat. Cangallo, 1128. Buenos Aires.



ESPECÍFICO PAIZ

Cabellos — Cejas — Bigotes crecen con un solo frasco. Precio $ 3.50. Pedidos: L. DOLBEAU, Sarandí, 1365. Buenos Aires.

HERNIAS



Se curan radicalmente sin operar. — Fajas para reducir el abdomen y para descensos uterinos. Pidan folletos y suplementos gratis por correo. Consultas de 9 a 5. Diploma y Medalla de Oro Exposición de Medicina e Higiene, 1910.

PORTA Hnos.

Calle Esmeralda, 567, Bs. Aires (R. A.).
Calle Buenos Aires, 153, Montevideo, (R.O.)

NOTICIA ALARMANTE

Las noticias que se reciben de todas las provincias acusan fuertes nevadas en los Andes y fríos intensos que hacen presagiar un invierno largo y riguroso. Es cosa pues de abrigarse y prevenirse contra los resfriados y catarros procurándonos la consabida caja de pastillas del Dr. Andreu para combatir la tos.

A los diarios y periódicos

de los pueblos y provincias se les ruega enviar un ejemplar y lista de precios para la publicación de avisos. Centro de Publicidad. Cangallo, 843, Buenos Aires.

más asciende en el seno del líquido, se hace más liviano por la expansión de la vejiga. La experiencia muestra, en efecto, que el pez se eleva con una velocidad uniformemente acelerada hasta la superficie en que flota.

Las variaciones de volumen de la vejiga natatoria no son bruscas, sino lentas, necesitan algunas horas para producirse y se realizan por una variación del gas contenido en la vejiga. Por eso cuando se saca a un pez de una gran profundidad y se le hace llegar en pocos momentos a la superficie, ese órgano está de tal modo dilatado que suele hacer hernia por la boca y a veces se rompe.



Pez retirado bruscamente de las profundidades. Su vejiga forma hernia hacia afuera.

El gas que llena la vejiga no es, como pensaban los antiguos naturalistas, aire que el pez ha tragado, sino que es tomado de la sangre que circula en los vasos de aquel receptáculo. El nitrógeno y el gas carbónico penetran por simple difusión; el oxígeno es vertido por una verdadera secreción. El aumento de volumen de la vejiga resulta de una secreción más activa del oxígeno, y su diminución se debe a una lenta reabsorción de esos gases. Sin embargo, en ciertos peces el canal neumático puede dejar salir finas pompas de gas, desempeñando así el papel de una válvula de seguridad.

Gracias a esos mecanismos, los peces pueden adaptarse a niveles variados.

PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



Traje de noche, de raso rosa viejo, cubierto de muselina violeta bordada de oro.



CONSULTORIO FEMENINO



La Flor del Granado, Buenos Aires.—Pues no tiene usted razón. Su amiga acierta con esa coquetería que usted me describe. ¿De modo que todos esos hombres se convierten en monigotes de cartón y mimbre, porque ella tiene los cabellos rubios y los no menos rubios millones, y ella no ha de jugar como con títeres? ¡Bah! El precepto dice que la vida es seria, pero no que los muñecos son hombres. El peligro va a empezar cuando deje de ser coqueta. Por otra parte, el mal no es tener corazón, sino emplearlo mal cuando se tiene. Y, además, ¿quién busca ya corazones? Es plato de pobre.

Elvira R., Capital.—No use ninguna si con ésa no ha logrado lo que desea.

Violeta, Luis María Saavedra. — Un amigo para el alma... es pedir demasiado. ¿Y qué harían ellos con nuestras pobres almas infantiles, eternamente nuevas, nunca estrenadas? ¡Bah! ¿no tiene usted ahí el lucero de la tarde? Yo creo que para el alma basta. Ante todo, amiga mía, ¿por qué no nos enteramos bien de lo que queremos? Los que se refugian en el arte por impotentes o vencidos en la realidad, sólo éstos podrían desempeñar la comedia que usted anhela... por unos ocho o diez días. ¿Ne ve usted, criatura, que las actuales generaciones viven por el formidable tirón de las generaciones por venir?

Jean Llill, Bernal.—No están mal los versos. Es raro que las musas no tengan celos de ti. Yo creo que esa idea se ha hecho obsesión en ti, y que por lo tanto exageras el inconveniente. Déjate de cirujanos y de suicidios y ensaya el llevar fruncido el entrecejo, medio cerrados los ojos y los labios plegados sardónicamente de manera de que no te llegue a quedar el "vicio".

Regina.—Tengo idea de que ya fuiste contestada en el turno que te correspondía.

Alma Dolorida, Montevideo. — Bueno, pues yo le digo a usted que usted no ha

Maltea Moser

El mejor alimento
para los niños

Consolida el armazón sobre el cual descansará el organismo de sus niños.

Hay que empezar a robustecerlo desde pequeño, para que cualquier leve contratiempo no pueda echarlo por tierra.

La Maltea Moser

es un alimento compuesto a base de extracto de malta seleccionada, del cual no hay necesidad de hacer ingerir mucha cantidad para que produzca su efecto beneficioso sobre el organismo, no fatigando por consiguiente al estómago, pudiendo tomarse mezclado con la leche, sopas, etc. De ahí su gran ventaja sobre los alimentos simples.

Conviene también a las madres y nodrizas durante el período de la lactancia.

Pidan prospectos explicativos al depósito general:

Farmacia de los Dres. Raffo y Schaefer

SARMIENTO, 799 (antes Cuyo), esquina ESMERALDA

Buenos Aires



amado en su vida. ¿Usted no sabe que el amor odia la retórica y las flores artificiales, el "kol" y el "crepé"? ¿No lo sabe? Pues es que no ha amado jamás. Yo tampoco... Pero mi alma no es vagabunda en balde. Vaya, perdóneme, he sido algo buena, olvidando que para quien sólo tiene una mentira, ésta bien vale una verdad con todos sus fueros. Pero, hija, hay categorías de mentiras, y las más ínfimas y deleznables son ésas que son mentiras de todos. ¿Hasta cuándo seremos cacharros que esperan el agua del cielo? Pues, sí, sí, pequeña, fuerza es sufrir cuando se ama y cuando no se ama.

Curiosa, Buenos Aires.—El amigo que la corrigió tenía razón; el verbo lisiar no se usa así. Ni tampoco se dice: "empleé la palabra matemáticamente". De todo eso se cura uno leyendo para aprender y no por haber leído.

Siomara.—Trozos de piel de Rusia.

Margot, Buenos Aires.—Bueno, pues si sabes que vas a morir de amor por él, ya no te queda más duda que cuál pueda ser la mejor postura para ello. Te recomiendo que no te eches a morir hasta que puedas hacerlo de espalda a todos.

Non-euclidienne, Buenos Aires. — Gracias, hermosa; muy amable. Y dígame ahora: ¿por qué de Euclides no?

Una Insegura. — ¿Que con qué debes obsequiar a las que invitaste a un te? Pues con las últimas novedades del barrio y malas especies de los conocidos ausentes. Eres virginal, alma mía.

Roberto G., Buenos Aires.—El invento de la caridad no ha gastado más fósforo que el invento de las alcantarillas. Se quiere quitar a los caminos de largo lo que se les quiere dar de ancho, y así la vida y las vidas son plazas y plazoletas de leprosos y tullidos. ¡Infelices los hombres!... ¡Creen que sentados y tendidos, el dolor es menos que en pie y andando! ¡Qué dolor de risa ver que se quiere meter por carriles a la vida que nos contiene como a los cristalillos de colores el tubo del calidoscopio. Pero, amiguito, no filosofe en mangas de camisa. O desnudo o vestido, y de cara al sol.

Una Desdichada es, Buenos Aires.—¿Si debe pensar más en él? Si es usted capaz de cumplir con su deber, hallará la noción de su vida, de la de usted, y si en ella lo encuentra, nada tendrá que preguntarme, y si no lo encuentra, tampoco.

Rosa Fernández, Campana.—Si es buena. No hay procedimiento. Con el masaje. Algunas sí, otras no.

Débora.—Ya hace mucho tiempo que no digo ni escribo lo que no entiendo. Y hacer de teléfono no me gusta, hija. Ahora, de arpa, ya es otra cosa. Pero, en fin, por esta vez voy a complacerte.

Armonía.—Dice "Débora" que si no evocas nunca el pasado.

María Ignacia, Pergamino.—¿Y por qué se forjó usted esa gran mentira? ¿Qué razón pudo haber para que su novio fuera considerado como de pasta más excelsa que la de su padre y la de su abuelo y la del marido de la vecina? Entran ustedes en el matrimonio como en el patio de asueto al impulso de la imaginación. Y la imaginación hace más víctimas que las viruelas y el cólera morbo. Acepte la nueva situación como un castigo de culpas verdaderas, y acabará usted por amar el cilicio al descubrir que no a otra cosa que a ser castigadas han venido las criaturas a la vida, por el delito de haberse hallado demasiado cerca de ella.

NOEMIA DE LIS.

GACETILLA

Muchos animales, entre ellos numerosas aves, tienen sus tribunales de justicia como los hombres.

Si un individuo de una colonia de castores es vago y no quiere trabajar, se le sentencia a destierro y se le arroja de la colonia para que se las arregle solo.

Los cuervos, las cornejas y los estorninos constituyen a veces verdaderos tribunales militares para juzgar a los que infringen las leyes de las aves, y en muchas ocasiones se les ve reunirse en gran número como si se hubiesen dado cita para la ocasión.

Estos juicios duran varios días. Unas aves permanecen con la cabeza baja, otras están graves y silenciosas y otras se muestran muy gárrulas. Al terminar el juicio, cierto número de aves se precipitan sobre una o más de sus compañeras y las matan, dispersándose después todas las que asistieron a la vista de la causa y a la ejecución.

En un individuo normal el pulso late al nacer 136 veces por minuto; a los 30 años sólo se cuentan 70 pulsaciones en el mismo espacio de tiempo.

En la armada de los Estados Unidos hay más de 47.000 marineros ingleses.

Tokio tiene una población de cerca de dos millones de habitantes, con medio millón de casas.

Londres pierde un 38 por 100 del sol por el humo de sus chimeneas.

La primera de las sociedades de temperancia se constituyó en Alemania en 1517.

Calcuta con sus 1.300.000 habitantes es la segunda ciudad del imperio británico.

Cuando se acabe la hulla de las minas, aun se podrá echar mano de otros combustibles fósiles. Las reservas de turbas ofrecerán, llegada la ocasión, un alimento no despreciable para las máquinas motrices. Los países que no tienen carbón se preocupan ya de sacar partido de las turberas.

Alemania, con profundo sentido de previsión, estudia atentamente la utilización de la turba.

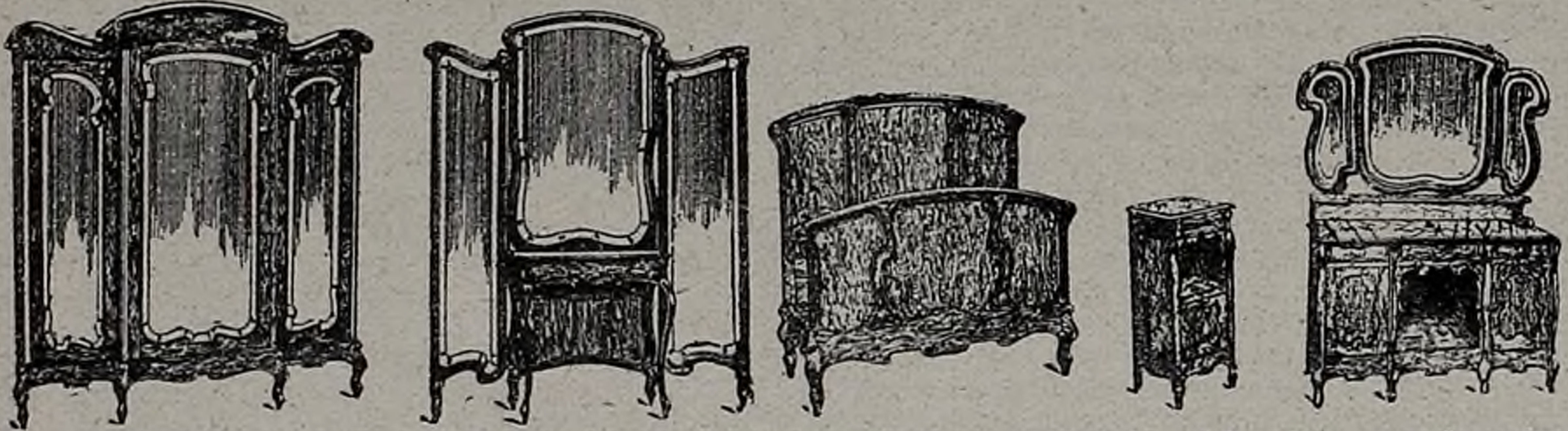
El Canadá posee turberas muy ricas que no piensa dejar improductivas. Calcúlase en 90.000 kilómetros cuadrados la extensión de dichas turberas y su riqueza en más de 28.000 millones de toneladas con una potencia calorífica equivalente a 14.000 millones de toneladas de carbón.

Para fomentar el empleo de este combustible, el gobierno canadiense ha comprado una turbera en Alfred, condado de Prescott, Ontario, a fin de explotarla, y ha construído un almacén capaz para 300 toneladas de turba secada al aire.

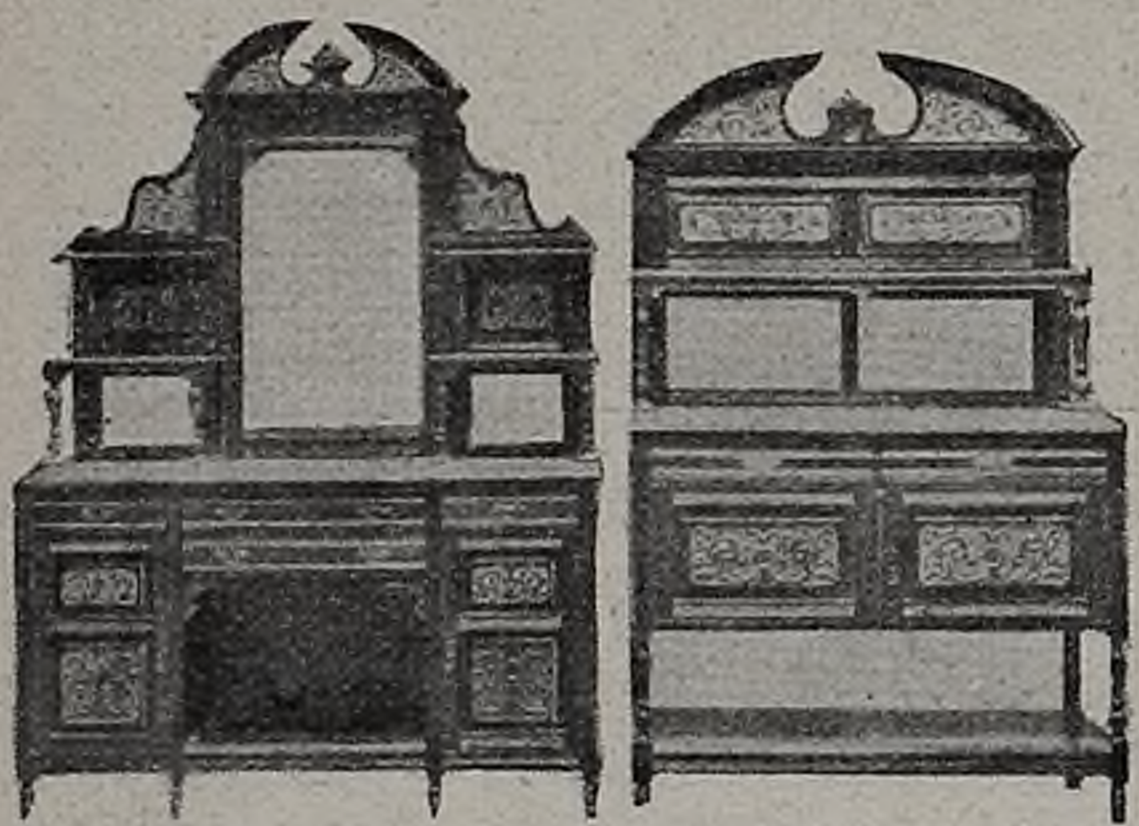
Muebles - ¡Sanz! - Muebles

Tapicería 818 SARMIENTO 844 Decoración

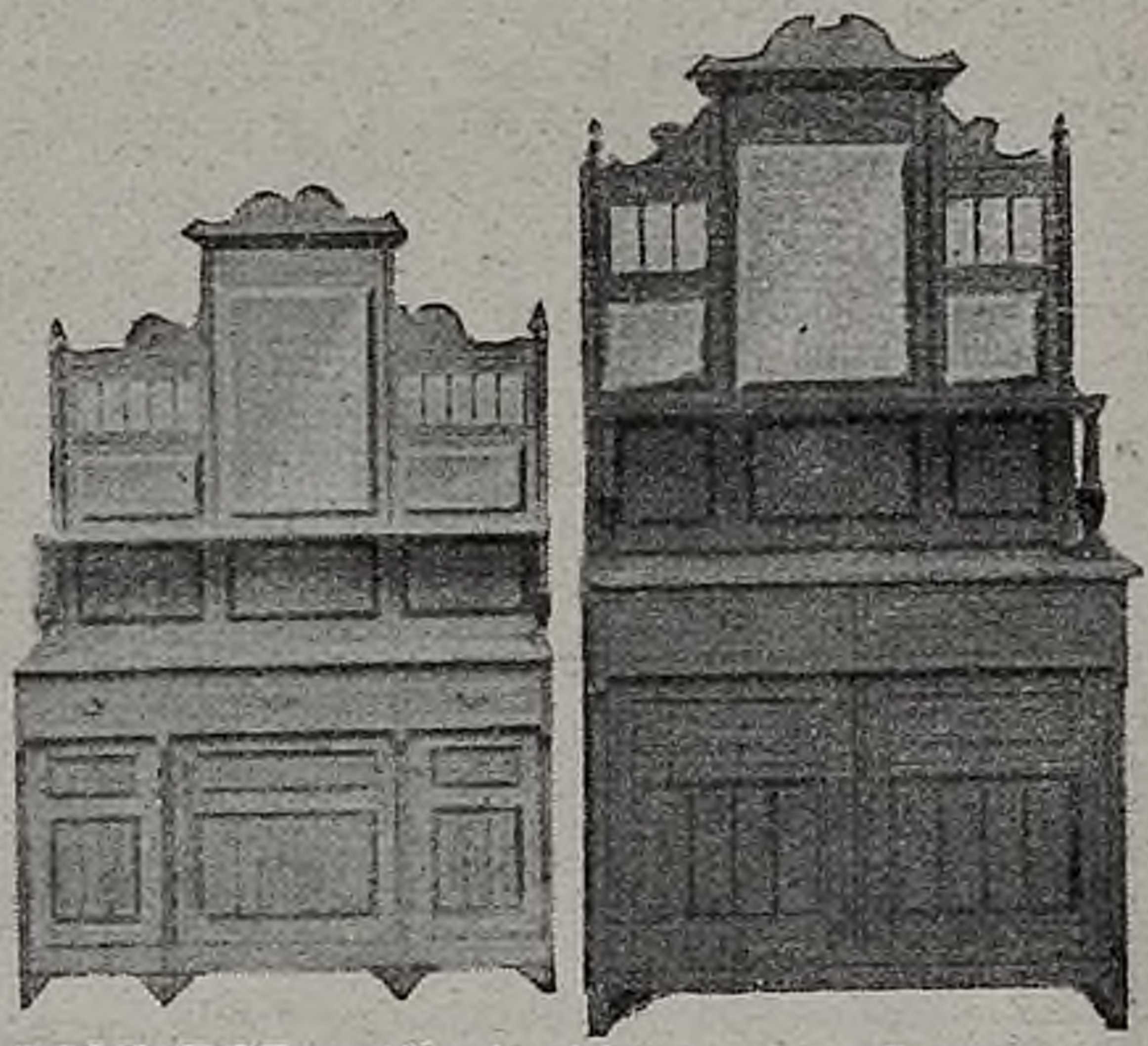
Elegancia, Solidez y la que cotiza los PRECIOS MAS BAJOS en Buenos Aires



APOSENTO arte nuevo, 3 cuerpos, roble cuarteado importado, 12 piezas, mármoles ónix, dosel, bronce, colcha y rollo .... $ 850.—



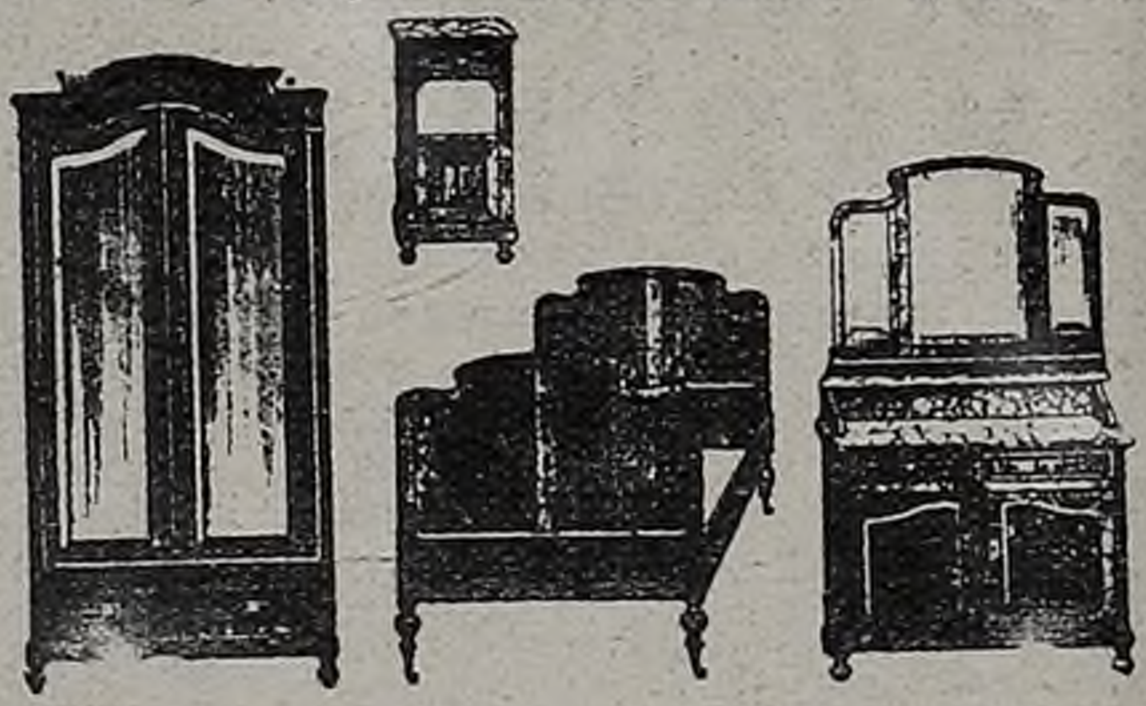
COMEDOR estilo inglés, roble importado, mármoles finos, lustre natural o ahumado .... $ 370.—



COMEDOR estilo inglés macizo, 3 cuerpos, mármoles y lunas biseladas.. $ 175.—



DORMITORIO arte nuevo, roble de Austria, importado, mármoles finos, para matrimonio, colcha y rollo... $ 385.—



DORMITORIO roble, 2 plazas, 9 piezas, colcha y rollo.......... $ 360.—
El mismo, en cedro.......... $ 300.—



¡RECLAME! Dormitorio Luis XV nogal, 8 piezas, para matrimonio, mármoles rosa, lunas biseladas......... $ 205.—



DORMITORIO inglés, 7 piezas, lunas biseladas .... $ 87.—

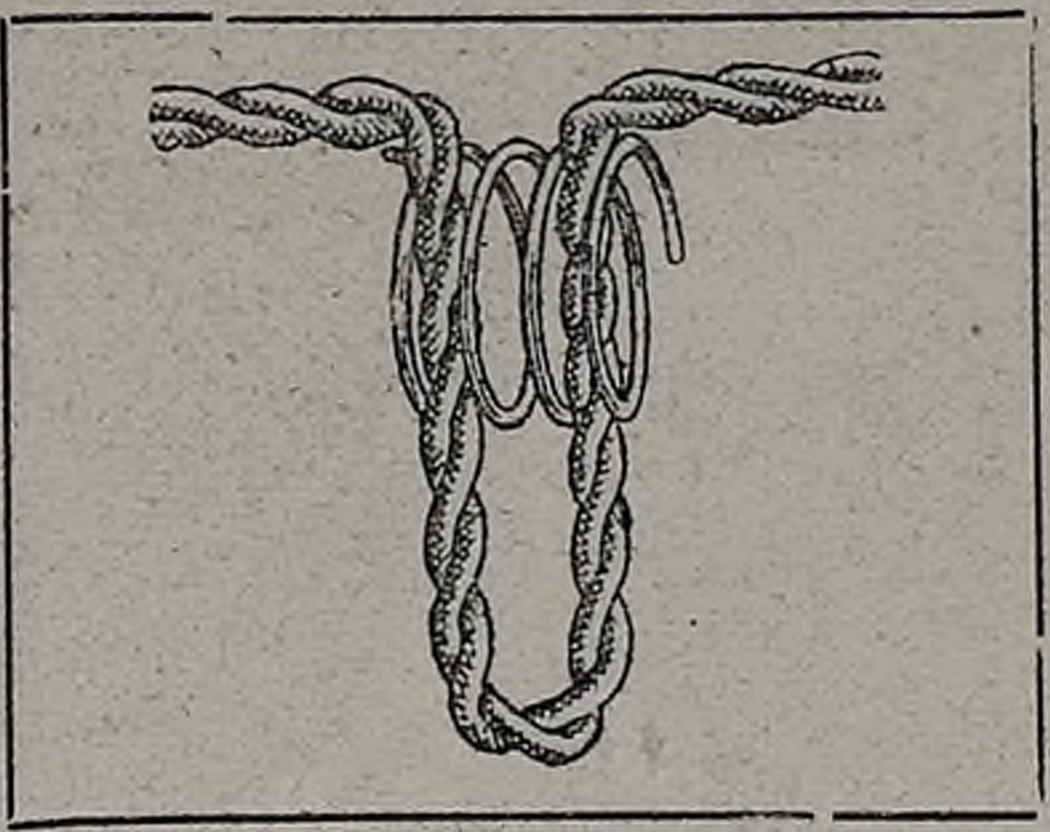
Es, sin disputa alguna, la casa que se impone día a día a las demás. Esta gran rebaja de precios conviene que la aprovechen muebleros y particulares y hagan sus pedidos con tiempo.

Talleres eléctricos a la vista. 818, Sarmiento al 44, entre Suipacha y Esmeralda

ESTA CASA CIERRA a las 7 p. m.

SENCILLO Y PRÁCTICO

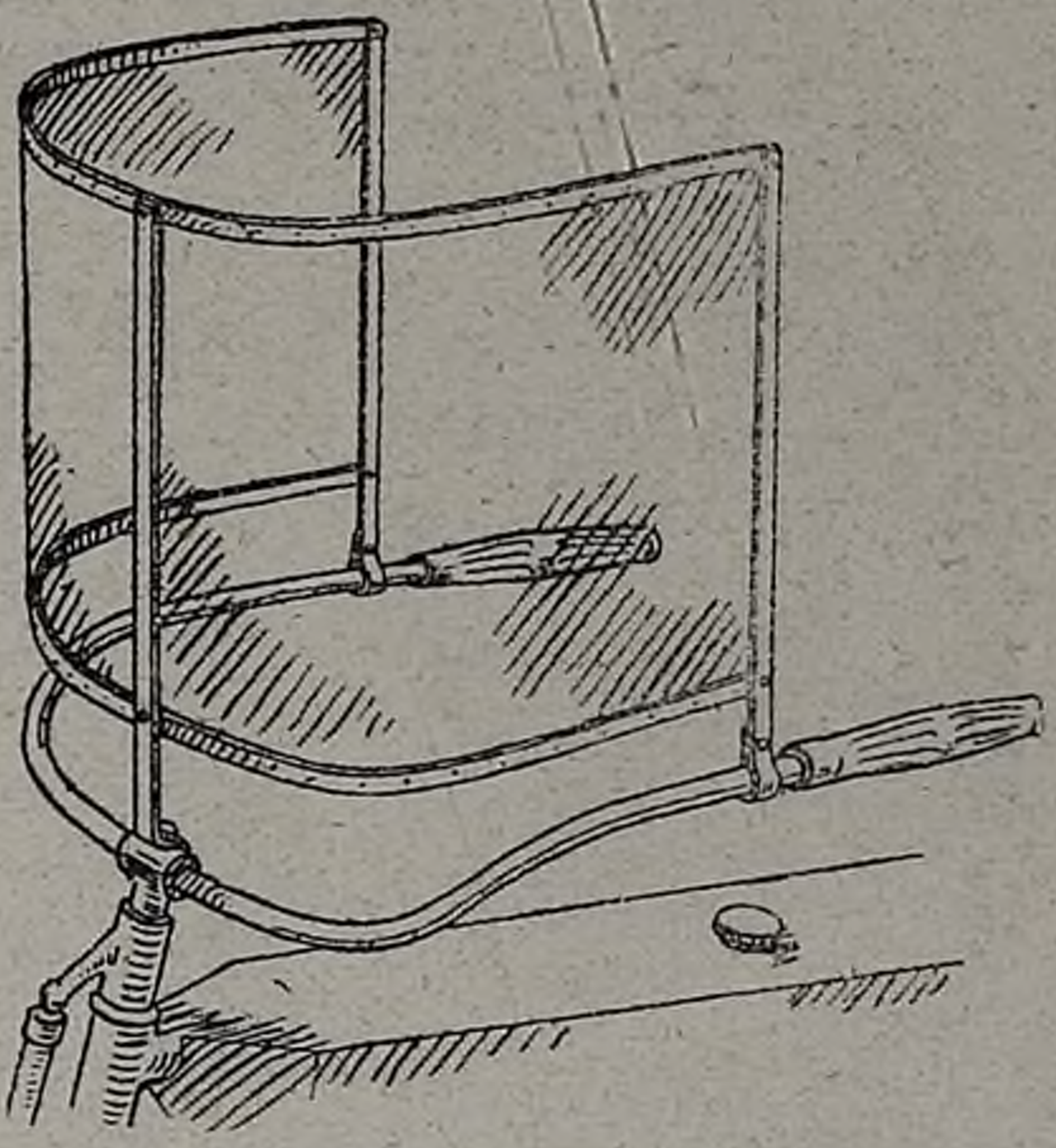
Ajustador de flexibles.—Entre los muchos ajustadores de flexibles de lámparas eléctricas, el mejor es el muelle que reproduce nuestro grabado. Con él se puede poner la luz a la altura conveniente con la mayor rapidez y facilidad. El muelle lo puede hacer cualquiera



Ajustador de hilos de lámparas eléctricas.

si no lo encuentra hecho, y una vez colocado sirve para variar la altura de la lámpara y para inclinar ésta si es preciso. El alambre debe ser fuerte y las espirales, estar bastante juntas para que sujeten bien el flexible.

Escudo de motocicleta.—Se puede hacer un buen escudo contra el viento para la motocicleta, formando una armadura con tira de cobre de 3 milímetros de grueso por 1 ¼ de ancho, como se ve en el dibujo. La armazón se sujeta en el manubrio y se cubre con celuloide, cuyos bordes se sujetan con tornillos pequeños.



Escudo de motocicleta.

Los tornillos y las tuercas deben estar provistos de arandelas.

El escudo se adapta a la forma del manubrio y debe ser lo bastante alto y largo para proteger gran parte del cuerpo del ciclista, pero no tan largo que impida la refrigeración del motor.

La Cocina



Bizcochos y dulces. —Los bizcochos y los dulces de pasta tienen por base la pasta hojaldrada o la pasta quebrada. No damos la fórmula de los dulces más usados, aconsejando a los que viven en poblaciones de recursos, que compren en la pastelería esta clase de dulces.

Lenguado. — El lenguado es el mejor de los pescados planos, por lo que toca a la delicadeza de la carne, pero es también el más indigesto, y, por lo mismo, el que se ha de comer con más moderación. Los lenguados más grandes no son los mejores; los de 20 a 25 centímetros de largo son justamente preferidos por los cocineros, porque se pueden preparar al sacarlos del agua; los más grandes son demasiado duros y hay que dejarlos pasar dos días en invierno y uno en verano, sin lo cual apenas se podrían comer; pero, en estos casos, pierden por un lado lo que ganan por el otro, y nunca valen tanto como los lenguados muy frescos, de regulares dimensiones.

Mermeladas.—Las mermeladas se acercan más que las compotas a las confituras propiamente dichas; en general, contienen más azúcar y pueden conservarse más tiempo; sin embargo, están siempre destinadas a figurar en la mesa, a los postres, poco tiempo después de haber sido hechas. Casi nunca se preparan grandes cantidades a un tiempo.

Picadillo de buey.—En muchas casas se pican los restos de buey asado con la quinta parte de su peso de carne de salchichas; añádese un poco de papa machacada y se sirven dichos restos, ya sea en forma de picadillo molido con caldo desengrasado, ya sea en albondiguillas. Estas se embadurnan de harina, se fríen en manteca y se rocían con una salsa rubia, con algunos pedazos de pepinillo. El buey hervido ha perdido demasiado su sabor natural a causa de la ebullición en el agua; para que el picadillo de buey hervido pueda tener gran valor gastronómico, vale más utilizar los restos de buey hervido de una de las maneras ya indicadas. No sucede lo mismo con los restos de buey a la moda, de costilla de buey guisada, de lomo de vaca asado o de filetes de buey. Recibiendo estas preparaciones, el buey conserva todo el gusto que le es propio y puede servir para hacer excelentes picadillos, tan buenos como los picadillos de carnero, siempre que se pique la carne muy finamente. Por otra parte, haced una requemada rubia de manteca, aclaradla con medio vaso de vino blanco y media taza de caldo; añadid algunas cucharadas de jugo de carne asada; mojad el picadillo con esta salsa; dejadlo cocer un buen cuarto de hora a fuego lento; guarneced los bordes de la fuente con una hilera de cortezones de pan fritos y servid encima del picadillo tantos huevos en camisa como convidados haya a la mesa. Servidlo caliente en la misma fuente en que ha sido preparado el picadillo.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)



Brazo en acción mostrando el abultamiento producido por la contracción del biceps.



Músculos de la pierna. Parte posterior.



Músculos de la planta del pie.

MÚSCULOS. —La propiedad esencial del músculo es la de poder contraerse bajo la acción de los nervios. Disminuyendo así su longitud, determina el movimiento de los huesos, a que están fijas sus dos extremidades. Después de la muerte, los músculos pierden rápidamente su contractibilidad y su elasticidad, y a las cinco o seis horas sobreviene la rigidez, que dura hasta el momento en que entra en putrefacción el cuerpo. La sensación de fatiga que resulta de un trabajo corporal excesivo, es un principio de rigidez.

El tétano, el lumbago, el dolor de riñones, el torticolis, la parálisis, el reumatismo, son enfermedades más o menos graves de los músculos.

MUSGOS.—Plantas criptógamas, sin raíces y de cuerpo generalmente provisto de tallo y hojas. Estas plantas de pequeño tamaño, viven sobre la tierra, las paredes y los árboles. Los esporos destinados a la reproducción de la planta están contenidos en una cápsula que, cuando madura, los deja escapar. Estos esporos caen al suelo, germinan y producen un nuevo musgo. Conócense más de 3.000 especies, que no son de utilidad alguna para nosotros. La turba está compuesta de musgos descompuestos y reducidos a carbón.

MUSMÓN. —Animal mestizo de cabra y carnero.

MUSTELA.—Pez del género de los gados, malacopterigios a que pertenecen la merluza, el bacalao, etc. Comadreja.

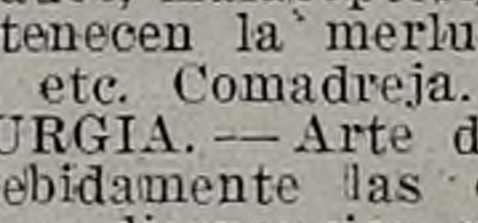
MUSURGIA. — Arte de emplear debidamente las consonancias y disonancias musicales.





1. 2.

1. Tallo del musgo.— 2. Musgo (cápsula de las semillas).



Bolsita de almizcle situada bajo el vientre del cabrito.

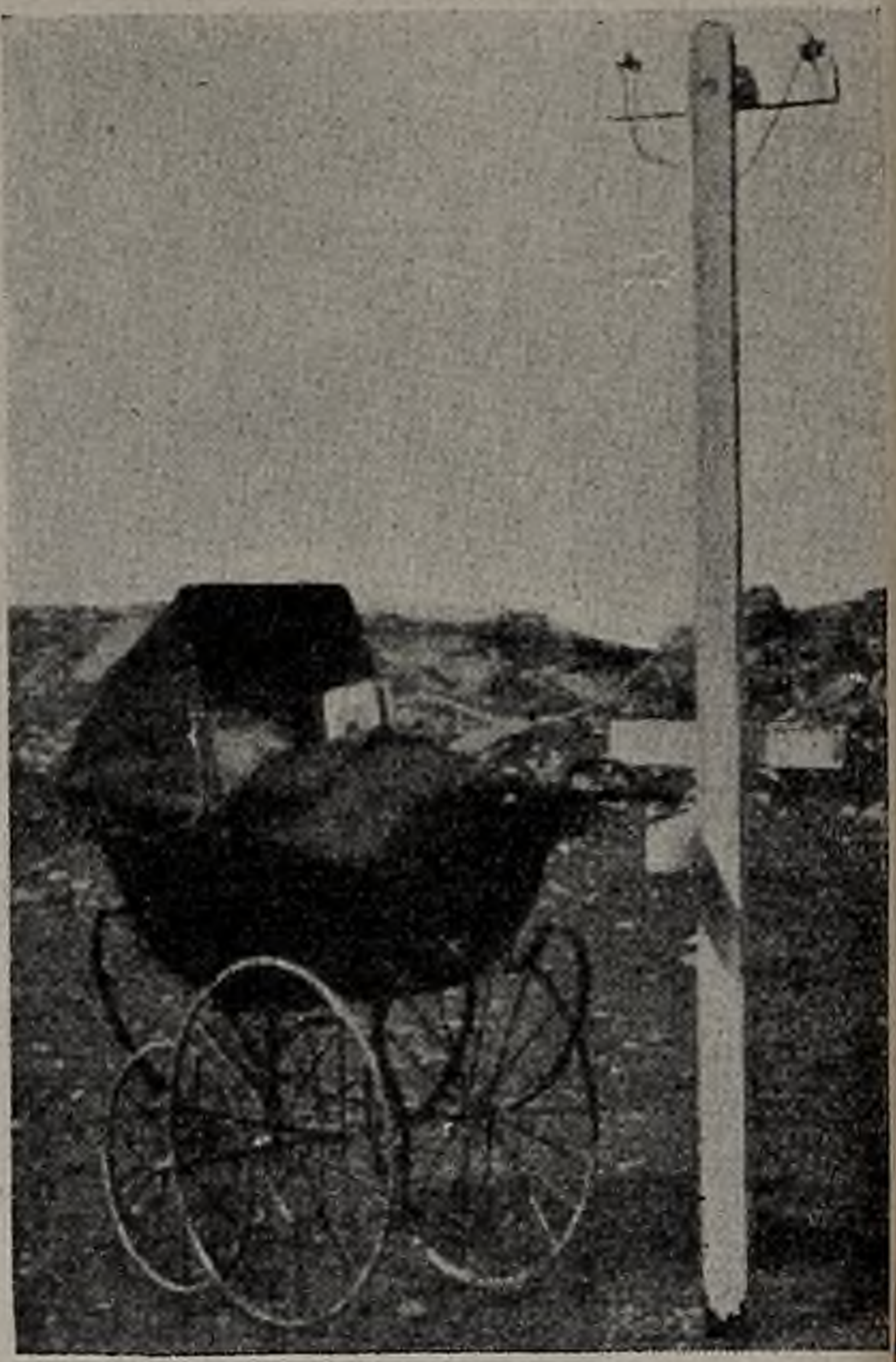


Cabrito almizcleño. Altura: 0m,66.

LO RARO Y LO CURIOSO



Pato anunciador utilizado por un comerciante.



El teléfono como nodriza, mientras la mamá está ocupada.

PATO ANUNCIADOR. — Un comerciante de los Angeles (California) utiliza para anunciar su negocio un pato amaestrado, que sigue a un niño. El animal lleva una capita roja en la que aparece el aviso.

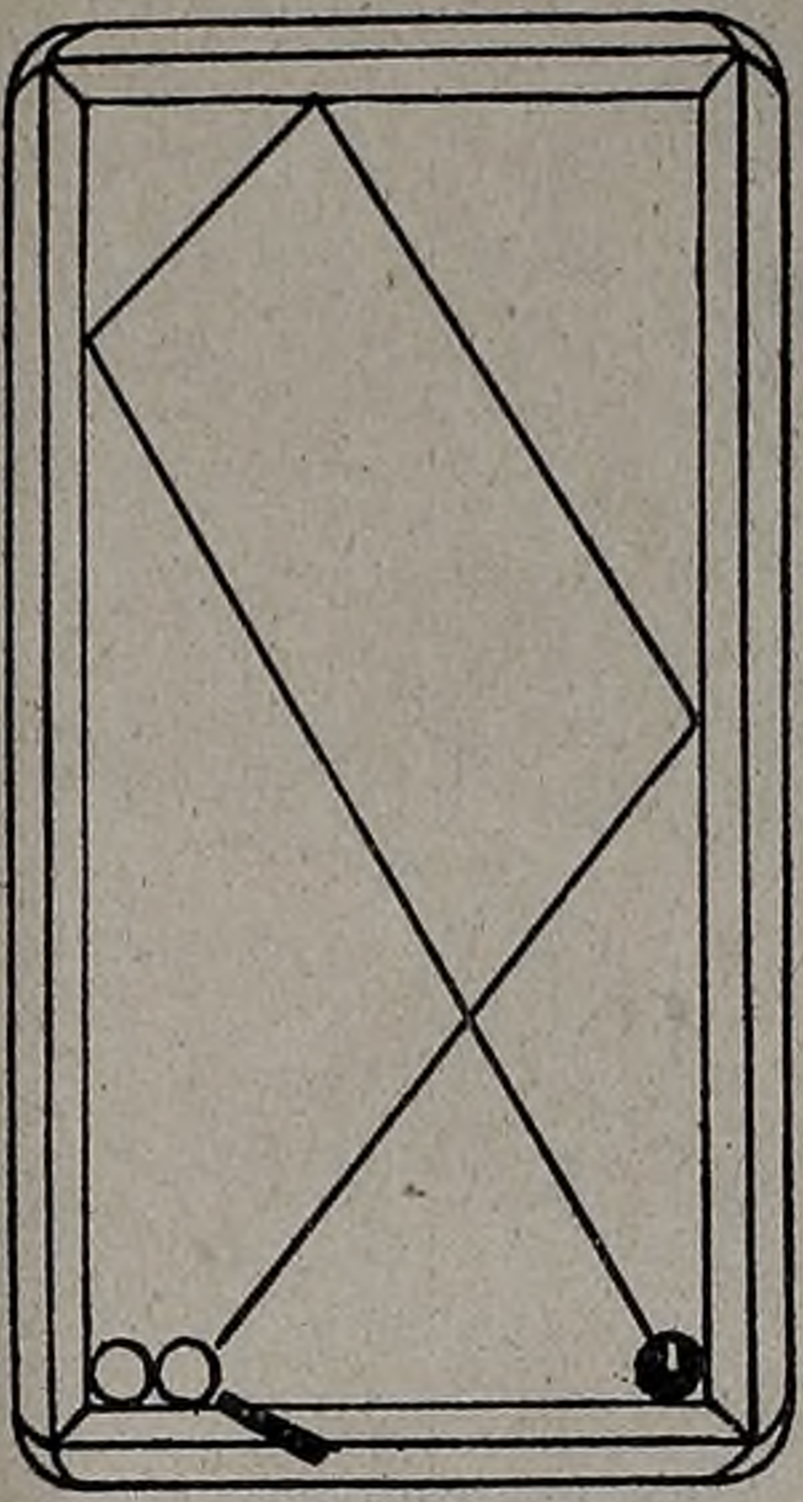
TELÉFONO-NODRIZA.—En el faro de Platte Fougère (isla de Guernesey) se ha encontrado una ingeniosa aplicación del teléfono. Un niño se pone a dormir en su cochecito al aire libre, donde se coloca una caja de cigarros que contiene un transmisor telefónico y un reloj. Los hilos que van hasta la casa permiten a la mamá, ocupada en sus quehaceres, escuchar de vez en cuando para ver si el niño llora. El tictac del reloj indica que el transmisor está funcionando debidamente.



Un hombre que se viste y come según le indican los astros.

UNA VIDA QUE SE RIGE POR LOS ASTROS.—Hay un hombre en Jaora (India central), que profesa la astrología y que, cada día, cambia de vestido y de alimentos, según los astros que van rigiendo sobre el sistema planetario. Por ejemplo, el lunes, que es día de la luna, se viste de blanco y come arroz, bebe leche, etc. El martes, se viste de rojo y come substancias de ese color. El miércoles rige para él el color verde, el jueves el amarillo, etc.





Solución al problema N.º 98.

Ninguna solución exacta hemos recibido para el problema N.º 97, del profesor Cassignol.

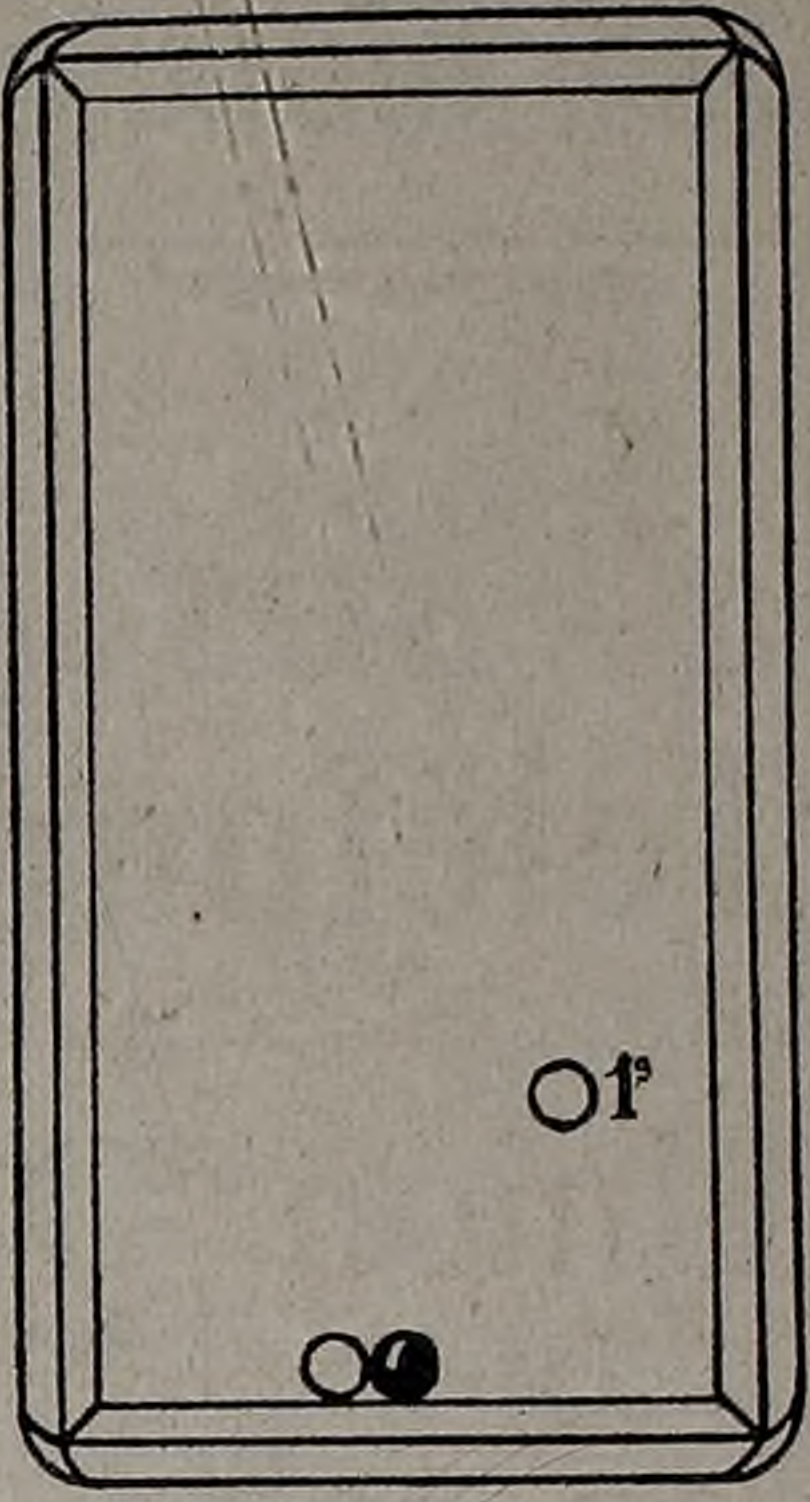
Nada de extraño tiene el que no hayan acertado por esta vez los señores aficionados, por tratarse de un golpe de extrema dificultad y originalísimo, como casi todos los del brillante profesor que lo ideó.

SOLUCIÓN AL PROBLEMA N.º 98, POR CASSIGNOL.

1.ª Al centro, con bastante efecto a la izquierda, para chocar casi llena a la 2.ª y ser rechazada con fuerza hacia la banda larga derecha, que debe tomar un poco más abajo de su mitad y hacer las tres tablas para ir sobre la 3.ª.

La 2.ª quedará próxima al ángulo de reunión.

PROBLEMA N.º 99.—¿Cómo jugar para obtener la carambola y la reunión? Golpe por tres tablas.



Problema N.º 99.



Comprimido.

NAR JOS AN

Copa numérica

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
9 8 6 7 8 1 5 7 0
4 0 1 2 5 7 8 4
5 6 7 0 6 3 0
7 0 1 3 6 0
1 3 2 3 0
9 3 1 0
5 6 5
1 8
3 2 5
5 4 6 0
7 3 5
0 3
3 2
6 0
7 0 4
7 0 4 7 5 2
1 0 6 4 7 5 6 7 3 6 0
2 3 6 0 1 8 2 0 6 7 8
8 4 7 8 2 8 0 7 0 9 3 5

Substituyendo los números por letras se leerá: planta o flor, calificativo, sabio de Grecia, nombre de varón, alimento, cosa de iglesia, animal, nombre de mujer, nombre de letra, pasión, mamífero, parentesco, tiempo de verbo, infinitivo, adverbio, molestia, infinitivo, nombre de varón, mamífero, tecnicismo.

Celebridad

MA AFIRMACIÓN / ITALIA **YO**

Charada en acción



Cuadro numérico

✱	✱	✱	✱	✱
✱	✱	✱	✱	✱
✱	✱	✱	✱	✱
✱	✱	✱	✱	✱
✱	✱	✱	✱	✱

Con cinco cantidades cada una de las cuales puede repetirse cinco veces, se formará este cuadro, combinándolas de tal modo que, sumadas por líneas y columnas, las sumas todas sean iguales y los totales respectivos de las líneas y de las columnas importen 575.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.° 398

A la *Lámpara logogrífica:*

SALUSTIO

A la *Charada:*

CALAVERA

Al *Comprimido:*

ENTREGAREMOS

A la *Frase hecha:*

CASTAÑERA

A la *Zoología:*

DESDENTADOS

Solucionistas

María Pecchini, M. Frade, Dante Borguia, Emilio Rolandi, E. L. Arana, Arturo Ribeiro, Enrique Lescure, R. Fernández, Juan D. Priolo, Antonio E. Longhi, Carlos Ceriani, Rómulo Rodríguez, Jovita Uhland, Emilio L. de Colun, M. Luisa Sagastume, José Cova, Estanislao Ramón, Adolfo Bacigalupo, Emilio Pareghio, Antonio Libero, Enrique Torres M., Cristente Estévez, Rafael O. Smurro, etc.

TEATRO BUENOS AIRES

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *El alimento es la armazón del organismo,* con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas, a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 27 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año



Los crímenes de Benjamín Durasnel

POR F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

—Bueno, esto es extremar algo la nota, porque a pesar de todo, confieso que he comido como un heliogábalo. Tanto es así, que ahora necesito andar mucho para hacer bien la digestión. De lo contrario, pasaría una tarde terrible.

—Entonces pasearemos todo lo que necesites... ¿Adónde quieres que vayamos?

—Adonde tú me lleves, porque yo no conozco los paseos de Madrid.

—Te llevaré a un sitio delicioso, a la Moncloa.

—¡Vamos, pues, a la Moncloa y luego Dios dirá!...

. . . .

Benjamín Durasnel y Dionisio Guyón pasearon largo rato y a la caída de la tarde cada uno se fué por su lado, despidiéndose hasta el día siguiente, que volverían a almorzar juntos.

Aquella noche, Durasnel no salió para nada a la calle.

Habíase propuesto no volver al Trianón-Palace hasta que la ideal Angelina Baena celebrase su beneficio, acontecimiento artístico, para el que sólo faltaban veinticuatro horas, y Durasnel no había aún comprado la alhaja que quería regalarle.

El collar de brillantes que tanto le gustaba era carísimo, y lo demás que vió por la mañana no acababa de satisfacerle del todo.

¿Qué hacer, pues, en este caso?...

Aunque se acostó completamente molido de tanto andar, sin embargo la idea del regalo lo atormentaba de continuo al extremo de no dejarle conciliar el sueño en casi toda la noche; así es que al levantarse por la mañana, su cuerpo había aún comprado la alhaja que quería ginación.

A pesar de todo, antes de la hora convenida llamaba al cuarto que su amigo Dionisio Guyón ocupaba en el hotel de la Puerta del Sol.

—¡Hola!... Entra, Durasnel, entra... —dijo Guyón, mientras abría la puerta.—¿Qué tal? ¿Vienes alegre o triste?... Te advierto que si estás tan melancólico y tan meditabundo como ayer, no te permito que almuerces conmigo, porque con tus malditas meditaciones me vas a quitar el apetito, y esto no me conviene.

—No, hoy estoy bastante más tranquilo que ayer—contestó Durasnel haciendo un esfuerzo para sonreir.

—Pues que sea enhorabuena... Con tu permiso seguiré arreglando todo esto, porque no puedo perder tiempo.

—Sí, sí... Como he venido antes de la hora convenida, quizá mi presencia en este momento te molesta...

—Al contrario. Me alegro mucho de que estés aquí, porque anoche me avisaron por teléfono que la marquesa había llegado ya y que hoy, a las dos en punto, me esperaría en su casa; de manera que me conviene adelantar un poco el almuerzo... A propósito, voy a pedirte un favor.

—Pide todo lo que quieras.

—Como tengo que llevar encima las alhajas que traje de París para que las vea la marquesa, francamente, no quisiera ir solo a su casa.

—Y deseas que te acompañe, ¿no es eso?

—Sí, porque con tus temores de un posible robo, confieso que me has puesto en cuidado, y por lo mismo quiero prevenirme.

—Vamos, veo que al fin me das la razón... Y eso que ayer te burlabas de mí llamándome miedoso y qué sé yo cuantas cosas más... Ahora y siempre es bueno recordar que el hombre prevenido...

—Bueno, déjate de sermones y al grano... ¿Me acompañas?... ¿Sí o no?

—Con mucho gusto, pero se presenta un pequeño inconveniente.

—¿Cuál?

—Que, la verdad, con este traje no estoy presentable en ninguna parte, y menos para ponerme delante de una marquesa.

—¡Qué estupidez!... Pero en fin, para no contrariarte, subiré yo solo a la casa y entretanto tú puedes esperarme en el coche.

—¿Iremos en coche?

—¡Ya lo creo!... Mira cómo está el tiempo... ¡Qué nubarrones!... Estoy seguro de que antes de una hora lloverá torrencialmente, y como para entonces habremos ya almorzado, no quiero mojarme, porque una mojadura puede fácilmente entorpecer la buena digestión.

—Pues no viéndome precisado a subir a la casa, no tengo inconveniente en acompañarte.

—Ya ves con qué facilidad nos hemos



entendido... Ahora voy a acabar de arreglar todo lo que necesito llevarme y en seguida iremos al comedor... ¿Por casualidad no llevarás encima unas tijeras... aunque sean de ésas para cortar las uñas? Por más que busco no encuentro las mías.

—Pues no puedo complacerte. No llevo encima nada que pinche ni que corte.

—Lo siento, porque necesito cortar un par de trozos de esta tela... Voy a ver si abajo hay alguien que me preste unas. En seguida vuelvo.

—¡Alto!... Aguarda un momento...

—¿Qué ocurre?

—Conste que si te vas yo te sigo, porque ni aun dejándome maniatado, me quedo aquí solo.

—¿Por qué?

—Porque sé que aquí hay alhajas de gran precio y no quiero compromisos... Mejor será que no pidas nada a nadie y mientras tú acabas de poner en orden tus cosas, yo voy en un salto a comprar unas tijeras que luego me servirán a mí.

—No, de ninguna manera... No puedo consentir que te molestes. Para eso iría yo mismo.

—¡Y entonces nos encontraríamos en el mismo caso de antes!... Tendría que quedarme solo, y precisamente esto es lo que yo deseo evitar... De modo que no hablemos más. Ahí enfrente hay un bazar, y antes de diez minutos estoy de vuelta con las tijeras...

Benjamín Durasnel cruzó en un vuelo la Puerta del Sol, entrando en seguida en el espacioso bazar que se divisaba desde los balcones del hotel.

Allí, además de las tijeras, compró otro objeto, que al salir a la calle y después de cerciorarse de que nadie le observaba, ocultó con gran alegría en el pecho, y antes de lo ofrecido volvía al lado de su compañero Guyón.

—¡Qué pronto!—exclamó éste.

—Ya te dije que sólo era cuestión de unos minutos... Aquí tienes lo que deseabas.

—¡Mil gracias!... Pues ahora en un santiamén termino y en seguida podemos ir al comedor.

—Yo no tengo prisa...

—Pues yo sí, porque dentro de una hora necesito estar en la casa de la marquesa, y esa aristócrata vive muy lejos de aquí.

—¿Dónde vive?

—En el barrio de Salamanca. Casi al final de la calle de Serrano.

—Entonces no se puede perder tiempo...

. . . .

Media hora escasa invirtieron Durasnel y Guyón en almorzar, saliendo inmediatamente después a la Puerta del Sol en busca de un coche que los llevase á casa de la marquesa.

Cuando Durasnel, que fué el último en montar en el carruaje, puso el pie en el estribo, empezó a llover copiosamente, cumpliéndose el pronóstico de Guyón.

Rápidamente el cochero fustigó al caballo, y en seguida el coche desapareció por la calle de Alcalá, envuelto por el agua que en aquel instante caía a raudales.

XII

Los transeuntes, que a causa de la incesante lluvia circulaban apresuradamente por la calle de Serrano, parábanse al paso de un coche que a todo correr se dirigía a la casa de socorro del distrito de Buenavista.

Inmediatamente después de llegar allí, el cochero bajó del pescante y, abriendo con mucho cuidado la portezuela del coche exclamó:

—¡Aun vive!...

En seguida dijo a uno de los practicantes, que había salido al ruido del carruaje:

—¡Pronto, corriendo!... Traigo un herido que me parece que está agonizando!... ¡No hay que perder tiempo!...

—Pues ayúdeme y lo sacaremos ahora mismo—dijo el practicante.

En efecto. Por su gran abatimiento y por la extensa palidez de aquel desgraciado a quien sacaban del vehículo en hombros, adivinábase que iba perdiendo la vida por momentos.

Enterados los médicos de guardia de lo que ocurría, aplicaron acto continuo al herido varias inyecciones de cafeína con el fin de reanimarlo mientras llegaba el juez. Después rasgáronle las ropas, y, previo un escrupuloso reconocimiento, vieron que el paciente presentaba en su cuerpo tres profundas heridas de arma blanca, dos de ellas en el pecho y la otra en la espalda, mortales todas de necesidad.

Mientras los médicos procuraban reanimar al herido, avisóse por teléfono al juzgado de guardia, que al breve rato llegaba a la casa de socorro.

Sin pérdida de tiempo el juez se dispu-



so a tomar declaración al herido, ordenando antes al cochero que no se moviera de allí, porque luego tendría que declarar él.

—¿Cómo se llama usted?—preguntó el juez acercándose mucho al moribundo.

. . . .

Esperó un momento, pero, en vista de que el interrogado no contestaba, repitió la pregunta, obteniendo el mismo resultado de antes.

—¿Puede decirme quién le ha producido estas heridas?... ¿Usted lo conoce?... ¿Quién es?... ¿No me oye?... Vamos, conteste usted.

Por fin el paciente, que hasta aquel momento había permanecido con los ojos cerrados, los abrió, haciendo un supremo esfuerzo, y luego con trémula voz dijo en francés que no entendía bien lo que le preguntaban.

Entonces el juez valiéndose del idioma del moribundo, volvió á preguntar:

—Dio...nisio... Gu...yón—contestó con gran trabajo el herido.

—¿Natural de dónde?

—De... Orleans... Empleado en... la casa... Richard y Ree...baud, de... París.

—¿Conoce usted al que lo ha herido?

—Sí... Me atacó... de improviso, sin... tiempo para... defenderme de su... furia... hiriéndome repetidas... veces con un puñal... y luego... me quitó las... alhajas.

—¿Le robó alhajas?

(Continuará).

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 21 de julio de 1912

PREMIO "REMATE"

Para todo caballo (con exclusión de yeguas), que no haya ganado premio a venderse. Distancia: 2.000 metros. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°.

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
7.000 Arco de Oro	54	5.000 San Gabino	50	2.000 Espartero	44
6.000 Toreador	52	4.000 El Petizo	48	2.000 Joao Cándido	44
6.000 Mánchester	52	3.000 Glou Glou	46	2.000 Cabo Gómez	44
6.000 Nápoli	52	3.000 Metileo	46		—

PREMIO "SAN PAOLO"

Para potrillos de 2 años, que no hayan ganado. Distancia: 1.400 metros. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°.

Flirteador	56	Black Pat	56	Agudo	56
Encono	56	Fox	56	Cleto	56
Puchinete	56	Mr. Boyé	56	Dorando	56
Mi Carta	56	Alexis	56	Girasol	56
Leónidas	56	Anachorète	56	Conte Bleu	56
Timonel	56	Copetín	56		—
Eslabón	56	Pericles	56		—

PREMIO "MINAS GERAES"

Para potrancas de 2 años, que no hayan ganado. Distancia: 1.400 metros. Premio: $ 4.000 a la 1.ª, 400 a la 2.ª y 100 a la 3.ª.

Avenida	56	Pismanta	56	Sota	56
Ruleta	56	Amargura	56	Egregia	56
Gasolina	56	La Lora	56	Terna	56
Chi lo sa?	56	Royalty	56	Liberty	56
Esencia	56	Sota	56	Caña Brava	56

PREMIO "RIO GRANDE"

Handicap para todo caballo que no haya ganado más de $ 50,000. Distancia: 2.300 metros. Premio: $ 4.500 al 1.°, 450 al 2.° y 100 al 3.°.

Salteador	55	Lordminster	46	Fatuité	40
De Reské	50	Abricot	45		—
Agon	48	Don Dinero	45		—
Ramal	46	Shut Up	43		—
Doña Cecilia	46	Royan	42		—

PREMIO "NECOCHEA"

Para productos nacidos desde el 1.° de agosto de 1909. Distancia: 1.600 metros. Premio: $ 8.000 al 1.°, 800 al 2.° y 400 al 3.°.

Descuido	54	Chambertín	54	Picante	54
Conejo	54	Chitón	54	Dichosa II	54
Siete Bravo	54	Penalty	54	Dudoso	54
Walter Scott	54	Young Fellow	54	Rú Rú	54
Inspector	54	Melancolía	54		—
Cantaclaro	54	Rodil	57		—

PREMIO "BRASIL"

Para todo caballo de 3 años y más edad, que no haya ganado $ 70.000. Distancia: 1.600 metros. Premio: $ 8.000 al 1.°, 800 al 2.° y 400 al 3.°.

Charley	58	Volador	53	Bizcocho	55
Fisherman	58	Bagual	53	Fulmen	55
Pedernera	56	Marcelino	50	Carlos XII	55
Pirita	53	Hirondelle	44		—
Basilea	53	Dominguito	47		—

PREMIO "PERNAMBUCO"

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 10.000. Distancia: 1.600 metros. Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°.

Quillay	59	Oxígeno	50	Pagola	45
Bantam	58	Glinka	48	Full Up	45
El Diamante	54	Soldier's Boy	48		—
Agón	53	Segadora	46		—
Ramal	51	Condarco	45		—

PREMIO "RIO DE JANEIRO"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 3.000 metros. Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°.

Zaragatero	60	Chirú	51	Mánchester	42
Juez de Paz	56	Fichón	46	Diputado	41



HUMORISTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	" 5.00	" 10.00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto	" 0.20	" 0.40
Número atrasado	" 0.40	" 0.80

EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto	" 0.25	" 0.50
Número atrasado	" 0.50	" 1.00

EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	" 4.00	" 7.00
Año	" 8.00	" 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre..... $ 1.60
Por cada tapa suelta " 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



J. A., *Buenos Aires.*—Su artículo acerca de "La Tienta", al que acompaña un dibujo, se refiere a usos y costumbres de otro ambiente muy lejano, que aquí difícilmente podrían despertar interés.

R. C., *Ciudad.*—

"A MI ILUSION

Cual las perlas relumbrantes de la India
brillan en tu boca los nacarados dientes
y en tus ojos, cual rayos refulgentes
dos diamantes que ciegan al mirarlos;
más abajo bella garganta de mármol
contrasta con los pechos salientes (pues
[no, que serían entrantes)
y en tu cuerpo gentil, estrecho y fuerte
con el que yo en felices noches he soñado."

Todavía sigue bastante más. Si la ilusión de usted no se desilusiona cuando reciba esos piropos—porque supongo que habrá usted hecho dos ejemplares de su "poesía", uno para la joven y otro para el canasto...—puede usted atreverse a mucho.

P. P. M., *Capital.*—"A mi infantil sobrino". Ya es capricho llenar dos páginas de versos sin más aspiración que la de ser llamado tío.

E. B., *Capital.*—Su "Boquense" está escrita con soltura, pero es demasiado corta y además, de carácter serio. Más bien que un artículo, parece una serie de apuntes para un artículo. De todos modos, se ve idea.

Marta Cabeza de Asnal, *Buenos Aires.*—¿Por qué no elige usted otro seudónimo menos feo? ¿Y por qué, ya que dotes no le faltan, no echa mano de argumentos de más interés?

J. H., *San Luis.*—

"DESENGAÑO

Anoche a las doce y cuarto
tuve una alucinación
andaba el gato por el gabinete
y me figuré que era un ladrón.
No es la primera vez que me pasa
el perder una ilusión
también, cuando te conocí
pensé que eras susceptible de amor
y luego vinimos a parar ¡oh ingrata!
en que no tienes corazón
y que lo que yo tomaba por tus latidos
era el tic-tac de mi reloj."

"Envío a usted esa décima por si la considera publicable."

¡Ay, no, señor! En primer lugar no es décima, sino duodécima, y además, eso no es verso, ni siquiera prosa. Siento darle a usted esos dos desengaños más.

A. P., *sin dirección.*—

"Un anillo has encontrado
y como mío lo has guardado,
ya que con él te has quedado,
guárdalo, cual un ser amado
pues al haberlo adoptado
cual reliquia de tu amado,
debes saber, ser adorado,
que mi corazón has hallado."

Dice usted que éste es "el primer verso" que ha escrito. Pues ya ve que merece los honores de la sala del crimen.



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.—En el interior, $ 0.25.